

SONY®

SONY

HANDYCAM

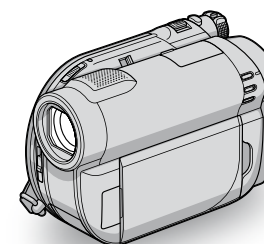
RU/SE

Digital Video Camera Recorder

HANDYCAM®

Руководство по эксплуатации _____ **RU**Bruksanvisning _____ **SE**

**DCR-DVD110E/DVD115E/
DVD310E/DVD410E/DVD610E/
DVD710E/DVD810E**



Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио, 108-0075 Япония
Страна-производитель: Китай

Дополнительная информация по данному изделию и ответы на часто задаваемые вопросы могут быть найдены на нашем Web-сайте поддержки покупателей.

Ytterligare information om den här produkten och svar på vanliga frågor återfinns på vår kundtjänsts webbplats.

<http://www.sony.net/>



Напечатано на бумаге, изготовленной на 70% и более из бумажных отходов.

Tryckt på minst 70% återvunnet papper.

Printed in China



3285367610



Прочтите перед работой с видеочамерой

Перед использованием устройства внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейших справок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвержайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Не подвержайте аккумуляторные батареи воздействию интенсивного солнечного света, огня или какого-либо источника излучения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заменяйте батарею только на батарею указанного типа. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или получению телесных повреждений.

Только для модели
DCR-DVD115E/DVD610E/
DVD710E/DVD810E/



Дата изготовления изделия.

Вы можете узнать дату изготовления изделия, взглянув на обозначение "P/D:", которое находится на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

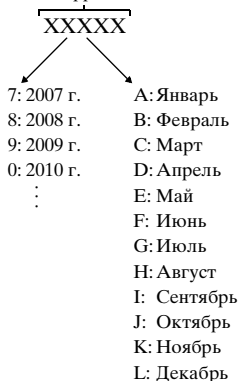
Знаки, указанные на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

P/D:XX XXXX
1 2

1. Месяц изготовления
 2. Год изготовления
- A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9.

Дата изготовления литий-ионного батарейного блока указаны на боковой стороне или на поверхности с наклейкой.

5 буквенно-цифровых символов



ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕ

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Внимание

Электромагнитные поля определенных частот могут влиять на изображение и звук данного аппарата.

Данное изделие прошло испытания и соответствует ограничениям, установленным в Директиве EMC в отношении соединительных кабелей, длина которых не превышает 3 метров.

Уведомление

Если статическое электричество или электромагнитные силы приводят к сбою в передаче данных, перезапустите приложение или отключите и снова подключите коммуникационный кабель (USB и т.д.).



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует

сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования.

Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия.

Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Применяемая принадлежность: пульт дистанционного управления (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)



Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов. При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от

RU

встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах. Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования. Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания. Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Примечание для покупателей в странах, где действуют директивы ЕС

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

Примечания по эксплуатации

К вашей видеокamerе прилагаются два вида инструкций по эксплуатации.

- Руководство по эксплуатации” (Данное руководство)
- Руководство по PMB” инструкции по использованию вашей

видеокamerы с подключенным компьютером (находится на прилагающемся CD-ROM) (стр. 107)


Типы дисков, которые могут использоваться с вашей видеокamerой


Вы можете использовать только следующие типы дисков.

- 8cm DVD-RW
- 8cm DVD+RW
- 8cm DVD-R
- 8cm DVD+R DL

Используйте диски с указанными ниже отметками. Для дополнительной информации, см. стр. 13.



Для надежности и долговечности записи/воспроизведения, мы рекомендуем использовать с вашей видеокamerой диски Sony или диски с пометкой  *(for VIDEO CAMERA).

* В зависимости от места приобретения диска, на нем имеется метка .

Note

- Использование дисков, помимо вышеперечисленных, может привести к неудовлетворительному качеству записи/воспроизведения или невозможности извлечения диска из видеокamerы.

Типы карт памяти “Memory Stick”, которые можно использовать в видеокamerе

- Для записи видеофильмов рекомендуется использовать карты “Memory Stick PRO Duo” объемом 512 МБ или более с маркировкой:
 - MEMORY STICK PRO DUO (“Memory Stick PRO Duo”)*

– MEMORY STICK PRO-HG DUO (“Memory Stick PRO-HG Duo”)

* Можно использовать карты “Memory Stick PRO Duo” с маркировкой “Mark2” или без нее.

- Для получения информации о времени записи “Memory Stick PRO Duo”, см. стр. 36.

“Memory Stick PRO Duo”/“Memory Stick PRO-HG Duo”

(Карты такого размера можно использовать в этой видеокамере.)



“Memory Stick”

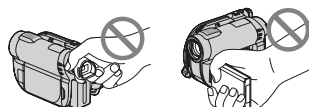
(Не пригодны для использования в этой видеокамере.)



- В данном руководстве “Memory Stick PRO Duo” и “Memory Stick PRO-HG Duo” упоминаются как “Memory Stick PRO Duo”.
- Вы не можете использовать любые другие типы карт памяти, кроме тех, которые указаны выше.
- “Memory Stick PRO Duo” можно использовать только в оборудовании, совместимом с “Memory Stick PRO”.
- Не прикрепляйте никаких этикеток на саму карту памяти “Memory Stick PRO Duo” или на адаптер Memory Stick Duo.
- Используя карту памяти “Memory Stick PRO Duo” на оборудовании, совместимом с “Memory Stick”, вставляйте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” в адаптер Memory Stick Duo.

Использование видеокамеры

- Не держите видеокамеру за следующие детали:





Видеоискатель

Экран ЖКД

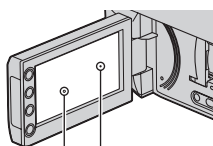


Батарея

- Видеокамера не является пылезащищенным, капленепроницаемым или водонепроницаемым устройством. См. “Обращение с видеокамерой” (стр. 136).
- Во избежание повреждения носителя или утери записанных изображений, не выполняйте следующие действия, если включен индикатор  (Видео)/ (Неподвижное изображение) (стр. 27) или ACCESS/индикаторы доступа (стр. 33, 35):
 - отсоединение батареи или адаптера переменного тока от видеокамеры
 - механическое воздействие на видеокамеру или ее вибрация
 - извлечение карты памяти “Memory Stick PRO Duo” из видеокамеры
- При подключении видеокамеры к другому устройству с помощью кабеля убедитесь, что разъем подключения вставляется правильно. Усилия при подключении разъема кабеля в гнездо приведут к повреждению контактов и нарушениям в работе видеокамеры.

О позициях меню, панели ЖКД, видискателя и объективе

- Позиция меню, выделенная серым цветом, недоступна при текущих настройках записи или воспроизведения.
- Экран ЖКД и видискатель изготовлены с помощью высокоточной технологии, что обеспечивает эффективную работу 99,99% пикселей. Однако на экране ЖКД или видискателе могут постоянно появляться мелкие черные и/или яркие точки (белого, красного, синего или зеленого цвета). Появление этих точек является нормальным следствием производственного процесса и никаким образом не влияет на качество записи.



Черная точка
Белая, красная,
синяя или зеленая
точка

- Воздействие прямого солнечного света на экран ЖКД, видискатель или объектив в течение длительного времени может привести к их неисправности.
- Не наводите видеокамеру на солнце. Это может привести к неисправности видеокамеры. Выполняйте съемку солнца только в условиях низкой освещенности, например, на закате.

Запись

- Перед началом записи проверьте работу функции записи, чтобы убедиться в том, что изображение и звук записываются нормально.
 - DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E
Для пробной записи используйте диск DVD-RW/DVD+RW.
 - DCR-DVD410E/DVD810E
Сделайте пробную запись во внутреннюю память.
- Компенсация за содержание записанных материалов не выплачивается, даже если запись или воспроизведение невозможны по причине неисправности видеокамеры, носителя записи и т. п.
- Системы цветного телевидения различаются в зависимости от страны/региона. Для просмотра записей на экране телевизора вам необходим телевизор системы PAL.
- Телевизионные программы, кинофильмы, видеокассеты и другие материалы могут быть защищены авторским правом. Несанкционированная запись таких материалов может противоречить законам об авторском праве.
- При длительном повторении записи/удаления происходит фрагментация данных на внутреннем носителе (DCR-DVD410E/DVD810E) или на карте “Memory Stick PRO Duo.” Это приводит к тому, что сохранить или записать изображения становится невозможно. Если такое произошло, сначала сохраните изображения на другой носитель (стр. 61, 70), а затем отформатируйте носитель (стр. 81).

Установка языка

Экранные дисплеи с сообщениями на языке той или иной страны используются для иллюстрации рабочего процесса. При необходимости перед использованием видеокамеры измените язык экранного меню (стр. 28).

Утилизация/передача (DCR-DVD410E/DVD810E)

Даже если вы переформатируете внутреннюю память вашей видеокамеры (стр. 81), данные из внутренней памяти могут удалиться не полностью. Если вы передаете или продаете вашу видеокамеру кому-нибудь, рекомендуется воспользоваться функцией [🗑️ УДАЛИТЬ] (стр. 86) во избежание восстановления ваших данных. Помимо вышеперечисленного, если вы решите утилизировать видеокамеру, рекомендуется физически уничтожить корпус видеокамеры.

Объектив Carl Zeiss

Видеокамера оснащена объективом Carl Zeiss, который разработан совместно компанией Carl Zeiss в Германии и корпорацией Sony Corporation. Объектив позволяет получить превосходные изображения. Он использует систему измерения MTF для видеокамер и обладает высоким качеством, присущим всем объективам Carl Zeiss. MTF = Modulation Transfer Function. Числовое значение указывает на величину светового потока, исходящего от объекта и проходящего через объектив.

О данном руководстве

- Изображения и индикаторы, выводющиеся на LCD-экраны и видеискатель, показанные в данном руководстве были сделаны с помощью цифровой фотокамеры и могут отличаться от реальной картинки.
- Слово «диск», упоминающееся в данном руководстве, подразумевает диск DVD диаметром 8 см.
- В данном руководстве внутренняя память (DCR-DVD410E/DVD810E), диск и карта памяти “Memory Stick PRO Duo” называются носитель.
- Если не указано иное, иллюстрации в данном руководстве основаны на модели DCR-DVD810E.
- Конструкция и технические характеристики носителей и других принадлежностей могут быть изменены без предупреждения.

Метки, используемые в данном руководстве

- Перечень доступных операций зависит от типа используемого носителя. Для обозначения типа носителя, используемого для конкретной операции, используются следующие метки.

Внутренняя память



Диск



“Memory Stick PRO Duo”



Оглавление

Прочтите перед работой с видеочамерой	2
Оглавление	8
Примеры снимаемых объектов и решения	11

Использование видеочамеры

Используйте различные “носители” согласно вашим потребностям	12
Носители для вашей видеочамеры	13
Использование видеочамеры ...	16
“HOME” и “OPTION” - Преимущества двух типов меню	18

Подготовка к эксплуатации


Действие 1: Проверка комплектации	21
Действие 2: Зарядка аккумуляторной батареи	22
Действие 3: Включение питания и установка даты и времени	27
Изменение установки языка	28
Действие 4: Настройка перед записью	29
Действие 5: Выбор носителя	31
Действие 6: Вставка диска или карты памяти “Memory Stick PRO Duo”	33

Запись/Воспроизведение

Простая запись и воспроизведение (Использование Easy Handycam)	38
--	----

Запись	42
Масштабирование	44
Запись звука с большей реалистичностью (запись 5.1-канального объемного звука) (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)	44
Быстрая запись (QUICK ON)	45
Запись при недостаточном освещении (NightShot plus)	45
Регулировка экспозиции для объектов с задней подсветкой	46
Запись в зеркальном режиме	46
Воспроизведение	47
Поиск сцен с высокой точностью (Указатель катушки пленки)	50
Поиск нужных сцен по лицам (Указатель лиц)	50
Поиск нужных изображений по (указатель даты)	51
Использование масштабирования при воспроизведении	52
Воспроизведение серии неподвижных изображений (слайд-шоу)	52
Воспроизведение изображений на экране телевизора	53

Редактирование

Категория  (ДРУГИЕ)	55
Удаление изображений	56
Вырезание неподвижного изображения из фильма (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)	59
Перенесение/копирование изображений на носитель в пределах видеочамеры	61
Разделение фильмов	65
Создание списка воспроизведения	66



Перенесение фильмов на VCR или DVD/HDD с функцией записи	70
Печать неподвижных изображений (PictBridge-совместимый принтер)	73

Использование носителей

Категория  (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ)	75
Создание диска, совместимого с воспроизведением на других устройствах (Заккрытие сессий записи)	76
Воспроизведение диска на других устройствах	79
Проверка информации о носителе	80
Форматирование носителя	81
Запись дополнительных фильмов после закрытия его сессий записи	83
Поиск нужного диска (ВЫБОР ДИСКА)	84
Восстановление файла базы данных изображений	85
Предотвращение восстановления данных из внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E)	86

Настройка видеокамеры

Для чего можно использовать категорию  (НАСТРОЙКИ) меню  HOME MENU	87
Использование HOME MENU ...	87
Список позиций категории  (НАСТРОЙКИ)	88
НАСТР.ФИЛЬМА	89
(Позиции для записи фильмов)	

НАСТ.ФОТО КАМ.	92
(Позиции для записи неподвижных изображений)	
НАСТ.ПРОСМ.ИЗ.	94
(Позиции для настройки отображения)	
НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ	95
(Позиции для настройки звука и экрана)	
НАСТ.ВЫВОДА	97
(Позиции, используемые при подключении других устройств)	
НАСТ.ЧАС/ЯЗ.	97
(Позиции для установки часов и языка)	
ОБЩИЕ НАСТР.	98
(Другие позиции настройки)	
Включение функций с помощью  OPTION MENU	99
Использование OPTION MENU	99
Позиции записи в OPTION MENU	100
Просмотр позиций в OPTION MENU	100
Функции, установленные в  OPTION MENU	101

Работа с компьютером

Что можно сделать с помощью компьютера с операционной системой Windows	107
--	-----

Поиск и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей	111
Предупреждающие индикаторы и сообщения	123

Дополнительная информация

Использование видеокамеры за границей	128
Структура файлов и папок во внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E) или карте памяти “Memory Stick PRO Duo”	130
Уход и меры предосторожности	132
О диске	132
О карте памяти “Memory Stick”	133
О батарее “InfoLITHIUM”	135
Обращение с видеокамерой	136
Технические характеристики	141

Краткий справочник

Идентификация частей и элементов управления	145
Индикаторы, отображаемые во время записи/воспроизведения	150
Глоссарий	153
Указатель	154

Примеры снимаемых объектов и решения

Съемка

Цветы крупным планом



- ▶ ПОРТРЕТ 103
- ▶ ФОКУСИРОВКА 101
- ▶ ТЕЛЕМАКРО 102

Ребенок на сцене в лучах прожектора



- ▶ ПРОЖЕКТОР 103

Фокусировка на собаке в левой части экрана



- ▶ ФОКУСИРОВКА 101
- ▶ ТОЧЕЧН ФОКУС 101

Фейерверки во всем великолепии



- ▶ ФЕЙЕРВЕРК 103
- ▶ ФОКУСИРОВКА 101

Получение качественного снимка лыжного склона или пляжа



- ▶ BACK LIGHT 46
- ▶ ПЛЯЖ 103
- ▶ СНЕГ 104

Спящий ребенок при слабом освещении



- ▶ NightShot plus 45
- ▶ COLOR SLOW SHTR 105

Проверка амплитуды удара в гольфе

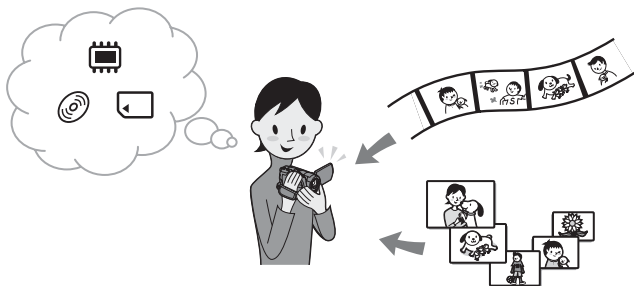


- ▶ СПОРТ 103

Используйте различные “носители” согласно вашим потребностям

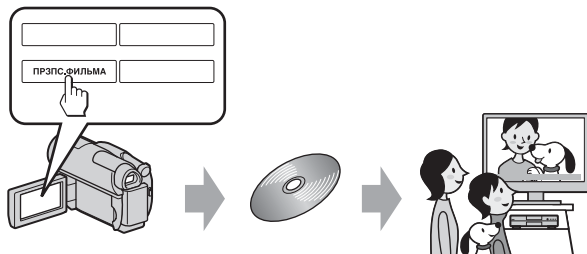
Выбор носителя

Вы можете выбрать для записи/воспроизведения/редактирования один из следующих носителей: внутренняя память (DCR-DVD410E/DVD810E), диск или карта памяти “Memory Stick PRO Duo” (стр. 31). Для выбора носителя для фильмов и неподвижных изображений, вы можете воспользоваться [УСТ.НОС.ФЛМ] или [УСТ.НОС.ФОТО] (DCR-DVD410E/DVD810E), в зависимости от ваших потребностей.



Перезапись с одного типа носителя на другой

Вы можете перезаписывать фильмы, записанные во внутреннюю память (DCR-DVD410E/DVD810E) или карту памяти “Memory Stick PRO Duo” на диск, не подключая внешние устройства, с помощью функции [ПЗПС.ФИЛЬМА] (стр. 61).



⚙ Примечания



- В зависимости от типа вашей видеокамеры, перезапись содержания фильмов может быть недоступной. Для дополнительной информации о совместимости типов, см. стр. 61.



Носители для вашей видеокамеры

Ваша видеокамера позволяет записывать изображения во внутреннюю память (DCR-DVD410E/DVD810E), на 8-см диск DVD-RW, DVD+RW, DVD-R, DVD+R DL или на карты памяти “Memory Stick PRO Duo”. Типы карт памяти “Memory Stick”, которые можно использовать в видеокамере, перечислены на стр. 4.

Формат записи на диск DVD-RW

Если вы используете диск DVD-RW, вы можете выбрать формат записи: режим VIDEO или режим VR.

В данном руководстве, режим VIDEO обозначен меткой , а режим VR — меткой .

	Формат записи, совместимый с большинством устройств DVD, особенно после финализации. В режиме VIDEO возможно удаление только последнего записанного фильма.
	Формат записи, который выполняет редактирование, с помощью вашей видеокамеры (удаление и изменение порядка изображений). Воспроизведение диска с закрытыми сессиями записи возможно на устройствах DVD, которые поддерживают режим VR. См. руководство по эксплуатации вашего устройства DVD, чтобы узнать, поддерживает ли оно режим VR для DVD-RW.

Режим VIDEO и режим VR  Глоссарий (стр. 153)

Особенности диска

Значения в скобках () указывают на страницы для справки.

Типы и обозначения дисков	DVD-RW	DVD+RW	DVD-R	DVD+R DL	
		 DVD+ReWritable			
Символы, используемые в данном руководстве					
Фильмы в формате 16:9 (широкоформатные) и 4:3 можно записывать на один диск (33)	●	●	—	●	●
Удаление последнего записанного фильма (57)	●	●	●	—	—
Удаление или редактирование фильма на видеокамере (56)	—	●	—	—	—
Многочисленное использование диска, с помощью форматирования, в случае заполнения диска * (81)	●	●	●	—	—
Для воспроизведения на других устройствах требуется закрытие сессий записи (76)	●	●	—**	●	●
Увеличение времени записи на одной стороне диска	—	—	—	—	●

* Форматирование удаляет все изображения и возвращает носитель записи в исходное чистое состояние (стр. 81). Даже если вы используете новый диск, его следует переформатировать, с помощью видеокамеры (стр. 33).






** Для воспроизведения диска с помощью компьютерного DVD-привода необходимо закрытие сессий записи. Диск с открытыми сессиями записи DVD+RW может привести к неисправности компьютера.

Время записи видеофильмов

Цифры в таблице указывают приблизительное время записи во внутреннюю память (DCR-DVD410E/DVD810E) или на одну сторону диска в минутах.

Время записи на совместимый носитель отличается, в зависимости от типа носителя и установки [РЕЖИМ ЗАПИСИ] (стр. 89).

Цифры в () указывают минимальное время записи.

Тип носителя	 *	  	
9М (HQ) (высокое качество)	115 (100)	20 (18)	35 (32)
6М (SP) (стандартное качество)	170 (100)	30 (18)	55 (32)
3М (LP) (длительное воспроизведение)	325 (215)	60 (44)	110 (80)

* DCR-DVD410E/DVD810E

Советы

- Значения, такие как 9М и 6М в таблице, показывают среднюю скорость передачи битов. М означает Мегабайтов в секунду.
- Вы можете проверить время записи с помощью функции [ДАННЫЕ О НОСИТ.] (стр. 80).
- Если вы используете двусторонний диск, вы можете записывать изображения на обе его стороны (стр. 132).
- Для информации о времени записи на карту памяти “Memory Stick PRO Duo” см. стр. 36.

Ваша видеокамера использует формат VBR (Variable Bit Rate) для автоматической регулировки качества изображения в соответствии со снимаемой сценой. Использование этой технологии приводит к колебаниям времени записи на носитель. Фильмы с быстродвижущимися и сложными изображениями записываются с большей скоростью передачи битов, что приводит к уменьшению общего времени записи.

Использование видеокамеры

① Выбор носителя (стр. 31)

Вы можете выбрать отдельные носители для фильмов и неподвижных изображений.

В случае записи на диск, выберите диск, который больше всего отвечает вашим требованиям.



Собираетесь ли вы удалять или изменять изображения на вашей видеокамере?

Да

Нет

Собираетесь ли вы удалять изображения и использовать диск повторно?

Да

Нет

Для увеличения времени записи



*Установите формат записи и отформатируйте диск на вашей видеокамере (стр. 33).

💡Советы

- Вы можете выбрать диск с помощью [ВЫБОР ДИСКА] (стр. 84).

② Запись изображений (стр. 42)

③ Редактирование/сохранение изображений

Доступные функции зависят от выбранного носителя.

- **Перезапись/копирование изображений на другой носитель, с помощью вашей видеокамеры (стр. 61)**
- **Перезапись изображений, путем подключения к другим устройствам (стр. 70)**
- **Редактирование на компьютере (стр. 107)**

Благодаря прилагающемуся программному обеспечению “Picture Motion Browser”, вы можете импортировать изображения на компьютер и сохранять их на диск.

④ Просмотр на других устройствах

■ Просмотр изображений на экране телевизора (стр. 53)

Вы можете просматривать записанные и отредактированные с помощью вашей видеокамеры изображения на экране подключенного телевизора.

■ Воспроизведение диска на других устройствах (стр. 79)

Для воспроизведения диска, записанного на видеокамеру с помощью других устройств, вам необходимо закрыть его сессии записи.

🔍Примечания

- Чем меньше объем записанной на диск информации, тем больше времени необходимо для закрытия его сессий записи.



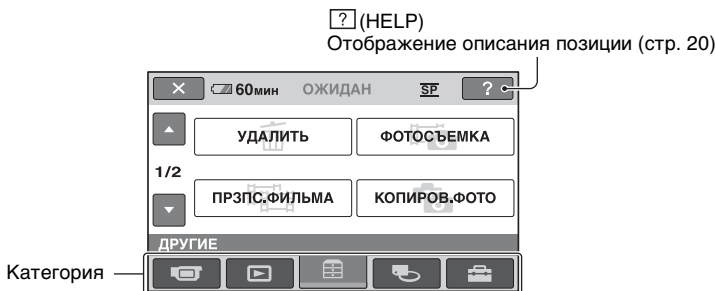
Совместимость воспроизведения

Совместимость воспроизведения со всеми устройствами DVD не гарантируется. Для дополнительной информации обратитесь к руководству по эксплуатации, прилагаемому к устройству DVD или свяжитесь с вашим дилером.

“🏠 HOME” и “⊕≡ OPTION”

- Преимущества двух типов меню

“🏠 HOME MENU” - начальное меню для выполнения операций с видеокамерой



► Категории и позиции HOME MENU

Категория 📷 (СЪЕМКА)

Позиции	Стр.
ФИЛЬМ* ¹	43
ФОТО* ¹	43

Категория 📺 (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ)

Позиции	Стр.
VISUAL INDEX* ¹	47
📺 INDEX* ¹	50
👤 INDEX* ¹	50
СПИСОК ВОСПР.	66

Категория 📁 (ДРУГИЕ)

Позиции	Стр.
УДАЛИТЬ* ²	56
ФОТОСЪЕМКА* ³	59
ПРЗПС.ФИЛЬМА* ³	61
КОПИРОВ.ФОТО* ³	63
РЕД.	65
РЕД.СПИС.ВОСПР.	66
ПЕЧАТЬ	73

Позиции	Стр.
ПОДКЛ.К USB	107

Категория 🗑️ (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ)

Позиции	Стр.
УСТ.НОС.ФЛМ* ¹	31
УСТ.НОС.ФОТО* ^{1,3}	31
ЗАКРЫТЬ* ¹	76
ДАННЫЕ О НОСИТ.	80
ФОРМАТ.НОСИТ.* ¹	81
ОТКРЫТЬ	83
ВЫБОР ДИСКА	84
ИСПР.Ф.БД ИЗ.	85

Категория ⚙️ (НАСТРОЙКИ)*¹

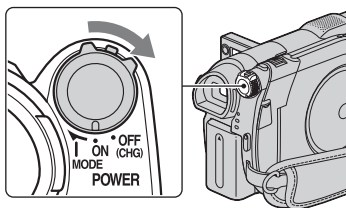
Настройка видеокамеры (стр. 87).

*¹ Вы также можете настроить эти позиции во время работы в режиме Easy Handycam (стр. 38). Для позиций, доступных в категории ⚙️ (НАСТРОЙКИ), см. стр. 88.

- *2 Эта позиция доступна при работе в режиме Easy Handycam (стр. 38), если вы выбрали [ВСТР.ПАМЯТЬ] (DCR-DVD410E/DVD810E) или [MEMORY STICK] в [УСТ.НОС.ФЛИМ] (стр. 31).
- *3 Эта позиция может быть недоступна, в зависимости от модели вашей видеокамеры.

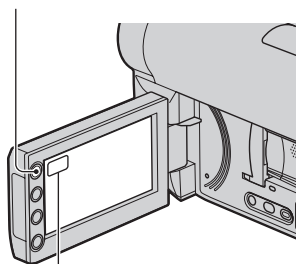
Использование HOME MENU

- 1** Нажав зеленую кнопку, поверните переключатель POWER в направлении стрелки, чтобы включить видеокамеру.



- 2** Нажмите **↑** (HOME) **[A]** (или **[B]**).

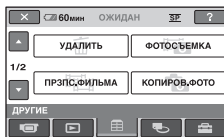
↑ (HOME) **[A]**



↑ (HOME) **[B]**

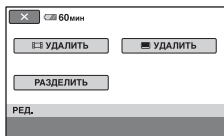
- 3** Выберите нужную категорию.

Пример: Категория **[ДРУГИЕ]**



- 4** Прикоснитесь к нужной позиции.

Пример: **[РЕД.]**



- 5** Для выполнения дальнейших операций следуйте инструкциям на экране.

Чтобы скрыть экран HOME MENU

Прикоснитесь к **[X]**.

“**HOME**” и “**OPTION**” – Преимущества двух типов меню (Продолжение)

Если вы хотите получить информацию о функции каждой позиции меню **HOME MENU - HELP**

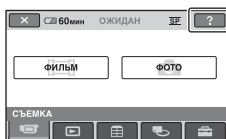
1 Нажмите **HOME**.

Появится **HOME MENU**.

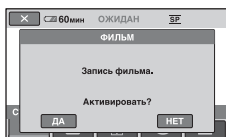


2 Прикоснитесь к **HELP**.

Нижняя часть **HELP** станет оранжевой.



3 Прикоснитесь к позиции, содержание которой вы хотите узнать.



При прикосновении к позиции на экране отображается его описание.

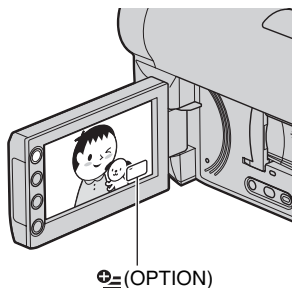
Чтобы применить параметр, прикоснитесь к [ДА], в противном случае прикоснитесь к [НЕТ].

Отключение **HELP**

Прикоснитесь **HELP** еще раз в действии 2.

Использование **OPTION MENU**

Для отображения функций, доступных в данный момент, просто прикоснитесь к экрану во время съемки или воспроизведения. Настроить различные параметры довольно просто. Дополнительную информацию см. на стр. 99.



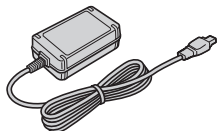
OPTION

Действие 1: Проверка комплектации

Убедитесь, что в комплект поставки видеокamеры входят следующие позиции.

Цифра в скобках обозначает количество поставляемых деталей.

Адаптер переменного тока (1) (стр. 22)



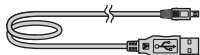
Шнур питания (1) (стр. 22)



Соединительный кабель A/V (1) (стр. 53, 70)



USB-кабель (1) (стр. 73)

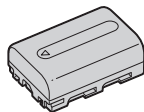


Пульт дистанционного управления (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) (1) (стр. 148)



Литиевая батарейка типа таблетки уже установлена.

Аккумуляторная батарея NP-FH40 (1) (стр. 22)

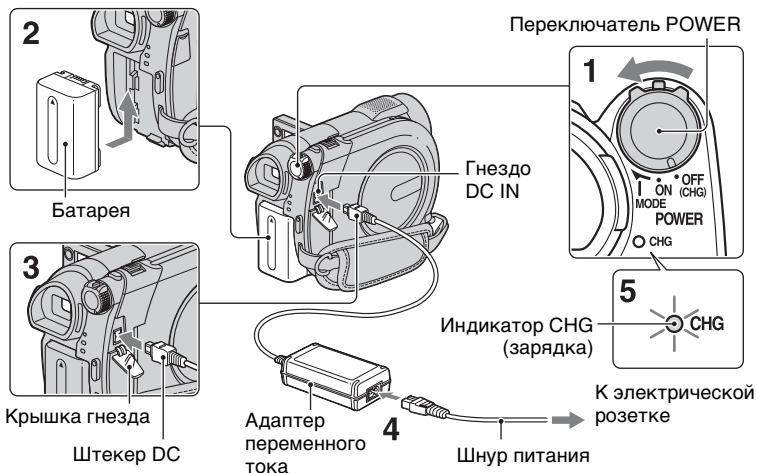


CD-ROM "Handycam Application Software" (1) (стр. 107)

- Picture Motion Browser (программное обеспечение)
- Руководство по PMB

Руководство по эксплуатации (данное руководство) (1)

Действие 2: Зарядка аккумуляторной батареи



Вы можете зарядить аккумуляторную батарею “InfoLITHIUM” (серия H) (стр. 135) после его подключения к видеокамере.

⚡ Примечания

- Ваша видеокамера работает только с батареями “InfoLITHIUM” (Серия H).

1 Поверните переключатель POWER в направлении стрелки в положение OFF (CHG) (положение по умолчанию).

2 Подсоедините батарею, сдвинув ее в направлении стрелки до щелчка.

3 Подключите адаптер переменного тока к гнезду DC IN на вашей видеокамере.

Откройте крышку гнезда и подключите штекер DC адаптера переменного тока.

Совместите метку ▲ на штекере DC с меткой ▲ на видеокамере.

4 Подключите шнур питания к адаптеру переменного тока и включите его в электрическую розетку.

Загорится индикатор CHG (зарядка), и начнется зарядка.

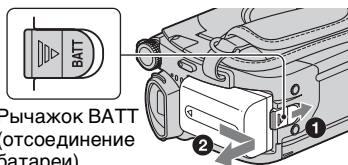
5 Индикатор CHG (зарядка) гаснет при полной зарядке батареи. Отключите адаптер переменного тока от гнезда DC IN.

Примечания

- Отсоедините адаптер переменного тока от гнезда DC IN, удерживая одновременно и видеокамеру, и штекер DC.

Извлечение батареи

- 1 Поверните переключатель POWER в положение OFF (CHG).
- 2 Сдвиньте рычажок BATT (отсоединение батареи) (1) и снимите батарею (2).



Рычажок BATT (отсоединение батареи)

Примечания

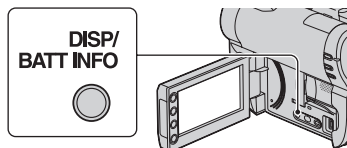
- Отсоединяя батарею или адаптер переменного тока, убедитесь, что индикатор (Фильм) / (Неподвижное изображение) (стр. 27)/индикатор ACCESS (стр. 33)/ индикатор доступа (стр. 35) выключены.
- Если вы не собираетесь пользоваться батареями в течение длительного времени, полностью разрядите ее (стр. 135).

Использование питания от сети переменного тока

Выполните те же подключения, что и при зарядке батареи. В этом случае батарея не разряжается.

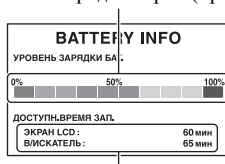
Проверка оставшегося заряда батареи (Battery Info)

Сдвиньте переключатель POWER в положение OFF (CHG), а затем нажмите DISP/BATT INFO.



Через некоторое время на экране в течение около 7 секунд будет показываться приблизительное время записи, а также информация о батарее. Время просмотра информации о батарее может быть увеличено до 20 секунд при повторном нажатии DISP/BATT INFO во время показа информации.

Оставшийся заряд батареи (прибл.)



Продолжительность записи (прибл.)

Время зарядки

Приблизительное время (мин.), необходимое для полной зарядки полностью разряженной батареи.

Батарея	Время зарядки
NP-FH40 (прилагается)	125
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Действие 2: Зарядка аккумуляторной батареи (продолжение)

Время записи

Приблизительное время (мин.) при использовании полностью заряженной батареи.

При записи во внутреннюю память (DCR-DVD410E/DVD810E) или на “Memory Stick PRO Duo”

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Батарея	Время непрерывной записи	Обычное время записи*
NP-FH40	110	50
(прилагается)	120	55
NP-FH50	130	60
	140	65
NP-FH70	280	130
	300	140
NP-FH100	625	300
	680	325

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Батарея	Время непрерывной записи	Обычное время записи*
NP-FH40	100	45
(прилагается)	115	55
NP-FH50	115	55
	135	60
NP-FH70	245	115
	290	135
NP-FH100	555	265
	650	310

При записи на диск

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Батарея	Время непрерывной записи	Обычное время записи*
NP-FH40	95	40
(прилагается)	100	45
NP-FH50	110	45
	120	50
NP-FH70	235	105
	255	110
NP-FH100	535	240
	580	260

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Батарея	Время непрерывной записи	Обычное время записи*
NP-FH40	85	35
(прилагается)	100	45
NP-FH50	100	45
	115	50
NP-FH70	215	95
	245	110
NP-FH100	485	215
	555	245

* Обычное время записи представляет собой запись с неоднократным пуском/остановкой, включением/выключением питания и масштабированием.

Примечания

- См. стр. 31 для получения информации о выборе носителя.
- Все значения времени рассчитаны для режима записи [SP] при следующих условиях:
Верхнее значение: При включенной подсветке экрана ЖКД.
Нижнее значение: при записи с помощью видеоскателя, когда панель ЖКД закрыта.

Время воспроизведения

Приблизительное время (мин.) при использовании полностью заряженной батареи.

При записи во внутреннюю память (DCR-DVD410E/DVD810E) или на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Батарея	Открытый экран ЖКД*	Панель ЖКД закрыта
NP-FH40 (прилагается)	150	170
NP-FH50	170	195
NP-FH70	370	415
NP-FH100	830	925

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/ DVD810E

Батарея	Открытый экран ЖКД*	Панель ЖКД закрыта
NP-FH40 (прилагается)	140	170
NP-FH50	165	195
NP-FH70	350	415
NP-FH100	785	925

При воспроизведении диска

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Батарея	Открытый экран ЖКД*	Панель ЖКД закрыта
NP-FH40 (прилагается)	120	135
NP-FH50	140	155
NP-FH70	300	330
NP-FH100	680	745

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/ DVD810E



Батарея	Открытый экран ЖКД*	Панель ЖКД закрыта
NP-FH40 (прилагается)	115	135
NP-FH50	135	155
NP-FH70	290	330
NP-FH100	650	745

* При включенной подсветке экрана ЖКД.

Примечания

- См. стр. 31 для получения информации о выборе носителя.

О батарее

- Перед заменой батареи поверните переключатель POWER в положение OFF (CHG) и выключите индикатор  (Фильм)/индикатор  (неподвижное изображение) (стр. 27)/индикатор ACCESS (стр. 33)/индикатор доступа (стр. 35).
- Индикатор CHG (зарядка) мигает во время зарядки, или Battery Info (стр. 23) отображается некорректно при следующих условиях:
 - Батарея подсоединена неправильно.
 - Батарея повреждена.
 - Батарея выработала свой ресурс (только для Battery Info).
- Питание от батареи не будет подаваться, если адаптер переменного тока подключен к гнезду DC IN видеокамеры, даже если шнур питания отключен от электрической розетки.
- При подключении дополнительного видеосвещения рекомендуется использовать батарею NP-FH70/NP-FH100 (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).
- Мы не рекомендуем использовать в видеокамере батарею NP-FH30, которая обеспечивает только короткое время записи и воспроизведения.

Действие 2: Зарядка аккумуляторной батареи (продолжение)

Время зарядки/записи/ воспроизведения

- Все измерения времени проводились при использовании видеокамеры при температуре 25 °C (рекомендуется температурный диапазон от 10 °C до 30 °C).
- При использовании видеокамеры в условиях низких температур доступное время записи и воспроизведения сокращается.
- Доступное время записи и воспроизведения может быть короче, что зависит от условий, в которых используется видеокамера.

Адаптер переменного тока

- Подключайте адаптер переменного тока в ближайшую сетевую розетку. Немедленно отключите адаптер переменного тока от розетки, если возникнет какая-либо неисправность в работе видеокамеры.
- Не включайте адаптер переменного тока, когда он находится в узком месте, например, между стеной и мебелью.
- Не подсоединяйте штепсельную вилку адаптера переменного тока или зажим аккумулятора к металлическим предметам. Это может привести к неисправности в работе видеокамеры.
- Если видеокамера подключена к настенной розетке с помощью сетевого адаптера, питание от сети переменного тока подается, даже когда камера отключена.

Действие 3: Включение питания и установка даты и времени

При первом использовании видеокамеры установите дату и время. Если дата и время не установлены, экран [УСТАН ЧАСОВ] будет появляться при каждом включении видеокамеры или изменении положения переключателя POWER.

Прикоснитесь к кнопке на экране ЖКД.



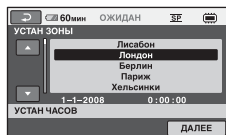
- 1 Удерживая нажатой зеленую кнопку, поверните переключатель POWER несколько раз в направлении стрелки, пока не загорится соответствующий индикатор.

(Фильм): Запись фильмов
 (Фото): Запись неподвижных изображений

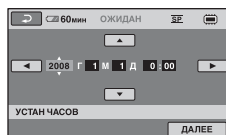
Если вы включили видеокамеру в первый раз, перейдите к действию 3.

- 2 Прикоснитесь к (HOME) → (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ.ЧАС/[A] ЯЗ.] → [УСТАН ЧАСОВ].

Появится экран [УСТАН ЧАСОВ].



- 3 Выберите нужный географический регион, с помощью /, а затем дотроньтесь до [ДАЛЕЕ].
- 4 Установите [ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ], затем прикоснитесь к [ДАЛЕЕ].
- 5 Установите [Г] (год) при помощи /.



- 6 Выберите [M] при помощи /, затем установите месяц при помощи /.
- 7 Таким же образом установите [Д] (день), часы и минуты, а затем прикоснитесь к [ДАЛЕЕ].

Действие 3: Включение питания и установка даты и времени (продолжение)





8 Убедитесь в правильной установке часов, затем прикоснитесь к .

Часы начнут работать.

Вы можете установить любой год вплоть до 2037.

Изменение установки языка

Вы можете менять язык отображения сообщений на экране.

Прикоснитесь к  (HOME) →  (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ.ЧАС/  ЯЗ.] → [] НАСТР.ЯЗЫКА], а затем выберите нужный язык.

Выключение питания

Поверните переключатель POWER в положение OFF (CHG).

Примечания

- Если видеочамера не используется **около 3 месяцев**, встроенная аккумуляторная батарея разрядится, и установки даты и времени могут быть удалены из памяти. В этом случае зарядите встроенную аккумуляторную батарею, а затем снова установите дату и время (стр. 140).
- После включения питания видеочамере потребуется несколько секунд для подготовки к съемке. В это время вы не сможете пользоваться видеочамерой.
- При установках по умолчанию питание отключается автоматически, если вы оставляете видеочамеру без присмотра более чем на 5 минут, для экономии заряда батареи ([АВТОВЫКЛ], стр. 98).

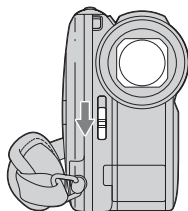
Советы

- Дата и время не отображаются во время записи, однако они автоматически записываются на носитель и могут отображаться при воспроизведении ([КОД ДАННЫХ], стр. 94).
- См. стр. 129 для получения информации относительно “Разницы во времени в различных регионах мира”.
- Если кнопки на сенсорной панели работают неправильно, выполните настройку сенсорной панели ([КАЛИБРОВКА], стр. 138).

Действие 4: Настройка перед записью

Снятие крышки с объектива

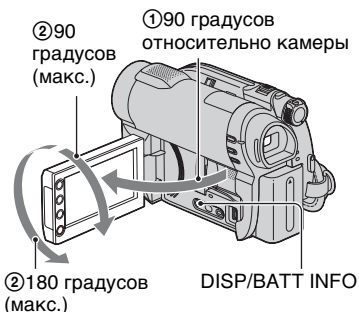
Сдвиньте переключатель LENS COVER в положение OPEN.



После записи установите переключатель LENS COVER в положение CLOSE, чтобы закрыть крышку объектива.

Настройка панели ЖКД

Откройте панель ЖКД, установив ее под углом 90 градусов к видеокамере (1), а затем поверните на нужный угол для записи или воспроизведения (2).



Отключение подсветки ЖКД для продления времени работы батареи (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Нажмите и удерживайте DISP/BATT INFO несколько секунд, пока на экране не появится . Такая настройка очень практична при использовании видеокамеры в условиях яркого освещения или при необходимости экономии заряда батареи. Данная настройка не влияет на записанное изображение. Для включения подсветки ЖКД нажмите и удерживайте DISP/BATT INFO несколько секунд, пока не исчезнет индикация .

Примечания

- Открывая или регулируя панель ЖКД, не нажимайте случайно кнопки на рамке панели ЖКД.

Советы

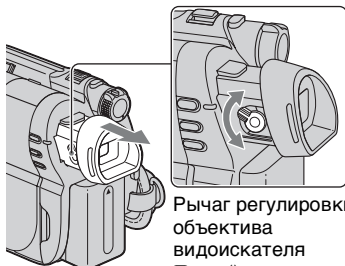
- Если открыть панель ЖКД под углом 90 градусов к видеокамере, а затем повернуть ее на 180 градусов в сторону объектива, можно закрыть панель ЖКД так, что экран ЖКД будет обращен наружу. Это удобно для режима воспроизведения.
- Дотроньтесь до (HOME) → (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ] → [ЯРКОСТЬ LCD] (стр. 95), и отрегулируйте яркость экрана ЖКД.
- При каждом нажатии DISP BATT/INFO, информация будет показываться или исчезать с экрана (отображается ↔ не отображается).

Настройка видоискателя

В целях экономии питания батареи или в случае низкого качества картинки на экране ЖКД, вы можете просматривать изображения при помощи видоискателя.

Вытащите видоискатель и посмотрите в него. Отрегулируйте видоискатель под ваше зрение.

Видоискатель



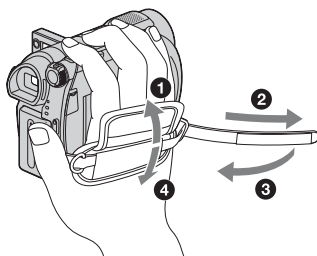
Рычаг регулировки объектива видоискателя
Двигайте им до тех пор, пока изображение не станет четким.

💡 Советы

- Вы можете регулировать яркость подсветки видоискателя, дотрагиваясь до **🏠 (HOME)** → **⚙️ (НАСТРОЙКИ)** → **[НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ]** → **[ПОДСВ В.ИСК]** (стр. 96).

Крепление ремня для руки

Отрегулируйте и закрепите ремень для руки, как показано на рисунке и держите видеокамеру правильно.



Действие 5: Выбор носителя

Вы можете выбрать носители, которые будут использоваться для фильмов и изображений отдельно.

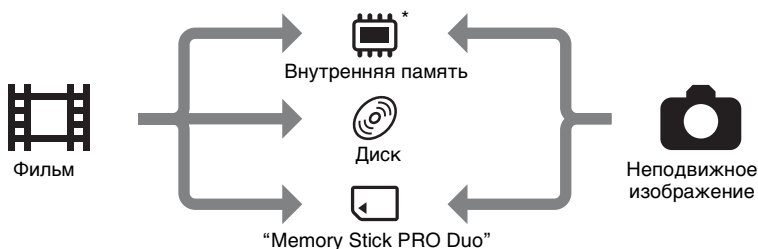
Вы можете выбрать внутреннюю память *, диск или карту памяти “Memory Stick PRO Duo” для фильмов. Вы можете выбрать внутреннюю память * или карту памяти “Memory Stick PRO Duo” для неподвижных изображений.

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

При установках по умолчанию, фильмы записываются на диск. Неподвижные изображения записываются только на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.

DCR-DVD410E/DVD810E

При установках по умолчанию, фильмы и неподвижные изображения записываются во внутреннюю память.



* DCR-DVD410E/DVD810E

Примечания

- Вы можете записывать, воспроизводить или редактировать изображения на выбранном носителе. Если вы хотите записывать, воспроизводить или редактировать изображения на другом носителе, выберите носитель снова.

Выбор носителя для фильмов

- 1 Прикоснитесь к **↑ (HOME)** → **УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ** → **[УСТ.НОС.ФЛМ]**.

Появится экран выбора носителя для фильмов.



- 2 Дотроньтесь до нужного носителя.

- 3 Прикоснитесь к **[ДА]**.

- 4 При появлении сообщения **[Завершено.]** прикоснитесь к **[ОК]**.

Носитель для фильмов изменен.

Выбор носителя для неподвижных изображений (DCR-DVD410E/DVD810E)

- 1 Прикоснитесь к  (HOME) →  (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [УСТ.НОС.ФОТО].

Появится экран выбора носителя для неподвижных изображений.




- 2 Дотроньтесь до нужного носителя.

Примечания



- Вы не можете выбрать диск в качестве носителя для неподвижных изображений.

- 3 Прикоснитесь к [ДА].

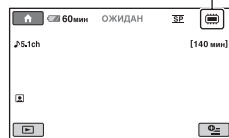
- 4 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .

Носитель для неподвижных изображений изменен.

Для подтверждения выбора носителя.

- ① Сдвиньте переключатель POWER, чтобы включить индикатор режима () (Фильм)/  (Неподвижные изображения)), носитель которого вы хотите проверить.
- ② Подтвердите значок носителя, отображенный в правом верхнем углу экрана.

Значок носителя



Внутренняя память*



Диск (Этот значок может отличаться, в зависимости от типа диска (стр. 14).)



“Memory Stick PRO Duo”

* DCR-DVD410E/DVD810E

Действие 6: Вставка диска или карты памяти “Memory Stick PRO Duo”

Если вы выбираете [ВСТР.ПАМЯТЬ] в “Действии 5”, вы можете пропустить это “Действие 6” (DCR-DVD410E/DVD810E).

Вставка диска

Если в “Действии 5” вы выбрали параметр [ДИСК], вам понадобится новый диск DVD-RW, DVD+RW, DVD-R, или DVD+R DL диаметром 8 см (стр. 14).

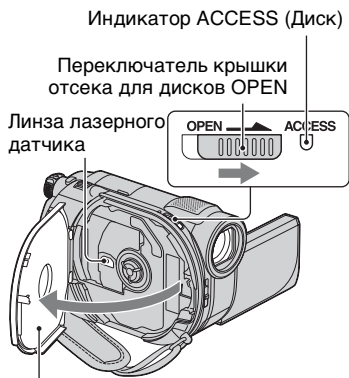
Примечания

- Прежде, чем вставить диск, очистите его от пыли и отпечатков пальцев при помощи мягкой ткани (стр. 133).

1 Убедитесь, что питание видеорекамера включено.

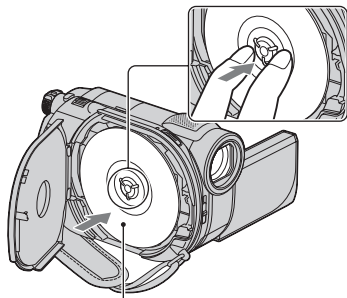
2 Сдвиньте переключатель крышки отсека для дисков OPEN в направлении стрелки (OPEN ⇨).

На экране отобразится [ПОДГОТ.К ОТКРЫТИЮ]. Крышка отсека для дисков приоткроется автоматически.



Когда крышка отсека для дисков приоткроется, откройте ее сильнее.

3 Установите диск, направив его стороной для записи к видеорекамере, затем нажмите в центр диска до тех пор, пока не услышите щелчок.



При использовании одностороннего диска, установите его этикеткой вверх.

Действие 6: Вставка диска или карты памяти “Memory Stick PRO Duo” (продолжение)

4 Закройте крышку отсека для дисков.

На экране отобразится [ДОСТУП К ДИСКУ].

Видеокамере может понадобиться некоторое время для распознавания диска.

■ DVD-RW/DVD+RW

На экране появится запрос об использовании [ВЫБОР ДИСКА]. С помощью [ВЫБОР ДИСКА] вы можете переформатировать диск, следуя указаниям на экране. Если вы не хотите использовать эту функцию, перейдите к действию 5.

■ DVD-R/DVD+R DL

Вы можете начать запись немедленно, сразу после того, как с экрана исчезнет надпись [ДОСТУП К ДИСКУ]. Вы можете пропустить действия после действия 5.

5 Прикоснитесь к опции, которая находится в правой части экрана.

■ DVD-RW

Выберите формат записи, [VIDEO] или [VR] (стр. 13), затем прикоснитесь к [OK].

■ DVD+RW

Выберите пропорции фильма, [16:9] или [4:3], а затем прикоснитесь к [OK].

6 Прикоснитесь к [ДА].

7 Когда на экране появится надпись [Завершено.], прикоснитесь к [OK].

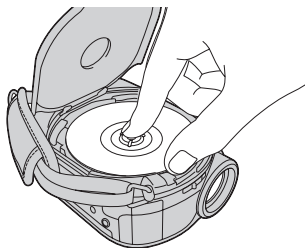
После завершения форматирования, вы можете приступить к записи на диск.

💡 Советы

- Если вы используете DVD-RW в режиме Easy Handycam (стр. 38), формат записи закрепляется за режимом VIDEO.

Для извлечения диска

- 1 Выполните шаги 1 и 2 для того, чтобы открыть крышку диска.
- 2 Нажмите на фиксатор диска, в центре отсека для дисков и извлеките диск, удерживая его за края.



📌 Примечания

- Будьте осторожны и не мешайте работе рукой или другими предметами, открывая и закрывая крышку отсека для дисков. Опустите ремень для руки в нижнюю часть видеокамеры, а затем откройте или закройте крышку отсека для дисков.
- Если вы зацепите ремень для руки, закрывая крышку отсека для дисков, это может вызвать неисправность видеокамеры.

- Не дотрагивайтесь до стороны диска, предназначенной для записи, а также до линз лазерного датчика (стр. 139). Если вы используете двусторонний диск, старайтесь не запачкать поверхность отпечатками пальцев.
- Если вы закроете крышку отсека для дисков неправильно, это может привести к неисправности видеокамеры.
- Не отключайте источник питания во время форматирования диска.
- Не подвергайте камеру тряске или вибрации во время чтения/записи на диск:
 - если включен индикатор ACCESS
 - если индикатор ACCESS мигает
 - Если на экране ЖКД отображается надпись [ДОСТУП К ДИСКУ] или [ПОДГОТ.К ОТКРЫТИЮ]
- В зависимости от записанного материала, для извлечения диска может понадобиться некоторое время.
- Если на диске имеются царапины или отпечатки пальцев, для его извлечения может понадобиться до 10 минут. В этом случае диск может быть поврежден.

💡 Советы

- Вы можете вставлять и извлекать диск, если ваша видеокамера подключена к источнику питания, даже если видеокамера выключена. Однако, в этом случае, процесс распознавания диска не будет начат (действие 4).
- Для удаления всех записанных ранее изображений с диска DVD-RW/ DVD+RW, а затем использовать его для записи новых изображений, см. “Форматирование носителя” (стр. 81).
- Вы можете проверить правильность выбора диска, с помощью [ВЫБОР ДИСКА] в HOME MENU (стр. 84).

Установка карты памяти “Memory Stick PRO Duo”

Эта операция необходима только, если вы выбрали [MEMORY STICK] в “Действии 5”.

См. стр. 4 для информации о картах памяти “Memory Stick”, которые вы

можете использовать с вашей видеокамерой.

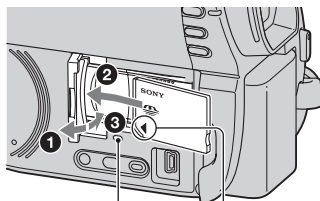
💡 Советы

- Если вы записываете только неподвижные изображения на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”, вы можете пропустить действия после 3.

1 Откройте панель ЖКД.


2 Вставьте карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.

- 1 Откройте крышку отсека для карты памяти Memory Stick Duo в направлении, показанном стрелкой.
- 2 Вставьте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” в Memory Stick Duo в правильном направлении так, чтобы она защелкнулась.
- 3 Закройте крышку отсека для карты памяти Memory Stick Duo.



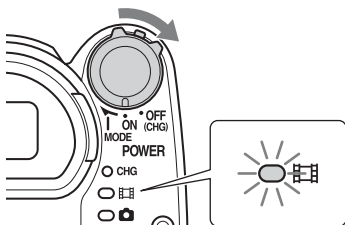
Индикатор доступа

Направьте метку ◀ в сторону экрана ЖКД.

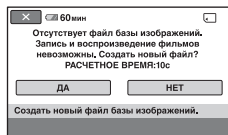
- 3 Если вы выбрали [MEMORY STICK] в “Действии 5” для записи фильмов, сдвиньте переключатель POWER несколько раз, до тех пор, пока не включится индикатор  (Фильм).

Действие 6: Вставка диска или карты памяти “Memory Stick PRO Duo” (продолжение)

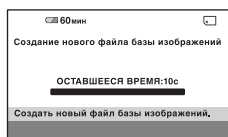
Если переключатель POWER установлен в положение OFF (CHG), включите его, удерживая нажатой зеленую кнопку.



Если вы вставили новую карту памяти “Memory Stick PRO Duo”, на экране появится надпись [Создать новый файл базы изображений.].



4 Прикоснитесь к [ДА].



Чтобы извлечь карту памяти “Memory Stick PRO Duo”

Откройте панель ЖКД и крышку отсека для карты памяти Memory Stick Duo. Легко нажмите на карту памяти “Memory Stick PRO Duo” один раз, а затем выдвиньте ее из слота.

Примечания

- Во избежание повреждения носителя и утраты записанных изображений, не выполняйте следующие действия, если включен индикатор доступа (стр. 35):
 - отсоединение батареи или адаптера переменного тока от видеокамеры
 - механическое воздействие на видеокамеру или ее вибрация
 - извлечение карты памяти “Memory Stick PRO Duo” из видеокамеры
- Не открывайте крышку отсека для карты Memory Stick Duo во время записи.
- Если вы вставите карту памяти “Memory Stick PRO Duo” в неправильном направлении, прилагая силу, это может привести к неисправности карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, слота для карты памяти Memory Stick Duo, или данным изображений.
- Если в действии 4 на экране отображается сообщение [Не удалось создать новый файл базы изображений. Возможно, недостаточно свободного места.], выполните форматирование карты памяти “Memory Stick PRO Duo” (стр. 81). При форматировании с карты памяти “Memory Stick PRO Duo” удаляются все данные.
- Не сжимайте и не вытаскивайте карту памяти “Memory Stick PRO Duo”, прилагая силу. Это может привести к неисправности.


Время записи фильмов на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”

Числа в таблице являются приблизительным временем записи на карту памяти “Memory Stick PRO Duo” в минутах.

Цифры в () указывают минимальное время записи.

Режим записи	9M (HQ) (высокое качество)	6M (SP) (стандартное качество)	3M (LP) (длительное воспроизведение)
512 МБ	6 (5)	9 (5)	15 (10)
1 ГБ	10 (10)	20 (10)	35 (25)
2 ГБ	25 (25)	40 (25)	80 (50)
4 ГБ	55 (50)	80 (50)	160 (105)
8 ГБ	115 (100)	170 (100)	325 (215)

🔗 Примечания

- Числа в таблице рассчитаны для использования карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, изготовленной Sony Corporation. Время записи может отличаться, в зависимости от условий записи, типа карты памяти “Memory Stick”, или установки [РЕЖИМ ЗАПИСИ] (стр. 89).
- Когда оставшееся время записи будет составлять менее 5 минут, на экране будет появляться .

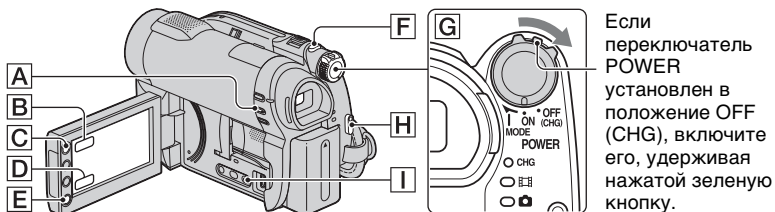
💡 Советы

- См. стр. 92 для количества неподвижных изображений, которые можно записать.



Простая запись и воспроизведение (Использование Easy Handycam)

При работе в режиме Easy Handycam практически все настройки выполняются автоматически, поэтому вы можете выполнять запись или воспроизведение, не задавая детальные параметры. Кроме того, в этом режиме экранный шрифт увеличивается в размере для удобства просмотра. Изображения записываются на выбранный носитель (стр. 31).



Если переключатель POWER установлен в положение OFF (CHG), включите его, удерживая нажатой зеленую кнопку.

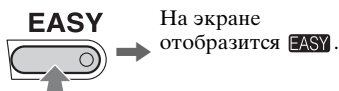
Фильмы



- 1 Поверните переключатель POWER **G** до тех пор, пока не включится индикатор (Фильм).



- 2 Нажмите EASY **A**.



- 3 Нажмите START/STOP **H** (или **E**) для начала записи*.



Для остановки записи снова нажмите START/STOP.

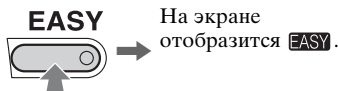
Неподвижные изображения



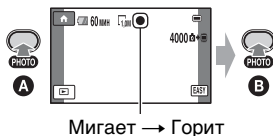
- 1 Поверните переключатель POWER **G** до тех пор, пока не загорится индикатор (Неподвижное изображение).



- 2 Нажмите EASY **A**.



- 3 Слегка нажмите PHOTO **F** для регулировки фокусировки **A** (прозвучит звуковой сигнал), затем нажмите ее полностью **B** (прозвучит звук затвора).



* Фильмы записываются в режиме [SP].

Воспроизведение записанных фильмов/неподвижных изображений

1 Поверните переключатель POWER **[G]** для включения видеокамеры.

2 Нажмите **[P]** (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) **[I]** (или **[D]**).

На экране появится надпись VISUAL INDEX. (Отображение ярлычков может занять некоторое время.)

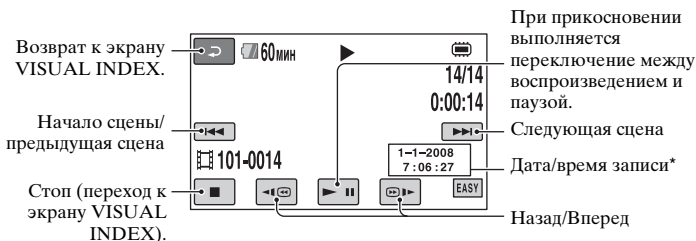


* При выборе [ДИСК] в [УСТ.НОС.ФЛМ] (стр. 31), появляется тип диска. Вы не можете искать фильмы по дате записи.

3 Начните воспроизведение.

Фильмы:







Прикоснитесь ко вкладке **[FILM]** и к фильму, который вы хотите воспроизвести.




* Настройка параметра [КОД ДАННЫХ] зафиксирована на [ДАТА/ВРЕМЯ] (стр. 94).

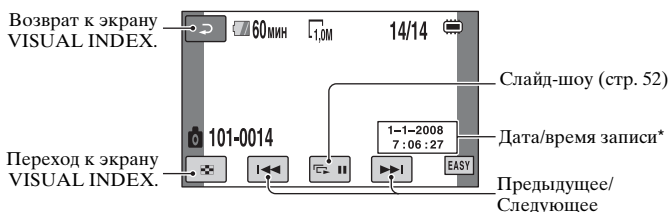
Простая запись и воспроизведение (Использование Easy Handycam) (продолжение)

💡Советы

- Когда воспроизведение выполняется с выбранного до последнего фильма, экран возвращается к VISUAL INDEX.
- Вы можете замедлить скорость воспроизведения, прикоснувшись к  /  во время паузы.
- Вы можете регулировать громкость прикосновением к  (HOME) →  (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ.ЗВУКА] → [ГРОМКОСТЬ], а затем — с помощью  / .
- Вы можете изменить носитель фильмов при помощи [УСТ.НОС.ФЛМ] (стр. 31).

Неподвижные изображения:

Прикоснитесь ко вкладке  и к неподвижному изображению, которое вы хотите воспроизвести.



* Настройка параметра [КОД ДАННЫХ] зафиксирована на [ДАТА/ВРЕМЯ] (стр. 94).


💡Советы

- Вы можете переключить носитель неподвижных изображений при помощи [УСТ.НОС.ФОТО] (DCR-DVD410E/DVD810E) (стр. 31).


Для отмены работы в режиме Easy Handycam

Повторно нажмите кнопку EASY [A].
EASY исчезает с экрана.

Параметры меню в режиме Easy Handycam

Прикоснитесь к  (HOME) [C] (или [B]) для отображения позиций меню, доступных для изменения (стр.18, 87).

Примечания

- Большинство позиций меню автоматически возвращается к настройкам по умолчанию. Настройки некоторых позиций меню являются фиксированными. Для дополнительной информации см. стр. 88.
- DVD-RW форматируется в режиме VIDEO (стр. 13).
- Вы не можете использовать меню  (OPTION).
- Отмените режим Easy Handycam, если вы хотите добавить эффекты к изображениям или изменить настройки.

Кнопки, недоступные в режиме Easy Handycam

Некоторые кнопки/функции невозможно использовать в режиме Easy Handycam, поскольку для соответствующих им операций устанавливается автоматический режим (стр. 88). Если вы задали неправильное действие, появится сообщение [Недопустимо в режиме Easy Handycam].

Для просмотра фильмов, содержащихся на диске, на других устройствах (Закрытие сессии записи)

Для просмотра фильмов, сохраненных на дисках других устройств или на компьютере, вам нужно “закрыть сессии записи” на диск. Процесс закрытия сессий записи на диск подробно описан на стр. 76.

Примечания

- Если вы работаете с дисками DVD-R, DVD+R DL, вы не можете использовать диски повторно или записывать дополнительные фильмы на диск после закрытие сессий записи, даже если на диске осталось свободное место.
- Вы не можете записывать дополнительные фильмы на диск с закрытыми сессиями записи, работая в режиме Easy Handycam (стр. 83).

Запись

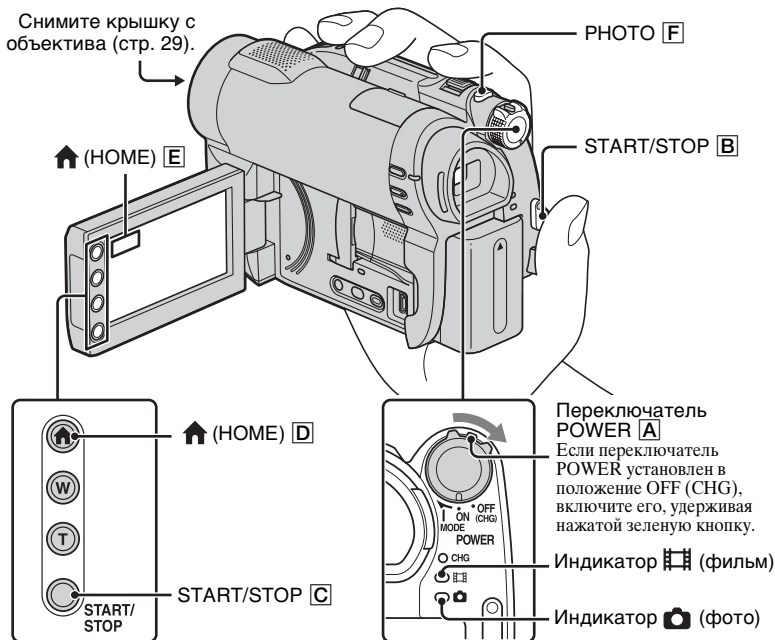
Изображения записываются на носитель, выбранный в настройках носителя (стр. 31).

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

При установках по умолчанию фильмы записываются на диск. Неподвижные изображения записываются только на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.

DCR-DVD410E/DVD810E



При установках по умолчанию, фильмы и неподвижные изображения записываются во внутреннюю память.



🔊 Примечания



- Если ACCESS/индикаторы доступа (стр. 33, 35) горят или мигают после завершения записи, это означает, что запись данных на носитель еще не завершена. Не подвергайте камеру тряске или вибрации и не отсоединяйте батарею или адаптер переменного тока.
- При выборе [ВСТР.ПАМЯТЬ] (DCR-DVD410E/DVD810E) или [MEMORY STICK] в меню [УСТ.НОС.ФЛМ] (стр. 31), если размер фильма превышает 2 Гб, автоматически создается следующий файл фильма.

💡 Советы

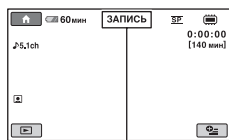
- Для получения информации о картах памяти “Memory Stick PRO Duo”, которые могут использоваться с вашей видеокамерой, см. стр. 4.
- Вы можете посмотреть оставшееся свободное место для фильмов на носителе, прикоснувшись к  (HOME) →  (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [ДАННЫЕ О НОСИТ.] (стр. 80).

Фильмы



- 1 Поверните переключатель POWER  до тех пор, пока не включится индикатор  (Фильм).

- 2 Нажмите START/STOP  (или ).








[ОЖИДАН] → [ЗАПИСЬ]

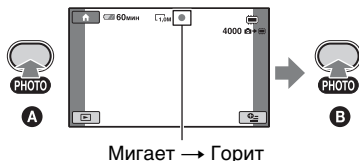
Для остановки записи снова нажмите START/STOP.





Неподвижные изображения



- 1 Поверните переключатель POWER  до тех пор, пока не загорится индикатор  (Неподвижное изображение).

- 2 Слегка нажмите PHOTO  для регулировки фокусировки  (прозвучит звуковой сигнал), затем нажмите ее полностью  (прозвучит звук затвора).










 появляется рядом с  или . Если индикатор  исчезает, значит изображение записано.

🔗 Примечания

- Вы не можете записать неподвижные изображения на диск.

💡 Советы

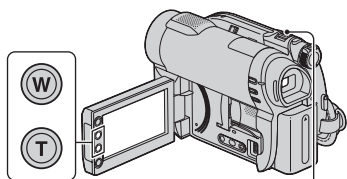
- См. стр. 15 для оставшегося времени записи фильмов и стр. 92 для оставшегося количества неподвижных изображений.
-  появляется на экране, когда параметр УС.INDEX] установлен на [ВКЛ] (настройка по умолчанию) во время записи фильма (стр. 91).
- Вы можете переключаться между записью фильмов и съемкой неподвижных изображений, прикоснувшись к  (HOME)  (или  ) →  (СЪЕМКА) → [ФИЛЬМ] или [ФОТО].
- Вы можете создавать неподвижные изображения из записанных фильмов (стр. 59).

Масштабирование

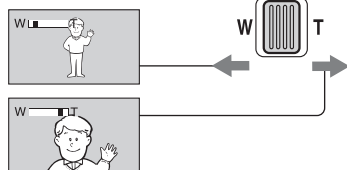
Вы можете увеличить масштаб до значений, указанных в данной таблице.

(оптический масштаб)	
DCR-DVD110E/DVD115E/ DVD610E	40 ×
DCR-DVD310E/DVD410E/ DVD710E/DVD810E	25 ×

Вы можете настроить увеличение с помощью рычага привода трансфокатора или кнопки масштабирования на рамке экрана ЖКД.



Панорамное изображение:
(Широкоугольный)



Изображение крупным планом:
(телефото)

Слегка переместите рычаг привода трансфокатора для медленного масштабирования. Передвиньте его дальше для более быстрого масштабирования.

Примечания

- [STEADYSHOT] может не улучшить размытость изображения до желаемого уровня, если рычаг привода

трансфокатора установлен в положение Т (Телефото).

- Продолжайте держать палец на рычаге привода трансфокатора. Если вы снимите палец с рычага трансфокатора, может записаться звук срабатывания рычага.
- Вы не можете изменить скорость масштабирования с помощью кнопок масштабирования на рамке ЖКД.
- Минимальное возможное расстояние между видеокамерой и объектом съемки, необходимое для получения четкой фокусировки, составляет 1 см в положении широкоугольный и примерно 80 см в режиме телефото.

Советы

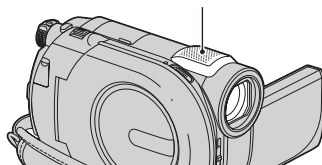
- При помощи [ЦИФР.УВЕЛИЧ] (стр. 90) вы можете увеличивать масштаб за пределы, показанные в таблице, при съемке фильмов.

Запись звука с большей реалистичностью (запись 5.1-канального объемного звука) (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Звук, воспринимаемый встроенным микрофоном, преобразуется в 5.1-канальный звук и записывается видеокамерой.

Наслаждайтесь реалистичным звучанием при воспроизведении фильмов на устройствах, поддерживающих 5.1-канальный объемный звук.

Встроенный микрофон





Dolby Digital 5.1 Creator, 5.1-канальный объемный звук Глоссарий (стр. 153)

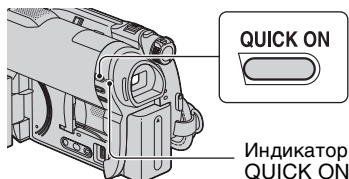
🔗 Примечания

- 5.1-канальный звук преобразуется в 2-канальный при воспроизведении на видеокамере.

💡 Советы

- Вы можете выбрать формат записи звука, [ОБЪЕМН.ЗВ.5.1ch] или [СТЕРЕО 2ch] ([АУДИОРЕЖИМ], стр. 89).

Быстрая запись (QUICK ON)



Если вы нажмете QUICK ON, вместо того, чтобы выключить переключатель POWER, потребление питания будет снижено (режим ожидания). В режиме ожидания индикатор QUICK ON мигает. При повторном нажатии QUICK ON перед началом новой записи ваша видеокамера будет готова к записи примерно через 1 секунду.

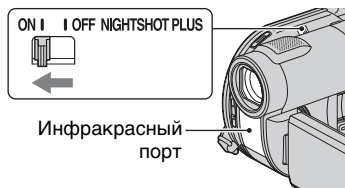
🔗 Примечания

- Если камера находится в режиме ожидания, потребление питания будет снижено примерно до половины потребления в режиме записи. Вы можете экономить заряд батареи.
- Если вы не пользуетесь видеокамерой и оставляете ее в режиме ожидания на определенное время, ваша видеокамера

отключается автоматически. При помощи функции [ВРЕМ.РЕЖ.ОЖИД.] вы можете установить время, по истечении которого ваша видеокамера будет переходить в режим ожидания (стр. 98).

- При нажатии QUICK ON в режиме записи запись остановится, а камера перейдет в режим ожидания.

Запись при недостаточном освещении (NightShot plus)



Для записи в местах с недостаточным освещением, установите переключатель NIGHTSHOT PLUS в положение ON для отображения .

🔗 Примечания

- Функции NightShot plus и Super NightShot plus используют инфракрасное излучение. Поэтому не закрывайте пальцами или другими предметами инфракрасный порт.
- Снимите конверсионный объектив (приобретается дополнительно).
- В случае затруднений выполнения автоматической фокусировки, выполните фокусировку вручную ([ФОКУСИРОВКА], стр. 101).
- Не используйте функции NightShot plus и Super NightShot plus в ярко освещенных местах. Это может привести к неисправности в работе видеокамеры.

Запись (продолжение)

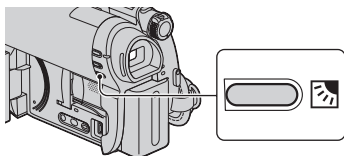
💡 Советы




- Для записи более яркого изображения используйте функцию Super NightShot plus (стр. 105). Для записи фильма в цвете, максимально приближенном к оригиналу, используйте функцию Color Slow Shutter (стр. 105).

💡 Советы

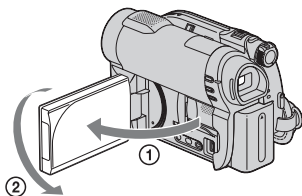
- На экране ЖКД появится зеркальное отображение объекта, однако записанное изображение будет нормальным.
- При записи в зеркальном режиме, изображения не отображаются в видоискателе.

Регулировка экспозиции для объектов с задней подсветкой



Чтобы отрегулировать экспозицию для объектов с задней подсветкой, нажмите кнопку  (BACK LIGHT) для отображения . Для отмены функции коррекции задней подсветки еще раз нажмите кнопку  (BACK LIGHT) снова.

Запись в зеркальном режиме



Откройте панель ЖКД под углом 90 градусов к видеокамере (①), затем поверните ее на 180 градусов в сторону объектива (②).

Воспроизведение

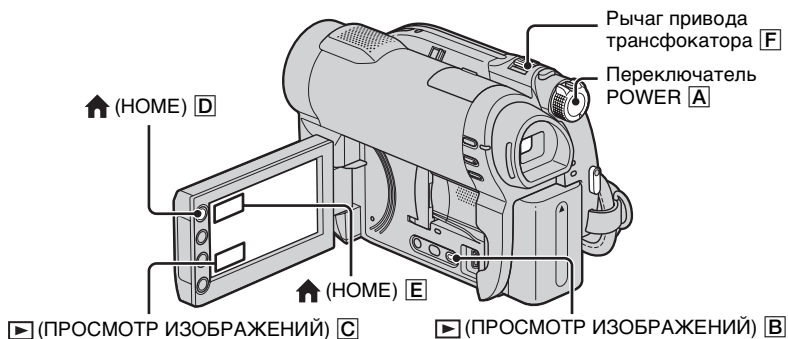
Вы можете воспроизводить изображения, записанные на носитель, выбранный в настройках носителя (стр. 31).

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

При установках по умолчанию, воспроизводятся фильмы с диска. Неподвижные изображения воспроизводятся только с карты памяти “Memory Stick PRO Duo”.

DCR-DVD410E/DVD810E

При установках по умолчанию, воспроизводятся изображения из внутренней памяти.



1 Поверните переключатель POWER A чтобы включить видеокамеру.

2 Нажмите ▶ (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) B (или C).

На экране ЖКД появится надпись VISUAL INDEX. (Отображение ярлычков может занять некоторое время.)

Указатель катушки пленки (стр. 50)

Указатель лиц (стр. 50)



* При выборе [ДИСК] в [УСТ.НОС.ФЛМ] (стр. 31), появляется тип диска. Вы не можете искать фильмы по дате записи.

💡 Советы

- Количество изображений на экране VISUAL INDEX можно изменять в пределах 6 у 12, перемещая рычаг привода трансфокатора F. Для того, чтобы запомнить это количество, прикоснитесь к (HOME) D (или E) t (НАСТРОЙКИ) t [НАСТ.ПРОСМ.ИЗ.] t [ОТОБРАЗИТЬ] (стр. 95).

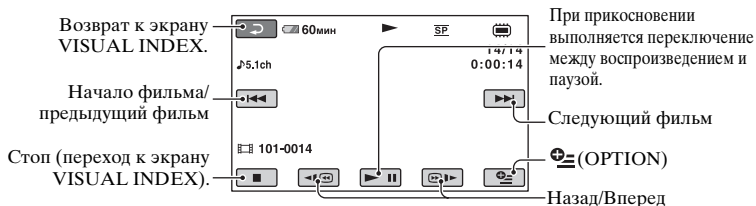
3 Начните воспроизведение.

Фильмы



Прикоснитесь ко вкладке и к фильму, который вы хотите воспроизвести.

Когда воспроизведение выполняется с выбранного до последнего фильма, экран возвращается к VISUAL INDEX.

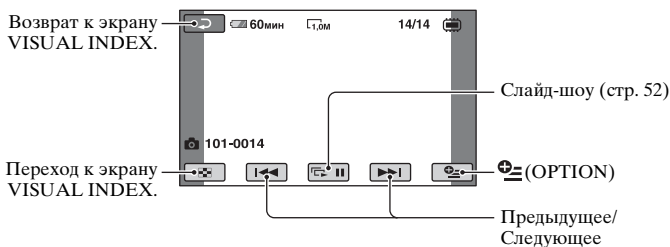


💡 Советы

- Для замедленного воспроизведения фильма во время паузы нажмите / .
- При просмотре фильмов из внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E) или карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, одно прикосновение к / воспроизводит фильм в обратном/прямом порядке примерно в 5 раз быстрее, чем при обычном воспроизведении, 2 прикосновения – примерно в 10 раз, 3 прикосновения – примерно в 30 раз, а 4 прикосновения – примерно в 60 раз быстрее.
- При воспроизведении фильмов с диска, одно прикосновение к / воспроизводит фильм в обратном/прямом порядке примерно в 5 раз быстрее, чем при обычном воспроизведении, 2 прикосновения – примерно в 10 раз быстрее (примерно в 8 раз быстрее для DVD+RW).



Прикоснитесь ко вкладке и к неподвижному изображению, которое вы хотите воспроизвести.



Регулирование громкости звучания фильмов

При воспроизведении фильма, дотроньтесь до → вкладка → [ГРОМКОСТЬ], а затем отрегулируйте громкость, с помощью / .


Советы

- Вы можете переключиться на экран VISUAL INDEX, дотронувшись до (HOME) (или) → (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) → [VISUAL INDEX].


Поиск сцен с высокой точностью (Указатель катушки пленки)

Фильмы можно разделять по установленному времени, первая сцена каждого раздела будет отображаться на экране INDEX. Вы можете начать воспроизведение с выбранной сцены.

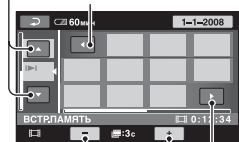
Выберите носитель, содержащий фильм, который вы хотите воспроизвести заранее (стр. 31).

- 1 Нажмите кнопку  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) на видеокамере.

Появится экран VISUAL INDEX.

- 2 Прикоснитесь к  (Указатель катушки пленки).



Предыдущий/следующий фильм
Предыдущая сцена



Следующая сцена




Изменение интервала между сценами.

- 3 Прикоснитесь к /, чтобы выбрать нужной вам фильм.

- 4 Прикоснитесь к /, чтобы найти нужную вам сцену.

Воспроизведение начнется с выбранной сцены.

Советы


- Вы можете отобразить экран Указатель катушки пленки, дотронувшись до  (HOME) →  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) →  (INDEX).

Поиск нужных сцен по лицам (Указатель лиц)


Обнаруженные при записи изображения лиц показываются на экране INDEX.

Вы можете начать воспроизведение фильма с выбранного изображения лица.

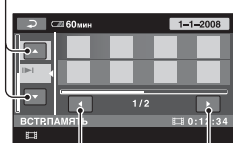
Выберите носитель, содержащий фильм, который вы хотите воспроизвести заранее (стр. 31).

- 1 Нажмите кнопку  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) на видеокамере.

Появится экран VISUAL INDEX.



- 2 Прикоснитесь к  (Указатель лиц).

Предыдущий/следующий фильм





Предыдущее/следующее изображение лица

3 Прикоснитесь к /, чтобы выбрать нужный вам фильм.

4 Прикоснитесь к / для поиска желаемого изображения лица, затем выберите изображение лица, сцену с которым вы хотите воспроизвести.

Воспроизведение начнется с выбранной сцены.

Примечания

- В зависимости от условий записи лица могут не обнаруживаться. Пример: лица в очках или в шляпах или лица, не обращенные к камере.
- Установите параметр []УС.INDEX] на значение [ВКЛ] (установка по умолчанию) прежде, чем начать запись, для воспроизведения фильмов из []INDEX] (стр. 91). Указатель лиц может отображаться неправильно, если изображения лиц не были найдены.

Советы

- Вы можете отобразить экран Указатель лиц, дотронувшись до  (HOME) →  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) → []INDEX].

Поиск нужных изображений по (указатель даты)



Вы можете эффективно осуществлять поиск изображений по дате.



Выберите носитель, содержащий фильм, который вы хотите воспроизвести заранее (стр. 31).

Примечания

- Вы не можете использовать указатель дат для диска и неподвижных изображений на карте памяти “Memory Stick PRO Duo”.

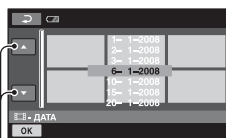
1 Нажмите кнопку  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) на видеокамере.

Появится экран VISUAL INDEX.




2 Для поиска фильмов, прикоснитесь к вкладке . Для поиска неподвижных изображений, прикоснитесь к вкладке .

3 Прикоснитесь к кнопке даты в верхнем правом углу экрана.

Даты записи изображений показываются на экране.



Предыдущая/Следующая дата

4 Прикоснитесь к / для выбора даты записи желаемых изображений, а затем прикоснитесь к .

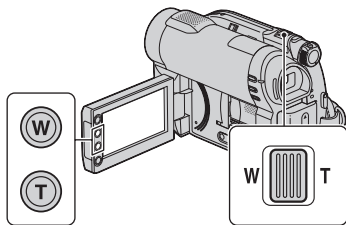
Изображения, записанные в выбранную дату, будут представлены на экране.

💡 Советы

- В меню Указатель катушки пленки на экране Указатель лиц, вы можете отображать функцию индекса даты, выполняя действия 3 — 4.

Использование масштабирования при воспроизведении

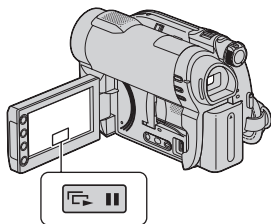
Вы можете увеличить неподвижные изображения от 1,1 до 5 раз от их первоначального размера. Увеличение можно настроить с помощью рычага привода привода трансформатора или кнопок масштабирования на рамке панели ЖКД.




- 1 Воспроизведите неподвижное изображение, которое вы хотите увеличить.
- 2 Увеличьте неподвижное изображение при помощи T (телефото). Экран будет представлен в виде рамки.
- 3 Прикоснитесь к экрану в том месте, которое вы хотите вывести в центр показываемой рамки.
- 4 Настройте увеличение при помощи W (широкоугольный)/T (телефото).



Для отмены прикоснитесь к .

Воспроизведение серии неподвижных изображений (слайд-шоу)



Прикоснитесь к  на экране воспроизведения неподвижных изображений.






Слайд-шоу начнется с выбранного неподвижного изображения.

Прикоснитесь к  для остановки слайд-шоу. Прикоснитесь к  снова для возобновления воспроизведения.

⚡ Примечания

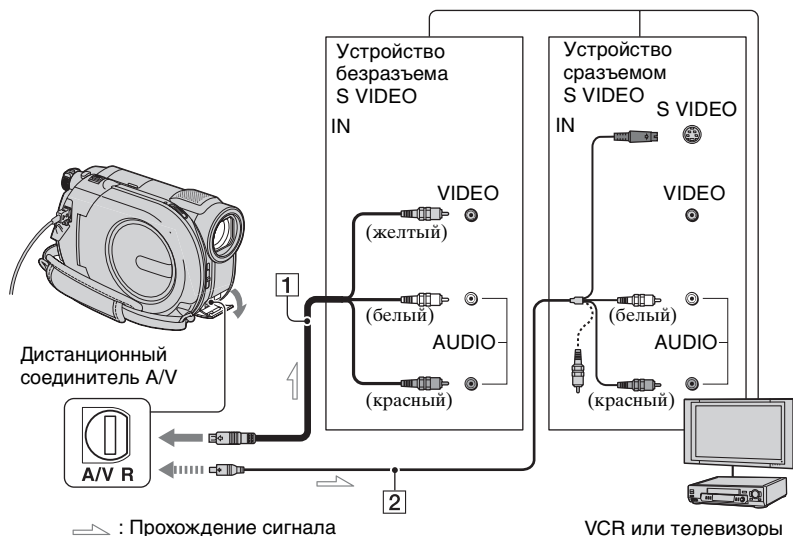
- Во время показа слайд-шоу масштабирование воспроизводимых изображений невозможно.

💡 Советы

- Вы также можете воспроизвести слайд-шоу, прикоснувшись к  (OPTION) → вкладка  → [ПОКАЗ СЛАЙД.] на экране VISUAL INDEX.
- Во время просмотра неподвижных изображений можно выбрать режим непрерывного слайд-шоу, прикоснувшись к вкладке  (OPTION) →  → [НАСТ.ПОК.СЛАЙД]. По умолчанию, [ВКЛ]  отображается на экране ЖКД и ваша видеокамера повторяет слайд-шоу из неподвижных изображений. Если вы установили значение [ВЫКЛ] для параметра [НАСТ.ПОК.СЛАЙД], ваша видеокамера воспроизводит неподвижные изображения в режиме слайд-шоу один раз, начиная с выбранного неподвижного изображения.

Воспроизведение изображений на экране телевизора

Подключите видеокамеру к гнезду входа на телевизоре или VCR, с помощью соединительного кабеля A/V [1] или соединительного кабеля A/V разъемом S VIDEO [2]. Для выполнения данной операции подключите видеокамеру к электрической розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока (стр. 22). Также обратитесь к инструкциям по эксплуатации, прилагаемым к подключаемым устройствам.



1 Соединительный кабель A/V (прилагается)

Подключите к гнезду входа другого устройства

2 Соединительный кабель A/V со штекером S VIDEO (приобретается дополнительно)

При подключении к другому устройству через гнездо S VIDEO, с помощью соединительного кабеля A/V с разъемом S VIDEO (приобретается дополнительно) можно получить изображения более высокого качества, чем при использовании соединительного кабеля A/V. Подключите белый и красный разъем (левый/правый аудио) и разъем S VIDEO (канал S VIDEO)

соединительного кабеля A/V с S VIDEO (приобретается дополнительно). Вам не обязательно подключать желтый разъем. Если вы подключите только разъем S VIDEO, звук не будет выводиться.




Если ваш телевизор подключен к VCR

Подключите видеокамеру ко входу LINE IN на VCR. Установите переключатель выбора входа на VCR в положение LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, и т.д.), если у VCR есть переключатель выбора входа.

Воспроизведение изображений на экране телевизора (продолжение)

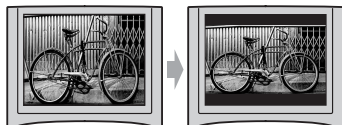
Для установки форматного соотношения, в соответствии с подключенным телевизором (16:9/4:3)

Измените настройку, в соответствии с форматным соотношением телевизора, на котором вы просматриваете изображения.

- 1 Включите видеоканал.
- 2 Прикоснитесь к  (НОМЕ) →  (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ.ВЫВОДА] → [ТИП ЭКРАНА] → [16:9] или [4:3] → .

Примечания

- Если вы установили значение [4:3] для параметра [ТИП ЭКРАНА], качество изображения может снизиться. Помимо этого, если форматное соотношение записанного изображения переключается между 16:9 (широкоформатное) и 4:3, изображение может дрожать.
- Если вы воспроизводите изображение, записанное в форматном соотношении 16:9 (широкоформатное) на телевизоре 4:3, не совместимом с сигналом 16:9 (широкоформатный), установите значение [4:3] для параметра [ТИП ЭКРАНА].



При использовании телевизора монофонического типа (когда телевизор имеет только одно гнездо аудиовхода)

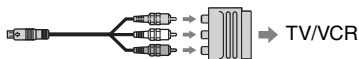
Подключите желтый разъем соединительного кабеля A/V к гнезду видеовхода и подключите белый (левый канал) или красный (правый канал) разъем к гнезду аудиовхода вашего телевизора или VCR.

Советы

- Вы можете отображать счетчик на экране телевизора, установив значение [ВИДЕО/LCD] для параметра [ВЫВОД ИЗОБР.] (стр. 97).

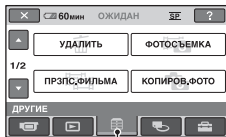
Если ваш TV/VCR оборудован 21-штырьковым адаптером (EUROCONNECTOR)

Используйте 21-штырьковый адаптер (приобретается дополнительно) для воспроизведения изображений.





Категория (ДРУГИЕ)

Эта категория позволяет вам редактировать и распечатывать изображения на носителе, а также копировать их на ваш компьютер для просмотра, редактирования или создания оригинальных DVD.



Категория  (ДРУГИЕ)

Примечания

- Вы можете выбрать носитель редактируемого изображения, прикоснувшись к  (HOME) →  (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [УСТ.НОС.ФЛМ]/[УСТ.НОС.ФОТО] (стр. 31).

Список позиций

УДАЛИТЬ

Вы можете удалить изображения, записанные на (стр. 56).

ФОТОСЪЕМКА (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

Вы можете вырезать выбранную сцену из записанного фильма, как неподвижное изображение (стр. 59).

ПРЗПС.ФИЛЬМА (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

Вы можете перезаписывать фильмы, записанные во внутреннюю память (DCR-DVD410E/DVD810E) или “Memory Stick PRO Duo” (DCR-DVD610E/DVD710E/DVD810E) на диск (стр. 61).

КОПИРОВ.ФОТО (DCR-DVD410E/DVD810E)

Вы можете копировать выбранные изображения, записанные во внутреннюю память, на карту памяти “Memory Stick PRO Duo” (стр. 63).

РЕД.

Вы можете редактировать изображения, записанные на носитель (стр. 65).

РЕД.СПИС.ВОСПР.

Вы можете создавать и редактировать Список воспроизведения (стр. 66).

ПЕЧАТЬ

Вы можете распечатать неподвижные изображения на подключенном принтере PictBridge (стр. 73).

ПОДКЛ.К USB

Вы можете подключать вашу видеокамеру к компьютеру или другому устройству при помощи USB-кабеля (стр. 107).

Удаление изображений

Примечания

- После удаления изображения восстановить невозможно.

Советы

- Одновременно вы можете выбрать до 100 изображений.

Удаление фильмов



Заранее выберите носитель, содержащий фильм, который вы хотите удалить (стр. 31).

Примечания

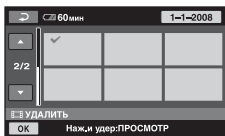
- Если вы выбрали [ДИСК] в меню [УСТ.НОС.ФЛМ] (стр. 31), вы не сможете удалить фильмы во время работы в режиме Easy Handycam (стр. 38). Сначала отмените режим Easy Handycam.

1 Прикоснитесь к (НОМЕ) → (ДРУГИЕ) → [УДАЛИТЬ].

2 Прикоснитесь к [УДАЛИТЬ].

3 Прикоснитесь к [УДАЛИТЬ].

4 Прикоснитесь к фильму, который вы хотите удалить.



Выбранный фильм будет отмечен значком ✓.

Нажмите и удерживайте фильм на экране для подтверждения.

Прикоснитесь к для возврата к предыдущему экрану.

5 Прикоснитесь к [OK] → [ДА].

6 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [OK].

Одновременное удаление всех фильмов

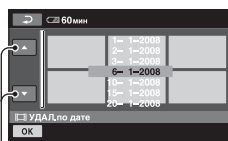


- 1 В действии **3**, прикоснитесь к [УДАЛИТЬ ВСЕ].
- 2 Прикоснитесь к [ДА] → [ДА].
- 3 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [OK].

Одновременное удаление всех фильмов, записанных в один день



- 1 В действии **3**, прикоснитесь к [УДАЛ.по дате].



Предыдущая/Следующая дата

- ② Прикоснитесь к / для выбора даты записи желаемых фильмов, а затем прикоснитесь к .

На экране будут показываться фильмы, записанные в выбранную дату.

Прикоснитесь к фильму на экране для подтверждения.

Прикоснитесь к для возврата к предыдущему экрану.

- ③ Прикоснитесь к → [ДА].
- ④ При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .

Удаление последнего записанного фильма



- ① В действии **3**, прикоснитесь к [УД. ПОСЛ. СЦЕН].
- ② Прикоснитесь к → [ДА].
- ③ При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .

Вы не можете удалить последний записанный фильм:

- Если вы извлекли диск из видеокамеры после записи.
- Если вы выключили видеокамеру после записи.

Примечания

- Не извлекайте батарею или адаптер переменного тока из видеокамеры во время удаления фильмов.
- Не извлекайте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” во время удаления фильмов с карты памяти “Memory Stick PRO Duo”.
- Если удаленный фильм был включен в Список воспроизведения (стр. 66), он также будет удален и из Списка воспроизведения.
- Вы не можете удалять фильмы с карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, если эти фильмы защищены другим устройством.

- Даже если вы удаляете ненужные вам фильмы с диска, оставшееся на диске место может не увеличиться настолько, насколько вам необходимо для продолжения записи.

Советы

- Для удаления всех изображений, записанных на носитель и восстановления всего свободного места на носителе, отформатируйте носитель (стр. 81).
- Вы можете удалить фильм во время его просмотра, дотронувшись до (OPTION).

Удаление неподвижных изображений



Заранее выберите носитель, содержащий неподвижное изображение, которое вы хотите удалить (стр. 31).

- 1** Прикоснитесь к (HOME) → (ДРУГИЕ) → [УДАЛИТЬ].

- 2** Прикоснитесь к [УДАЛИТЬ].


- 3** Прикоснитесь к [УДАЛИТЬ].

- 4** Прикоснитесь к неподвижному изображению, которое вы хотите удалить.




Выбранное неподвижное изображение будет отмечено значком ✓.

Нажмите и удерживайте неподвижное изображение на экране для подтверждения.



Прикоснитесь к  для возврата к предыдущему экрану.

5 Прикоснитесь к  → [ДА].

6 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .


Удаление всех неподвижных изображений одновременно

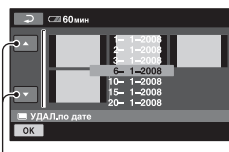


- 1 В действии 3, прикоснитесь к  УДАЛИТЬ ВСЕ].
- 2 Прикоснитесь к [ДА] → [ДА].
- 3 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .




Одновременное удаление всех неподвижных изображений, записанных в один день




- 1 В действии 3, прикоснитесь к  УДАЛ.по дате].





Предыдущая/Следующая дата

- 2 Прикоснитесь к  /  для выбора даты записи желаемых неподвижных изображений, а затем прикоснитесь к . Неподвижные изображения, записанные в выбранную дату, будут представлены на экране.

Прикоснитесь к неподвижному изображению на экране для подтверждения.


Прикоснитесь к  для возврата к предыдущему экрану.

- 3 Прикоснитесь к  → [ДА].
- 4 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .

Примечания

- Вы не можете удалять неподвижные изображения с карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, если эти неподвижные изображения защищены другим устройством.

Советы





















- Для удаления всех неподвижных изображений, записанных во внутреннюю память (DCR-DVD410E/ DVD810E) или карту памяти “Memory Stick PRO Duo” и восстановления всего свободного места на носителе, отформатируйте носитель (стр. 81).
- Вы можете удалить неподвижное изображение во время его просмотра, дотронувшись до  (OPTION).

Вырезание неподвижного изображения из фильма (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

Вы можете вырезать неподвижное изображение из фильма во время его воспроизведения.



Заранее выберите носитель, который содержит фильмы, а также носитель, на который вы хотите сохранять неподвижные изображения (стр. 31). Если вы выбрали карту памяти [MEMORY STICK] для сохранения неподвижных изображений, вставьте карту памяти "Memory Stick PRO Duo" заранее.

Выбор носителей зависит от модели вашей видеокамеры. См. таблицу ниже.

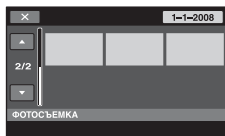
Модель	Фильмы в		Неподвижные изображения в
DCR-DVD410E		→	
		→	
DCR-DVD610E/ DVD710E		→	
		→	
DCR-DVD810E		→	
		→	
		→	
		→	
		→	
		→	

Примечания

- Если вы используете адаптер переменного тока в качестве источника питания, рекомендуется предотвращать отключение питания во время работы.


- 1 Прикоснитесь к  (HOME) →  (ДРУГИЕ) → [ФОТОСЪЕМКА].

Появится экран [ФОТОСЪЕМКА].




- 2 Дотроньтесь до фильма, который вы хотите воспроизвести и из которого хотите вырезать изображение.


Выбранный фильм будет воспроизведен.

- 3 Дотроньтесь до  для приостановки воспроизведения в точке, которую вы хотите вырезать.

Воспроизведение фильма приостанавливается (режим паузы).

Воспроизведение и пауза переключаются при нажатии кнопки .


Вырезание неподвижного изображения из фильма (DCR-DVD410E/ DVD610E/DVD710E/DVD810E) (продолжение)


Выполняется более точная настройка точки вырезки после ее выбора с помощью .





Возврат к началу выбранного фильма.

4 Прикоснитесь к .

 появляется во время вырезания неподвижного изображения и сохранения его на выбранный носитель.

Для вырезания другого неподвижного изображения, прикоснитесь к  и повторите действия, начиная с 2.

Для завершения операции, прикоснитесь к  → .

Примечания

- На носителе, который вы выбрали для сохранения неподвижных изображений, должно быть достаточно свободного места.
- Дата и время создания неподвижных изображений устанавливается таким же, как и дата и время записи фильмов.
- Если у фильмов нет кода данных, дата и время создания неподвижных изображений устанавливаются на момент вырезания их из фильмов.

Перенесение/копирование изображений на носитель в пределах видеокамеры









Перенесение фильмов (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

Вы можете переносить фильмы из внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E)

или карты памяти “Memory Stick PRO Duo” (DCR-DVD610E/DVD710E/DVD810E) на диск.

Для начала, вставьте диск в видеокамеру.

Выбор носителей зависит от модели вашей видеокамеры. См. таблицу ниже.



Модель	От	До
DCR-DVD410E	 → 	
DCR-DVD610E/ DVD710E	 → 	
DCR-DVD810E	 →   → 	

Примечания

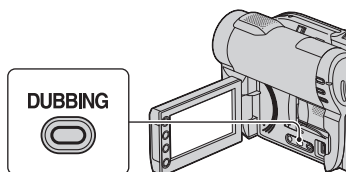
- Если вы используете адаптер переменного тока в качестве источника питания, рекомендуется предотвращать отключение питания во время работы.

Советы

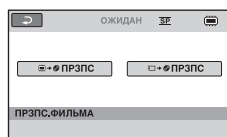
- Для проверки перенесенных на диск фильмов, выберите [ДИСК] в меню [УСТ.НОС.ФЛМ] (стр. 31).

1 Прикоснитесь к  (HOME) →  (ДРУГИЕ) → [ПРЗПС.ФИЛЬМА].
Или нажмите кнопку DUBBING

на видеокамере (DCR-DVD410E/DVD810E).



Появится экран [ПРЗПС.ФИЛЬМА].



2 DCR-DVD810E:
Прикоснитесь к носителю, который содержит фильм, который вы хотите перенести.



DCR-DVD410E/DVD610E/
DVD710E:

Действие **2** выполнять не обязательно. Перейдите к действию **3**.

3 Прикоснитесь к [ПРЗПС по выбору].

4 Прикоснитесь к фильму, который вы хотите перенести.



Оставшееся время на диске *

- * ■: Использовано
- (зеленый): Используется для сохранения выбранного фильма
- : Свободное пространство

Выбранный фильм будет отмечен значком ✓.

Нажмите и удерживайте фильм на экране для подтверждения.

Прикоснитесь к [↶] для возврата к предыдущему экрану.

Если места на диске недостаточно для записи фильма целиком, появится сообщение [Недостаточно памяти.].

5 Прикоснитесь к [OK] → [ДА].

6 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [OK].

Одновременное перенесение всех фильмов, записанных в один день

- ① В действии 3, прикоснитесь к [ПРЗПС по дате].



Предыдущая/Следующая дата

- ② Прикоснитесь к [▲] / [▼] для выбора даты записи желаемых фильмов, а затем прикоснитесь к [OK].

На экране будут показываться фильмы, записанные в выбранную дату.

Прикоснитесь к фильму на экране для подтверждения.

Прикоснитесь к [↶] для возврата к предыдущему экрану.

- ③ Прикоснитесь к [OK] → [ДА]. Если места на диске недостаточно для записи фильма целиком, появится сообщение [Недостаточно памяти.].
- ④ При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [OK].

Для перенесения всех фильмов из списка воспроизведения (стр. 66)

- ① В действии 3, прикоснитесь к [ПРЗПС ВСЕ]. Если места на диске недостаточно для записи фильма целиком, появится сообщение [Недостаточно памяти.].
- ② Прикоснитесь к [ДА].
- ③ При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [OK].

Для резервного копирования фильмов, резервное копирование которых еще не было выполнено

- ① В действии **3**, прикоснитесь к [РЕЗЕРВН.КОПИР.].
- ② Прикоснитесь к [Резервное копирование фильмов, у которых еще нет резервных копий.] → [ДА].
- ③ При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [ОК]. Если места на диске недостаточно для записи фильма целиком, появится сообщение [Диск переполнен.] и отобразится требуемое количество односторонних дисков. Подготовьте диски и продолжите, начиная с действия ①.

⚙ Примечания

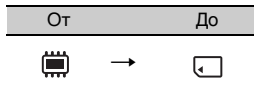
- Если резервное копирование фильмов осуществляется на 2 и более носителей, фильм, записанный в конце каждого диска автоматически разделяется для использования полной емкости диска.

💡 Советы

- В действии **3**, прикоснувшись к [РЕЗЕРВН.КОПИР.] → [Рзрв.копир.начин.с первого фильма. Инф.о пред.рзрв.коп.будет удалена.], вы можете осуществить резервное копирование всех фильмов, включая фильмы, резервное копирование которых вы уже выполняли. Ваша видеокамера сохранит историю резервного копирования фильмов только если вы сохраняете их с помощью функции [РЕЗЕРВН.КОПИР.].

Копирование неподвижных изображений (DCR-DVD410E/DVD810E)

Вы можете копировать неподвижные изображения, записанные во внутреннюю память, на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.



Для начала, вставьте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” в видеокамеру.

⚙ Примечания

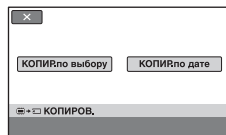
- Если вы используете адаптер переменного тока в качестве источника питания, рекомендуется предотвратить отключение питания во время работы.

💡 Советы

- Для проверки скопированных неподвижных изображений, выберите [MEMORY STICK] в меню [УСТ.НОС.ФОТО] (стр. 31).

1 Прикоснитесь к (HOME) → (ДРУГИЕ) → [КОПИРОВ.ФОТО].

Появится экран [КОПИРОВ.ФОТО].



2 Прикоснитесь к [КОПИР.по выбору].

Перенесение/копирование изображений на носитель в пределах видекамеры (продолжение)

3 Прикоснитесь к неподвижному изображению, которое вы хотите скопировать.



Выбранное неподвижное изображение будет отмечено значком ✓.

Нажмите и удерживайте неподвижное изображения на экране для подтверждения.

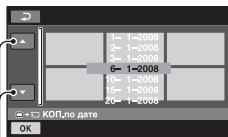
Прикоснитесь к [↩] для возврата к предыдущему экрану.

4 Прикоснитесь к [OK] → [ДА].

5 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [OK].

Одновременное копирование всех неподвижных изображений, записанных в один день

- 1 В действии 2, прикоснитесь к [КОП.по дате].



Предыдущая/Следующая дата

- 2 Прикоснитесь к [▲]/[▼] для выбора даты записи желаемых неподвижных изображений, а затем прикоснитесь к [OK]. Неподвижные изображения, записанные в выбранную дату, будут представлены на экране.

Прикоснитесь к неподвижному изображению на экране для подтверждения.

Прикоснитесь к [↩] для возврата к предыдущему экрану.

- 3 Прикоснитесь к [OK] → [ДА].
- 4 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [OK].

Разделение фильмов



Заранее выберите носитель, содержащий фильм, который вы хотите разделить (стр. 31).

1 Прикоснитесь к **↑ (HOME)** → **📁 (ДРУГИЕ)** → **[РЕД.]**.

2 Прикоснитесь к **[РАЗДЕЛИТЬ]**.

3 Прикоснитесь к фильму, который вы хотите разделить.

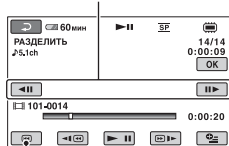
Выбранный фильм будет воспроизведен.

4 Дотроньтесь до **⏸** в точке, в которой вы хотите разделить фильм.

Воспроизведение фильма приостанавливается (режим паузы).

Воспроизведение и пауза переключаются при нажатии кнопки **⏸**.

Выполняется более точная настройка точки разделения после ее выбора с помощью **⏸**.



Возврат к началу выбранного фильма.

5 Прикоснитесь к **OK** → **[ДА]**.

6 При появлении сообщения **[Завершено.]** прикоснитесь к **OK**.

Примечания

- После разделения фильма восстановить невозможно.
- Не извлекайте батарею или адаптер переменного тока из видеокамеры во время разделения фильмов.
- Не извлекайте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” во время разделения фильмов на карте памяти “Memory Stick PRO Duo”.
- Если вы выбрали [ВСТР.ПАМЯТЬ] (DCR-DVD410E/DVD810E) или [MEMORY STICK] в меню [УСТ.НОС.ФЛМ] (стр. 31), а разделенный оригинал фильма включен в список воспроизведения, фильм из списка воспроизведения также будет разделен. Если вы выбрали [ДИСК] в меню [УСТ.НОС.ФЛМ] (стр. 31), фильм из списка воспроизведения не будет разделен.
- Точка, в которой вы прикоснулись к **⏸**, может слегка отличаться от действительной точки разделения, так как точка разделения выбирается видеокамерой с интервалом, равным половине секунды.

Советы

- Вы можете разделить фильм во время его просмотра, дотронувшись до **⊕= (OPTION)**.
- Изображения, записанные на вашу видеокамеру, называются «оригиналами».

Создание списка воспроизведения



Список воспроизведения - это список, содержащий эскизы выбранных фильмов. Оригинальные сцены не изменяются даже при редактировании или удалении фильмов в списке воспроизведения. Для начала, выберите носитель, который вы хотите использовать для создания, воспроизведения или редактирования списка воспроизведения (стр. 31).

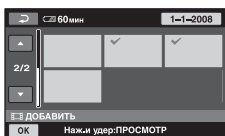
💡 Советы

- Вы можете добавлять не более 99 фильмов в список воспроизведения из внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E) или карты памяти "Memory Stick PRO Duo", и не больше 999 фильмов на диске.
- Изображения, записанные на вашу видеокамеру, называются «оригиналами».

1 Прикоснитесь к (HOME) → (ДРУГИЕ) → [РЕД.СПИС.ВОСПР.].

2 Прикоснитесь к ДОБАВИТЬ].

3 Прикоснитесь к фильму для его добавления в список воспроизведения.



Выбранный фильм будет отмечен значком ✓.

Нажмите и удерживайте фильм на экране для подтверждения.

Прикоснитесь к для возврата к предыдущему экрану.

4 Прикоснитесь к → [ДА].

5 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .

Добавление всех фильмов в список воспроизведения

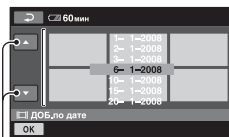


- ① В действии **2**, прикоснитесь к ДОБ.ВСЕ].
- ② Прикоснитесь к [ДА] → [ДА].
- ③ При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .



Одновременное добавление всех фильмов, записанных в один день



- ① В действии **2**, прикоснитесь к ДОБ.по дате].



Предыдущая/Следующая дата

- ② Прикоснитесь к  /  для выбора даты записи желаемых фильмов, а затем прикоснитесь к **[OK]**.

На экране будут показываться фильмы, записанные в выбранную дату.

Прикоснитесь к фильму на экране для подтверждения.


Прикоснитесь к  для возврата к предыдущему экрану.

- ③ Прикоснитесь к **[OK]** → **[ДА]**.
- ④ При появлении сообщения **[Завершено.]** прикоснитесь к **[OK]**.

Примечания

- Не извлекайте батарею или адаптер переменного тока из видеокамеры во время добавления фильмов.
- Не извлекайте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” во время добавления фильмов на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.
- Вы не можете добавить неподвижные изображения в Список воспроизведения.



Советы

- Вы можете добавить фильм во время его просмотра, дотронувшись до  (OPTION).
- Вы можете скопировать Список воспроизведения на диск как есть, используя прилагаемое программное обеспечение.

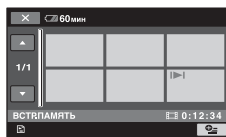
Воспроизведение списка воспроизведения



Для начала, выберите носитель, который вы хотите использовать для создания, воспроизведения или редактирования списка воспроизведения (стр. 31).

- 1 Прикоснитесь к  (HOME) →  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) → **[СПИСОК ВОСПР.]**.

На экране списка воспроизведения появятся фильмы.





- 2 Прикоснитесь к фильму, с которого вы хотите начать воспроизведение.

Список воспроизведения воспроизводится, начиная с выбранного фильма и до конца, затем отображается экран списка воспроизведения.

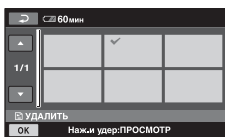
Удаление ненужных фильмов из списка воспроизведения



- ① Прикоснитесь к  (HOME) →  (ДРУГИЕ) → **[РЕД.СПИС.ВОСПР.]**.
- ② Прикоснитесь к **[УДАЛИТЬ]**. Для того, чтобы удалить все фильмы из списка воспроизведения, прикоснитесь к **[УДАЛ.ВСЕ]** → **[ДА]** → **[ДА]**. Затем, при появлении сообщения **[Завершено.]** прикоснитесь к **[OK]**.

Создание списка воспроизведения (продолжение)

- Прикоснитесь к фильму для его удаления из списка воспроизведения.



Выбранный фильм будет отмечен значком ✓.

Нажмите и удерживайте фильм на экране для подтверждения.

Прикоснитесь к [↶] для возврата к предыдущему экрану.

- Прикоснитесь к [OK] → [ДА].
- При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [OK].

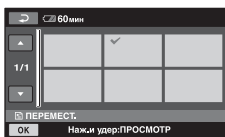
💡 Советы

- При удалении фильмов из списка воспроизведения их оригиналы не изменяются.

Изменение порядка в Списке воспроизведения



- Прикоснитесь к [↑] (НОМЕ) → [☰] (ДРУГИЕ) → [РЕД.СПИС.ВОСПР.].
- Прикоснитесь к [⇄] [ПЕРЕМЕСТ.].
- Прикоснитесь к фильму, который вы хотите переместить.

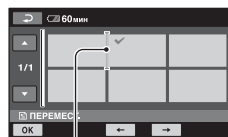


Выбранный фильм будет отмечен значком ✓.

Нажмите и удерживайте фильм на экране для подтверждения.

Прикоснитесь к [↷] для возврата к предыдущему экрану.

- Прикоснитесь к [OK].
- Выберите место назначения с помощью [←] / [→].



Линейка назначения

- Прикоснитесь к [OK] → [ДА].
- При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [OK].


💡 Советы


- При выборе нескольких фильмов, они перемещаются в соответствии с порядком их размещения в списке воспроизведения.

Разделение фильма в списке воспроизведения



- Прикоснитесь к [↑] (НОМЕ) → [☰] (ДРУГИЕ) → [РЕД.СПИС.ВОСПР.].
- Прикоснитесь к [РАЗДЕЛИТЬ].
- Прикоснитесь к фильму, который вы хотите разделить. Выбранный фильм будет воспроизведен.
- Прикоснитесь к [▶||] в точке, в которой вы хотите выполнить разделение. Воспроизведение фильма приостанавливается (режим паузы).

Воспроизведение и пауза переключаются при нажатии кнопки .


Выполняется более точная настройка точки разделения после ее выбора с помощью .



Возврат к началу выбранного фильма.

- ⑤ Прикоснитесь к → [ДА].
- ⑥ При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .

Примечания

- Точка, в которой вы прикоснулись к , может слегка отличаться от действительной точки разделения, так как точка разделения выбирается видеокамерой с интервалом, равным половине секунды.

Советы

- Оригиналы фильмов не разделяются, даже если вы разделяете фильм в списке воспроизведения.

Перенесение фильмов на VCR или DVD/HDD с функцией записи



Подключение устройства с помощью соединительного кабеля A/V

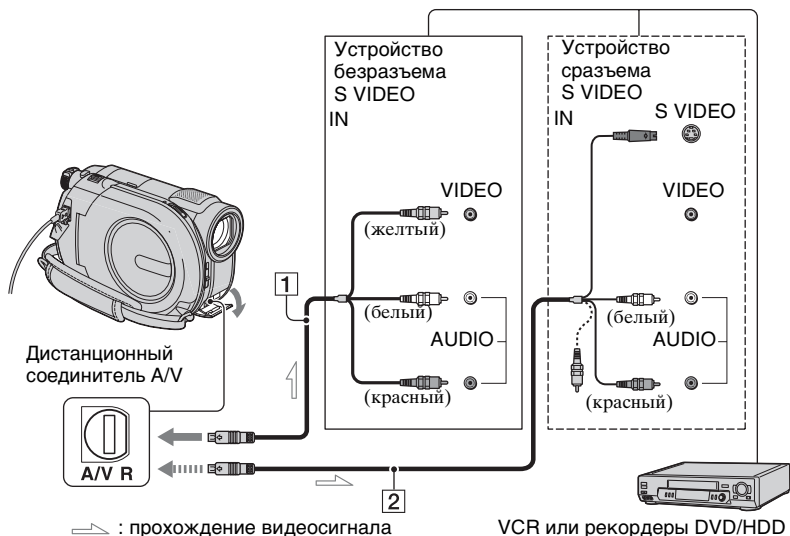
Фильмы, воспроизводимые на видеокамере, можно перезаписать на другие записывающие устройства, например, VCR или рекордеры DVD/HDD.

Подключите устройство одним из следующих способов.

Для выполнения данной операции подключите видеокамеру к электрической розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока (стр. 22). Также обратитесь к инструкциям по эксплуатации, прилагаемым к подключаемым устройствам.

Примечания

- Поскольку перезапись выполняется посредством аналоговой передачи данных, качество изображения может снизиться.



1 Соединительный кабель A/V (прилагается)

Подключите к гнезду входа другого устройства



2 Соединительный кабель A/V с разъемом S VIDEO

(приобретается дополнительно)

При подключении к другому устройству через гнездо S VIDEO, с помощью соединительного кабеля A/V с разъемом S VIDEO (приобретается дополнительно) можно получить фильмы более

высокого качества, чем при использовании соединительного кабеля A/V. Подключите белый и красный разъем (левый/правый аудио) и разъем S VIDEO (канал S VIDEO) соединительного кабеля A/V с S VIDEO (приобретается дополнительно). Вам не обязательно подключать желтый разъем. Если вы подключите только разъем S VIDEO, звук не будет выводиться.

🔗 Примечания

- Для того, чтобы убрать с экрана монитора подключенного устройства индикаторы, например счетчик, прикоснитесь к  (HOME) →  (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ.ВЫВОДА] → [ВЫВОД ИЗОБР.] → [LCD] (установка по умолчанию) (стр. 97).
- Для записи даты/времени и данных настройки камеры отобразите их на экране (стр. 94).
- При подключении видеокамеры к монофоническому устройству подключите желтый штекер соединительного кабеля A/V к гнезду видеовхода, а красный (правый канал) или белый (левый канал) штекер - к гнезду аудиовхода устройства.

1 Включите видеокамеру.

2 Заранее выберите носитель, содержащий фильм, который вы хотите перенести (стр. 31).

3 Нажмите кнопку (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ).

Установите [ТИП ЭКРАНА] в соответствии с устройством отображения (стр. 54).

4 Установите носитель записи в записывающее устройство.

Если записывающее устройство имеет переключатель входа, установите его в режим входа.

5 Подключите видеокамеру к записывающему устройству (VCR или рекордеру DVD/HDD с помощью соединительного кабеля A/V (прилагается) ¹ или соединительного кабеля A/V с разъемом S VIDEO (приобретается дополнительно) ².

Подключите видеокамеру к входным гнездам записывающего устройства.

6 Начните воспроизведение на видеокамере и запись на записывающем устройстве.

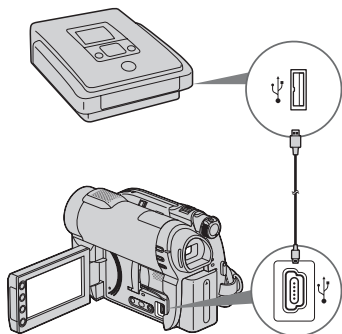
Для дополнительной информации обратитесь к руководствам по эксплуатации, прилагаемым к записывающему устройству.

7 По завершении перезаписи остановите записывающее устройство, а затем видеокамеру.

Подключение устройства с помощью USB-кабеля

Подключив к видеокамере записывающее устройство DVD, способное переносить фильмы с помощью соединения USB, вы сможете переносить фильмы без потери качества.

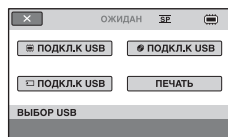
Для выполнения данной операции подключите видеокамеру к электрической розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока (стр. 23). Также обратитесь к инструкциям по эксплуатации, прилагаемым к подключаемым устройствам.



1 Включите видеокамеру.

2 Подключите разъем USB (USB) вашей камеры к записывающему устройству DVD с помощью приложенного USB-кабеля (стр. 145).

На экране появится надпись [ВЫБОР USB].



3 Прикоснитесь к носителю, который содержит фильм, который вы хотите перенести.

4 Начните запись на подключенном устройстве.

Для дополнительной информации обратитесь к руководствам по эксплуатации, прилагаемым к подключенному устройству.

5 После завершения перенесения, прикоснитесь к [КНЦ] → [ДА] и отключите USB-кабель.

Печать неподвижных изображений (PictBridge-совместимый принтер)



Вы можете напечатать неподвижные изображения с помощью PictBridge - совместимого принтера, не подключая видеокамеру к компьютеру.

PictBridge

Подключите видеокамеру к адаптеру переменного тока для питания камеры от электрической розетки (стр. 22).

Для начала, выберите носитель, содержащий неподвижное изображение, которое вы хотите распечатать (стр. 31).

Затем включите принтер.


Для распечатки изображений, записанных на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”, вставьте содержащую их карту памяти “Memory Stick PRO Duo” в видеокамеру.

1 Включите видеокамеру.

2 Подключите разъем ψ (USB) вашей видеокамеры к принтеру, с помощью прилагающегося USB-кабеля (стр. 145).

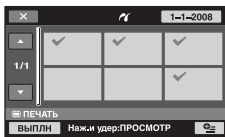
На экране появится надпись [ВЫБОР USB].


3 Прикоснитесь к [ПЕЧАТЬ].

Когда соединение установлено, на экране появится индикация  (PictBridge-соединение).




4 Прикоснитесь к неподвижному изображению, которое вы хотите распечатать.



Выбранное неподвижное изображение будет отмечено значком .

Нажмите и удерживайте неподвижное изображение на экране для подтверждения.

Прикоснитесь к  для возврата к предыдущему экрану.

5 Прикоснитесь к (OPTION), установите следующие параметры, затем прикоснитесь к .

[КОПИИ]: Устанавливает количество копий печати неподвижного изображения. Вы можете установить до 20 копий.

[ДАТА/ВРЕМЯ]: Выберите [ДАТА], [ДАТА ВРЕМЯ] или [ВЫКЛ] (дата/время не печатаются).

[РАЗМЕР]: Выберите размер бумаги.

Печать неподвижных изображений (PictBridge-совместимый принтер) (продолжение)

Если изменения параметров не требуется, перейдите к действию **6**.

6 Прикоснитесь к [ВЫПЛН] → [ДА].



7 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [ОК].

Снова отобразится экран выбора неподвижного изображения.

Завершение печати

На экране с неподвижными изображениями INDEX, прикоснитесь к [X].


🔊 Примечания

- Правильная работа гарантируется только для PictBridge-совместимых моделей.
- Также обратитесь к руководству по эксплуатации используемого принтера.
- При отображении на экране индикации  не пытайтесь выполнять следующие действия. Действия могут быть выполнены неправильно.
 - Использование переключателя POWER
 - Нажатие  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ).
 - Отключение USB-кабеля от видеокамеры или принтера
 - Извлечение карты памяти “Memory Stick PRO Duo” из видеокамеры
- Если принтер прекратил работу, отсоедините USB-кабель, выключите принтер, снова включите его, затем выполните действие с самого начала.
- Вы можете выбрать только размеры бумаги, поддерживаемые принтером.
- На некоторых моделях принтеров верхний, нижний, правый и левый края неподвижных изображений могут быть обрезанными. При печати неподвижных

изображений, записанных в формате 16:9 (широкоэкранный), левый и правый края изображения могут быть сильно обрезаны.

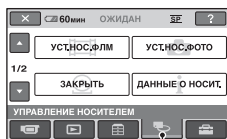
- Некоторые модели принтеров могут не поддерживать функцию печати даты. Для дополнительной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации принтера.
- Вам может быть недоступна печать следующих типов неподвижных изображений:
 - неподвижные изображения, отредактированные на компьютере
 - неподвижные изображения, записанные на других устройствах
 - неподвижные изображения, объемом 4 МБ и более
 - неподвижные изображения с размером пикселей более 3680 × 2760


💡 Советы

- PictBridge - это промышленный стандарт, установленный ассоциацией Camera & Imaging Products Association (CIPA). Вы можете печатать неподвижные изображения без использования компьютера, подключив принтер непосредственно к цифровой видеокамере или цифровой фотокамере, независимо от модели или производителя.
- Вы можете распечатать неподвижное изображение во время его просмотра, дотронувшись до  (OPTION).

Категория (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ)

Эта категория позволяет вам использовать носитель для различных целей.



Категория  (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ)

Список позиций

УСТ.НОС.ФЛМ

Вы можете выбрать носитель для фильмов (стр. 31).

УСТ.НОС.ФОТО (DCR-DVD410E/DVD810E)

Вы можете выбрать носитель для неподвижных изображений (стр. 31).

ЗАКРЫТЬ

Вы можете разрешить воспроизведение дисков на других устройствах, путем закрытия сессий записи на них (стр. 76).

ДАННЫЕ О НОСИТ.

Вы можете отобразить информацию о носителе, например оставшееся время для записи (стр. 80).

ФОРМАТ.НОСИТ.

Вы можете отформатировать носитель и восстановить свободное пространство для записи (стр. 81).

ОТКРЫТЬ

Вы можете открыть сессии записи на диске и записать на диск дополнительные изображения (стр. 83).

ВЫБОР ДИСКА

Ваша видеокамера предложит вам подходящий для ваших целей диск (стр. 84).

ИСПР.Ф.БД ИЗ.

Вы можете восстановить файл базы данных изображений во внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E) или на карте памяти “Memory Stick PRO Duo” (стр. 85).

Создание диска, совместимого с воспроизведением на других устройствах (Закрытие сессий записи)

Закрытие сессий записи позволяет воспроизводить записанный диск на других устройствах и приводах DVD компьютеров.

Прежде, чем начать закрытие сессий записи, вы можете выбрать стиль меню DVD, отображающего список фильмов (стр. 78).

Закрытие сессий записи требуется в зависимости от типа диска.

- DVD-RW/DVD-R/DVD+R DL: Требуется закрытие сессий записи.
- DVD+RW: Закрытие сессий записи не требуется, **за исключением следующих случаев** :
 - ① Создание меню DVD
 - ② Воспроизведение на приводе DVD компьютера
 - ③ Если диск обладает коротким общим временем записи (менее 5 мин. в режиме HQ, 8 мин. в режиме SP, или 15 мин. в режиме LP)

🔗 Примечания

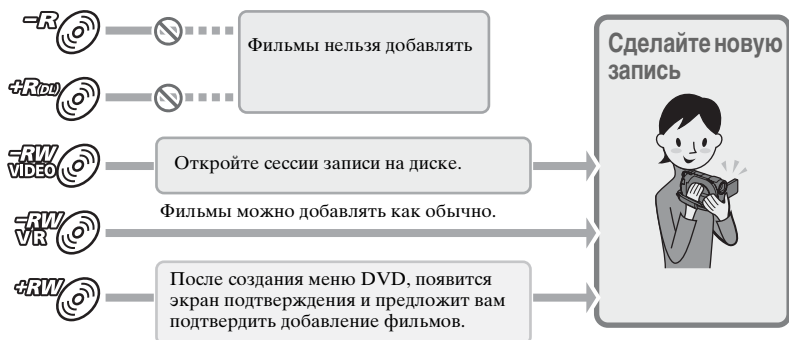
- Совместимость воспроизведения со всеми устройствами не гарантируется.
- Меню DVD не создается для дисков DVD-RW (режим VR).

Последовательность операций

📀 Для воспроизведения диска на других устройствах впервые (стр.78)



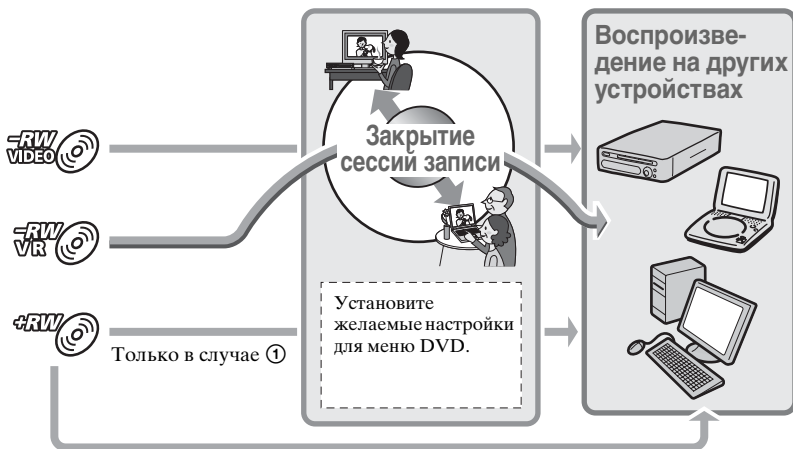
Для добавления фильмов на диск с закрытыми сессиями записи (стр.83)



Примечания

- При работе в режиме Easy Handycam (стр. 38), даже если вы используете DVD-RW или DVD+RW, вы не можете добавлять фильмы на диск после закрытия его сессий записи. Отмените режим Easy Handycam.

Для воспроизведения диска на других устройствах после добавления фильмов (стр.78)



Создание диска, совместимого с воспроизведением на других устройствах (Закрытие сессий записи) (продолжение)

Закрытие сессий записи на диск



🔔 Примечания

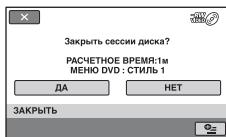
- Закрытие сессий на диске может занять от одной минуты до нескольких часов. Чем меньше материала записано на диск, тем больше времени понадобится для закрытия его сессий.


1 Установите видеокамеру в устойчивом месте и подключите адаптер переменного тока к гнезду DC IN на вашей видеокамере.

2 Включите видеокамеру.

3 Вставьте диск, сессии на котором вы хотите закрыть.

4 Прикоснитесь к  (HOME) →  (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [ЗАКРЫТЬ].




Для выбора стиля меню DVD, прикоснитесь к  (OPTION) → [МЕНЮ DVD] (стр. 78).



Перейдите к шагу **5** если вы хотите закрыть сессии записи на диске, используя [СТИЛЬ 1] (установка по умолчанию).

5 Прикоснитесь к [ДА] → [ДА].



Начинается закрытие сессий записи.

6 После того, как закрытие сессий записи закончено, прикоснитесь к .




🔔 Примечания

- Если вы закрываете сессии записи на двустороннем диске, вы должны закрыть сессии записи на каждой из сторон диска по очереди.
- Во время закрытия сессий, не подвергайте камеру тряске или вибрации и не отсоединяйте батарею или адаптер переменного тока. Если вам нужно отключить адаптер переменного тока, убедитесь, что питание видеокамеры выключено и отключите адаптер переменного тока только тогда, когда погаснет индикатор  (Фильм) или  (Неподвижное изображение). Когда вы подключите адаптер переменного тока и включите видеокамеру снова, закрытие сессий записи начнется с начала.

💡 Советы

- Если вы выбрали создание меню DVD и закрыли сессии записи на диск, меню DVD появится на несколько секунд во время закрытия сессий записи диска.
- После закрытия сессий записи на диск в нижней части индикатора диска появится метка “”, например, “”, при использовании диска DVD-RW (режим VIDEO).

Для выбора стиля меню DVD

- ① В действии **4**, прикоснитесь к  (OPTION) → [МЕНЮ DVD].
- ② Выберите желаемый стиль из предлагаемых 4 типов, с помощью  / .



Выберите [НЕТ МЕНЮ], если вы не хотите создавать меню DVD.

③ Прикоснитесь к [ОК].

⚡ Примечания

- Во время работы в режиме Easy Handycam (стр. 38), стиль меню DVD фиксируется за [СТИЛЬ 1].
- Вы не можете создавать меню DVD для дисков DVD-RW (режим VR).

Воспроизведение диска на других устройствах

Воспроизведение диска на других устройствах

Закрытие сессий записи на диск (стр. 76) позволяет вам просматривать фильмы, записанные на видеокамеру на других устройствах DVD. Однако, мы не гарантируем что диск будет воспроизводиться правильно на всех устройствах. Вы можете воспроизводить диски DVD+RW на других устройствах без закрытие сессий записи.

⚡ Примечания

- Не используйте 8-см адаптер CD с дисками DVD, диаметром 8 см, поскольку это может вызвать неисправность.
- Убедитесь, что вертикальное устройство установлено в положении, в котором диск можно устанавливать горизонтально.
- На некоторых устройствах воспроизведение определенных дисков может быть невозможно, воспроизведение фильмов может прекращаться между сценами, либо могут быть недоступными другие функции.

💡 Советы

- Устройства, которые поддерживают субтитры, могут отображать дату и время записи в том месте, где обычно появляются субтитры (стр. 91). Обратитесь к руководству по эксплуатации вашего устройства.
- Если вы создали меню DVD (стр. 78), вы можете выбрать в нем нужную вам сцену.

Воспроизведение диска на компьютере

Если вы закрыли сессии записи на диск, (стр. 76) записанный на вашу видеокамеру, вы можете воспроизвести его на компьютере с установленным приложением для воспроизведения DVD.

🔔 Примечания

- Даже если вы используете диск DVD+RW, вы должны закрыть сессии записи на диск (стр. 76). В противном случае возможна неисправность.
- Убедитесь, что привод DVD, установленный на вашем компьютере может воспроизводить диски DVD, диаметром 8 см.
- Не используйте 8-см адаптер CD с дисками DVD, диаметром 8 см, поскольку это может вызвать неисправность.
- Не некоторых компьютерах диски могут не воспроизводиться, фильмы могут воспроизводиться не плавно.
- Фильмы, хранящиеся на диске нельзя копировать на компьютере для воспроизведения или редактирования.

💡 Советы

- Для деталей об операциях и процедурах, см “Руководство по PMB” на прилагающемся CD-ROM (стр. 107).

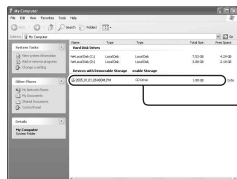
Метка тома диска

Дата первого использования и записи диска

<например>

Если диск впервые использовался 1-го января 2008 г в 0:00:

2008_01_01_00H00M_AM



Метка тома

💡 Советы

- Фильмы на дисках сохраняются в следующих папках:
 - DVD-RW (режим VR) DVD_RTAV папка
 - Другие диски и режимы VIDEO_TS папка

Проверка информации о носителе

Вы можете проверить оставшееся время для записи на носителе [УСТ.НОС.ФЛМ] (стр. 31).

Прикоснитесь к **↑ (HOME) →**
🖱️ (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ)
→ [ДАННЫЕ О НОСИТ.].

Вы можете также проверить другую информацию, прикоснувшись к **☞**. Для отключения дисплея, прикоснитесь к **[X]**.

🔔 Примечания

- При подсчете места во внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E) и на карте памяти “Memory Stick PRO Duo” 1МБ = 1048576 байтам. При отображении данных о наличии объема на носителе, доли менее 1 МБ отбрасываются. Следовательно, отображается несколько меньший общий объем доступного и недоступного места, чем в действительности.
- Поскольку на карте существует область базы данных файлов, объем используемого пространства никогда не отображается как 0 МБ даже при выполнении [ФОРМАТ.НОСИТ.] (стр. 81).



💡 Советы

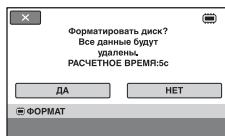
- Отображается только информация о носителе, выбранном в [УСТ.НОС.ФЛМ]. При необходимости, замените настройки носителя (стр. 31).

Форматирование носителя


Форматирование удаляет все изображения и возвращает носитель записи в исходное чистое состояние. Во избежание потери важных изображений, перенесите или скопируйте их на другой носитель (стр. 61, 70) до выполнения команды [ФОРМАТ.НОСИТ.].

Форматирование внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E) или карты памяти “Memory Stick PRO Duo”

- 1 Подключите адаптер переменного тока к гнезду DC IN на вашей видеокамере, а затем подключите шнур питания к электрической розетке.
- 2 Включите видеокамеру.
- 3 При форматировании карты памяти “Memory Stick PRO Duo” вставьте в видеокамеру карту памяти “Memory Stick PRO Duo”, которую вы хотите отформатировать.
- 4 Прикоснитесь к  (HOME) →  (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [ФОРМАТ.НОСИТ.] → [ВСТР.ПАМЯТЬ] (DCR-DVD410E/DVD810E) или [MEMORY STICK].



5 Прикоснитесь к [ДА] → [ДА].

6 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .

Примечания



- Во время форматирования не подвергайте камеру тряске или вибрации и не отсоединяйте батарею или адаптер переменного тока.
- Будут также удалены даже изображения, защищенные от случайного стирания при помощи другого устройства.
- При отображении на экране сообщения [Выполнение...] не выполняйте следующие действия:
 - Использование переключателя POWER или кнопок
 - Извлечение карты памяти “Memory Stick PRO Duo” во время форматирования карты памяти “Memory Stick PRO Duo”

Форматирование диска



Форматирование диска DVD-R/ DVD+R DL невозможно. Замените его новым диском.

Если вы форматируете диск с закрытыми сессиями записи



- Диск DVD-RW (режим VIDEO) возвращается в состояние до закрытия сессий записи. Для просмотра содержимого диска на других устройствах, его сессии записи нужно закрыть снова.
- При использовании диска DVD-RW (режим VR)/DVD+RW, форматирование удаляет все фильмы на диске с закрытыми сессиями записи. Даже после форматирования, на экране будет отображаться  или . Вам не требуется закрывать сессии записи на диск снова для воспроизведения его на других устройствах.*

* Для создания меню DVD на диске DVD+RW, закройте сессии записи на диск снова (стр. 78).


1 Подключите адаптер переменного тока к гнезду DC IN на вашей видеокамере, а затем подключите шнур питания к электрической розетке.

2 Включите видеокамеру.


3 Вставьте в видеокамеру диск, который вы хотите отформатировать.

4 Прикоснитесь к  (HOME) →  (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [ФОРМАТ.НОСИТ.] → [ДИСК].


■ DVD-RW

Выберите формат записи, [VIDEO] или [VR] (стр. 13), затем прикоснитесь к .

■ DVD+RW

Выберите пропорции фильма, [16:9] или [4:3], а затем прикоснитесь к .

5 Прикоснитесь к [ДА].

6 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .

Примечания

- Во время форматирования не подвергайте камеру тряске или вибрации и не отсоединяйте батарею или адаптер переменного тока.
- Если вы используете двусторонний диск, вам нужно отформатировать каждую из его сторон. Вы можете отформатировать каждую из сторон в разных форматах записи.
- При использовании DVD+RW, вы не можете изменять форматное соотношение в процессе. Для изменения формата, отформатируйте диск снова.
- Вы не можете форматировать диск, на котором установлена защита с помощью другого устройства. Отмените защиту при помощи оригинального устройства, а затем отформатируйте его.

Советы

- При форматировании диска DVD-RW в режиме Easy Handycam (стр. 38), формат записи закрепляется за режимом VIDEO.

Запись дополнительных фильмов после закрытия его сессий записи



Вы можете записывать дополнительные фильмы на диск с закрытыми сессиями записи DVD-RW (режим VIDEO)/DVD+RW, выполнив следующие шаги, если на диске есть свободное место. При использовании диска с закрытыми сессиями записи DVD-RW (режим VR), вы можете записывать на диск дополнительные фильмы, не выполняя никаких дополнительных действий.

🔗 Примечания

- Вы не можете записывать дополнительные фильмы на диск DVD-R/DVD+R DL после закрытия сессий записи. Используйте новый диск.

Если вы используете диск DVD-RW (режим VIDEO) (Открытие сессий записи)

- 1 Подключите адаптер переменного тока к гнезду DC IN на вашей видеокамере, а затем подключите шнур питания к электрической розетке.
- 2 Включите видеокамеру.
- 3 Вставьте диск с закрытыми сессиями записи в видеокамеру.

- 4 Прикоснитесь к (HOME) → (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [ОТКРЫТЬ].

- 5 Прикоснитесь к [ДА] → [ДА].

- 6 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .

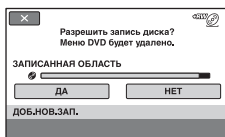
При использовании DVD+RW

Если вы создали меню DVD (стр. 78) во время закрытия сессий записи, вы должны выполнить следующие действия до записывания дополнительных фильмов.

- 1 Подключите адаптер переменного тока к гнезду DC IN на вашей видеокамере, а затем подключите шнур питания к электрической розетке.
- 2 Поверните переключатель POWER для включения индикатора (Фильм).

3 Вставьте диск с закрытыми сессиями записи в видеокамеру.

Появится экран подтверждения и предложит вам подтвердить запись дополнительных фильмов.



4 Прикоснитесь к [ДА] → [ДА].

5 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к [ОК].

🔔 **Примечания**

- Во время закрытия сеансов записи не подвергайте камеру тряске или вибрации и не отсоединяйте батарею или адаптер переменного тока.
- Меню DVD, созданное во время закрытия сеансов записи удаляется.
- Если вы используете двусторонний диск, выполните эти действия для каждой из его сторон.

Поиск нужного диска (ВЫБОР ДИСКА)

Выберите опцию на экране, которая подходит вам и вам сообщает о диске, подходящем для ваших целей.

1 Прикоснитесь к **↑ (HOME) → (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [ВЫБОР ДИСКА]**.

2 Прикоснитесь к опции, которая находится в правой части экрана.

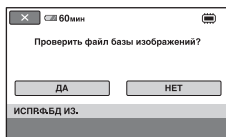
Если вы вставили диск такого же типа, как был указан в [ВЫБОР ДИСКА], вы можете отформатировать его с выбранными вами установками (стр. 81).

Восстановление файла базы данных изображений



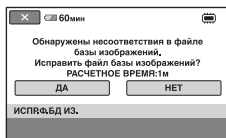
Эта функция проверяет файл базы данных изображений и целостность фильмов и неподвижных изображений во внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E), или фильмов на карте памяти “Memory Stick PRO Duo”, и исправляет найденные нарушения.


1 Прикоснитесь к (HOME) → (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [ИСПР.Ф.БД ИЗ.] → [ВСТР.ПАМЯТЬ] (DCR-DVD410E/DVD810E) или [MEMORY STICK].



2 Прикоснитесь к [ДА].

Ваша видеокамера проверит файл базы данных изображений.



Если несоответствия не было найдено, прикоснитесь к  для завершения действия.



3 Прикоснитесь к [ДА].

4 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .





Примечания

- Во время этого действия не подвергайте видеокамеру механическим ударам или вибрации.
- Не отключайте адаптер переменного тока и не отключайте батарею.
- Во время исправления файла базы данных изображений на карте памяти “Memory Stick PRO Duo”, не извлекайте карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.
- Исправление внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E) и карты памяти “Memory Stick PRO Duo” выполняется отдельно.

Предотвращение восстановления данных из внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E)



[ УДАЛИТЬ] позволяет вам записать нечеткие данные во внутреннюю память. Таким образом восстановление оригинальных данных затрудняется. Если вы утилизируете или передаете кому-нибудь видеокамеру, рекомендуется выполнять [ УДАЛИТЬ].

Примечания

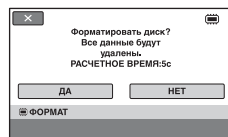
- Когда вы выполняете функцию [ УДАЛИТЬ], все изображения удаляются. Во избежание потери важных изображений, перенесите или скопируйте их на другой носитель (стр. 61, 70) до выполнения команды [ УДАЛИТЬ].
- Вы не можете выполнить функцию [ УДАЛИТЬ], если вы не подключили адаптер переменного тока в электрической розетке.
- Отключите все кабели, за исключением адаптера переменного тока.
- Во время выполнения функции [ УДАЛИТЬ], не подвергайте видеокамеру тряске и вибрации.


1 Подключите адаптер переменного тока к гнезду DC IN на вашей видеокамере, а затем подключите шнур питания к электрической розетке.

2 Включите видеокамеру.

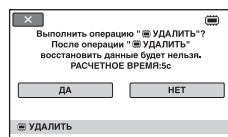
3 Прикоснитесь к  (HOME) →  (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [ФОРМАТ.НОСИТ.] → [ВСТР.ПАМЯТЬ].

Появляется экран форматирования внутренней памяти.




4 Нажмите и удерживайте кнопку  (BACK LIGHT) (стр. 145).



Появится экран [ УДАЛИТЬ].



5 Прикоснитесь к [ДА] → [ДА].

6 При появлении сообщения [Завершено.] прикоснитесь к .

Примечания

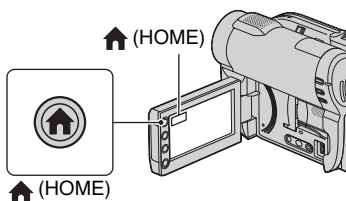
- Если вы прекратите выполнение функции [ УДАЛИТЬ] во время отображения надписи [Выполнение...], завершите эту операцию, выполнив функцию [ УДАЛИТЬ] снова, прежде чем использовать видеокамеру снова.

Для чего можно использовать категорию (НАСТРОЙКИ) меню HOME MENU

Для вашего удобства вы можете изменить функции записи и рабочие настройки видеокамеры.

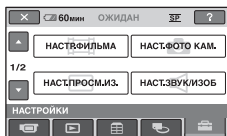
Использование HOME MENU

- 1 Включите видеокамеру, затем нажмите кнопку  (HOME).





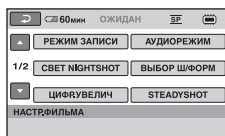
Категория  (НАСТРОЙКИ)

- 2 Прикоснитесь к  (НАСТРОЙКИ).





- 3 Выберите необходимую позицию настройки.


Если позиция не отображается на экране, прикоснитесь к  /  для изменения страницы.




- 4 Прикоснитесь к нужной позиции.

Если позиция не отображается на экране, прикоснитесь к  /  для изменения страницы.



- 5 Измените параметр, затем прикоснитесь к .

Список позиций
категории
 (НАСТРОЙКИ)

НАСТР.ФИЛЬМА (стр. 89)

Позиции	Стр.
РЕЖИМ ЗАПИСИ	89
АУДИОРЕЖИМ*1	89
СВЕТ NIGHTSHOT	89
ВЫБОР Ш/ФОРМ	89
ЦИФР.УВЕЛИЧ	90
STEADYSHOT	90
АВТ.МЕДЛ.ЗТВ	90
КОНТР РАМКА	91
 НАСТ.ОСТ.ЕМК	91
ДАТА СУБТ	91
 УС.INDEX*2	91

НАСТ.ФОТО КАМ. (стр. 92)

Позиции	Стр.
 РАЗМ СНИМК*2	92
НОМЕР ФАЙЛА	93
СВЕТ NIGHTSHOT	89
КОНТР РАМКА	90
РЕЖ ВСПЫШКИ*2*3	93
МОЩ.ВСПЫШКИ*3	93
ПОДАВ.КР.ГЛ.*3	93

НАСТ.ПРОСМ.ИЗ. (стр. 94)

Позиции	Стр.
КОД ДАННЫХ	94
 ОТОБРАЗИТЬ	95


НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ*4 (стр. 95)

Позиции	Стр.
ГРОМКОСТЬ*2	95
ОЗВУЧ.МЕНЮ*2	95
ЯРКОСТЬ LCD	95
УР ПОДСВ LCD	96
ЦВЕТ LCD	96
ПОДСВ В.ИСК	96

НАСТ.ВЫВОДА (стр. 97)

Позиции	Стр.
ТИП ЭКРАНА	97
ВЫВОД ИЗОБР.	97

НАСТ.ЧАС/[] ЯЗ. (стр. 97)

Позиции	Стр.
УСТАН ЧАСОВ*2	27
УСТАН ЗОНЫ	97
ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ	97
 НАСТР.ЯЗЫКА*2	97

ОБЩИЕ НАСТР. (стр. 98)

Позиции	Стр.
РЕЖИМ ДЕМО	98
КАЛИБРОВКА	138
АВТОВЫКЛ	98
ВРЕМ.РЕЖ.ОЖИД.	98
ПУЛЬТ ДУ*3	98

*1 DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/
DVD710E/DVD810E

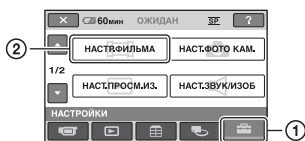
*2 Вы также можете настроить эти
позиции во время работы в режиме Easy
Handycam (стр. 38).

*3 DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E

*4 [НАСТ.ЗВУКА] при работе в режиме
Easy Handycam (стр. 38)

НАСТР.ФИЛЬМА

(Позиции для записи фильмов)



Прикоснитесь к ①, затем ②.
Если позиция не отображается на экране, прикоснитесь к ▲/▼ для изменения страницы.

Способ настройки

↑ (HOME MENU) → страница 87
⊕ (OPTION MENU) → страница 99

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

РЕЖИМ ЗАПИСИ (Режим записи)



Вы можете выбрать режим записи для записи фильма с качеством изображения одного из 3 уровней.

HQ (HQ)

Запись в режиме высокого качества.
(9M (HQ))

► SP (SP)

Запись в режиме стандартного качества.
(6M (SP))

LP (LP)

Увеличение времени записи (длительное воспроизведение).
(3M (LP))

⚙ Примечания

- Если запись выполняется в режиме LP, качество сцен может быть снижено, а сцены быстрого движения могут отображаться с матричными помехами при воспроизведении фильма.

💡 Советы

- Для предположительного времени записи в каждом режиме см.стр. 15, 36.

- Вы можете установить отдельный режим записи для каждого носителя (стр. 31).

АУДИОРЕЖИМ (DCR-DVD115E/ DVD310E/DVD410E/ DVD710E/DVD810E)



Вы можете выбрать формат записи звука

► ОБЪЕМН.ЗВ.5.1ch (D5.1ch)

Запись 5.1-канального объемного звука.

СТЕРЕО 2ch (D2ch)

Запись стереозвуча.

СВЕТ NIGHTSHOT



При использовании для записи функции NightShot plus (стр. 45) или [S. NIGHTSHOT PLS] (стр. 105), можно записывать более четкие изображения, установив параметр [СВЕТ NIGHTSHOT], который позволяет излучать инфракрасное излучение (невидимое). Установкой по умолчанию является [ВКЛ].

⚙ Примечания

- Не закрывайте инфракрасный порт пальцами или другими предметами (стр. 147).
- Снимите конверсионный объектив (приобретается дополнительно).
- Максимальное расстояние для съемки с использованием функции [СВЕТ NIGHTSHOT] составляет около 3 м.

ВЫБОР Ш/ФОРМ



При записи изображений вы можете выбрать формат в соответствии с подключенным телевизором. Подробную информацию см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к телевизору.

► 16:9

Запись изображений для отображения во весь экран на экране телевизора формата 16:9 (широкоэкранный).

4:3 (4:3)

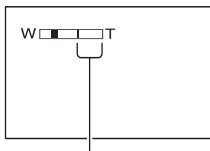
Запись изображений для отображения во весь экран на экране телевизора формата 4:3.

🔊 Примечания

- Правильно установите параметр [ТИП ЭКРАНА] в соответствии с телевизором, подключенным для воспроизведения (стр. 54).

ЦИФР.УВЕЛИЧ

Вы можете установить максимальное значение увеличения, на случай если вы хотите добиться большего увеличения, чем позволяет оптическое. Следует отметить, что при использовании цифрового увеличения качество изображения ухудшается.



Правая сторона полосы на экране показывает коэффициент цифрового масштабирования. Зона масштабирования отобразится после выбора уровня увеличения.

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

► ВЫКЛ

Трансфокация до 40 × выполняется оптическим способом.

80×

Трансфокация до 40 × выполняется оптическим способом, а после этого, до 80 × - цифровым способом.

2000×

Трансфокация до 40 × выполняется оптическим способом, а после этого, до 2000 × - цифровым способом.

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

► ВЫКЛ

Трансфокация до 25 × выполняется оптическим способом.


50×

Трансфокация до 25 × выполняется оптическим способом, а после этого, до 50 × - цифровым способом.

2000×

Трансфокация до 25 × выполняется оптическим способом, а после этого, до 2000 × - цифровым способом.

STEADYSHOT

Вы можете компенсировать дрожь рук. Установите для параметра [STEADYSHOT] [ВЫКЛ] (), если используется штатив (приобретается дополнительно), тогда изображение станет естественным. Установкой по умолчанию является [ВКЛ].

АВТ.МЕДЛ.ЗТВ (Автоматический медленный затвор)

Если запись выполняется при недостаточном освещении, то скорость затвора автоматически увеличивается до 1/25 секунды. Установкой по умолчанию является [ВКЛ].

КОНТР РАМКА

Для отображения рамки и проверки горизонтального или вертикального положения объекта установите для параметра [КОНТР РАМКА] значение [ВКЛ].

Рамка не записывается. Нажмите DISP/BATT INFO для того, чтобы рамка исчезла. Установкой по умолчанию является [ВЫКЛ].

Советы

- Размещение объекта в точке пересечения контрольной рамки приводит к сбалансированной композиции кадра.



НАСТ.ОСТ.EMK

ВКЛ

Всегда показывает индикатор оставшегося места на носителе.

АВТО

Показывает оставшееся время записи фильма в течение 8 секунд в следующих ситуациях.

- Когда ваша видеокамера распознает оставшуюся емкость носителя при установленном в положении  (Фильм) переключателе POWER.
- При нажатии кнопки DISP/BATT INFO для включения индикатора с переключателем POWER в положении  (Фильм).
- Если выбран режим записи фильма в меню HOME MENU.

Примечания

- Когда оставшееся время для записи фильмов составляет меньше 5 минут, индикатор постоянно остается на экране.

ДАТА СУБТ

Вы можете отображать дату и время записи при воспроизведении диска на устройстве с помощью функции отображения субтитров. Установкой по умолчанию является [ВКЛ]. Кроме того, обратитесь к руководству по эксплуатации устройства воспроизведения.


Примечания


- Вы не можете установить [ДАТА СУБТ] для внутренней памяти (DCR-DVD410E/ DVD810E) или “Memory Stick PRO Duo”.


UC.INDEX

Видеокамера автоматически распознает лица во время съемки фильма. Установкой по умолчанию является [ВКЛ].

Значки лиц и их значение

: Этот значок отображается, если установлено значение [ВКЛ].

: Этот значок мигает если видеокамера распознает лицо. Этот значок прекращает мигать, если лицо записано в Указатель лиц.

: Этот значок прекращает мигать, если лицо записано в Указатель лиц.

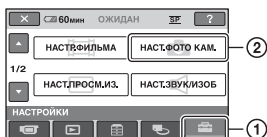
Для воспроизведения сцен с использованием Указатель лиц, см. стр. 50.

Примечания

- Количество лиц, которое может быть распознано в фильме, ограничено.

НАСТ.ФОТО КАМ.

(Позиции для записи неподвижных изображений)



Прикоснитесь к ①, затем ②.
Если позиция не отображается на экране, прикоснитесь к ▲/▼ для изменения страницы.

Способ настройки

- ↑ (HOME MENU) → страница 87
- ⊕ (OPTION MENU) → страница 99

Настройки по умолчанию отмечены значком ▶.

РАЗМ СНИМК

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

▶ VGA(0,3M) (1.0M 640 × 480)

Четкая съемка неподвижных изображений с пропорциями 4:3

▶ 0,2M (0.2M 640 × 360)

Четкая запись неподвижных изображений в формате 16:9.

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/ DVD810E

▶ 1,0M (1.0M 1152 × 864)

Четкая съемка неподвижных изображений с пропорциями 4:3.

▶ 0,7M (0.7M 1152 × 648)

Четкая запись неподвижных изображений в формате 16:9.

▶ VGA(0,3M) (1.0M 640 × 480)

Съемка максимального количества неподвижных изображений с пропорциями 4:3.

Количество неподвижных изображений, которые можно записать во внутреннюю память (DCR-DVD410E/ DVD810E)

Вы можете записать до 9 999 неподвижных изображений во внутреннюю память. Доступное для записи количество неподвижных изображений зависит от условий съемки.

Количество неподвижных изображений, которое можно записать на карту памяти “Memory Stick PRO Duo” (примерно)

	1,0 M 1152 X 864 1.0M	VGA (0,3 M) 640 X 480 1.0M
512 МБ	880	2800
1 ГБ	1800	5800
2 ГБ	3700	11500
4 ГБ	7200	23000
8 ГБ	14500	47000

Примечания

- Числа в таблице рассчитаны для использования карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, изготовленной Sony Corporation. Доступное для записи количество неподвижных изображений зависит от условий съемки и типа карты памяти “Memory Stick”.

Советы

- Вы можете использовать карту памяти “Memory Stick PRO Duo” с емкостью 256 МБ или меньше для записи неподвижных изображений.
- Цифры в таблице являются доступным для записи количеством неподвижных изображений максимального размера, которые вы можете записать с помощью вашей видеокамеры. Проверьте фактическое количество изображений, которое можно записать во

время съемки неподвижных изображений (стр. 150).

НОМЕР ФАЙЛА (Номер файла)



► ПО ПОРЯДКУ

Присваивает последовательные номера файлам даже в случае замены карты памяти “Memory Stick PRO Duo” на другую.

СБРОС

Присваивает индивидуальные номера файлам для каждой карты памяти “Memory Stick PRO Duo”.

СВЕТ NIGHTSHOT



См. стр. 89.

КОНТР РАМКА



См. стр. 91.

РЕЖ ВСПЫШКИ (DCR-DVD310E/ DVD410E/DVD710E/ DVD810E)



Вы можете установить эту функцию при использовании внешней вспышки (дополнительное оборудование), совместимой с видеокамерой.

► ВКЛ (☎)

Срабатывает каждый раз.

АВТО

Срабатывает автоматически.

⚙ Примечания

- Перед использованием вспышки удалите пыль с ее поверхности. Действие вспышки может быть недостаточным, если лампа изменила цвет вследствие нагрева или загрязнена.
- Если вспышка используется в хорошо освещенных местах, например, при

съемке объекта с задней подсветкой, она может быть неэффективна.

МОЩ. ВСПЫШКИ (DCR-DVD310E/ DVD410E/DVD710E/ DVD810E)



Вы можете установить эту функцию при использовании внешней вспышки (дополнительное оборудование), совместимой с видеокамерой.

ВЫСОКИЙ(☎+)

Увеличивает мощность вспышки.

► НОРМАЛЬНЫЙ(☎)

НИЗКИЙ(☎-)

Уменьшает мощность вспышки.

ПОДАВ. КР. ГЛ. (Подавление эффекта красных глаз) (DCR- DVD310E/DVD410E/ DVD710E/DVD810E)



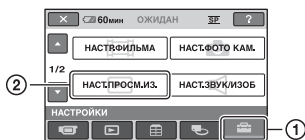
Вы можете установить эту функцию при съемке неподвижных изображений с использованием внешней вспышки (дополнительное оборудование), совместимой с видеокамерой. Если вы установили для параметра [РЕЖ ВСПЫШКИ] (стр. 93) значение [АВТО] или [ВКЛ], а для параметра [ПОДАВ. КР. ГЛ.] — значение [ВКЛ], на экране появляется значение . Для предотвращения возникновения эффекта красных глаз, предварительная вспышка должна срабатывать перед записью.

⚙ Примечания

- Снижение эффекта красных глаз может не принести желаемого эффекта из-за индивидуальных различий объектов съемки и других условий.

НАСТ.ПРОСМ.ИЗ.

(Позиции для настройки отображения)



Прикоснитесь к ①, затем ②.
Если позиция не отображается на экране, прикоснитесь к ▲/▼ для изменения страницы.

Способ настройки

- ↑ (HOME MENU) → страница 87
- +≡ (OPTION MENU) → страница 99

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

КОД ДАННЫХ



Во время воспроизведения ваша видеочамера отображает информацию (код данных), автоматически записанную во время записи.

► ВЫКЛ

Код данных не отображается.

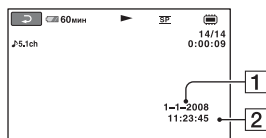
ДАТА/ВРЕМЯ

Показывает дату и время.

ДАТА КАМЕРЫ

Показывает данные настройки видеочамеры.

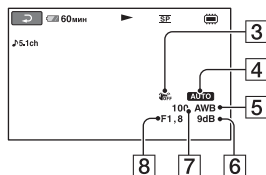
ДАТА/ВРЕМЯ



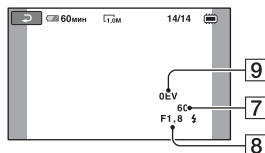
- 1 Дата
- 2 Время

ДАТА КАМЕРЫ

Фильм



Неподвижное изображение



- 3 SteadyShot выкл
- 4 Яркость
- 5 Баланс белого
- 6 Усиление
- 7 Величина выдержки
- 8 Значения диафрагмы
- 9 Экспозиция

💡 Советы

- ⚡ появляется в следующих случаях.
 - Запись неподвижных изображений на видеочамеру с помощью дополнительной вспышки DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)
 - Запись неподвижных изображений на другие камеры с помощью вспышки
- Код данных отображается на экране телевизора, если видеочамеру подключить к телевизору.
- Индикатор переключается в следующей последовательности при нажатии DATA CODE на пульте дистанционного управления: [ДАТА/ВРЕМЯ] → [ДАТА КАМЕРЫ] → [ВЫКЛ] (без отображения) (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).
- В зависимости от состояния носителя, появляется изображение [---:---].

ОТОБРАЗИТЬ



Вы можете выбрать количество эскизов, отображаемых на экране VISUAL INDEX или на экране списка воспроизведения.

Эскиз Глоссарий (стр. 153)

► МАСШТАБ

Изменяет количество эскизов (6 или 12) с помощью рычага привода трансформатора видеокамеры.*

ВИЗОБРАЖЕНИЙ

Отображение эскизов 6 изображений.

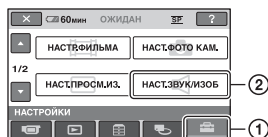
12ИЗОБРАЖ

Отображение эскизов 12 изображений.

* Вы также можете воспользоваться кнопками масштабирования на рамке ЖКД или на пульте дистанционного управления (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ

(Позиции для настройки звука и экрана)



Прикоснитесь к ①, затем ②.

Если позиция не отображается на экране, прикоснитесь к / для изменения страницы.

Способ настройки

(HOME MENU) → страница 87

(OPTION MENU) → страница 99

Настройки по умолчанию отмечены значком .

ГРОМКОСТЬ



Прикоснитесь к / для настройки громкости (стр. 49).

ОЗВУЧ.МЕНЮ



► ВКЛ

При запуске/остановке записи или работе с сенсорной панелью будет звучать мелодичный звуковой сигнал.

ВЫКЛ

Отмена мелодии и звука срабатывания затвора.

ЯРКОСТЬ LCD



Вы можете настроить яркость экрана ЖКД.

① Настройте яркость с помощью /.

② Прикоснитесь к .

Советы

• Эта настройка никак не влияет на записанные изображения.

УР ПОДСВ LCD (Уровень подсветки ЖКД)



Вы можете отрегулировать яркость подсветки экрана ЖКД.

► НОРМАЛЬНЫЙ

Стандартная яркость.

ЯРЧЕ

Увеличивает яркость экрана ЖКД.

🔊 Примечания

- При подключении видеокамеры ко внешним источникам питания для этого параметра автоматически выбирается значение [ЯРЧЕ].
- При выборе значения [ЯРЧЕ] срок работы батареи во время записи немного сократится.
- Если вы откроете панель ЖКД под углом 180 градусов для просмотра экрана, а затем закроете ее, значение автоматически меняется на [НОРМАЛЬНЫЙ].

💡 Советы

- Эта настройка никак не влияет на записанные изображения.

ЦВЕТ LCD



Вы можете отрегулировать цвет на экране ЖКД при помощи / .



Низкая Высокая
интенсивность интенсивность

💡 Советы

- Эта настройка никак не влияет на записанные изображения.

ПОДСВ В.ИСК (Подсветка видеоискателя)



Вы можете настроить яркость видеоискателя.

► НОРМАЛЬНЫЙ

Стандартная яркость.

ЯРЧЕ

Увеличивает яркость экрана видеоискателя.

🔊 Примечания

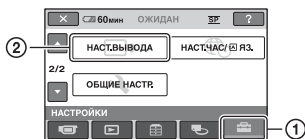
- При подключении видеокамеры ко внешним источникам питания для этого параметра автоматически выбирается значение [ЯРЧЕ].
- При выборе значения [ЯРЧЕ] срок работы батареи во время записи немного сократится.

💡 Советы

- Эта настройка никак не влияет на записанные изображения.

НАСТ.ВЫВОДА

(Позиции, используемые при подключении других устройств)



Прикоснитесь к ①, затем ②.
Если позиция не отображается на экране, прикоснитесь к ▲/▼ для изменения страницы.

Способ настройки

⬆️ (HOME MENU) → страница 87

Настройки по умолчанию отмечены значком ▶.

ТИП ЭКРАНА



См. стр. 54.

ВЫВОД ИЗОБР.



▶ LCD

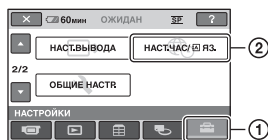
Отображение на экране ЖКД и экране видеосканера такой информации, как код времени.

ВИДЕО/LCD

Отображение на экране телевизора, экране ЖКД и экране видеосканера такой информации, как код времени.

НАСТ. ЧАС/ЯЗ.

(Позиции для установки часов и языка)



Прикоснитесь к ①, затем ②.
Если позиция не отображается на экране, прикоснитесь к ▲/▼ для изменения страницы.

Способ настройки

⬆️ (HOME MENU) → страница 87

УСТАН ЧАСОВ



См. стр. 27.

УСТАН ЗОНЫ



Вы можете отрегулировать разницу времени без остановки часов. Установите ваш регион с помощью ▲/▼ при использовании видеосканера в других часовых поясах.

Обратитесь к разделу о часовых поясах мира на стр. 129.

ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ



Вы можете изменить этот параметр без остановки часов.

Установите значение [ВКЛ] для перевода времени на 1 час вперед.

НАСТР. ЯЗЫКА



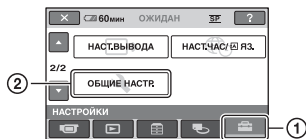
Вы можете выбрать язык, который будет использоваться на экране ЖКД.

💡 Советы

- Если среди предлагаемых вариантов не удастся найти свой родной язык, видеосканера предложит выбрать ENG[SIMP] (упрощенный английский).

ОБЩИЕ НАСТР.

(Другие позиции настройки)



Прикоснитесь к ①, затем ②.
Если позиция не отображается на экране, прикоснитесь к ▲/▼ для изменения страницы.

Способ настройки

⬆ (HOME MENU) → страница 87

Настройки по умолчанию отмечены значком ▶.

РЕЖИМ ДЕМО



После того, как вы повернете переключатель POWER в положение (Фильм), вы можете посмотреть демонстрационное вступление, в течение примерно 10 минут. Установкой по умолчанию является [ВКЛ].

💡 Советы

- Демонстрация будет приостановлена в следующих ситуациях.
 - При нажатии START/STOP.
 - При нажатии DUBBING (DCR-DVD410E/DVD810E)
 - При прикосновении к экрану во время демонстрации (демонстрация начинается снова примерно через 10 минут).
 - Если вы сдвинете переключатель крышки отсека для дисков OPEN.
 - При установке переключателя POWER на запись неподвижных изображений.
 - При нажатии ⬆ (HOME)/ (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ).

КАЛИБРОВКА



См. стр. 138.

АВТОВЫКЛ

(Автовывключение)



▶ 5мин

Если видеочасть не используется в течение примерно 5 минут, она автоматически отключается.

НИКОГДА

Видеочасть не будет отключаться автоматически.

🔍 Примечания

- При подключении видеочасти к электрической розетке функция [АВТОВЫКЛ] автоматически устанавливается на значение [НИКОГДА].

ВРЕМ.РЕЖ.ОЖИД.



Вы можете установить время, по истечении которого ваша видеочасть будет автоматически переходить в режим ожидания. Установкой по умолчанию является [10мин].

🔍 Примечания

- [Функция АВТОВЫКЛ] не работает в режиме ожидания (стр. 45).

ПУЛЬТ ДУ (Пульт дистанционного управления) (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)



Вы можете использовать прилагающийся пульт дистанционного управления (стр. 148). Установкой по умолчанию является [ВКЛ].


💡 Советы

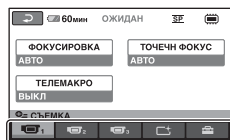
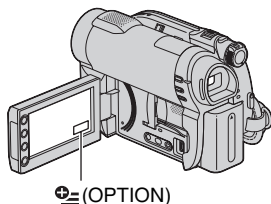
- Установите значение [ВЫКЛ], чтобы видеочасть не реагировала на команды, исходящие от пульта дистанционного управления другого устройства, например, VCR.

Включение функций с помощью OPTION MENU

Меню OPTION MENU отображается подобно всплывающему окну, которое появляется при нажатии правой кнопкой мыши компьютера. На экране показываются различные имеющиеся функции.

Использование OPTION MENU

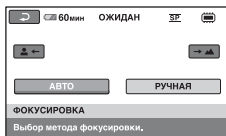
- 1 При использовании видеокamеры прикоснитесь к  (OPTION) на экране.




Выступ

- 2 Прикоснитесь к нужной позиции.

Если вы не можете найти необходимую позицию, прикоснитесь к другой вкладке для изменения страницы.



Если позицию не удастся найти, значит в данной ситуации функция не работает.


- 3 Измените параметр, затем прикоснитесь к .



Примечания

- Вкладки и позиции, которые отображаются на экране, зависят от состояния записи/воспроизведения видеокamеры в данный момент.
- Некоторые позиции показываются без вкладок.
- Невозможно использовать меню OPTION MENU в режиме Easy Handycam (стр. 38).

Позиции записи в OPTION MENU

Позиции	 *	Стр.
Вкладка 		
ФОКУСИРОВКА	-	101
ТОЧЕЧН ФОКУС	-	101
ТЕЛЕМАКРО	-	102
ЭКСПОЗИЦИЯ	-	102
ТОЧЕЧН.ЭКСП	-	102
ВЫБОР СЦЕНЫ	-	103
БАЛАНС БЕЛ	-	104
COLOR SLOW SHTR	-	105
S. NIGHTSHOT PLS	-	105




Вкладка 		
ФЕЙДЕР	-	105
ЦИФР ЭФФЕКТ	-	106
ЭФФЕКТ ИЗОБР	-	106

Вкладка 		
РЕЖИМ ЗАПИСИ	○	89
ВСТР.ЗУМ МИКР.	-	106
ИСХ.УР.МИКР.	-	106
 РАЗМ СНИМК	○	92
АВТОЗАПУСК	-	106
РЕЖ ВСПЫШКИ**	○	93




* Позиции, которые также включены в HOME MENU.

** DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Просмотр позиций в OPTION MENU

Позиции	 *	Стр.
Вкладка 		
УДАЛИТЬ**	○	56
УДАЛИТЬ по дате**	○	56
УДАЛ.ВСЕ**	○	56
Вкладка 		
РАЗДЕЛИТЬ	○	65
УДАЛИТЬ**	○	67
УДАЛ.ВСЕ**	○	67
ПЕРЕМЕСТ.**	○	68

-- (Отображение вкладки зависит от ситуации/Нет вкладки)


 ДОБАВИТЬ**	○	66
 ДОБ.по дате**	○	66
 ДОБ.ВСЕ**	○	66
ПЕЧАТЬ	○	73
ПОКАЗ СЛАЙД.	-	52
ГРОМКОСТЬ	○	95
КОД ДАННЫХ	○	94
НАСТ.ПОК.СЛАЙД	-	52
КОПИИ	-	73
ДАТА/ВРЕМЯ	-	73
РАЗМЕР	-	73
МЕНЮ DVD	-	78

* Позиции, которые также включены в HOME MENU.

** Эти элементы также доступны в HOME MENU, но называются иначе.

Функции, установленные в OPTION MENU






Позиции, которые можно настроить только в меню OPTION MENU, будут описаны ниже.

Настройки по умолчанию отмечены значком .

ФОКУСИРОВКА

Вы можете отрегулировать фокусировку вручную. Вы можете выбрать эту функцию при необходимости фокусировки на конкретном объекте.



- 1 Прикоснитесь к [РУЧНАЯ]. Появится .
- 2 Прикоснитесь к  (фокусировка на близко расположенных объектах)/  (фокусировка на удаленных объектах) для увеличения резкости при фокусировке. Индикация  отображается, когда будет достигнут предел близости фокусировки, а индикация  отображается, когда будет достигнут предел дальности фокусировки.
- 3 Прикоснитесь к [OK].

Для автоматической регулировки фокусировки прикоснитесь к [АВТО] → [OK] в действии 1.

Примечания

- Минимальное возможное расстояние между видеокамерой и объектом съемки, необходимое для получения четкой фокусировки, составляет 1 см в положении широкоугольный и примерно 80 см в режиме телефото.

Советы

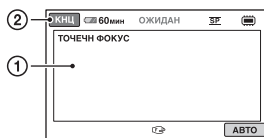
- Фокусировку на объект выполнить проще, если передвигать рычаг привода трансфокатора в направлении Т (телефото) для регулировки фокусировки, а затем в направлении W


(широкоугольный) для регулировки масштабирования для записи. Если необходимо записать изображение объекта крупным планом, переместите рычаг привода трансфокатора в положение W (широкоугольный), затем отрегулируйте фокусировку.

- Информация о фокусном расстоянии (расстояние на котором сфокусирован снимаемый объект в случае недостаточной освещенности и сложности фокусировки) появляется на несколько секунд в следующих случаях. (Эта информация не будет достоверной при использовании дополнительного конверсионного объектива).
 - Когда режим фокусировки переключается с автоматического на ручной.
 - При ручной фокусировке.

ТОЧЕЧН ФОКУС

Вы можете выбрать и отрегулировать точку фокусировки, находящуюся не в центре экрана.



- 1 Прикоснитесь к объекту на экране. Появится .
- 2 Прикоснитесь к [КНЦ].

Для автоматической регулировки фокусировки прикоснитесь к [АВТО] → [КНЦ] в действии 1.

Примечания

- Если функция [ТОЧЕЧН ФОКУС], [ФОКУСИРОВКА] автоматически устанавливается на значение [РУЧНАЯ].

ТЕЛЕМАКРО



Эта функция удобна при съемке небольших объектов, например, растений или насекомых. Вы можете сделать фон размытым, и объект будет выглядеть четче.

Если вы установите для параметра [ТЕЛЕМАКРО] значение [ВКЛ] (T), масштаб (стр. 44) перемещается на верх T (телефото) автоматически и позволяет снимать объекты на близком расстоянии.

–DCR-DVD110E/DVD115E/
DVD610E

До 43 см

–DCR-DVD310E/DVD410E/
DVD710E/DVD810E

До 38 см



Для отмены прикоснитесь к [ВЫКЛ] или выполните масштабирование на широкоугольное (сторона W).

Примечания




- При съемке удаленных объектов фокусировка может быть затруднена и может занять некоторое время.
- В случае затруднений выполнения автоматической фокусировки, выполните фокусировку вручную ([ФОКУСИРОВКА], стр. 101).

ЭКСПОЗИЦИЯ



Вы можете установить яркость изображения вручную. Настройте яркость если объект съемки слишком яркий или слишком темный по отношению к фону.



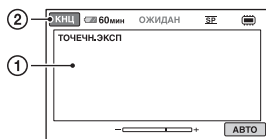
- 1 Прикоснитесь к [РУЧНАЯ]. Появится .
- 2 Отрегулируйте экспозицию, прикоснувшись к  / .
- 3 Прикоснитесь к [ОК].


Для возврата к автоматической экспозиции прикоснитесь к [АВТО] → [ОК] в действии 1.

ТОЧЕЧН.ЭКСП (Универсальный точечный экспонетр)



Вы можете настроить и зафиксировать экспозицию на объекте съемки, чтобы он был записан с надлежащей яркостью даже при наличии сильного контраста между объектом и фоном, например, объекты в свете рамп на сцене.



- 1 Прикоснитесь к экрану в той точке, для которой следует настроить экспозицию. Появится .
- 2 Прикоснитесь к [КНЦ].

Для возврата к автоматической экспозиции прикоснитесь к [АВТО] → [КНЦ] в действии 1.

Примечания

- Если функция [ТОЧЕЧН.ЭКСП], [ЭКСПОЗИЦИЯ] автоматически устанавливается на значение [РУЧНАЯ].

ВЫБОР СЦЕНЫ



Вы можете эффективно записывать изображения в различных ситуациях при помощи функции [ВЫБОР СЦЕНЫ].

▶ АВТО

Выберите этот параметр для автоматической эффективной записи изображений без использования функции [ВЫБОР СЦЕНЫ].

СУМЕРКИ* (☾)

Выберите этот параметр для съемки изображения ночью без потери атмосферы.



СВЕЧА (🕯)

Выберите этот параметр для съемки изображения при свете свечей без потери атмосферы.



ВОСХОД+ЗАКАТ* (☀)

Выберите этот параметр для воспроизведения атмосферы заката или восхода солнца.



ФЕЙЕРВЕРК* (💣)

Выберите этот параметр для получения эффектных снимков фейерверка.



ЛАНДШАФТ* (🏞)

Выберите этот параметр для четкой съемки удаленных объектов. Этот режим также предотвращает фокусировку видеокамеры на стекло или металлическую решетку на окнах, если стекло или решетка находятся между видеокамерой и снимаемым объектом.



ПОРТРЕТ (👤)

Выберите этот параметр для выделения объекта на размытом фоне и съемки людей или цветов.



ПРОЖЕКТОР** (🔦)

Выберите этот параметр, чтобы лица людей не выглядели слишком бледными при ярком освещении.



СПОРТ** (Занятия спортом) (🏃)

Выберите этот параметр для уменьшения дрожи при съемке быстро движущихся объектов.



ПЛЯЖ** (🏖)

Выберите этот параметр, чтобы передать яркую синеву океана или озера.



СНЕГ** (☁)

Выберите этот параметр, чтобы передать яркие изображения белого пейзажа.



* Ваша видеокамера установлена на фокусировку только на отдаленных объектах.

**Ваша видеокамера установлена на фокусировку только на объектах вблизи.

Примечания

- Установка [БАЛАНС БЕЛ] очищается при выборе [ВЫБОР СЦЕНЫ].

БАЛАНС БЕЛ (Баланс белого)



Вы можете отрегулировать баланс цвета в соответствии с яркостью окружающей обстановки при записи.

АВТО

Баланс белого регулируется автоматически.

УЛИЦА (☀)

Баланс белого регулируется в соответствии со следующими условиями записи:

- на улице;
- ночные сцены, неоновые огни, салюты;
- восход или закат;
- флуоресцентные лампы дневного света.


ПОМЕЩЕНИЕ (☼)

Баланс белого регулируется в соответствии со следующими условиями записи:




- в помещении;
- при съемке на вечеринке или в студии, когда условия освещения быстро меняются;
- при съемке с софитами для видеосъемки в студии, натриевыми лампами или цветными лампами накаливания.

1 НАЖАТИЕ (☑)

Баланс белого будет отрегулирован в соответствии с окружающим освещением.

- ① Прикоснитесь к [1 НАЖАТИЕ].
- ② Наведите объектив видеокамеры на белый предмет, например, на лист бумаги, чтобы получить на экране изображение с такими же условиями освещения, что и при выполнении съемки объекта.
- ③ Прикоснитесь к [☑]. Индикатор  будет быстро мигать. После настройки баланса белого и сохранения его в памяти индикатор перестанет мигать.

Примечания

- Установите параметр [БАЛАНС БЕЛ] на [АВТО] или отрегулируйте цвет с помощью функции [1 НАЖАТИЕ] при освещении флуоресцентными лампами белого или прозрачного света.
- При выборе параметра [1 НАЖАТИЕ] продолжайте удерживать в кадре белый объект, пока индикатор  быстро мигает.
-  мигает медленно, если настройку [1 НАЖАТИЕ] установить невозможно.
- Если после выбора [1 НАЖАТИЕ] индикатор  будет продолжать мигать даже после прикосновения к [OK], установите для [БАЛАНС БЕЛ] значение [АВТО].
- Если функция [БАЛАНС БЕЛ], [ВЫБОР СЦЕНЫ] автоматически устанавливается на значение [АВТО].

Советы

- Если вы заменяли батарею или перемещали видеокамеру в помещение или из помещения с установленным значением [АВТО], наведите видеокамеру на белый объект вблизи и подержите ее в течение примерно 10 секунд с включенным режимом [АВТО] для улучшения настройки цвета.
- Если вы изменили установку [ВЫБОР СЦЕНЫ] или перемещали видеокамеру в помещение или из помещения с установленным значением баланса белого — [1 НАЖАТИЕ], вам нужно повторить операцию [1 НАЖАТИЕ].

COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)



Если параметр [COLOR SLOW SHTR] установлен на [ВКЛ], вы можете записывать изображение с более яркими цветами даже в затемненных местах.

На экране отобразится [📷].

Для отмены параметра [COLOR SLOW SHTR] прикоснитесь к [ВЫКЛ].

🔔 Примечания

- В случае затруднений выполнения автоматической фокусировки, выполните фокусировку вручную ([ФОКУСИРОВКА], стр. 101).
- Выдержка видеокамеры меняется в зависимости от яркости, что может привести к замедлению скорости движения изображения.

S. NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus)



Изображение будет записано с чувствительностью в 16 раз превышающей ее при записи NightShot plus, если параметр [S. NIGHTSHOT PLS] установлен на [ВКЛ], а переключатель NIGHTSHOT PLUS (стр. 45) также установлен на ON.

На экране отобразится S📷.

Для возврата к нормальной настройке, установите параметр [S. NIGHTSHOT PLS] на [ВЫКЛ].

🔔 Примечания

- Не используйте [S. NIGHTSHOT PLS] в ярко освещенных местах. Это может привести к неисправности в работе видеокамеры.
- Не закрывайте инфракрасный порт пальцами или другими предметами (стр. 147).

- Снимите конверсионный объектив (приобретается дополнительно).
- В случае затруднений выполнения автоматической фокусировки, выполните фокусировку вручную ([ФОКУСИРОВКА], стр. 101).
- Выдержка видеокамеры меняется в зависимости от яркости, что может привести к замедлению скорости движения изображения.

ФЕЙДЕР



Вы можете записать переход от одной сцены к другой со следующими эффектами.

- 1 Выберите нужный в [ОЖИДАН] (во время плавного появления) или в [ЗАПИСЬ] (во время плавного исчезновения), затем прикоснитесь к [ОК].
- 2 Нажмите кнопку START/STOP. Мигание индикатора фейдера прекратится, и он исчезнет по окончании выполнения действия.

Для отмены режима фейдера до начала операции прикоснитесь к [ВЫКЛ] в действии ①. Если нажать кнопку START/STOP, параметр будет очищен.



БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР




ЧЕРН. ФЕЙДЕР



ЦИФР ЭФФЕКТ (Цифровой эффект)




При выборе параметра [СТАР КИНО] появляется индикатор , и вы можете добавлять в изображения эффект старинного кино.

Для отмены параметра [ЦИФР ЭФФЕКТ] прикоснитесь к [ВЫКЛ].

ЭФФЕКТ ИЗОБР (Эффект изображения)



Вы можете добавить специальные эффекты к изображению во время записи. Появится индикатор .

▶ ВЫКЛ

Параметр [ЭФФЕКТ ИЗОБР] не используется.

СЕПИЯ

Изображения приобретают цвет сепии.

ЧЕРНОБЕЛОЕ

Изображения становятся черно-белыми.


ПАСТЕЛЬ

Изображения отображаются как рисунок пастелью.



ВСТР.ЗУМ МИКР.



При установке параметра [ВСТР.ЗУМ МИКР.] на [ВКЛ] () , вы можете записывать направленный звук, перемещая рычаг привода трансфокатора. Установкой по умолчанию является [ВЫКЛ].

ИСХ.УР.МИКР.



При записи звука вы можете выбрать уровень микрофона.

Выберите [НИЗКИЙ], если необходимо записать восхитительный мощный звук в концертном зале и т. д.

▶ НОРМАЛЬНАЯ


Запись различных окружающих звуков с их преобразованием до соответствующего уровня.

НИЗКИЙ (↑↓)

Точная запись окружающих звуков. Эта настройка не подходит для записи бесед.

АВТОЗАПУСК



При установке параметра [АВТОЗАПУСК] на [ВКЛ], на экране появляется индикация  . При нажатии на PHOTO, ваша видеокамера начинает обратный отсчет и снимает неподвижное изображение примерно через 10 секунд.

Для отмены записи прикоснитесь к [СБРОС].

Для отмены таймера автозапуска выберите [ВЫКЛ].

Советы

- Эти операции также можно выполнить, нажав кнопку PHOTO на пульте дистанционного управления (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) (стр. 148).

Что можно сделать с помощью компьютера с операционной системой Windows

При установке программы “Picture Motion Browser” на компьютере с ОС Windows с прилагаемого CD-ROM, вы можете воспользоваться следующими функциями.

- **Импорт на компьютер изображений, снятых видеокамерой**
- **Просмотр на компьютере импортированных изображений**
- **Создание диска DVD**
- **Копирование диска**
→ Video Disc Copier

Для подробного описания функций программы “Picture Motion Browser”, см “Руководство по PMB ” (стр. 109).

■ Использование компьютера Macintosh

Прилагаемое программное обеспечение “Picture Motion Browser” не поддерживает компьютеры Macintosh. Для более полного использования изображений вашей видеокамеры, подключенной к компьютеру Macintosh, обратитесь к следующей web-странице:
<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/ru/>

Установка программного обеспечения

■ Среда использования “Picture Motion Browser”

ОС: Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP SP2*/Windows Vista*

* 64-битовые издания и Starter (Edition) не поддерживаются.

- Требуется стандартная установка.
- Работа программного обеспечения не гарантируется, если указанная выше ОС была обновлена, или в среде с альтернативной загрузкой ОС.

Процессор: Intel Pentium III 1 ГГц или быстрее

Приложение: DirectX 9.0c или более поздняя версия. (Этот продукт основан на технологии DirectX. Программа DirectX должна быть установлена на ваш компьютер.)

Звуковая система: звуковая карта, совместимая с Direct Sound

Память: 256 МБ и более

Жесткий диск: Объем диска, необходимый для установки: Около 500 МБ (необходимо 5 ГБ или более при создании дисков DVD).

Дисплей: Минимум 1024 × 768 точек

Другое: ♪ USB- порт (должен иметься в качестве стандарта), Hi-Speed USB (рекомендуется совместимый с USB 2.0), рекордер DVD (дисковод CD-ROM необходим для установки).

⚡ Примечания

- Ваш компьютер должен соответствовать системным требованиям, помимо описанных для каждой ОС.
- Даже в компьютерной среде, где работа программы гарантируется, могут

Что можно сделать с помощью компьютера с операционной системой Windows (продолжение)

наблюдаться выпадения кадров из фильмов что приведет к неравномерному воспроизведению. Однако это не влияет на импортированные изображения и на изображения на создаваемых дисках.

- Правильность работы во всех рекомендуемых средах не гарантируется. Например, другие открытые или работающие на фоне приложения могут ограничивать эксплуатационные характеристики программного продукта.
- “Picture Motion Browser” не поддерживает воспроизведения 5.1-канального объемного звучания. Звук воспроизводится в 2-канальном режиме.
- В зависимости от вашего компьютера, использование дисков диаметром 8 см (DVD+R DL и т.д.) может не поддерживаться.
- Если вы используете ноутбук, подключите его к адаптеру переменного тока в качестве источника питания. В противном случае, программное обеспечение не будет работать корректно из-за функции экономии питания компьютера.
- Вы можете считывать изображения, записанные на карту “Memory Stick PRO Duo” в слоте Memory Stick компьютера. Тем не менее, в следующих случаях не используйте слот карты памяти Memory Stick компьютера, а подключите видеокамеру к компьютеру при помощи USB-кабеля:
 - Компьютер не совместим с картами памяти “Memory Stick PRO Duo”.
 - Требуется адаптер Memory Stick Duo.
 - Карта памяти Memory Stick PRO Duo не читается в слоте Memory Stick.
 - Медленное считывание данных из слота Memory Stick.

■ Процедура установки

Вам необходимо установить программное обеспечение на ваш компьютер с Windows **до подключения видеокамеры к компьютеру**. Установка программного обеспечения требуется только в первый раз.

Устанавливаемые компоненты и процедуры могут отличаться в зависимости от вашей ОС.

- ① Убедитесь, что видеокамера не подключена к компьютеру.
- ② Включите компьютер.

🔗 Примечания

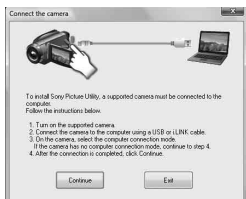
- Для установки зайдите в систему как администратор.
 - Перед установкой программного обеспечения закройте все приложения, работающие на компьютере.
- ③ Установите прилагаемый диск CD-ROM в дисковод компакт-дисков вашего компьютера.
Появится экран установки.



Если экран не появился

- ① Щелкните на [Start], затем щелкните [My Computer]. (Для Windows 2000 дважды щелкните [My Computer]).
- ② Дважды щелкните [SONYPICUTIL (E:)] (CD-ROM) (дисковод).*
 - * Имя дисковода (такое как (E:)) может меняться в зависимости от компьютера.
- ④ Щелкните на [Install].
- ⑤ Выберите язык для устанавливаемого приложения и затем щелкните [Next].
- ⑥ После появления экрана для подтверждения соединения, подключите видеокамеру к компьютеру, выполняя действия, указанные ниже.
 - ① Подключите адаптер переменного тока к электрической розетке.
 - ② Включите видеокамеру.

- ③ Подключите разъем Ψ (USB) (стр. 145) вашей видеокамеры к компьютеру, с помощью прилагающегося USB-кабеля.
- ④ Прикоснитесь к PC ПОДКЛ.К USB] на экране видеокамеры.



- ⑦ Щелкните на [Continue].
- ⑧ Прочитайте [License Agreement], выберите [I accept the terms of the license agreement], если вы соглашаетесь с ним, и затем щелкните [Next].
- ⑨ Подтвердите настройки установки, затем щелкните [Install].

❶ Примечания

- Даже если на экране появится сообщение о необходимости перезагрузки компьютера, вам нет необходимости делать это сейчас. Перезагрузите компьютер после завершения установки.
 - Для проверки подлинности может потребоваться некоторое время.
 - ⑩ Для установки программного обеспечения следуйте инструкциям на экране. В зависимости от компьютерной среды на экране появляется один из следующих экранов установки. Посмотрите на экран и выполните представленные на экране инструкции для установки требуемого программного обеспечения.
- Sonic UDF Reader*
 Программное обеспечение необходимо для распознавания дисков DVD-RW (режим VR)

- Windows Media Format 9 Series Runtime (Только Windows 2000)
 Программное обеспечение, необходимое для создания DVD
- Microsoft DirectX 9.0c*
 Программное обеспечение, необходимое для работы с фильмами
- * Windows 2000, Только Windows XP

- ⑪ Если для завершения установки необходимо перезагрузить компьютер, перезагрузите его.



- ⑫ Извлеките диск CD-ROM из дисковода компакт-дисков вашего компьютера.

■ Использование Picture Motion Browser

- Для запуска “Picture Motion Browser” щелкните [Start] - [All Programs] - [Sony Picture Utility] - [PMB - Picture Motion Browser].
- Основные функции “Picture Motion Browser” приволятся в “Руководстве по PMB”. Чтобы открыть “Руководство по PMB”, щелкните [Start] - [All Programs] - [Sony Picture Utility] - [Справка] - [Руководство по PMB].

■ Подключение видеокамеры к компьютеру

Для подключения видеокамеры к компьютеру выполните действия, указанные ниже.


- ① Подключите адаптер переменного тока к видеокамере и электрической розетке.
- ② Включите видеокамеру.

Что можно сделать с помощью компьютера с операционной системой Windows (продолжение)

- ③ Подключите разъем Ψ (USB) (стр. 145) от видеокамеры с помощью прилагающегося USB-кабеля.

На дисплее видеокамеры появится экран [ВЫБОР USB]. Прикоснитесь к позиции на экране, которую вы хотите использовать.

Советы

- Если экран [ВЫБОР USB] не появляется, прикоснитесь к  (HOME) →  (ДРУГИЕ) → [ПОДКЛ.К USB].

Рекомендуемое подключение USB-кабеля

Для обеспечения нормальной работы видеокамеры подключите видеокамеру к компьютеру, как показано ниже.

- Подключайте только видеокамеру к USB-порту вашего компьютера. Не подключайте больше никакого оборудования к другим USB-портам компьютера.
- При подключении к компьютеру с помощью USB -клавиатуры и USB -мыши, в качестве стандартного оборудования, подключите видеокамеру к другому USB -порту с помощью USB-кабеля.

Примечания

- Нормальная работа не гарантируется при подключении нескольких USB-устройств к компьютеру.
- Убедитесь в подключении USB-кабеля к USB-порту. Если USB-кабель подключен к компьютеру через USB-клавиатуру или USB-концентратор, нормальная работа не гарантируется.

Отключение USB-кабеля

- ① Щелкните на значке [Unplug or eject hardware] на панели задач в правом нижнем углу рабочего стола.



- ② Щелкните на [Safely remove USB Mass Storage Device].



- ③ Щелкните на [OK] (только Windows 2000).
- ④ Прикоснитесь к [КНЦ] на экране видеокамеры.
- ⑤ Прикоснитесь к [ДА] на экране видеокамеры.
- ⑥ Отсоедините USB-кабель от видеокамеры и компьютера.

Примечания

- Не отсоединяйте USB-кабель во время свечения ACCESS/индикатора доступа.
- Перед выключением видеокамеры отсоедините USB-кабель, выполнив надлежащие процедуры, указанные выше.
- Отсоедините USB-кабель, выполнив надлежащие процедуры, указанные выше. В противном случае, файлы, сохраненные на носителе могут быть не обновлены надлежащим образом. Неправильное отключение USB-кабеля также может привести к сбоям в работе носителя.

Поиск и устранение неисправностей

Если при использовании видеокамеры возникнут какие-либо неполадки, воспользуйтесь следующей таблицей для их устранения. Если неполадка не была устранена, отсоедините источник питания и обратитесь к вашему дилеру Sony.

- Общие функции/работа в режиме Easy Handycam/пульт дистанционного управления 111
- Батареи/Источники питания 113
- Экран ЖКД/видеоискатель 113
- Носитель 114
- Запись 115
- Воспроизведение изображений на видеокамере 117
- Воспроизведение диска на других устройствах 118
- Воспроизведение карты памяти “Memory Stick PRO Duo” на других устройствах 119
- Редактирование изображений на видеокамере 119
- Подключение/перезапись на другие устройства 120
- Подключение к компьютеру 121
- Функции, которые нельзя использовать одновременно 121

Общие функции/работа в режиме Easy Handycam/ пульт дистанционного управления

Питание не включается.

- Подсоедините заряженную батарею к видеокамере (стр. 22).
- Подключите шнур питания к адаптеру переменного тока и включите его в электрическую розетку (стр. 22).


Видеокамера не работает, даже если питание включено.

- После включения питания видеокамере потребуется несколько

секунд для подготовки к съемке. Это не является неисправностью.

- Отсоедините адаптер переменного тока от электрической розетки или снимите батарею, затем приблизьте камеру через 1 минуту, подсоедините снова. Если функции все равно не работают, нажмите кнопку RESET (стр. 145), используя предмет с тонким концом. (При нажатии кнопки RESET, все настройки, включая настройку часов, будут установлены на исходные значения.)
- Температура вашей видеокамеры чересчур высокая. Выключите видеокамеру и оставьте ее на некоторое время в прохладном месте.

Кнопки не работают.

- При работе в режиме Easy Handycam (стр. 38) недоступны следующие кнопки/функции.
 - Включение и выключение подсветки ЖКД (нажатие и удерживание кнопки DISP BATT/INFO в течение нескольких секунд) (стр. 29)
 - Кнопка  (BACK LIGHT (стр. 45)
 - Функция масштабирования при воспроизведении (стр. 52)
 - Кнопка DUBBING (DCR-DVD410E/DVD810E) (стр. 61)

Кнопка (OPTION) не отображается.

- Невозможно использовать меню OPTION MENU в режиме Easy Handycam (стр. 38).

Настройки меню изменились автоматически.

- Большинство настроек меню автоматически возвращаются к настройкам по умолчанию при работе в режиме Easy Handycam (стр. 38).
- При работе в режиме Easy Handycam фиксируются следующие элементы меню:
 - Режим записи фильмов: [SP]

- [КОД ДАННЫХ]: [ДАТА/ВРЕМЯ]
- Формат записи для DVD-RW:
[VIDEO]

- Если переключатель POWER находится в положении OFF (CHG) более 12 часов, то для следующих позиций меню восстанавливаются настройки по умолчанию.
 - [МЕНЮ DVD]
 - [ФОКУСИРОВКА]
 - [ТОЧЕЧН. ФОКУС]
 - [ЭКСПОЗИЦИЯ]
 - [ТОЧЕЧН.ЭКСП]
 - [ВЫБОР СЦЕНЫ]
 - [БАЛАНС БЕЛ]
 - [COLOR SLOW SHTR]
 - [S. NIGHTSHOT PLS]
 - [ВСТР.ЗУМ МИКР.]
 - [ИСХ.УР.МИКР.]

Даже при нажатии EASY настройки меню не переключаются автоматически на значения по умолчанию.

- Следующие настройки меню остаются без изменений, даже при работе в режиме Easy Handycam (стр. 38).
 - [УСТ.НОС.ФЛМ]
 - [УСТ.НОС.ФОТО]*¹
 - [АУДИОРЕЖИМ]*²
 - [ВЫБОР Ш/ФОРМ]
 - [ДАТА СУБТ]
 - [●]УС.INDEX]
 - [■]РАЗМ СНИМК]
 - [НОМЕР ФАЙЛА]
 - [РЕЖ ВСПЫШКИ]*³
 - [■]ОТОБРАЗИТЬ]
 - [ГРОМКОСТЬ]
 - [ОЗВУЧ.МЕНЮ]
 - [ТИП ЭКРАНА]
 - [УСТАН ЧАСОВ]
 - [УСТАН ЗОНЫ]
 - [ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ]
 - [A] НАСТР.ЯЗЫКА]
 - [РЕЖИМ ДЕМО]

*¹ DCR-DVD410E/DVD810E

*² DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/
DVD710E/DVD810E

*³ DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E

Видеокамера вибрирует.

- В зависимости от состояния диска, может возникать вибрация. Это не является неисправностью.

При работе рукой чувствуется вибрация, слышен слабый звук.

- Это не является неисправностью.

Слышен звук привода видеокамеры при закрытии крышки отсека для дисков без диска внутри.

- Ваша видеокамера пытается распознать диск. Это не является неисправностью.

Видеокамера нагревается.

- Это происходит из-за того, что питание было включено в течение длительного времени. Это не является неисправностью. Выключите видеокамеру и оставьте ее на некоторое время в прохладном месте.

Прилагаемый пульт дистанционного управления не работает (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Установите параметр [ПУЛЬТ ДУ] на [ВКЛ] (стр. 98).
- Вставьте батарею в держатель так, чтобы ее полюса +/- совпали с метками +/- в держателе (стр. 148).
- Уберите любые препятствия между пультом дистанционного управления и датчиком дистанционного управления.
- Не допускайте воздействия на датчик пульта дистанционного управления сильных источников света, например прямых солнечных лучей или искусственного освещения. В противном случае пульт

дистанционного управления может работать неправильно.

Другие неполадки устройства DVD при использовании прилагаемого пульта дистанционного управления (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Выберите любой режим пульта дистанционного управления, кроме DVD 2 для используемого устройства DVD или закройте датчик устройства DVD черной бумагой.

Батареи/Источники питания

Внезапно отключается питание.

- Если видеочасть не используется в течение примерно 5 минут, то она автоматически отключается (АВТОВЫКЛ). Измените настройки параметра [АВТОВЫКЛ] (стр. 98), или снова включите питание, либо используйте адаптер переменного тока.
- Если время, установленное с помощью функции [ВРЕМ.РЕЖ.ОЖИД.] (стр. 98) истекло в режиме ожидания, видеочасть выключится автоматически. Включите видеочасть снова.
- Зарядите батарею (стр. 22).

Индикатор CHG (зарядка) не горит во время зарядки батареи.

- Поверните переключатель POWER в положение OFF (CHG). (стр. 22).
- Правильно подключите батарею к видеочасти (стр. 22).
- Правильно подключите шнур питания к электрической розетке.
- Зарядка батареи завершена (стр. 22).

Индикатор CHG (зарядка) мигает во время зарядки батареи.

- Правильно подключите батарею к видеочасти (стр. 22). Если проблема не была устранена, отключите адаптер переменного тока от электрической розетки и обратитесь к вашему дилеру Sony. Возможно, батарея повреждена.

Индикатор оставшегося времени работы батареи неправильно отображает время.

- Слишком высокая или слишком низкая температура окружающей среды. Это не является неисправностью.
- Батарея была заряжена недостаточно. Снова полностью зарядите батарею. Если проблема не была устранена, замените батарею на новую (стр. 22).
- Отображаемое время может быть неправильным и зависит от условий использования.

Батарея быстро разряжается.

- Слишком высокая или слишком низкая температура окружающей среды. Это не является неисправностью.
- Батарея была заряжена недостаточно. Снова полностью зарядите батарею. Если проблема не была устранена, замените батарею на новую (стр. 22).

Экран ЖКД/видеоискатель

Позиции меню выделены серым цветом.

- В текущих условиях записи/воспроизведения вы не можете выбрать позиции, выделенные серым цветом.
- Существует ряд функций, которые невозможно активировать одновременно (стр. 121).

Кнопки не отображаются на сенсорной панели.

- Слегка прикоснитесь к экрану ЖКД.

- Нажмите кнопку DISP/BATT INFO на видеокамере или DISPLAY на пульте дистанционного управления (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) (стр. 29, 148).

Кнопки на сенсорной панели работают неправильно или совсем не работают.

- Настройте сенсорную панель ([КАЛИБРОВКА], стр. 138).

Изображение в видоискателе нечеткое.

- Выдвиньте видоискатель, затем переместите рычаг регулировки объектива видоискателя до тех пор, пока изображение не станет четким (стр. 30).

Изображение в видоискателе исчезло.

- Закройте панель ЖКД. Если панель ЖКД открыта, изображение не выводится в видоискатель (стр. 30).

Носитель

Невозможно извлечь диск.

- Убедитесь в правильности подключения источника питания (батареи или адаптера переменного тока) (стр. 22).
- Диск поврежден или загрязнен отпечатками пальцев и т.д. В этом случае, извлечение диска может занять до 10 минут.
- Температура вашей видеокамеры чересчур высокая. Выключите видеокамеру и оставьте ее на некоторое время в прохладном месте.
- Вы выключили видеокамеру во время закрытия сессий записи на диск. Включите видеокамеру и завершите закрытие сессий записи на диск (стр. 76).

Невозможно удалить записанные на диск изображения.

- Вы можете удалить не более 100 изображений на экране INDEX одновременно.
- Вы не можете удалять следующие фильмы (стр. 56).
 - Фильмы, записанные на диск DVD-R/DVD+R DL
 - Фильмы, записанные на диск DVD-RW (режим VIDEO), за исключением последнего записанного фильма
 - Фильмы, записанные на диск DVD+RW, за исключением последнего записанного фильма

Индикаторы типа диска и формата записи на экране ЖКД выделены серым цветом.

- Возможно, диск создан на другом устройстве. Вы можете воспроизводить этот диск на вашей видеокамере, однако не можете добавлять фильмы на него.
- Вы вставили диск, который не поддерживается вашей видеокамерой.
- Ваша видеокамера не может распознать диск.

Вы не можете выполнять функции, используя карту “Memory Stick PRO Duo”.

- При использовании карты “Memory Stick PRO Duo”, отформатированной на компьютере, выполните ее повторное форматирование на видеокамере (стр. 81).

Вы не можете удалить изображения, записанные на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.

- Вы можете удалить не более 100 изображений на экране INDEX одновременно.

- Вы не можете удалять изображения с карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, если эти изображения защищены от стирания другим устройством.

Имя файла данных отображается неправильно или мигает.

- Файл поврежден.
- Видеокамера не поддерживает данный формат файла. Используйте поддерживаемый формат файла (стр. 133).

Запись

См. также раздел “Носитель” (стр. 114).

При нажатии кнопки START/STOP или PHOTO изображения не записываются.

- Отображается экран воспроизведения. Установите видеокамеру в режим ожидания записи (стр. 43).
- Вы не можете записывать изображения в режиме ожидания. Отмените режим ожидания, нажав QUICK ON (стр. 45).
- Видеокамера записывает только что снятое изображение на носитель.
- На носителе не осталось свободного места. Отформатируйте носитель (внутренняя память (DCR-DVD410E/DVD810E)/DVD-RW/DVD+RW/ “Memory Stick PRO Duo”) (стр. 81). Удалите ненужные изображения (стр. 56), или используйте новый диск, либо крату памяти “Memory Stick PRO Duo”.
- Если вы используете один из следующих типов дисков после закрытия сессий записи на него, убедитесь, что диск поддерживает добавление фильмов (стр. 83). Или используйте новый диск.
 - DVD-RW (режим VIDEO)
 - DVD+RW

- Температура вашей видеокамеры чересчур высокая. Выключите видеокамеру и оставьте ее на некоторое время в прохладном месте.
- Произошла конденсация влаги. Выключите видеокамеру и оставьте ее выключенной примерно на 1 час (стр. 137).
- Количество записанных изображений превышает емкость вашей видеокамеры (стр. 92). Удалите ненужные изображения (стр. 56).

Вы не можете записать неподвижное изображение.

- Вы не можете записать неподвижное изображение на диск с помощью видеокамеры.

The ACCESS/индикатор доступа горит даже после остановки записи.

- Видеокамера записывает изображение, только что записанное на носитель.

Поле изображения имеет другой вид.

- В зависимости от состояния вашей видеокамеры поле изображения может иметь другой вид. Это не является неисправностью.

Реальное время записи фильма меньше приблизительного ожидаемого времени записи карты памяти.

- В зависимости от условий съемки, например, при записи быстро движущихся объектов, доступное время для записи может сокращаться.

Запись останавливается.

- Температура вашей видеокамеры чересчур высокая. Выключите

видеокамеру и оставьте ее на некоторое время в прохладном месте.

- Произошла конденсация влаги. Выключите видеокамеру и оставьте ее выключенной примерно на 1 час (стр. 137).

Существуют промежутки времени между моментом, когда была нажата кнопка START/STOP и моментом начала/окончания записи фильма.

- При использовании видеокамеры может быть небольшое различие во времени между моментом нажатия кнопки START/STOP и реальным моментом начала/окончания записи фильма. Это не является неисправностью.

Невозможно изменить формат фильма (16:9/4:3).

- Вы не можете изменять форматное соотношение фильма в следующих случаях.
 - Если выбрано значение [ДИСК] для [УСТ.НОС.ФЛМ], вы вставили DVD+RW, или диск не вставлен.
 - Если выбрано значение [MEMORY STICK] для [УСТ.НОС.ФЛМ], карта памяти “Memory Stick PRO Duo” не вставлена.

Не работает функция автоматической фокусировки.

- Установите параметр [ФОКУСИРОВКА] на [АВТО] (стр. 101).
- Условия съемки не подходят для автоматической фокусировки. Отрегулируйте фокусировку вручную (стр. 101).

[STEADYSHOT] не работает.

- Установите параметр [STEADYSHOT] на [ВКЛ] (стр. 90).

- [STEADYSHOT], возможно, не сможет компенсировать сильную вибрацию.

На экране появляются мелкие белые, красные, синие или зеленые точки.

- Точки появляются при записи в режиме [S. NIGHTSHOT PLS] или [COLOR SLOW SHTR]. Это не является неисправностью.

Цвет изображения отображается неправильно.

- Установите переключатель NIGHTSHOT PLUS в положение OFF (стр. 45).

Изображение получается слишком ярким, и объект не отображается на экране.

- Установите переключатель NIGHTSHOT PLUS в положение OFF (стр. 45).

Изображение получается слишком темным, и объект не отображается на экране (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку DISP/BATT INFO, чтобы включить подсветку (стр. 29).

Появляется нежелательное мерцание.

- Это происходит при записи изображений в условиях освещения флуоресцентными, натриевыми или ртутными лампами. Это не является неисправностью.

Во время записи при свечах или электрическом освещении, в условиях недостаточной освещенности, появляется вертикальная полоса.

- Это происходит из-за того, что контраст между объектом и фоном слишком высокий. Это не является неисправностью.

Во время съемки при ярком освещении появляется вертикальная белая линия.

- Этот феномен называется эффектом смазывания. Это не является неисправностью.

При записи изображения с экрана телевизора или компьютера возникает черная полоса.

- Установите параметр [STEADYSHOT] на [ВЫКЛ] (стр. 90).

[S. NIGHTSHOT PLS] не работает.

- Установите переключатель NIGHTSHOT PLUS в положение ON (стр. 45).

[COLOR SLOW SHTR] работает неправильно.



- [COLOR SLOW SHTR] может работать неправильно в полной темноте. Используйте NightShot plus или [S. NIGHTSHOT PLS].

Невозможно выполнить настройку параметра [УР ПОДСВ LCD].

- Невозможно выполнить настройку параметра [УР ПОДСВ LCD] в следующих случаях:
 - Панель ЖКД на видеокамере закрыта экраном ЖКД наружу.
 - питание поступает от адаптера переменного тока.

Воспроизведение изображений на видеокамере

Невозможно найти изображения для воспроизведения.

- Выберите носитель для воспроизведения, прикоснувшись к  (HOME) →  (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [УСТ.НОС.ФЛМ] или [УСТ.НОС.ФОТО] (стр. 31).

Невозможно воспроизвести диск.

- Проверьте диск на совместимость (стр. 13).
- Вставьте диск, направив его стороной для записи к видеокамере (стр. 33).
- Записанный, отформатированный или закрытый для записи на других устройствах диск может не воспроизводиться на вашей видеокамере.
- Температура вашей видеокамеры чересчур высокая. Выключите видеокамеру и оставьте ее на некоторое время в прохладном месте.

Изображение искажено при воспроизведении.

- Очистите диск с помощью мягкой ткани (стр. 133).

Невозможно воспроизвести изображения, сохраненные на карте памяти “Memory Stick PRO Duo”.

- Изображения не могут быть воспроизведены, если вы изменили файлы или папки или отредактировали данные на компьютере. (Имя файла мигает, показывая неподвижное изображение.) Это не является неисправностью (стр. 135).
- Записанные на других устройствах изображения не могут быть ни

воспроизведены, ни отображены в полном размере. Это не является неисправностью (стр. 135).

“?” отображается на изображении на экране VISUAL INDEX.

- Загрузка данных могла отказать. Она может отображаться корректно, если вы включите, а затем отключите питание, либо извлечете карту памяти “Memory Stick PRO Duo” и вставите ее снова несколько раз.
- Вы отключили батарею или адаптер переменного тока во время мигания индикатора доступа. Эта операция может повредить данные изображений, которые будут отмечены значком [?].
- Эта индикация может отображаться на неподвижных изображениях, записанных на других устройствах, отредактированных на компьютере и т. п.

“” отображается на изображении на экране VISUAL INDEX.

- Выполните [ИСПР.Ф.БД ИЗ.] (стр. 85). Если индикация все равно появляется, удалите изображение, отмеченное [”] (стр. 56).

При воспроизведении звук отсутствует или приглушен.

- Увеличьте громкость (стр. 49).
- Звук не выводится при закрытой панели ЖКД. Откройте панель ЖКД.
- При записи звука с параметром [ИСХ.УР.МИКР.], установленным на [НИЗКИЙ], (стр. 106), записанный звук слышно с трудом.

Воспроизведение диска на других устройствах

Вы не можете воспроизвести диск или диск не распознается.

- Очистите диск с помощью мягкой ткани (стр. 133).
- Закройте сессии записи на диск (стр. 76).
- Диск, записанный в режиме VR не может быть воспроизведен на устройстве, не поддерживающем режим VR. Проверьте совместимость в руководстве по эксплуатации воспроизводящего устройства.

Изображение искажено при воспроизведении.

- Очистите диск с помощью мягкой ткани (стр. 133).

“?” отображается на изображении в меню DVD.

- Загрузка данных могла отказать во время закрытия сессий записи на диск. Для следующих типов дисков, разрешите диску создавать дополнительные записи (стр. 83), затем переделайте меню DVD, закрыв сессии записи на диск снова (стр. 76). Меню DVD может быть отображено правильно.
 - DVD-RW (режим VIDEO)
 - DVD+RW

Воспроизведение замирает между сценами.

- Изображение может замирать между сценами, в зависимости от используемого привода. Это не является неисправностью.
- При использовании диска DVD+R DL, изображение может замирать при смене слоя записи. Это не является неисправностью.

Воспроизведение не возвращается к предыдущей сцене при нажатии кнопки **◀◀**.

- Если воспроизведение переходит 2 заголовка, созданные автоматически вашей видеокамерой при нажатии **◀◀**, воспроизведение может не переходить к предыдущей сцене. Выберите нужную вам сцену на экране меню. Обратитесь к руководству по эксплуатации устройства воспроизведения для дальнейшей информации.

Если вы воспроизводите диск на другом устройстве, слышны несбалансированные звуки на левом и правом каналах. (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

- Это может случиться если звук, записанный в 5.1-канальном формате конвертируется в 2-канальный формат на компьютере или другом устройстве (стр. 44). Это не является неисправностью.
- Если устройство воспроизведения является 2-канальной стереосистемой, измените систему конвертирования звука (система downmix). Для дополнительной информации, обратитесь к руководству по эксплуатации устройства воспроизведения.
- Если вы создаете диск, с помощью прилагающегося программного обеспечения "Picture Motion Browser", выберите 2-канальный формат в установках звука.
- Записывайте фильмы на видеокамеру с параметром [АУДИОРЕЖИМ] установленным на [СТЕРЕО 2ch] (стр. 89).

Воспроизведение карты памяти "Memory Stick PRO Duo" на других устройствах

Вы не можете воспроизвести карту памяти "Memory Stick PRO Duo", или карта памяти "Memory Stick PRO Duo" не распознается.

- Устройство может не поддерживать карты памяти "Memory Stick PRO Duo".

Редактирование изображений на видеокамере

Невозможно выполнить редактирование.

- Выберите носитель для редактирования, прикоснувшись к **🏠** (HOME) → **🖱️** (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [УСТ.НОС.ФЛМ] или [УСТ.НОС.ФОТО] (стр. 31).
- Вы не можете редактировать фильмы, записанные на диск DVD-R/DVD+R DL (стр. 14).
- Записанные изображения отсутствуют.
- Невозможно выполнить редактирование из-за характеристик изображения.
- Вы не можете редактировать изображения, которые были защищены на другом устройстве.
- Вы можете переносить фильмы с диска во внутреннюю память (DCR-DVD410E/DVD810E) или на карту памяти "Memory Stick PRO Duo".

Невозможно добавить фильмы в список воспроизведения.

- Носитель заполнен.
- Вы можете добавлять не более 99 фильмов в список воспроизведения из внутренней памяти (DCR-DVD410E/

DVD810E) или карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, и не больше 999 фильмов на диске (стр. 66). Удалите ненужные изображения (стр. 56).

- Невозможно добавить неподвижные изображения в Список воспроизведения.

Фильмы нельзя разделять.

- Слишком короткий фильм нельзя разделить.
- Невозможно разделить фильм, на котором установлена защита с помощью другого устройства.

Невозможно удалять изображения.

- Вы не можете удалять следующие фильмы (стр. 56).
 - Фильмы, записанные на диск DVD-R/DVD+R DL
 - Фильмы, записанные на диск DVD-RW (режим VIDEO), за исключением последнего записанного фильма
 - Фильмы, записанные на диск DVD+RW, за исключением последнего записанного фильма
- При работе с диском, вы не можете удалять фильмы во время работы в режиме Easy Handycam (стр. 38).
- Невозможно удалять изображения, записанные на другом устройстве.

Невозможно вырезать неподвижное изображение из фильма.

- На носителе недостаточно места для сохранения неподвижных изображений (стр. 59).

Невозможно закрыть сессии записи.

- Используйте адаптер переменного тока для закрытия сессий записи. Не используйте батарею.

- Сессии записи на диск уже закрыты. При использовании следующих типов дисков, следуйте необходимой процедуре для записи дополнительных фильмов (стр. 83):
 - DVD-RW (режим VIDEO)
 - DVD+RW

Невозможно [ОТКРЫТЬ].

- [ОТКРЫТЬ] недоступно для следующих типов дисков:
 - DVD-RW (режим VR)
 - DVD+RW
 - DVD-R
 - DVD+R DL

Вы не можете редактировать и записывать дополнительные изображения на диск, с помощью других устройств.

- Редактирование или запись дополнительных изображений с помощью других устройств на диск, записанный на видеокамеру может быть невозможно.

Подключение/перезапись на другие устройства

Подключенный к видеокамере телевизор не воспроизводит звук.

- Подключен только штекер S VIDEO. Убедитесь, что вы отключили также красный и белый штекеры соединительного кабеля A/V с разъемом S VIDEO (дополнительное оборудование) (стр. 70).

Неправильное форматное соотношение изображений для телевизора формата 4:3, подключенного к видеокамере.

- Установите [ТИП ЭКРАНА], в зависимости от вашего телевизора (стр. 54).

Невозможно выполнить перезапись.

- Соединительный кабель A/V подключен неправильно. Убедитесь, что соединительный кабель A/V подключен к правильному гнезду, то есть к гнезду входа другого устройства для перенесения фильма с видеокамеры (стр. 61).

Подключение к компьютеру

Невозможно установить “Picture Motion Browser”.

- Проверьте требования к компьютеру, необходимые для установки “Picture Motion Browser”.
- Установите “Picture Motion Browser” в правильной последовательности (стр. 108).

“Picture Motion Browser” работает неправильно.

- Закройте “Picture Motion Browser” и перезагрузите компьютер.

Видеокамера не распознается компьютером.

- Установите “Picture Motion Browser” (стр. 108).
- Отсоедините устройство от разъема USB компьютера, кроме клавиатуры, мыши и вашей видеокамеры.
- Отсоедините USB-кабель от компьютера и видеокамеры, перезагрузите компьютер, затем снова подключите компьютер к видеокамере, используя правильную процедуру (стр. 109).
- Убедитесь, что инструмент проверки носителя включается. Для подробного описания средства проверки носителя, см “Руководство по PMB”.

Функции, которые нельзя использовать одновременно

В следующем списке содержатся примеры комбинаций функций и позиций меню, которые не могут работать одновременно.

Невозможно использовать	При выборе следующих параметров
BACK LIGHT	[ТОЧЕЧН.ЭКСП], [ФЕЙДЕРБЕК], [РУЧНАЯ] в [ЭКСПОЗИЦИЯ]
[ВЫБОР Ш/ФОРМ]	[СТАР КИНО]
[АВТ.МЕДЛ.ЗТВ]	[S. NIGHTSHOT PLS], [ВЫБОР СЦЕНЫ], [COLOR SLOW SHTR], [ЦИФР ЭФФЕКТ], [ФЕЙДЕР]
[ТОЧЕЧН ФОКУС]	[ВЫБОР СЦЕНЫ]
[ТЕЛЕМАКРО]	[ВЫБОР СЦЕНЫ]
[ЭКСПОЗИЦИЯ]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[ТОЧЕЧН.ЭКСП]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[ВЫБОР СЦЕНЫ]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [СТАР КИНО], [ТЕЛЕМАКРО], [ФЕЙДЕР]
[БАЛАНС БЕЛ]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[COLOR SLOW SHTR]	NightShot plus, [ЦИФР ЭФФЕКТ], [ВЫБОР СЦЕНЫ], [ФЕЙДЕР]

Поиск и устранение неисправностей (продолжение)

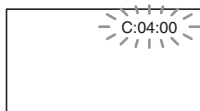
Невозможно использовать	При выборе следующих параметров
[S. NIGHTSHOT PLS]	[ЦИФР ЭФФЕКТ], [ФЕЙДЕР]
[ФЕЙДЕР]	[ЦИФР ЭФФЕКТ], [S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [СВЕЧА]/ [ФЕЙЕРВЕРК] в [ВЫБОР СЦЕНЫ]
[ЦИФР ЭФФЕКТ]	[S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [ФЕЙДЕР], [ВЫБОР СЦЕНЫ], [ЭФФЕКТ ИЗОБР]
[ЭФФЕКТ ИЗОБР]	[СТАР КИНО]
[ИСХ.УР.МИКР.]	[ВСТР.ЗУМ МИКР.]

Предупреждающие индикаторы и сообщения

Индикация самодиагностики/ Предупреждающие индикаторы

Если на экране ЖКД или видеодисплее появляются индикаторы, проверьте следующее.

Вы можете исправить некоторые симптомы самостоятельно. Если неполадка не была устранена после нескольких попыток, обратитесь к вашему дилеру Sony или в местный авторизованный сервисный центр Sony.



C: (или E): □□:□□ (индикация самодиагностики)

C:04:□□

- Батарея не относится к серии батарей “InfoLITHIUM” H. Используйте батарею из серии “InfoLITHIUM” H (стр. 135).
- Надежно подключите штекер DC адаптера переменного тока к гнезду DC IN видеокамеры (стр. 22).

C:13:□□

- Диск поврежден. При работе с видеокамерой, используйте совместимые диски (стр. 13).
- Диск загрязнен или поврежден царапинами. Очистите диск с помощью мягкой ткани (стр. 133).

C:32:□□

- Проявились симптомы, не описанные выше. Извлеките диск и вставьте его снова, затем включите видеокамеру снова.

- Отключите источник питания. Подключите его снова, а затем включите видеокамеру.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Произошла неисправность, которую нельзя устранить самостоятельно. Обратитесь к вашему дилеру Sony или в местный авторизованный сервисный центр Sony. Сообщите 5-значный код, начинающийся с символа “E”.

101-0001 (Предупреждающий индикатор, относящийся к файлам)

Медленное мигание

- Файл поврежден.
- Файл невозможно прочитать.

Ⓜ (Предупреждающий индикатор, относящийся к дискам)

Медленное мигание

- Диск не вставлен.*
- Для записи фильмов осталось менее 5 минут.
- Вставлен диск, который невозможно воспроизвести или записать, например, односторонний диск вставлен обратной стороной.

Быстрое мигание

- Видеокамера не может распознать диск.*
- Закрытый для записи диск вставлен в видеокамеру в режиме записи.
- Диск записан полностью.*
- Диск записан на системе цветов, отличающейся от системы вашей видеокамеры вставлен при выбранном режиме (Фильм).*

▲ (Вам нужно вытащить диск)*

Быстрое мигание

- Видеокамера не может распознать диск.
- Диск записан полностью.
- Возможно, произошла ошибка, пока диск находился в видеокамере.
- Во время работы в режиме записи вставлен закрытый для записи диск (стр. 83).

⚡ (Предупреждение относительно уровня заряда батареи)

Медленное мигание

- Батарея почти полностью разряжена.
- В зависимости от условий эксплуатации, окружающей среды или состояния батареи индикатор ⚡ может начать мигать, даже если оставшееся время работы батареи составляет около 20 минут.

🔥 (Предупреждение достижения высокой температуры)

Медленное мигание

- Температура вашей видеокамеры повышается. Выключите видеокамеру и оставьте ее на некоторое время в прохладном месте.

Быстрое мигание*

- Температура вашей видеокамеры чересчур высокая. Выключите видеокамеру и оставьте ее на некоторое время в прохладном месте.

📁 (Предупреждающий индикатор, относящийся к карте памяти “Memory Stick PRO Duo”)

Медленное мигание

- Недостаточно свободного места для записи. Типы карт памяти “Memory Stick PRO Duo”, которые можно использовать в видеокамере, перечислены на стр. 4.
- Не установлена карта памяти “Memory Stick PRO Duo” (стр. 35).

Быстрое мигание*


- Недостаточно свободного места для записи. Удалите ненужные изображения (стр. 56) или отформатируйте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” (стр. 81) после перенесения /копирования изображений (стр. 61, 70, 107).
- Файл базы данных изображений поврежден (стр. 85).

🗑️ (Предупреждающие индикаторы, относящиеся к форматированию карты памяти “Memory Stick PRO Duo”)*


- Карта памяти “Memory Stick PRO Duo” повреждена.
- Карта памяти “Memory Stick PRO Duo” отформатирована неправильно (стр. 81, 133).

❌ (Предупреждающий индикатор, относящийся к несовместимой карте памяти “Memory Stick PRO Duo”)*


- Установлена несовместимая карта памяти “Memory Stick PRO Duo” (стр. 133).

 (Предупреждающий индикатор, относящийся к защите от записи карты памяти “Memory Stick PRO Duo”)*

- Доступ к карте памяти “Memory Stick PRO Duo” был ограничен на другом устройстве.

 (Предупреждающий индикатор, относящийся к предупреждению о дрожании камеры)

- Видеокамера неустойчива, поэтому происходит ее дрожание. Во время записи крепко удерживайте видеокамеру обеими руками. Все же обратите внимание, исчез ли предупреждающий индикатор, относящийся к дрожанию видеокамеры.

 (Предупреждающий индикатор, относящийся к записи неподвижных изображений)

- Видеокамера не может записать неподвижное изображение в данный момент, поскольку выполняется обработка только что записанного изображения. Дождитесь, когда камера будет готова к записи.

* При появлении предупреждающих индикаторов на экране слышна мелодия (стр. 95).


Описание предупреждающих сообщений

Если на экране появляются сообщения, следуйте инструкциям.

■ Носитель

Ошибка форматирования внутренней памяти.

- Формат внутренней памяти вашей видеокамеры был изменен и не является форматом, установленным по умолчанию. Возможно, вы сможете пользоваться внутренней памятью снова, после ее форматирования (стр. 81). Все данные во внутренней памяти удаляются.

 **▲ Запись на диск отключена.**


- Диск неисправен и не может использоваться снова.

Воспроизведение запрещено.

- Вы пытаетесь воспроизвести несовместимый с вашей видеокамерой диск.
- Вы пытаетесь воспроизвести изображение, записанное с установкой защиты авторских прав.

 **▲ Необходимо открыть сессии диска.**

- Для записи на закрытый для записи DVD-RW (режим VIDEO), откройте его для записи (стр. 83).

 **▲ Ошибка диска. Извлеките диск.**

- Ваша видеокамера не может распознать диск, поскольку диск является несовместимым или поцарапан.

Ошибка диска. Неподдерживаемый формат.

- Диск записан в коде формата, который отличается от формата вашей видеокамеры. Возможно, вы сможете использовать диск с видеокамерой после его форматирования (только DVD-RW/DVD+RW) (стр. 81).

Выньте и вставьте Memory Stick.

- Извлеките и вставьте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” несколько раз. Если индикатор продолжает мигать, карта памяти “Memory Stick PRO Duo” может быть повреждена. Попробуйте использовать другую карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.

Memory Stick отформатирован некорректно.

- Проверьте формат, затем при необходимости отформатируйте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” с помощью вашей видеокамеры (стр. 81).

Больше нельзя создавать папки на Memory Stick.

- Невозможно создать папки с именами, превышающими 999MSDCF. Вы не можете создавать или удалять папки с помощью видеокамеры.
- Отформатируйте карту “Memory Stick PRO Duo” (стр. 81) или удалите ненужные папки при помощи компьютера.

Эта Memory Stick может не поддерживать запись или воспроизведение фильмов.

- Используйте рекомендуемую карту памяти “Memory Stick” (стр. 4).

Возможно, изображения не удастся правильно воспроизвести или записать на эту Memory Stick.

- Возможно, возникли неполадки с картой памяти “Memory Stick PRO Duo”. Вставьте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” снова.

Не извлекайте Memory Stick во время записи. Возможно повреждение данных.

- Еще раз установите карту “Memory Stick PRO Duo” и выполните инструкции на экране.

Файл базы изображений поврежден. Создать новый?

- Файл базы данных изображений поврежден. При прикосновении к [ДА], будет создан новый файл управления изображениями. Старые изображения, записанные на карте “Memory Stick PRO Duo” невозможно воспроизвести (файлы изображений не повреждены). Если вы выполните [ИСП.Ф.БД ИЗ.] (стр. 85) после создания нового файла базы данных изображений, воспроизведение старых записанных изображений может стать возможным. Если это не приведет к устранению проблемы, скопируйте изображения на компьютер при помощи прилагаемого программного обеспечения.

Обнаружены несоответствия в файле базы изображений. Запись и воспр.фильмов невозможны. Исправить файл базы изобр.?

- Файл базы данных изображений поврежден. Прикоснитесь к [ДА] для восстановления.

■ PictBridge-совместимый принтер

Не подключено к PictBridge совместимому принтеру.

- Выключите и снова включите принтер, затем отсоедините и снова подсоедините USB-кабель.

Печать невозможна. Проверьте принтер.

- Выключите и снова включите принтер, затем отсоедините и снова подсоедините USB-кабель.

■ Другое

Дальнейший выбор невозможен.

- Вы можете добавлять не более 99 фильмов в список воспроизведения из внутренней памяти (DCR-DVD410E/ DVD810E) или карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, и не больше 999 фильмов на диске (стр. 66).
- Вы можете выбрать не более 100 изображений на экране INDEX одновременно при следующих операциях:
 - удалении изображений;
 - перенесение фильмов
 - копирование неподвижных изображений
 - редактирование списка воспроизведения
 - печати неподвижных изображений.

Данные защищены.

- Изображение было защищено от стирания с помощью другого устройства. Отмените защиту на другом устройстве.

Невозможно разделить.

- Вы не можете разделять чересчур короткие фильмы.

Восстановить данные невозможно.

- Отказ записи на носитель. Были совершены попытки восстановления данных, однако они оказались безуспешными.

Подождите.

- Это отображается если процесс извлечения диска занимает время. Включите видеокамеру и оставьте ее примерно на 10 минут, не подвергая вибрации.

Использование видеокамеры за границей

Источник питания

Видеокамеру можно использовать в любой стране/регионе благодаря прилагаемому к ней адаптеру переменного тока, который можно использовать в диапазоне от 100 В до 240 В переменного тока с частотой 50/60 Гц.

Системы цветного телевидения

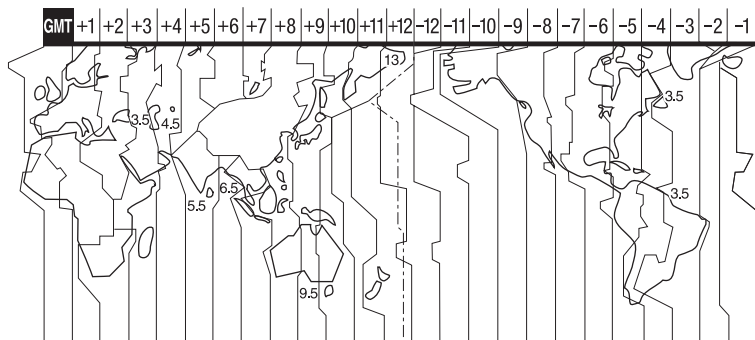
В этой видеокамере используется система PAL. Если вы хотите просмотреть воспроизводимое изображение на экране телевизора, то это должен быть телевизор системы PAL с гнездом входа AUDIO/VIDEO.

Система	Страны использования
PAL	Австралия, Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Голландия, Гонконг, Дания, Испания, Италия, Китай, Кувейт, Малайзия, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Сингапур, Словацкая Республика, Соединенное Королевство, Таиланд, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и т. д.
PAL - M	Бразилия
PAL - N	Аргентина, Парагвай, Уругвай
NTSC	Багамские острова, Боливия, Венесуэла, Гайана, Канада, Колумбия, Корея, Мексика, Перу, Суринам, США, Тайвань, Филиппины, Центральная Америка, Чили, Эквадор, Ямайка, Япония и т. д.
SECAM	Болгария, Гвиана, Ирак, Иран, Монако, Россия, Украина, Франция и т. д.

Настройка местного времени

При использовании видеокamеры за границей можно легко установить часы на местное время путем установки разницы во времени. Прикоснитесь к **↑** (HOME) → **⚙** (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ.ЧАС/ **A** ЯЗ.] → [УСТАН ЗОНЫ] и [ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ] (стр. 97).

Разница во времени в различных регионах мира

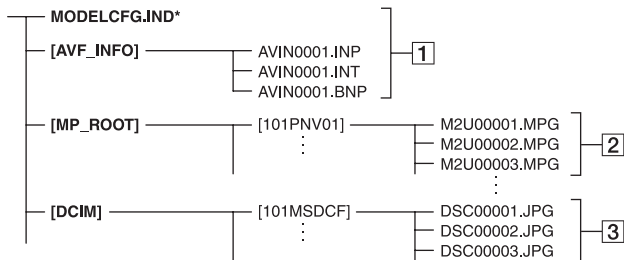


Разница времени	Настройка региона
GMT	Лисабон, Лондон
+01:00	Берлин, Париж
+02:00	Хельсинки, Каир, Стамбул
+03:00	Москва, Найроби
+03:30	Тегеран
+04:00	Абу-Даби, Баку
+04:30	Кабул
+05:00	Карачи, Исламабад
+05:30	Калькутта, Нью-Дели
+06:00	Алма-Ата, Дакка
+06:30	Раунгун
+07:00	Бангкок, Джакарта
+08:00	Гонконг, Сингапур, Пекин
+09:00	Сеул, Токио
+09:30	Аделаида, Дарвин
+10:00	Мельбурн, Сидней

Разница времени	Настройка региона
+11:00	Соломоновы острова.
+12:00	Фиджи, Веллингтон
-12:00	Эниветок, Кваджалейн
-11:00	О-в Мидуэй, Самоа
-10:00	Гавайи
-09:00	Аляска
-08:00	Лос-Анджелес, Тихуана
-07:00	Денвер, Аризона
-06:00	Чикаго, Мехико
-05:00	Нью-Йорк, Богота
-04:00	Сантьяго
-03:30	Сент-Джонс
-03:00	Бразилия, Монтовидео
-02:00	Фернанду-ди-Норонья
-01:00	Азорские острова, Острова Зеленого Мыса

Структура файлов и папок во внутренней памяти (DCR-DVD410E/DVD810E) или карте памяти “Memory Stick PRO Duo”

Структура файлов/папок показана ниже. Во время записи/воспроизведения изображений на видеокамере обычно у вас нет необходимости знать структуру файлов/папок. Для просмотра неподвижных изображений или фильмов на компьютере, см. “Руководство по PMB” на прилагаемом CD-ROM, а затем используйте прилагаемую прикладную программу.



* Только внутренняя память (DCR-DVD410E/DVD810E)

1 Файлы баз данных изображений

В случае удаления этих файлов запись/воспроизведение изображений будет выполняться неправильно. По умолчанию эти файлы скрыты и обычно не отображаются.

2 Файлы фильмов (файлы MPEG2)

Расширение файлов - “.MPG”. Максимальный размер составляет 2 Гб. Если размер файла превысит 2 Гб, файл будет разделен на части.

Номера файлов увеличиваются автоматически. Когда число файлов превысит 9999, будет создана другая папка для записи новых файлов фильмов.

Имена папок назначаются по нарастающей: [101PNV01] → [102PNV01]

3 Файлы неподвижных изображений (файлы JPEG)

Расширение файлов - “.JPG”. Номера файлов увеличиваются автоматически. Когда число файлов превысит 9999, будет создана другая папка для сохранения новых файлов изображений.

Имена папок назначаются по нарастающей: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Вы можете получить доступ к носителю в видеокамере с компьютера, подключенного с помощью USB-кабеля (стр. 109).
- Не изменяйте файлы или папки на видеокамере с компьютера. Файлы изображений могут быть повреждены или не смогут быть воспроизведены.
- Мы, (компания Sony), не будем нести ответственности за результаты обращения с данными на носителе в видеокамере с компьютера.
- При удалении файлов изображений выполните действия, указанные на стр. 56. Не удаляйте файлы изображений на

носителя в видеокамере непосредственно с компьютера.

- Не форматируйте носитель в видеокамере при помощи компьютера. В работе видеокамеры могут возникнуть сбои.
- Не копируйте файлы на карту “Memory Stick PRO Duo” в видеокамере непосредственно с компьютера. Мы, (компания Sony), не будем нести ответственности за результаты таких действий.

Уход и меры предосторожности

О диске

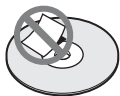
См. стр. 14 для дополнительной информации о дисках, которые вы можете использовать с вашей видеокамерой.

Примечания по эксплуатации

- Удерживайте диск за края, слегка поддерживая отверстие в центре. Не затрагивайте до стороны для записи (сторона, противоположная стороне с печатью при использовании одностороннего диска).



- Прежде, чем начать съемку, очистите диск от пыли и отпечатков пальцев с помощью мягкой ткани. В противном случае у вас могут возникнуть проблемы с записью и воспроизведением этого диска, в некоторых ситуациях.
- Установив диск в видеокамеру, нажмите на него до щелчка. При появлении на экране ЖКД сообщения [C:13:□□], откройте крышку отсека для дисков и установите диск снова.
- Не используйте клейкий материал, например наклейки на поверхности диска. Вследствие этого диск может потерять балансировку, что может привести к неисправности диска или видеокамеры.

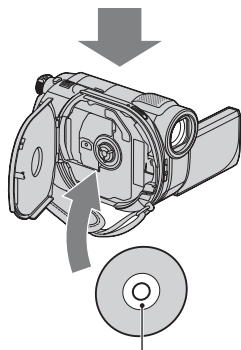
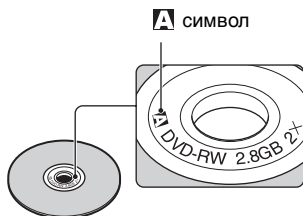


Использование двусторонних дисков

Двусторонние диски позволяют производить запись на обе стороны диска.

■ Запись на сторону A

Расположите диск, направив его стороной с символом **A** в центре стороной наружу, до щелчка.



Расположите символом **A** наружу. Запись производится на обратную сторону.

- Если вы используете двусторонний диск, старайтесь не запачкать поверхность отпечатками пальцев.
- Если вы используете двусторонний диск, запись/воспроизведение производится только на эту сторону. Вы не можете переключиться на запись/воспроизведение другой стороны, не извлекая диск из видеокамеры. После завершения записи/воспроизведения одной стороны, извлеките диск и переверните его для доступа к другой стороне.
- Выполните следующие операции на каждой из сторон двустороннего диска.
 - Закрытие сессии записи (стр. 76)
 - Форматирование (стр. 81)
 - Открытие (стр. 83)

Уход и хранение дисков

- Поддерживайте чистоту диска, во избежание ухудшения качества воспроизведения изображения и звука.
- Очищайте диск с помощью мягкой ткани. Протирайте диск в направлении от центра. Если диск запачкан, протрите его мягкой тканью, слегка увлажненной водой, затем вытрите влагу сухой мягкой тканью. Не используйте растворители, например, бензол, очистители, предназначенные для виниловых пластинок или антистатические аэрозоли, т.к. они могут вызвать повреждение диска.



- Не подвергайте диск воздействию прямых солнечных лучей и не оставляйте его в месте с повышенной влажностью.
- При переноске или хранении диска, его необходимо положить в футляр.
- Если вы хотите написать на одностороннем диске буквы или оставить отметки, пишите только на стороне для печати, используя масляный маркер, и не дотрагивайтесь до чернил, пока они не высохнут. Не нагревайте диск и не используйте инструменты с тонким наконечником, например шариковые ручки. Не сушите поверхность, путем нагревания. Вы не можете писать и оставлять пометки на двусторонних дисках.

О карте памяти “Memory Stick”

Карта памяти “Memory Stick” - это компактный портативный носитель большой емкости на базе микрочипа, предназначенный для записи данных. С вашей видеокамерой вы можете использовать только карту “Memory Stick Duo”, размер которой составляет только половину

стандартной карты “Memory Stick”. Однако мы не гарантируем, что все типы карт памяти “Memory Stick Duo” будут работать на вашей видеокамере.

Типы карт памяти “Memory Stick”	Записи/ Воспроизведение
“Memory Stick Duo” (с MagicGate)	-
“Memory Stick PRO Duo”	○
“Memory Stick PRO-HG Duo”	○*

* Ваша видеокамера не совместима с параллельной 8-битной передачей данных, однако может выполнять 4-битную параллельную передачу данных, используемую картой памяти “Memory Stick PRO Duo”.

- Это изделие не может записывать или воспроизводить данные, использующие технологию “MagicGate”. “MagicGate” - это технология защиты авторских прав, которая записывает и передает содержание в зашифрованном формате.
- Данное изделие совместимо с “Memory Stick Micro” (“M2”). “M2” - это сокращение от “Memory Stick Micro”.
- Совместимость с видеокамерой карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, отформатированной на компьютере (Windows OS/Mac OS), не гарантируется.
- Скорость чтения/записи данных зависит от сочетания карты памяти “Memory Stick PRO Duo” с используемым продуктом, совместимым с “Memory Stick PRO Duo”.
- Повреждение или утрата данных может произойти в следующих случаях (компенсация за утрату данных не производится):
 - Если вы извлекаете карту “Memory Stick PRO Duo” или выключаете видеокамеру когда камера считывает или записывает файлы изображений на карту “Memory Stick PRO Duo” (когда индикатор доступа светится или мигает).

- Если карта памяти “Memory Stick PRO Duo” используется рядом с магнитами или источниками магнитных полей.
- Рекомендуется делать резервные копии важных данных на жестком диске компьютера.
- Не прилагайте больших усилий, делая записи в области для надписей карты памяти “Memory Stick PRO Duo”.
- Не прикрепляйте никаких этикеток на саму карту памяти “Memory Stick PRO Duo” или на адаптер Memory Stick Duo.
- При переноске или хранении карты памяти “Memory Stick PRO Duo” ее необходимо положить в футляр.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами карты и не прикасайтесь к ним.
- Не сгибайте, не роняйте и не подвергайте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” значительным усилиям.
- Не разбирайте и не модифицируйте карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.
- Не подвергайте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” воздействию влаги.
- Храните карту памяти “Memory Stick PRO Duo” в месте, недоступном для детей. Они могут случайно проглотить ее.
- Не вставляйте посторонние предметы (кроме карты памяти “Memory Stick PRO Duo”) в слот для карты памяти Memory Stick Duo. Это может привести к неисправности.
- Не используйте и не храните карту памяти “Memory Stick PRO Duo” в следующих местах.
 - В местах, подверженных воздействию исключительно высоких температур, например, в автомобиле, припаркованном в солнечном месте.
 - Под прямыми солнечными лучами
 - В местах с исключительно высокой влажностью или подверженных воздействию агрессивных газов.

■ Адаптер для Memory Stick Duo

- При использовании карты памяти “Memory Stick PRO Duo” на стандартном устройстве, совместимом с “Memory Stick”, карту памяти “Memory Stick PRO Duo” необходимо установить в адаптер для Memory Stick Duo.

- При установке карты памяти “Memory Stick PRO Duo” в адаптер для Memory Stick Duo убедитесь в правильности направления карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, затем вставьте ее до упора. Неправильная установка может привести к неисправности. При значительных усилиях, прилагаемых к карте памяти “Memory Stick PRO Duo” при ее установке в адаптер Memory Stick Duo неправильной стороной, можно повредить карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.
- Не устанавливайте адаптер для Memory Stick Duo в устройство без карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, установленной в устройство, совместимое с “Memory Stick”. Такие действия могут привести к неисправности устройства.

■ Карта памяти “Memory Stick PRO Duo”

- С вашей видеокамерой могут использоваться карты памяти объемом до 8 ГБ формата “Memory Stick PRO Duo” и “Memory Stick PRO-HG Duo”.


Примечания по использованию карты “Memory Stick Micro”

- Для использования карты “Memory Stick Micro” с камерой, вам необходим Duo-размерный M2 адаптер. Вставьте карту памяти “Memory Stick Micro” в адаптер для Duo-размерного M2 адаптера, а затем вставьте адаптер в слот для Memory Stick Duo. Если вы вставите карту “Memory Stick Micro” в видеокамеру без использования Duo-размерного M2 адаптера, вы, возможно, не сможете извлечь ее из видеокамеры.
- Храните карту памяти “Memory Stick Micro” в месте, недоступном для детей. Они могут случайно проглотить ее.

Совместимость данных изображения

- Файлы данных изображений, записанные на карту памяти “Memory Stick PRO Duo” с помощью видеокамеры, соответствуют универсальному стандарту “Design rule for Camera File system”, установленному JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- На вашей видеокамере вы не сможете воспроизводить неподвижные изображения, записанные на других устройствах (DCR-TRV900E или DCS-D700/D770), не соответствующих универсальному стандарту. (Эти модели не продаются в некоторых регионах.)
- Если карта памяти “Memory Stick PRO Duo”, использовавшаяся в другом устройстве, не работает, отформатируйте ее с помощью видеокамеры (стр. 81). Помните, что форматирование удаляет всю информацию на карте памяти “Memory Stick PRO Duo”.
- Возможно, вы не сможете воспроизвести изображения на вашей видеокамере в следующих случаях:
 - Если данные изображений были изменены на компьютере.
 - если данные изображений были записаны на других устройствах.

О батарее “InfoLITHIUM”

Видеокамера работает только с батареями “InfoLITHIUM” (серия H). Батареи “InfoLITHIUM” серии H помечены знаком .

Что представляет собой батарея “InfoLITHIUM”?

Батарея “InfoLITHIUM” - это ионно-литиевая батарея, имеющая функцию передачи информации об условиях эксплуатации с видеокамеры на адаптер переменного тока/зарядное устройство и обратно. Батарея “InfoLITHIUM” рассчитывает потребление электроэнергии исходя из условий

эксплуатации видеокамеры и отображает оставшееся время работы батареи в минутах. При использовании адаптера переменного тока/зарядного устройства отображается оставшееся время работы батареи и время зарядки.

Зарядка батареи


- Перед использованием видеокамеры обязательно зарядите батарею.
- Мы рекомендуем выполнять зарядку батареи при температуре окружающей среды от 10 °C до 30 °C до тех пор, пока не погаснет индикатор CHG (зарядка). При зарядке батареи при температуре, выходящей за пределы указанного интервала, возможно, не удастся зарядить батарею надлежащим образом.
- После завершения зарядки, отключите адаптер переменного тока от гнезда DC IN на вашей видеокамере или отключите батарею.

Эффективное использование батареи



- Эффективность действия батареи уменьшается при температуре окружающей среды 10 °C и ниже, сокращается также время использования батареи. В этом случае, чтобы увеличить время использования батареи, выполните одно из следующих действий:
 - чтобы согреть батарею, положите ее в карман и подсоедините ее к видеокамере непосредственно перед началом съемки;
 - используйте батарею большой емкости: NP-FH70/NP-FH100 (приобретается дополнительно).
- Частое использование экрана ЖКД или функций воспроизведения, ускоренной перемотки вперед и назад приводит к более быстрой разрядке батареи. Мы рекомендуем использовать батарею большой емкости: NP-FH70/NP-FH100 (приобретается дополнительно).

- Если видеочамера не используется для записи или воспроизведения, устанавливайте переключатель POWER в положение OFF (CHG). Батарея также разряжается, если видеочамера находится в режиме ожидания записи или паузы при воспроизведении.
- Имейте запасные заряженные батареи, обеспечивающие время записи, в 2 или 3 раза превышающее ожидаемое время записи и выполняйте пробную запись.
- Не подвергайте батарею воздействию воды. Батарея не является водостойкой.

Об индикаторе оставшегося времени работы батареи

- Если питание отключается, несмотря на то, что индикатор оставшегося времени работы батареи показывает достаточный уровень заряда для работы видеочамеры, снова полностью зарядите батарею. Оставшееся время работы батареи будет отображаться правильно. Однако следует отметить, что при использовании батареи в течение длительного времени при высокой температуре, при ее хранении в течение длительного времени в полностью заряженном состоянии или при ее частом использовании индикация батареи может не восстановиться. Используйте индикацию оставшегося времени работы батареи только как приблизительный показатель.
- Индикатор низкого заряда батареи , мигает даже если заряда батареи достаточно для 20 минут работы, в зависимости от условий работы и окружающей температуры.

Хранение батареи

- Если батарея не используется в течение длительного времени, один раз в год полностью заряжайте ее и используйте на видеочамере для поддержания ее нормальной работы. Для хранения батареи отсоедините ее от видеочамеры и поместите в сухое прохладное место.
- Для полной разрядки батареи, подключенной к видеочамере, прикоснитесь к  (HOME) →  (НАСТРОЙКИ) → [ОБЩИЕ НАСТР.] → [АВТОВЫКЛ] →

[НИКОГДА] и оставьте видеочамеру в режиме ожидания записи до отключения питания (стр. 98).

Срок службы батареи

- С течением времени и в процессе эксплуатации емкость батареи постепенно снижается. Когда время работы батареи между зарядками значительно сокращается, это, возможно, свидетельствует о необходимости ее замены на новую.
- Срок службы батареи зависит от условий хранения, эксплуатации и окружающей среды.

Обращение с видеочамерой

Использование видеочамеры и уход за ней

- Не используйте и не храните видеочамеру и принадлежности в следующих местах:
 - В местах со слишком высокой или низкой температурой или высокой влажностью. Никогда не оставляйте их в местах, где температура поднимается выше 60°C, например, под воздействием прямых солнечных лучей, рядом с нагревательными приборами или в автомобиле, припаркованном на солнце. Это может привести к их неисправности или деформации.
 - Рядом с источниками сильных магнитных полей или механической вибрации. Это может привести к неисправности видеочамеры.
 - Рядом с источниками радиоволн или радиации. Видеочамера может не записать изображение должным образом.
 - Рядом с приемниками АМ и видеоборудованием. Могут возникать помехи.
 - На песчаном пляже или в каком-либо пыльном месте. Если в видеочамеру попадет песок или пыль, это может привести к ее неисправности. Иногда такую неисправность устранить невозможно.

- Рядом с окнами или вне помещения, где прямой солнечный свет может попасть на экран ЖКД, видоискатель или объектив. Это повреждает матрицу видоискателя или экрана ЖКД.
- Используйте для вашей видеокамеры питание от Постоянного тока 6,8 В/7,2 В (батарея) или Постоянного тока 8,4 В (адаптер переменного тока).
- Для работы от источника DC или переменного тока используйте принадлежности, рекомендуемые в данной инструкции по эксплуатации.
- Не подвергайте видеокамеру воздействию влаги, например, дождя или морской воды. Попадание влаги в видеокамеру может привести к ее неисправности. Иногда такую неисправность устранить невозможно.
- В случае попадания внутрь корпуса инородного твердого предмета или жидкости выключите видеокамеру и перед дальнейшей эксплуатацией передайте ее дилеру Sony для проверки.
- Избегайте грубого обращения с видеокамерой, не разбирайте, не модифицируйте ее, оберегайте от ударов и падений, не наступайте на нее. Будьте особенно осторожны с объективом.
- Когда видеокамера не используется, установите переключатель POWER в положение OFF (CHG).
- Не заворачивайте видеокамеру, например, в полотенце, и не эксплуатируйте ее в таком состоянии. Это может привести к повышению температуры внутри видеокамеры.
- При отсоединении шнура питания тяните его за штекер, а не за шнур.
- Будьте осторожны, не ставьте на шнур питания тяжелые предметы, которые могут его повредить.
- Содержите металлические контакты в чистоте.
- Храните пульт дистанционного управления и батарею типа “таблетка” в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании батареи немедленно обратитесь к врачу (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).
- При утечке электролита из батарей выполните следующие действия:

- обратитесь в местный авторизованный сервисный центр Sony.
- смойте электролит, попавший на кожу.
- при попадании жидкости в глаза промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу.

■ Если видеокамера не используется в течение длительного времени

- Периодически включайте видеокамеру и воспроизводите или записывайте на ней изображения в течение примерно 3 минут.
- Извлеките диск из видеокамеры.
- Полностью разрядите батарею перед тем, как поместить ее на хранение.

Конденсация влаги

Если ваша видеокамера была занесена из холодного места в теплое, внутри видеокамеры, на поверхности диска и на объективе может конденсироваться влага. Это может привести к неисправности видеокамеры.

■ Если возникла конденсация влаги

Выключите видеокамеру и оставьте ее приблизительно на 1 час.

■ Примечание по конденсации влаги

Влага может образоваться, если переместить видеокамеру из холодного места в теплое (или наоборот), или при использовании видеокамеры во влажном месте в следующих случаях:

- видеокамера принесена с лыжного склона в помещение, где работает обогреватель.
- видеокамера принесена из автомобиля или помещения, в котором работает кондиционер, в жаркое место вне помещения.
- видеокамера используется после грозы или дождя.
- видеокамера используется в очень жарком и влажном месте.

■ Предотвращение конденсации влаги

Если видеочамера принесена из холодного места в теплое, положите видеочамеру в полиэтиленовый пакет и герметично закройте его. Извлеките видеочамеру из полиэтиленового пакета, когда температура воздуха внутри пакета достигнет температуры окружающего воздуха (приблизительно через 1 час).

Экран ЖКД

- Не допускайте чрезмерного надавливания на экран ЖКД, так как это может привести к неисправности.
- При эксплуатации видеочамеры в холодном месте на экране ЖКД может появляться остаточное изображение. Это не является неисправностью.
- При использовании видеочамеры задняя сторона экрана ЖКД может нагреваться. Это не является неисправностью.

■ Очистка экрана ЖКД

Если на экране ЖКД появятся отпечатки пальцев или пыль, рекомендуется воспользоваться мягкой тканью для его чистки. При использовании комплекта для чистки ЖКД (приобретается дополнительно) не наносите чистящую жидкость непосредственно на экран ЖКД. Используйте чистящую бумагу, смоченную жидкостью.

■ Регулировка сенсорной панели (КАЛИБРОВКА)

Кнопки на сенсорной панели могут работать неправильно. В этом случае выполните описанную ниже процедуру. При ее выполнении рекомендуется подключить видеочамеру к электрической розетке с помощью прилагаемого к ней адаптера переменного тока.

- ① Включите видеочамеру.

- ② Прикоснитесь к  (HOME) →  (НАСТРОЙКИ) → [ОБЩИЕ НАСТР.] → [КАЛИБРОВКА].



- ③ 3 раза прикоснитесь к знаку “x”, показываемому на экране уголком карты памяти “Memory Stick PRO Duo” или другим подобным предметом. Положение отметки “x” изменится.

Прикоснитесь к [ОТМЕНА] для отмены.

Если вы нажали не в нужном месте, попробуйте выполнить калибровку еще раз.

🔍 Примечания

- Не используйте для калибровки предметы с острым концом. Это может привести к повреждению экрана ЖКД.
- Калибровку экрана ЖКД нельзя выполнять, если он повернут или закрыт экраном наружу.

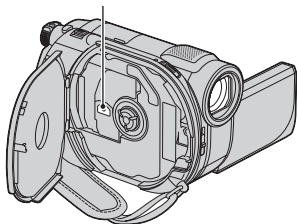
Обращение с корпусом

- Если корпус видеочамеры загрязнен, очистите его с помощью мягкой ткани, слегка смоченной в воде, а затем протрите мягкой сухой тканью.
- Во избежание повреждения корпуса не следует:
 - Использовать химические вещества, например, разбавитель, бензин или спирт, химические салфетки, репелленты, инсектициды или фотозащитный состав
 - Прикасаться к камере, если на руках остались вышеперечисленные вещества
 - Допускать соприкосновения корпуса камеры с резиновыми или виниловыми предметами в течение длительного времени

На линзах оптического датчика

- Не дотрагивайтесь до линз датчика внутри отсека для дисков. Во избежание скопления пыли, не открывайте крышку отсека для дисков, за исключением случаев, когда вы извлекаете или вставляете диск.
- Если ваша видеокамера не работает из-за загрязнения линз оптического датчика, прочистите их продувкой для камеры (дополнительное оборудование). Не прикасайтесь непосредственно к линзам оптического датчика во время чистки, так как это может привести к неисправности камеры.

Линза лазерного датчика



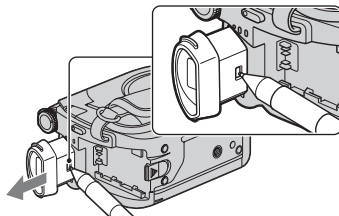
Уход за объективом и его хранение

- Протирайте поверхность объектива мягкой тканью в следующих случаях:
 - если на поверхности объектива имеются отпечатки пальцев;
 - в жарких или влажных местах;
 - при использовании объектива в таких местах, где он может подвергаться воздействию соленого воздуха, например, на морском побережье.
- Храните объектив в хорошо проветриваемом месте, защищенном от грязи и пыли.
- Во избежание появления плесени периодически чистите объектив, как рекомендовано выше. Рекомендуется включать видеокамеру и пользоваться ею примерно один раз в месяц для поддержания видеокамеры в оптимальном состоянии в течение длительного времени.

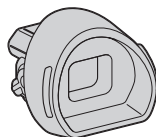
Чистка видеокамеры внутри

Удаляйте скопления пыли внутри видеокамеры, выполняя следующие действия.

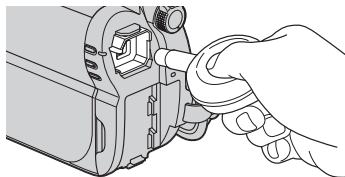
- ① Выдвиньте видоискатель.
- ② Нажимая на выступ внизу видоискателя с помощью предмета с тонким кончиком, например, шариковой ручки, вытаскийте блок тубуса в направлении стрелки.



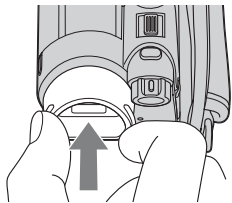
- ③ Удалите пыль с блока тубуса с помощью продувки для камеры и т.п.



- ④ Задвиньте видоискатель назад в корпус видеокамеры.
- ⑤ Удалите пыль из внутренней области, где был присоединен блок видоискателя, с помощью продувки для камеры и т.п.



- ⑥ Присоедините блок тубуса к видеискателю, нажав на него до щелчка.



⚡ Примечания

- Блок тубуса является высокоточной деталью. Не разбирайте его.
- Не дотрагивайтесь непосредственно до линз блока тубуса.

Зарядка предварительно установленной аккумуляторной батареи

Видеокамера оснащена предварительно установленной аккумуляторной батареей, обеспечивающей сохранение даты, времени и других настроек, даже при установке переключателя POWER в положение OFF (CHG).

Предварительно установленная аккумуляторная батарея подзаряжается, пока видеокамера подключена к сети электропитания через адаптер переменного тока или при подключенной к видеокамере батарее. Предварительно установленная аккумуляторная батарея полностью разрядится примерно через **3 месяца**, если видеокамера совсем не будет использоваться. Используйте видеокамеру после зарядки предварительно установленной аккумуляторной батареи. Однако даже если предварительно установленная аккумуляторная батарея разряжена, это не оказывает

влияния на работу видеокамеры, если только вы не записываете дату.

■ Процедуры

Подключите видеокамеру к электрической розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока, и оставьте ее более чем на 24 часа с переключателем POWER, установленным в положение OFF (CHG).

Технические характеристики

Система

Формат видеосжатия

MPEG2/JPEG (Неподвижные изображения)

Формат аудиосжатия

DCR-DVD110E/DVD610E
Dolby Digital 2-канальный
Dolby Digital Stereo Creator

DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/
DVD710E/DVD810E
Dolby Digital 2/5.1-канальный
Dolby Digital 5.1 Creator

Видеосигнал

Цветовая схема PAL, стандарт CCIR

Внутренняя память (DCR-DVD410E/ DVD810E)

8 Гб

При измерении емкости носителя 1 Гб равняется 1 миллиарду байтов, некоторое количество которых используется для управления данными.

Совместимые диски

8 см DVD-RW/DVD+RW/DVD-R/
DVD+R DL

Формат записи фильмов

Внутренняя память (DCR-DVD410E/
DVD810E)
MPEG2-PS

Диск

DVD-RW: DVD-VIDEO (Режим VIDEO), DVD-Video Recording (Режим VR)

DVD+RW: DVD+RW Видео
DVD-R/DVD+R DL: DVD-VIDEO

“Memory Stick PRO Duo”
MPEG2-PS

Формат записи неподвижных изображений:

Exif Ver.2.2*

Видеоискатель

Электронический видеоискатель (цветной)

Формирователь изображения

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
2,25 мм (тип 1/8) CCD (Charge Coupled Device)

Общие:

Приблизительно 800 000 пикселей
Эффективно (Фильм, 16:9)
Приблизительно 490 000 пикселей

Эффективно (Неподвижное изображение, 16:9)

Приблизительно 310 000 пикселей

Эффективно (Неподвижное изображение, 4:3)

Приблизительно 410 000 пикселей

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E

3 мм (1/6 тип) CCD (Charge Coupled Device)

Общие:

Приблизительно 1 070 000 пикселей
Эффективно (Фильм, 16:9)

Приблизительно 670 000 пикселей

Эффективно (Неподвижное изображение, 16:9)

Приблизительно 750 000 пикселей

Эффективно (Неподвижное изображение, 4:3)

Приблизительно 1 000 000 пикселей

Объектив

Carl Zeiss Vario-Tessar

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Оптический: 40x, Цифровой: 80x, 2 000x

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E

Оптический: 25x, Цифровой: 50x, 2 000x

Диаметр фильтра: 30 мм

Фокусное расстояние

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

F 1,8 – 4,1

f = 1,9 - 76 мм

При конвертировании на 35 мм

фотокамеру

Для фильмов:

41 - 1 640 мм (16:9)

Для фотографий:

48 - 1 920 мм (4:3)

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E

F 1,8 - 3,2

f = 2,5 - 62,5 мм

При конвертировании на 35 мм

фотокамеру

Для фильмов:

41 - 1 189 мм (16:9)**

Для фотографий:

36 - 900 мм (4:3)

Цветовая температура

[АВТО], [1 НАЖАТИЕ],
[ПОМЕЩЕНИЕ] (3 200 К), [УЛИЦА]
(5 800 К)

Минимальная освещенность

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
6 лк (люкс) (АВТ.МЕДЛ.ЗТВ ВКЛ,
величина выдержки 1/25 сек.)
0 лк (люкс) (при использовании
функции NightShot plus)

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E
8 лк (люкс) (АВТ.МЕДЛ.ЗТВ ВКЛ,
величина выдержки 1/25 сек.)
0 лк (люкс) (при использовании
функции NightShot plus)

* “Exif” это файловый формат,
установленный ассоциацией JEITA
(Japan Electronics and Information
Technology Industries Association). Файлы
в данном формате могут содержать
дополнительную информацию, например
информацию о настройках видеокамеры
во время съемки.

**Значение фокусного расстояния является
реальным значением, вычисляемым по
широкоугольным показателям пикселей.

• Произведено по лицензии Dolby
Laboratories.

Разъемы входных/выходных сигналов

Дистанционный соединитель A/V

Выход аудио/видео

разъема USB

мини-B
(DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/
DVD410E:Только для выхода)

Экран ЖКД

Изображение

6,8 см (2,7 тип, формат 16:9)

Общее количество пикселей

123 200 (560 × 220)

Общие технические характеристики

Требования к источнику питания

6,8 В/7,2 В постоянного тока (батарея)
8,4 В постоянного тока (адаптер
переменного тока)

Средняя потребляемая мощность

Использование экрана ЖКД или
видеоискателя при нормальной яркости
DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
ЖКД: 2,9 Вт
Видеоискатель: 2,7 Вт
DCR-DVD310E/DVD710E
ЖКД: 3,2 Вт
Видеоискатель: 2,8 Вт
DCR-DVD410E/DVD810E
ЖКД: 2,8 Вт
Видеоискатель: 2,4 Вт

Рабочая температура

0 °С - +40 °С

Температура хранения

-20 °С - +60 °С

Размеры (прибл.)

55 × 89 × 130 мм (Ш×В×Г), включая
выступающие части
55 × 89 × 130 мм (Ш×В×Г), включая
выступающие части с подключенной
аккумуляторной батареей NP-FH40

Вес (прибл.)

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
390 г (только основной блок)
440 г, включая аккумуляторную
батарею NP-FH40 и диск
DCR-DVD310E/DVD710E
400 г (только основной блок)
450 г, включая аккумуляторную
батарею NP-FH40 и диск
DCR-DVD410E/DVD810E
400 г (только основной блок)
445 г, включая аккумуляторную
батарею NP-FH40

Прилагающиеся принадлежности

См. стр. 21.

Адаптер переменного тока AC-L200/L200B

Требования к источнику питания

100 В - 240 В переменного тока, 50/60 Гц

Потребление тока

0,35 А - 0,18 А

Потребляемая мощность

18 Вт

Выходное напряжение

8,4 В* постоянного тока

Рабочая температура

0 °С - +40 °С

Температура хранения

-20 °С - +60 °С

Размеры (прибл.)

48 × 29 × 81 мм (Ш×В×Г), за исключением выступающих частей

Вес (прибл.)

170 г, за исключением шнура питания

* Чтобы ознакомиться с другими спецификациями, см. этикетку на адаптере переменного тока.

Перезаряжаемая батарея NP-FN40

Максимальное выходное напряжение

8,4 В постоянного тока

Выходное напряжение

7,2 В постоянного тока

Емкость


4,9 Втч (680 мАч)

Тип

Li-ion

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Товарные знаки

- Handycam” и **НАПРУСАМ** являются охраняемыми товарными знаками Sony Corporation.
- Memory Stick”, “”, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “Memory Stick PRO Duo”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “**MEMORY STICK PRO-HG DUO**”, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, “**MAGIC GATE**”, “MagicGate Memory Stick Duo” являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками Sony Corporation.
- InfoLITHIUM” является товарным знаком Sony Corporation.
- DVD-RW, DVD+RW, DVD-R, и логотип DVD+R DL являются торговыми знаками.
- Dolby и символ double-D являются торговыми знаками Dolby Laboratories.
- Dolby Digital Stereo Creator и Dolby Digital 5.1 Creator являются торговыми знаками Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista и DirectX являются зарегистрированными торговыми знаками или торговыми знаками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки или других странах.
- Macintosh и Mac OS являются зарегистрированными торговыми знаками Apple Inc. в США и других странах.
- Intel, Intel Core, и Pentium являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками Intel Corporation или ее дочерних компаний в США и других странах.
- Adobe, логотип Adobe, и Adobe Acrobat являются зарегистрированными торговыми знаками или торговыми знаками Adobe Systems Incorporated в США или других странах.

Все названия изделий, упомянутые в данном руководстве, могут быть товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Символы TM и [®] упоминаются в данном руководстве не в каждом случае.

Примечания к лицензии

ЛЮБОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ДАННОГО ПРОДУКТА, ЗА
ИСКЛЮЧЕНИЕМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
В ЛИЧНЫХ ЦЕЛЯХ КЛИЕНТА,
ЛЮБЫМ МЕТОДОМ,
СОГЛАСУЮЩИМСЯ СО
СТАНДАРТОМ MPEG-2
КОДИРОВАНИЯ
ВИДЕОИНФОРМАЦИИ ДЛЯ ЕЕ
ХРАНЕНИЯ НА НОСИТЕЛЯХ В
СЖАТОМ ВИДЕ, БЕЗОГОВОРЧНО
ЗАПРЕЩЕНО БЕЗ ЛИЦЕНЗИИ НА
СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПАТЕНТЫ ИЗ
ПАКЕТА ПАТЕНТОВ MPEG-2. ЭТУ
ЛИЦЕНЗИЮ МОЖНО ПРИОБРЕСТИ У
ОРГАНИЗАЦИИ MPEG LA, L.L.C., 250
STEELE STREET, SUITE 300, DENVER,
COLORADO 80206

Программное обеспечение “C Library”, “Expat”, “zlib”, и “libjpeg” прилагается к вашей видеокамере. Мы предоставляем это программное обеспечение на основе лицензионных соглашений с владельцами авторских прав на него. По запросу владельцев авторских прав на данные программные приложения мы обязаны предоставить вам следующую информацию. Прочитайте следующие разделы.

Прочитайте файл “license1.pdf” в папке “License” на CD-ROM. Здесь приведены лицензии (на английском языке) для программного обеспечения “C Library”, “Expat”, “zlib”, и “libjpeg”.

О прикладных программах GNU GPL/LGPL

Программное обеспечение, на которое распространяются лицензии GNU General Public License (далее называемые “GPL”) или GNU Lesser General Public License (далее называемые “LGPL”) поставляются в видеокамере.

Это означает, что пользователь имеет право на доступ, изменение и дальнейшее распространение исходного кода для этих программ на условиях прилагаемых лицензий GPL/LGPL.

Исходный код доступен в Интернете. Для загрузки, перейдите на следующий веб-сайт и выберите DCR-DVD810.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Мы бы не хотели, чтобы пользователи обращались к нам по поводу содержания исходного кода.

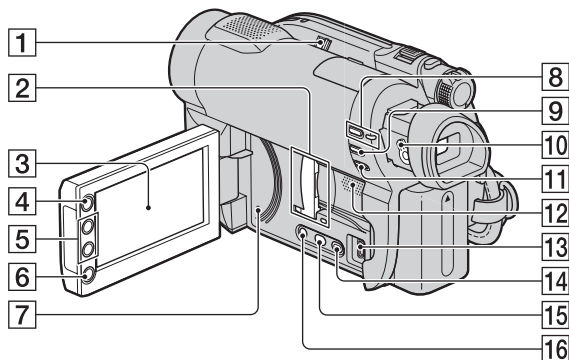
Прочитайте файл “license2.pdf” в папке “License” на CD-ROM. Здесь приведены лицензии (на английском языке) для программного обеспечения “GPL”, и “LGPL”.



Для просмотра документа в формате PDF, необходима программа Adobe Reader. Если она не установлена на компьютере, ее можно загрузить с веб-сайта Adobe Systems:


<http://www.adobe.com/>

Идентификация частей и элементов управления

Числа в () указывают страницы для справок.

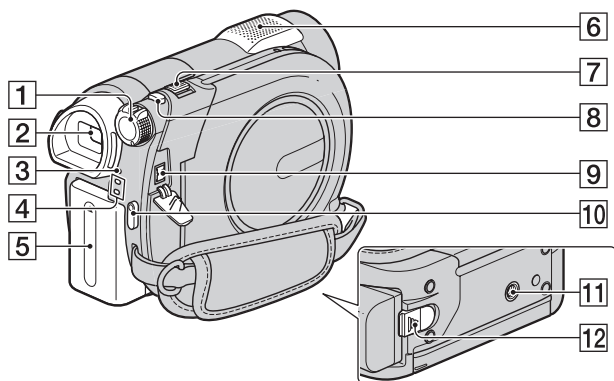




- 1** Переключатель NIGHTSHOT PLUS (45)
- 2** Слот/крышка и индикатор доступа к карте памяти Memory Stick Duo (35)
Индикаторы доступа ко внутренней памяти* и карте памяти “Memory Stick PRO Duo”.
- 3** Экран ЖКД/сенсорная панель (18, 29)
- 4** Кнопка  (HOME) (19, 87)
- 5** Кнопки масштабирования (44, 52)
- 6** Кнопка START/STOP (38, 43)
- 7** Кнопка RESET
Сброс всех установок, включая дату и время.
- 8** Кнопка и индикатор QUICK ON (45)
- 9** Кнопка EASY (38)
- 10** Рычаг регулировки объектива видеосъемателя (30)
- 11** Кнопка  (BACK LIGHT) (46)

- 12** Динамик
Воспроизводимый звук поступает из динамика. Информацию по регулировке громкости см. на стр. 49.
- 13** Разъем Ψ (USB) (73)
DCR-DVD110E/DVD115E/
DVD310E/DVD410E:
Только для выхода
- 14** Кнопка  (ПРОСМОТР
ИЗОБРАЖЕНИЙ) (39, 47)
- 15** Кнопка DUBBING * (61)
- 16** Кнопка DISP/BATT INFO (23)

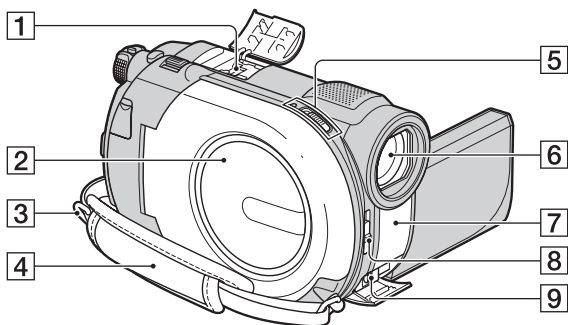
* DCR-DVD410E/DVD810E


Идентификация частей и элементов управления (продолжение)



- 1 Переключатель POWER (27)
- 2 Видоискатель (30)
- 3 Индикатор CHG (зарядки) (22)
- 4 Индикаторы режимов  (фильм)/ (фото) (27)
- 5 Батарея (22)
- 6 Встроенный микрофон (44)
При подключении микрофон, совместимый с Active Interface Shoe* (приобретается дополнительно) будет иметь приоритет.
- 7 Рычаг привода трансфокатора (44, 52)
- 8 Кнопка PHOTO (38, 43)
- 9 Гнездо DC IN (22)
- 10 Кнопка START/STOP (38, 43)
- 11 Гнездо штатива
Закрепите штатив (дополнительное оборудование):
Длина винта должна быть не более 5,5 мм) в гнезде штатива с помощью винта штатива.
- 12 Рычаг BATT (отсоединение батареи) (23)

* DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E



1 Active Interface Shoe  *
Active Interface Shoe подает питание для внешних дополнительных устройств, таких как видеоосвещение, вспышка или микрофон. Дополнительную принадлежность можно включить или отключить с помощью переключателя POWER видеокамеры. Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к дополнительному устройству.

Active Interface Shoe оборудован предохранительным устройством, обеспечивающим надежную установку дополнительного устройства. Для подключения дополнительного устройства нажмите его вниз и сдвиньте до упора, а затем затяните винт. Для снятия вспомогательного устройства ослабьте винт, а затем нажмите его вниз и вытащите.

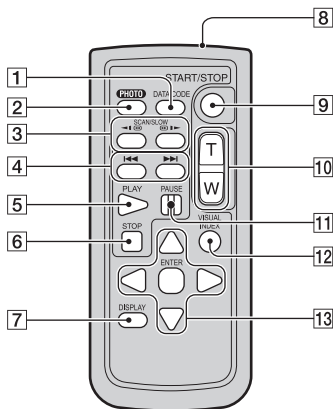
- При записи фильмов с использованием внешней вспышки (приобретается дополнительно), подсоединенной к держателю, выключите питание внешней вспышки во избежание записи шума зарядки вспышки.
- При подключении, внешний микрофон (приобретается

дополнительно) имеет приоритет перед встроенным микрофоном (стр. 44).

- 2** Крышка отсека для дисков 33
- 3** Крючок для плечевого ремня
Прикрепите плечевой ремень (приобретается дополнительно).
- 4** Ремень для руки (30)
- 5** Переключатель крышки отсека для дисков OPEN и индикатор ACCESS (33)
- 6** Объектив (объектив Carl Zeiss) (7)
- 7** Инфракрасный порт/Датчик дистанционного управления*
Для управления видеокамерой направьте пульт дистанционного управления * (стр. 148) на датчик дистанционного управления.
- 8** Переключатель LENS COVER (29)
- 9** Дистанционный соединитель A/V (53, 70)
Подключение дополнительных принадлежностей.

* DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Пульт дистанционного управления (DCR-DVD310E/ DVD410E/DVD710E/DVD810E)



1 Кнопка DATA CODE (94)

При нажатии данной кнопки во время воспроизведения отображаются дата и время или данные записанных изображений в соответствии с настройками камеры.

2 Кнопка PHOTO (38, 43)

При нажатии данной кнопки отображаемое на экране изображение будет записано в качестве неподвижного изображения.

3 Кнопки SCAN/SLOW (39, 48)

4 Кнопки ◀◀ / ▶▶ (Предыдущее/ Следующее) (39, 48)

5 Кнопка PLAY (39, 48)

6 Кнопка STOP (39, 48)

7 Кнопка DISPLAY (23)

8 Передатчик

9 Кнопка START/STOP (38, 43)

10 Кнопки масштабирования (44, 52)

11 Кнопка PAUSE (39, 48)

12 Кнопка VISUAL INDEX (39, 47)

Отображение экрана VISUAL INDEX, при нажатии во время воспроизведения.

13 Кнопки ◀ / ▶ / ▲ / ▼ / ENTER

При нажатии любой из этих кнопок на экране VISUAL INDEX/Указатель лиц/ Указатель катушки пленки/Списка воспроизведения на экране ЖКД отображается оранжевая рамка. Выберите желаемую кнопку или позицию при помощи ◀ / ▶ / ▲ / ▼, затем нажмите ENTER для того, чтобы войти.

⚠ Примечания

- Перед использованием пульта дистанционного управления удалите изоляционную пленку.

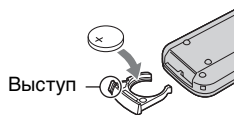
Изоляционная пленка



- Для управления видеокамерой направьте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления (стр. 147).
- Если в течение определенного периода времени с пульта дистанционного управления не посылается команда, оранжевая рамка исчезает. При повторном нажатии на любую из кнопок ◀ / ▶ / ▲ / ▼, или ENTER, рамка появится в том положении, в котором она отображалась в предыдущий раз.
- Вы не можете выбрать некоторые кнопки на экране ЖКД при помощи ◀ / ▶ / ▲ / ▼.

Замена батареи пульта дистанционного управления

- 1 Нажав на выступ, подцепите ногтем и извлеките держатель батареи.
- 2 Вставьте новую батарею стороной со знаком плюс (+) вверх.
- 3 Вставьте держатель батареи на место в пульт дистанционного управления до щелчка.



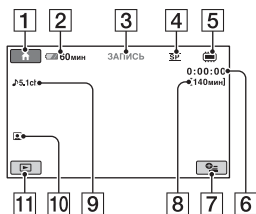
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неправильном обращении батарея может взорваться. Запрещается перезаряжать, разбирать и бросать в огонь.

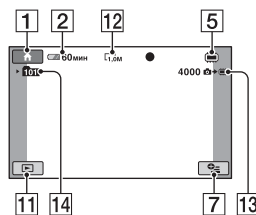
- При уменьшении заряда литиевой батарейки расстояние действия пульта дистанционного управления может уменьшиться, или он может начать работать неправильно. В этом случае установите новую литиевую батарейку Sony CR2025. Использование батарей другого типа может привести к риску пожара или взрыва.

Индикаторы, отображаемые во время записи/воспроизведения

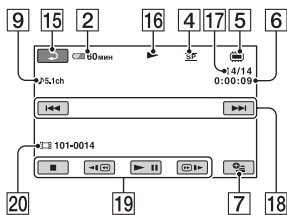
Запись фильмов



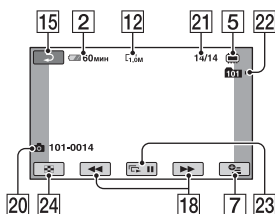
Запись неподвижных изображений



Просмотр фильмов



Просмотр неподвижных изображений



- 1 Кнопка HOME (19, 87)
- 2 Оставшийся заряд батареи (прибл.) (23)
- 3 Состояние записи ([ОЖИДАН] (ожидание) или [ЗАПИСЬ] (запись))
- 4 Режим записи (HQ/SP/LP) (89)
- 5 Тип носителя (13)
- 6 Счетчик (часы/минуты/секунды)
- 7 Кнопка OPTION (20, 99)
- 8 Оставшееся время записи видеofilмов
- 9 Режим звука (89) (DCR-DVD115E/ DVD310E/DVD410E/DVD710E/ DVD810E)
- 10 Указатель лиц установлен (91)
- 11 Кнопка ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ (39, 47)
- 12 Размер изображения (92)
- 13 Количество неподвижных изображений, которое можно записать (92)
- 14 Папка записи
Если [УСТ.НОС.ФОТО] установлено на [MEMORY STICK]
- 15 Кнопка возврата
- 16 Режим воспроизведения
- 17 Номер текущего фильма/ общее количество записанных фильмов
Если [УСТ.НОС.ФЛМ] установлено на [ВСТР.ПАМЯТЬ] (DCR-DVD410E/DVD810E) или [MEMORY STICK]
- 18 Кнопка Предыдущее/Следующее (39, 48)
- 19 Кнопки работы с видео (39, 48)
- 20 Имя файла данных/номер сцены

21 Номер текущего неподвижного изображения/Общее количество записанных неподвижных изображений

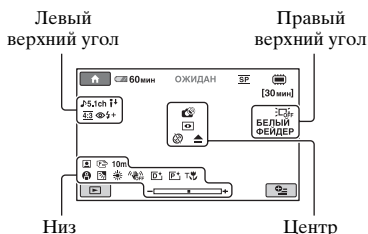
22 Папка воспроизведения
Если [УСТ.НОС.ФОТО]
установлено на [MEMORY
STICK]

23 Кнопка слайд-шоу (52)

24 Кнопка VISUAL INDEX (39, 47)

Индикация при внесении изменений

Во время записи/воспроизведения на экране отображаются следующие индикаторы, показывающие настройки видекамеры.



Левый верхний угол

Индикатор	Значение
	Режим звука (89)
	Уменьшение ИСХ.УР.МИКР. (106)
	ВЫБОР Ш/ФОРМ (89)
	Вспышка (93, 93)
	Запись по таймеру автозапуска (106)
	ВСТР.ЗУМ МИКР. (106)

Правый верхний угол

Индикатор	Значение
	Подсветка LCD выкл (29)
	БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР ЧЕРН. ФЕЙДЕР (105)

Центр

Индикатор	Значение
	NightShot plus (45)
	Color Slow Shutter (105)
	Super NightShot plus (105)
	Предупреждение (123)
	Подключение PictBridge (73)

Низ

Индикатор	Значение
	Указатель лиц установлен (91)
	Ручная фокусировка (101)
	ВЫБОР СЦЕНЫ (103)
	Подсветка (46)
	Баланс белого (104)
	SteadyShot выкл (90)
	Цифровой эффект (106)
	Эффект изображения (106)
	Телемакро (102)
	ЭКСПОЗИЦИЯ (102)/ТОЧЕЧН.ЭКСП (102)

Индикаторы, отображаемые во время записи/воспроизведения (продолжение)

Советы

- Содержимое и расположение индикаторов на иллюстрациях может отличаться от индикаторов на экране вашей видеокамеры. Некоторые индикаторы могут отсутствовать, в зависимости от модели видеокамеры.



Кодирование данных во время записи

Дата и время записи, а также дата настройки камеры автоматически записываются на носитель. Они не отображаются во время записи. Однако во время воспроизведения данную информацию можно просмотреть, выбрав параметр [КОД ДАННЫХ] (стр. 94). Вы можете просмотреть дату и время записи на другом устройстве и т.д. ([ДАТА СУБТ], стр. 91).

■ 5.1-канальный объемный звук

Система, которая воспроизводит звук с помощью 6 громкоговорителей, 3 фронтальных (слева, справа и в центре) и 2 задних (справа и слева) с дополнительным низкочастотным громкоговорителем (0.1-канальный, частота - 120 Гц или ниже).

■ Эскиз

Изображения уменьшенного размера, позволяющие вам просматривать множество изображений одновременно. [VISUAL INDEX]/[ INDEX]/[ INDEX] и т. п. являются системой отображения эскизов.

■ Режим VIDEO

Один из форматов записи, который вы можете выбрать с помощью режима DVD-RW. VIDEO предоставляет превосходную совместимость с другими устройствами DVD.

■ Режим VR

Один из форматов записи, который вы можете выбрать с помощью режима DVD-RW. VR позволяет редактировать (удалять или изменять последовательность) изображений с помощью видеокамеры. Закрытие сессий записи на диске позволяет воспроизводить его на устройствах, совместимых с режимом VR DVD device.

■ Dolby Digital

Система кодирования (сжатия) аудиоданных, разработанная компанией Dolby Laboratories Inc.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Технология сжатия звука, разработанная компанией Dolby Laboratories Inc., с помощью которой эффективно сжимаются аудиоданные с сохранением высокого качества звучания. Позволяет записывать объемный звук в 5.1-канальном формате при более эффективном использовании дискового пространства. Диски, созданные с помощью Dolby Digital 5.1 Creator, можно воспроизводить на устройствах, совместимых с дисками, созданными на вашей видеокамере.

■ JPEG

JPEG означает Joint Photographic Experts Group - стандарт сжатия данных неподвижных изображений (уменьшение объема данных). Эта видеокамера записывает неподвижные изображения в формате JPEG.

■ MPEG

MPEG означает Moving Picture Experts Group - группа стандартов для кодирования (сжатия изображения) видеоданных (фильм) и аудиоданных. Существуют форматы MPEG1 и MPEG2. Эта видеокамера записывает фильмы в формате MPEG2.

■ VBR

VBR означает Variable Bit Rate - формат записи для автоматического контроля скорости передачи битов (объем записанных данных за определенный отрезок времени) в соответствии с записанной сценой. Для создания четкого изображения быстро движущихся объектов на носителе используется много места, поэтому время записи на носитель сокращается.

Указатель

ЧИСЛЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

1 НАЖАТИЕ	104
12ИЗОБРАЖЕНИЙ.....	95
16:9	54
16:9 (широкий формат)...	34
21-штырьковый адаптер.....	54
4:3	34, 54
5.1-канальный объемный звук	44
БИЗОБРАЖЕНИЙ.....	95

А

АВТ.МЕДЛ.ЗТВ (Автоматический медленный затвор)...	90, 121
АВТОВЫКЛ (Автовыключение).....	98
АВТОЗАПУСК	106
Адаптер переменного тока.....	22
АУДИОРЕЖИМ	89

Б

БАЛАНС БЕЛ (Баланс белого).....	104, 121
Батарея.....	22, 148
БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР	105

В

Воспроизведение	39, 47
ВОСХОД+ЗАКАТ	103
ВРЕМ.РЕЖ.ОЖИД.....	98
Время воспроизведения.....	25
Время записи	15, 24, 36
Время зарядки.....	23
ВСТР.ЗУМ МИКР.....	106
ВЫБОР ДИСКА.....	84

ВЫБОР СЦЕНЫ.....	103, 121
ВЫБОР Ш/ФОРМ	89, 121
ВЫВОД ИЗОБР.....	97

Г

Гнездо DC IN.....	22
ГРОМКость	49, 95

Д

ДАТА КАМЕРЫ.....	94
ДАТА СУБТ.....	91
ДАТА/ВРЕМЯ	28, 94, 152
Двусторонний диск	132
Диск	33
Диски DVD диаметром 8 см	13
Дополнительная запись..	83

З

Заккрытие сессий записи	76, 120
Запись.....	38, 42
Запись 5.1-канального объемного звука	44
Защита	127
Зеркальный режим	46

И

Изоляционная пленка	148
Индикаторы.....	151
Индикация самодиагностики	123
Использование за границей.....	128
Использование Easy Handycam.....	38
ИСПР.Ф.БД ИЗ	85
ИСХ.УР.МИКР.....	106, 122

Исходное изображение РАЗДЕЛИТЬ	65
УДАЛИТЬ	56

К

Кабель S VIDEO.....	53, 70
КАЛИБРОВКА	138
Категория ДРУГИЕ	55
Категория НАСТРОЙКИ	87
Категория УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ	75
КОД ДАННЫХ.....	94
Количество неподвижных изображений, которое можно записать	92
Компьютер	107
Конденсация влаги.....	137
КОНТР РАМКА	91
КОПИРОВ.ФОТО	63
Копирование неподвижных изображений	63
Крышка объектива	29

Л

ЛАНДШАФТ	103
ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ	97
Литиевая батарея типа "таблетка"	149

М

МАСШТАБ.....	95
Масштабирование.....	44
Меню DVD	78
Меры предосторожности	132
МОЩ.ВСПЫШКИ.....	93

Н

НАСТ.ВЫВОДА	97
НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ	95
НАСТ.ЗВУКА	88
НАСТ.ОСТ.ЕМК (Настройка оставшейся емкости носителя)	91
НАСТ.ПРОСМ.ИЗ	94
НАСТ.ФОТО КАМ.	92
НАСТ.ЧАС/ЯЗ	97
НАСТР.ФИЛЬМА	89
НАСТР.ЯЗЫКА	97
Неподвижные изображения	38, 43
НОМЕР ФАЙЛА (номер файла)	93

О

ОБЩИЕ НАСТР	98
ОЗВУЧ.МЕНЮ	95
Оставшийся заряд батарей	23
ОТКРЫТЬ	83, 120
ОТОБРАЗИТЬ	95

П

Панель ЖКД	29
ПАСТЕЛЬ	106
Перенесение фильмов	61, 70
Печать	73
ПЛЯЖ	103
ПОДАВ.КР.ГЛ.	93
Подготовка	22
Подключение	
Принтер	73
ТВ	53
VCR или рекордер DVD/HDD	70
ПОДСВ В.ИСК (Подсветка видеоискателя)	96
Подсветка ЖКД:	29

ПОМЕЩЕНИЕ	104
ПОРТРЕТ	103
Предупреждающие индикаторы	123
Предупреждающие сообщения	125
ПРЭПС.ФИЛЬМА	61
Привод DVD	79
ПРОЖЕКТОР	103
Пульт дистанционного управления	112, 148
ПУЛЬТ ДУ	98

Р

РАЗДЕЛИТЬ	
Исходное изображение	65
Список воспроизведения	68
РАЗМ СНИМК	92
Разница во времени в различных регионах мира	129
Редактирование	55
РЕЖ ВСПЫШКИ	93
РЕЖИМ ДЕМО	98
РЕЖИМ ЗАПИСИ (Режим записи)	89
Режим VIDEO	13
Режим VR	13
Ремень для руки	30

С

СВЕТ NIGHTSHOT	89
СВЕЧА	103
СЕПИЯ	106
Система цветного телевидения	128
Слайд-шоу	52
СНЕГ	104
Соединительный кабель A/V	53, 70

Список воспроизведения

Воспроизведение	67
Перемещение	68
Разделить	68
Создание	66
Удаление	67
СПОРТ (Занятия спортом)	103
СТАР КИНО	106
СУМЕРКИ	103

Т

ТЕЛЕМАКРО	102, 121
Технические характеристики	141
ТИП ЭКРАНА	54, 97
ТОЧЕЧН ФОКУС	101, 121
ТОЧЕЧН.ЭКСП (Универсальный точечный фотоэкспонометр)	102, 121

У

УД.ПОСЛ.СЦЕН (удаление)	57
УДАЛИТЬ	
Неподвижные изображения	57
Фильмы	56
Указатель даты	51
Указатель Катюшки Пленки	50
Указатель лиц	50, 91
УЛИЦА	104
УР ПОДСВ LCD (управление уровнем подсветки экрана ЖКД)	96, 117
УС.INDEX (Установка указателя лиц)	91
УСТАН ЗОНЫ	97
УСТАН ЧАСОВ	27

Установка (программное обеспечение) 107
Уход..... 132

Ф

ФЕЙДЕР 105, 122
ФЕЙЕРВЕРК 103
Фильмы..... 38, 43
ФОКУСИРОВКА ... 101, 116
ФОРМАТ
 “Memory Stick PRO Duo” 81
 Внутренняя память 81
 Диск..... 81
Формат записи 13
Форматное соотношение..... 54
Функция масштабирования при воспроизведении 52

Ц

ЦВЕТ LCD 96
ЦИФР ЭФФЕКТ (Цифровой эффект) 106, 122
ЦИФР.УВЕЛИЧ 90

Ч

ЧЕРН. ФЕЙДЕР 105
ЧЕРНОБЕЛОЕ 106

Ш

Шнур питания 22
Штатив..... 146
Штекер DC 22

Э

ЭКСПОЗИЦИЯ..... 102, 121
ЭФФЕКТ ИЗОБР (Эффект изображения) 106, 122

Я

ЯРКОСТЬ LCD 95

A-Z

BACK LIGHT..... 46, 121
Battery Info 23
CD-ROM..... 107
COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter) 105, 121
Dolby Digital 5.1 Creator 153
DVD+R DL 14
DVD+RW 14
DVD-R 14
DVD-RW 14
HOME MENU 18, 87
 НАСТ.ВЫВОДА..... 97
 НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ..... 95
 НАСТ.ПРОСМ.ИЗ. 94
 НАСТ.ФОТОКАМ..... 92
 НАСТ.ЧАС/ЯЗ..... 97
 НАСТР.ФИЛЬМА... 89
 ОБЩИЕ НАСТР..... 98
HQ..... 89
InfoLITHIUM 135
JPEG 153
LP 89
“Memory Stick” 4, 133
“Memory Stick PRO Duo” 4, 35, 133
MPEG 153
NightShot plus..... 45
NTSC..... 128
OPTION MENU 99
PAL 128
PictBridge 73
QUICK ON..... 45

S.NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus) 105, 122
SP 89
STEADYSHOT 90
USB 2.0 107
USB-кабель 72, 73, 109
VBR..... 15
VISUAL INDEX..... 39, 47
Windows..... 107

Innan du använder videokameran bör du läsa igenom följande

Läs noggrant igenom denna bruksanvisning och förvara den sedan så att du i framtiden kan använda den som referens.

VARNING

Utsätt inte kameran för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.

Utsätt inte batterierna för extrem värme från t.ex. solsken, eld eller liknande.

VARNING!

Byt bara ut batteriet mot ett batteri av den angivna typen. Annars finns det risk för brand eller personsador.

För kunder i Europa

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Observera

Elektromagnetiska fält med vissa frekvenser kan påverka bilden och ljudet på den här produkten.

Den här produkten har testats och befunnits motsvara kraven enligt EMC Directive för anslutningskablar som är kortare än 3 meter.

Obs!

Om statisk elektricitet eller elektromagnetism gör att informationsöverföringen avbryts (överföringen misslyckas) startar du om programmet eller kopplar loss kommunikationskabeln (USB-kabel eller liknande) och sätter tillbaka den igen.



Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser.

För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Användbara tillbehör: Fjärrkontroll (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)



Avfallsinstruktion rörande förbrukade batterier (gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingssystem)

Denna symbol på batteriet eller på förpackningen betyder att batteriet inte skall behandlas som vanligt hushållsavfall.

Med att sörja för att dessa batterier blir kastade på ett riktigt sätt kommer du att bidra till att skydda miljön och människors hälsa från potentiella negativa konsekvenser som annars kunnat blivit orsakat av felaktig avfallshandling. Återvinning av materialet vill bidra till att bevara naturens resurser.

När det gäller produkter som av säkerhet, prestanda eller dataintegritets skäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri, bör detta batteri bytas av en auktoriserad servicetekniker.

För att försäkra att batteriet blir behandlat korrekt skall det levereras till återvinningsstation för elektriska produkter när det är förbrukat.

För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningsstation för förbrukade batterier.

För mer detaljerad information rörande korrekt avfallshantering av denna produkt eller batterier, vänligen kontakta ditt kommunkontor, din avfallsstation eller din återförsäljare där du köpt produkten.

Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv

Tillverkaren av den här produkten är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För eventuella ärenden gällande service och garanti, se adresserna i de separata service-respektive garantidokument.

Att observera angående användning

Videokameran levereras med två olika bruksanvisningar.

- "Bruksanvisning" (denna bruksanvisning)
- "PMB-guide" för att använda videokameran med en dator ansluten (finns på medföljande CD-ROM) (sid. 96)


Skivtyper som kan användas i videokameran


Du kan bara använda följande skivor.

- 8 cm DVD-RW
- 8 cm DVD+RW
- 8 cm DVD-R
- 8 cm DVD+R DL

Använd skivor som har ett av märkena nedan. Mer information finns på sid. 11.



För att inspelning/uppspelning ska bli tillförlitlig och varaktig bör du använda Sony-skivor eller skivor märkt med  (for VIDEO CAMERA) * (for VIDEO CAMERA) för videokameran.

* Beronde på var du köpte skivan har den märket  (for VIDEO CAMERA) (for GAMESCOPE) **

Obs!

- Om du använder någon annan skiva än ovan nämnda kan inspelning/uppspelning bli otillfredsställande eller så kan det hända att du inte får ut skivan ur videokameran.

Olika typer av "Memory Stick" som kan användas i videokameran

- Om du vill spela in filmer rekommenderar vi att du använder en "Memory Stick PRO Duo" med 512 MB eller mer och märkt med:
 - MEMORY STICK PRO DUO ("Memory Stick PRO Duo")*
 - MEMORY STICK PRO-HG DUO ("Memory Stick PRO-HG Duo")
- * Du kan använda ett "Memory Stick PRO Duo" som har märket "Mark2" eller inte har det.
- Se sid. 32 för information om inspelningsbar tid på en "Memory Stick PRO Duo".

"Memory Stick PRO Duo"/"Memory Stick PRO-HG Duo"
(Den här storleken kan användas med den här videokameran.)



"Memory Stick"
(Kan inte användas i videokameran.)



- "Memory Stick PRO Duo" och "Memory Stick PRO-HG Duo" kallas båda för

SE

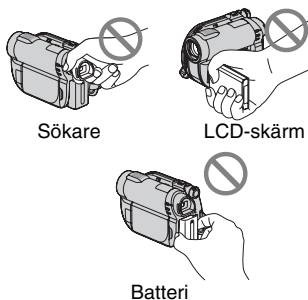
Innan du använder videokameran bör du läsa igenom följande (Fortsättning)

”Memory Stick PRO Duo” i den här bruksanvisningen.

- Du kan inte använda någon annan typ av minneskort än de som anges ovan.
- ”Memory Stick PRO Duo” kan endast användas tillsammans med utrustning som är kompatibel med ”Memory Stick PRO”.
- Fäst inte etiketter och liknande på en ”Memory Stick PRO Duo” eller en Memory Stick Duo-adapter.
- När du använder en ”Memory Stick PRO Duo” med en ”Memory Stick”-kompatibel enhet måste du sätta in ”Memory Stick PRO Duo” i en Memory Stick Duo-adapter.

Använda videokameran

- Håll eller bär inte videokameran i följande delar.

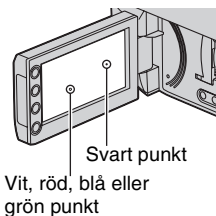


- Videokameran är inte dammsäker, droppsäker eller vattensäker. Se ”Om hantering av videokameran” (sid. 120).
- Undvik skador på media eller förlust av inspelade bilder genom att inte göra något av följande när någon av lampor (film)/ (stillbild) (sid. 23) eller ACCESS/åtkomstlamporna (sid. 29, 31) lyser:
 - ta bort batteriet eller koppla bort nätadaptorn från videokameran
 - utsätta videokameran för mekaniska stötar eller vibrationer
 - ta bort ”Memory Stick PRO Duo” från videokameran

- Innan du ansluter videokameran till en annan enhet med en kabel bör du kontrollera att du har vänt kontakten rätt. Om du med våld tvingar in kontakten i anslutningen kan anslutningen skadas och medföra att videokameran inte fungerar korrekt.

Om menyalternativen, LCD-panelen, sökaren och objektivet

- Ett menyalternativ som är nedtonat är inte tillgängligt under de aktuella inspelnings- eller uppspelningsförhållandena.
- LCD-skärmen och sökaren är tillverkad med mycket hög precision; över 99,99 % av bildpunkterna är aktiva. Trots det kan det förekomma små svarta och/eller ljusa punkter (vita, röda, blå eller gröna) som hela tiden syns på LCD-skärmen och sökaren. De här punkterna uppkommer vid tillverkningen och går inte helt att undvika. De påverkar inte inspelningen på något sätt.



- Om LCD-skärmen, sökaren eller objektivet utsätts för direkt solljus under en längre tid kan det leda till funktionsstörningar.
- Rikta inte kameran direkt mot solen. Det kan leda till funktionsstörningar. Vill du ta bilder av solen bör du bara göra det när ljuset inte är så intensivt, t.ex. när solen håller på att gå ned.


Om inspelning

- Innan du startar inspelningen bör du göra en testinspelning för att kontrollera att bild och ljud spelas in utan problem.
 - DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E
Använd en DVD-RW/DVD+RW för provinspelning.
 - DCR-DVD410E/DVD810E
Gör en provinspelning i internminnet.
- Du kan inte räkna med att få ersättning för innehållet i en inspelning om du inte har kunnat göra en inspelning eller uppspelning på grund av att det var fel på videokameran, inspelningsmediet eller liknande.
- Olika länder och regioner använder olika TV-färgsystem. Om du vill titta på inspelningarna på TV behöver du en TV som använder PAL-systemet.
- TV-program, filmer, videoband och annat material kan vara upphovsrättskyddat. Om du gör inspelningar som du inte har rätt att göra kan det innebära att du bryter mot upphovsrättslagarna.
- Om du spelar in/tar bort bilder regelbundet under en längre tid, fragmenteras data i internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller i ett "Memory Stick PRO Duo". Bilder kan inte sparas eller spelas in. I sådant fall sparar du först dina bilder på en annan medietyp (sid. 54, 61) och därefter formaterar mediet (sid. 71).

Om språkinställning

Skärmmenyerna på respektive språk används för att beskriva de olika procedurerna. Vid behov kan du ändra språket för skärmmenyerna innan du använder videokameran (sid. 24).

Om borttagning/överföring (DCR-DVD410E/DVD810E)

Även om du formaterar internminnet i videokameran (sid. 71) kan det hända att data inte fullständigt tas bort från internminnet. Om du ger bort eller säljer videokameran till någon bör du utföra [ EMPTY] (sid. 76) för att förhindra återställning av dina data. Utöver det ovannämnda bör du även ta sönder videokamerans kropp innan du kasserar den.

Om Carl Zeiss-objektivet

Den här videokameran är utrustad med ett Carl Zeiss-objektiv, ett objektiv som utvecklats genom ett samarbete mellan Carl Zeiss i Tyskland och Sony Corporation. Carl Zeiss-objektivet ger ööverträffad bildkvalitet. Det använder mätsystemet MTF för videokameror och har samma kvalitet som ett typiskt Carl Zeiss-objektiv. MTF = Modulation Transfer Function. Värdet visar hur mycket av ljuset från motivet som kommer in genom linsen.

Om den här bruksanvisningen

- LCD-skärmbilder och sökarens bilder/indikationer som visas i den här bruksanvisningen togs med en digital stillbildskamera och de ser eventuellt annorlunda ut än vad du egentligen ser.
- Skivor i denna avser 8 cm DVD-skivor.
- I denna bruksanvisning kallas internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E), en skiva och "Memory Stick PRO Duo" för medium.
- Illustrationerna i bruksanvisningen baseras, såvida inte annat anges, på DCR-DVD810E.
- Utförande och specifikationer för media och andra tillbehör kan ändras utan föregående meddelande.

Innan du använder videokameran bör du läsa igenom följande (Fortsättning)

Om märken som används i bruksanvisningen

- Tillgängliga funktioner beror på det medium som används. Följande märken används för att indikera den medietyp du kan använda för en viss funktion.

Internminne



Skiva





"Memory Stick PRO Duo"



Innehållsförteckning

Innan du använder videokameran bör du läsa igenom följande	2
Innehållsförteckning	7
Exempel på motiv och hur de kan tas	9

Få glädje av din videokamera

Ha nöje med olika "medium" i enlighet med dina behov	10
Media för videokameran	11
Använda videokameran	13
"  HOME" och "  OPTION" - Lär dig fördelen med de här två menytyperna	15

Komma igång


Steg 1: Kontrollera att du har alla tillbehör	18
Steg 2: Ladda batteriet	19
Steg 3: Slå på strömmen och ställ in datum och tid	23
Ändra språkinställningen	24
Steg 4: Göra justeringar före inspelning	25
Steg 5: Välja media	27
Steg 6: Sätta in en skiva eller "Memory Stick PRO Duo"	29

Inspelning/uppspelning


Enkel inspelning och uppspelning (Easy Handycam-funktion)	33
Inspelning	37
Zoom	39
Spela in ljud med större närvarokänsla (5.1-kanalig surroundinspelning) (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)	39

Starta en inspelning snabbt (QUICK ON)	40
Spela in i mörka omgivningar (NightShot plus)	40
Ställa in exponeringen för motiv i motljus	40
Spela in i spegelläge	41
Uppspelning	42
Söka efter scener med precisionsnoggrannhet (Film Roll Index)	44
Söka efter önskade scener med hjälp av ett ansikte (Face Index)	44
Söka efter önskade filmer med hjälp av datum (Datumindex)	45
Använda uppspelningszoom	46
Spela upp en serie stillbilder (bildspel)	46
Spela upp bilder på en TV	47

Redigering

 (OTHERS)-kategorin	49
Radera bilder	50
Spela in en stillbild från en film (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)	52
Kopiera bilder till mediet i videokameran	54
Dela in filmer	57
Skapa en spellista	58
Kopiera filmer till VCR eller DVD/HDD-inspelare	61
Skriva ut stillbilder (PictBridge-kompatibel skrivare)	63





Använda medium


 (MANAGE MEDIA)-kategorin	65
Göra skivan kompatibel med uppspelning på andra enheter (slutföring)	66

Innehållsförteckning (Fortsättning)

Spela upp en skiva på andra enheter	69
Kontrollera medieinformation	70
Formatera medium	71
Spela in ytterligare filmer efter slutföring	73
Hitta den rätta skivan (DISC SELECT GUIDE)	74
Reparera bilddatabasfilen	75
Hindra data i internminnet från att återställas (DCR-DVD410E/DVD810E)	76

Anpassa videokameran

Vad du kan göra med	
 (SETTINGS)-kategorin i menyn	
 HOME MENU	77
Använda menyn HOME MENU ...	77
Lista över alternativen i	
 (SETTINGS)-kategorin	78
MOVIE SETTINGS	79
(Alternativ för filminspelning)	
PHOTO SETTINGS	81
(Alternativ för stillbildstagning)	
VIEW IMAGES SET	83
(Alternativ för anpassning av skärmen)	
SOUND/DISP SET	85
(Alternativ för justering av ljud och skärmen)	
OUTPUT SETTINGS	86
(Alternativ för anslutning till andra enheter)	
CLOCK/  LANG	87
(Alternativ för att ställa klockan och välja språk)	
GENERAL SET	87
(Övriga alternativ som du kan ställa in)	
Aktivera funktioner via menyn	
 OPTION MENU	89
Använda menyn OPTION MENU	89
Inspelningsalternativ i menyn	
OPTION MENU	90

Visa alternativ i menyn OPTION MENU	90
Funktioner ställs in i menyn	
 OPTION MENU	91

Användning med datorn

Vad du kan göra med en Windows-dator	96
--	----

Felsökning

Felsökning	100
Varningsindikatorer och meddelanden	109

Övrig information

Använda videokameran utomlands	113
Fil/mappstruktur i internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) och "Memory Stick PRO Duo"	115
Underhåll och försiktighetsåtgärder	116
Om skivan	116
Om "Memory Stick"	117
Om "InfoLITHIUM"-batteriet	118
Om hanteringen av videokameran	120
Tekniska data	124

Snabbreferens

Delar och kontroller	128
Indikatorer som visas under inspelning/ uppspelning	132
Ordlista	134
Register	135

Exempel på motiv och hur de kan tas

Tagning

Närbild av en blomma



- ▶ PORTRAIT 93
- ▶ FOCUS 91
- ▶ TELE MACRO 91

Ett barn på en scen i strålkastarljus



- ▶ SPOTLIGHT 93

Fokusering på hunden till vänster på skärmen



- ▶ FOCUS 91
- ▶ SPOT FOCUS 91

Ett praktfullt fyrverkeri



- ▶ FIREWORKS 93
- ▶ FOCUS 91

Få en bra bild av en skidbacke eller strand



- ▶ BACK LIGHT 40
- ▶ BEACH 93
- ▶ SNOW 93

Ett sovande barn i svag belysning



- ▶ NightShot plus 40
- ▶ COLOR SLOW SHTR 94

Kontrollera din golfswing

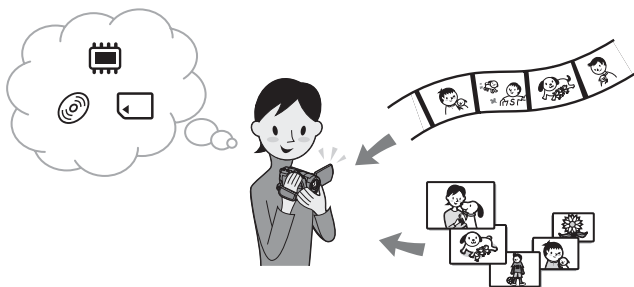


- ▶ SPORTS 93

Ha nöje med olika "medium" i enlighet med dina behov

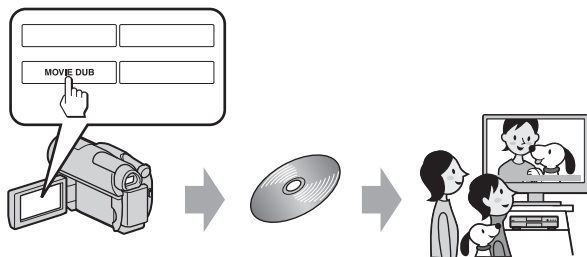
Välja medium

Du kan välja önskat medium för inspelning/uppspelning/redigering från internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E), en skiva eller "Memory Stick PRO Duo" (sid. 27). För att ställa in mediet för filmer eller stillbilder kan du välja antingen [MOVIE MEDIA SET] eller [PHOTO MEDIA SET] (DCR-DVD410E/DVD810E) enligt dina behov.



Kopiera från en medietyp till en annan

Med hjälp av [MOVIE DUB]-funktionen på videokameran kan du kopiera filmer som spelats in i interminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller "Memory Stick PRO Duo" till en skiva utan att ansluta en annan enhet (sid. 54).



⚠ Obs!



- På vissa videokameramodeller går det inte att kopiera filmnehåll. Information om kompatibla modeller finns på sid. 54.



Media för videokameran


Med videokameran kan du spela in bilder i internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E), på en 8 cm DVD-RW-, DVD+RW-, DVD-R- eller DVD+R DL-skiva eller "Memory Stick PRO Duo". Se sid. 3 för olika typer av "Memory Stick" som kan användas i videokameran.

Inspelningsformat för DVD-RW

När du använder DVD-RW kan du välja inspelningsformatet från VIDEO-läget eller VR-läget.

I denna bruksanvisning indikeras VIDEO-läget som  och VR-läget som .

	Ett inspelningsformat som är kompatibelt med de flesta DVD-enheter, i synnerhet efter slutföring. I VIDEO-läget kan endast den senaste filmen tas bort.
	Ett inspelningsformat som möjliggör redigering med hjälp av videokameran (borttagning och sortering av bilder). En slutförd skiva kan spelas upp i DVD-enheter som har stöd för VR-läget. I bruksanvisningen till DVD-enheten anges om den har stöd för VR-läget i DVD-RW.

VIDEO-läget och VR-läget  Ordlista (sid. 134)

Skivfunktioner

Siffror inom parenter () anger referenssidor.

Skivtyper och -symboler	DVD-RW	DVD+RW	DVD-R	DVD+R DL
				
Symboler som används i den här bruksanvisningen				
Såväl 16:9 (bred) som 4:3 film kan spelas in på samma skiva (29)	●	●	–	●
Ta bort den senaste filmen (51)	●	●	–	–
Ta bort eller redigera filmer i videokameran (50)	–	●	–	–
Använda en skiva flera gånger med hjälp av formatering, även om skivan blir full* (71)	●	●	●	–
För uppspelning på andra enheter krävs slutföring (66)	●	●	–**	●
Göra längre inspelningar på en sida av en skiva	–	–	–	●

* Vid formatering raderas alla bilder och inspelningsmediet återgår till det ursprungliga tomma tillståndet (sid. 71). Formatera även nya skivor i videokameran (sid. 29).






** Slutföring krävs för att skivan ska kunna spelas upp i en DVD-enhet på datorn. En DVD+RW-skiva som inte slutförts kan orsaka felfunktion i datorn.

Inspelningstid för filmer

Siffrorna i tabellen anger ungefärlig inspelningstid i minuter vid användning av internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) och på en sida av en skiva.

Inspelningstiden på det godkända mediet varierar beroende på medietypen och inställningen [REC MODE] (sid. 79).

Siffror inom () anger minimal inspelningstid.

Medietyp	 *	  	
9M (HQ) (hög kvalitet)	115 (100)	20 (18)	35 (32)
6M (SP) (standardkvalitet)	170 (100)	30 (18)	55 (32)
3M (LP) (long play)	325 (215)	60 (44)	110 (80)

* DCR-DVD410E/DVD810E

Tips!

- Siffror som 9M och 6M i tabellen visar genomsnittlig bithastighet. M står för Mb/s.
- Du kan kontrollera inspelningstiden med hjälp av [MEDIA INFO] (sid. 70).
- När du använder en dubbelsidig skiva kan du spela in bilder på båda sidorna (sid. 116).
- Se sid. 32 för information om inspelningsbar tid på en "Memory Stick PRO Duo".

Videokameran använder formatet VBR (Variable Bit Rate) för att automatiskt justera bildkvaliteten så att den passer till inspelningsscenen. Den här tekniken orsakar fluktuationer i inspelningstiden på mediet. Filmer som innehåller snabbväxande och komplexa bilder spelas in med en högre bithastighet, vilket gör att den totala inspelningstiden blir kortare.

Använda videokameran

① Välja media (sid. 27)

Du kan välja media separat för filmer och stillbilder.
För inspelning på en skiva, väljer du en skiva som bäst passar dina behov.



Vill du ta bort eller redigera bilder i videokameran?

Ja

Nej

Vill du ta bort bilder och återanvända skivan?

Ja

Nej

För lång inspelning



* Välj inspelningsformatet och formatera skivan i videokameran (sid. 29).

💡 Tips!

- Du kan välja skivan från [DISC SELECT GUIDE] (sid. 74).

② Spela in bilden (sid. 37)

③ Redigera/spara bilder

Tillgängliga funktioner beror på den valda medietypen.

- Kopiera bilder till en annan medietyp i videokameran (sid. 54)
- Kopiera filmer till andra enheter (sid. 61)
- Redigera på en dator (sid. 96)

Med hjälp av det medföljande programmet "Picture Motion Browser" kan du importera bilder till en dator och spara dem på en skiva.

④ Visa på andra enheter

■ Visa bilder på en TV (sid. 47)

Bilder som spelats in och redigerats i videokameran kan visas på en ansluten TV.

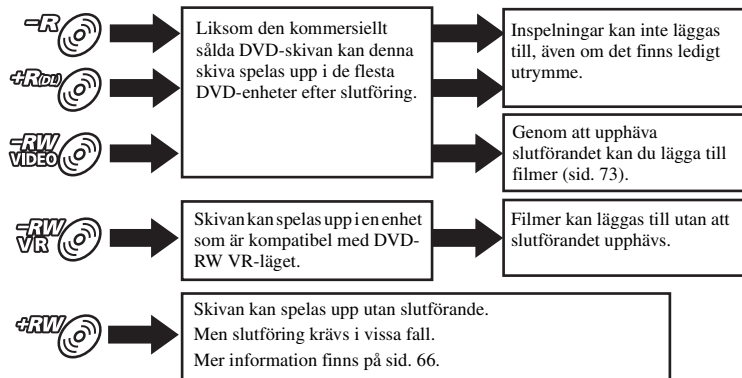
■ Spela upp skivan på andra enheter (sid. 69)

En skiva som spelats in via videokameran måste slutföras innan den kan spelas upp på andra enheter.

⚠Obs!

- Ju mindre inspelningsvolym skivan har, desto längre tid tar det att slutföra den.

Funktioner hos en slutförd skiva beror på skivtypen.



Uppspelningskompatibilitet

Uppspelningskompatibilitet med alla DVD-enheter garanteras inte. Mer information finns i bruksanvisningen som följer med DVD-enheten eller kontakta återförsäljaren.

”🏠 HOME” och ”⊕≡ OPTION”

- Lär dig fördelen med de här två menytyperna

”🏠 HOME MENU” - utgångspunkten för olika åtgärder på videokameran



► Kategorier och alternativ i menyn HOME MENU

📷 (CAMERA)-kategorin

Alternativ	Sid.
MOVIE* ¹	38
PHOTO* ¹	38

📺 (VIEW IMAGES)-kategorin

Alternativ	Sid.
VISUAL INDEX* ¹	42
INDEX* ¹	44
INDEX* ¹	44
PLAYLIST	58

📁 (OTHERS)-kategorin

Alternativ	Sid.
DELETE* ²	50
PHOTO CAPTURE* ³	52
MOVIE DUB* ³	54
PHOTO COPY* ³	56
EDIT	57
PLAYLIST EDIT	58
PRINT	63
USB CONNECT	96

📁 (MANAGE MEDIA)-kategorin

Alternativ	Sid.
MOVIE MEDIA SET* ¹	27
PHOTO MEDIA SET* ^{1*3}	27
FINALIZE* ¹	66
MEDIA INFO	70
MEDIA FORMAT* ¹	71
UNFINALIZE	73
DISC SELECT GUIDE	74
REPAIR IMG.DB F.	75

⚙️ (SETTINGS)-kategorin*¹

Anpassa videokameran (sid. 77).

*¹ Du kan även ställa in de här alternativen när du använder funktionen Easy Handycam (sid. 33). De alternativ som finns under

⚙️ (SETTINGS)-kategorin beskrivs på sid. 78.

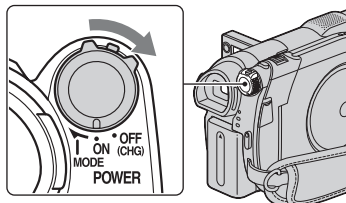
*² Alternativet kan användas för funktionen Easy Handycam operation (sid. 33) när du väljer [INT. MEMORY] (DCR-DVD410E/ DVD810E) eller [MEMORY STICK] på [MOVIE MEDIA SET] (sid. 27).

*³ På vissa videokameramodeller kan man inte använda detta alternativ.

”HOME” och ”OPTION” - Lär dig fördelen med de här två menytyperna (Fortsättning)

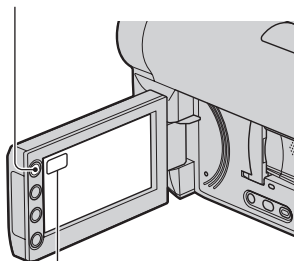
Använda meny HOME MENU

- 1 Håll den gröna knappen intryckt och vrid POWER-omkopplaren i pilens riktning så att videokameran sätts på.



- 2 Tryck på (HOME) (eller).

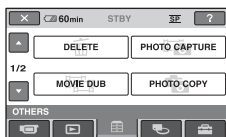
(HOME)



(HOME)

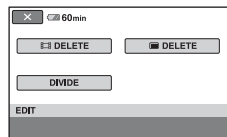
- 3 Peka på önskad kategori.

Exempel: (OTHERS)-kategorin



- 4 Peka på önskat alternativ.

Exempel: [EDIT]



- 5 Fortsätt proceduren genom att följa anvisningarna på skärmen.

Stänga skärmen HOME MENU

Peka på .

Få mer information om något av alternativen i meny HOME MENU - HELP

- 1 Tryck på (HOME).

Menyn HOME MENU visas.



- 2 Peka på (HELP).

Underkanten av (HELP) blir orange.



3 Peka på det alternativ som du vill veta mer om.



När du pekar på ett alternativ visas en beskrivning av det på skärmen.

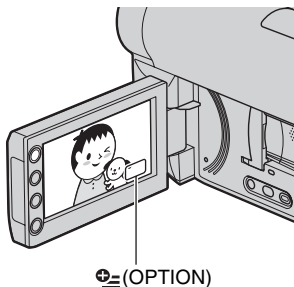
Du väljer alternativet genom att peka på [YES], annars pekar du på [NO].

Stänga HELP

Peka på [?] (HELP) igen i steg 2.

Använda menyn OPTION MENU

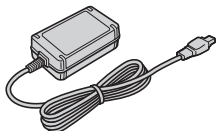
Om du pekar på skärmen under tagning eller uppspelning visas de funktioner som för ögonblicket är tillgängliga. Du kommer att upptäcka hur enkelt det är att utföra olika inställningar. Mer information finns på sid. 89.



Steg 1: Kontrollera att du har alla tillbehör

Kontrollera att du fått med följande tillbehör tillsammans med videokameran. Siffran inom parentes visar antalet av respektive tillbehör.

Nätadapter (1) (sid. 19)



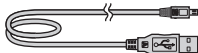
Nätsladd (1) (sid. 19)



A/V-anslutningskabel (1) (sid. 47, 61)



USB-kabel (1) (sid. 63)

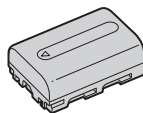


Trådlös fjärrkontroll (DCR-DVD310E/
DVD410E/DVD710E/DVD810E) (1)
(sid. 131)



Ett litiumbatteri av knappcellstyp är redan installerat i videokameran.

Laddningsbart batteri NP-FH40 (1)
(sid. 19)

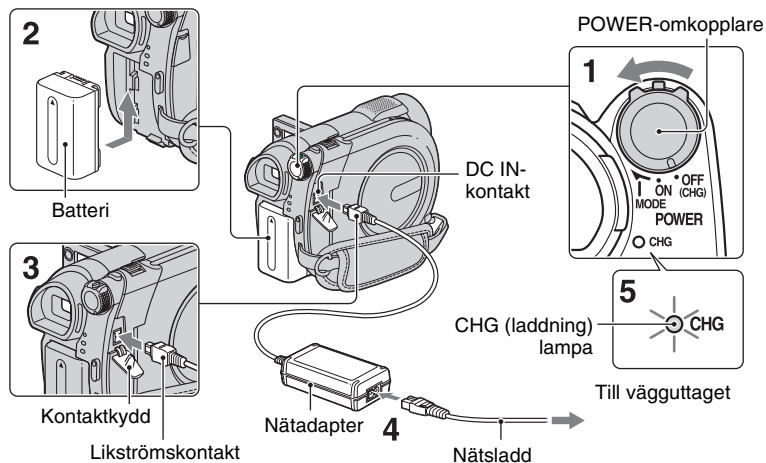


CD-ROM "Handycam Application
Software" (1) (sid. 96)

- Picture Motion Browser (programvara)
- PMB-guide

Bruksanvisning (denna bruksanvisning)
(1)

Steg 2: Ladda batteriet



Du kan ladda "InfoLITHIUM"-batteriet (H-serien) (sid. 118) när du har anslutit det till videokameran.

⚠ Obs!

- Videokameran fungerar bara med "InfoLITHIUM"-batteri (i H-serien).

1 Vrid POWER-omkopplaren i pilens riktning till OFF (CHG) (standardinställning).

2 Sätt fast batteriet genom att skjuta det i pilens riktning tills det klickar på plats.

3 Anslut nätadaptern till DC IN-kontakten på videokameran.

Öppna kontaktkyddet och anslut nätadapterns DC-kontakt.

Matcha ▲-märket på DC-kontakten med ▲-märket på videokameran.

4 Anslut nätsladden till nätadaptern och till ett vägguttag.

Lampan CHG (laddning) tänds och laddning börjar.

5 Lampan CHG (laddning) slocknar när batteriet är färdigladdat. Koppla bort nätadaptern från DC IN-kontakten.

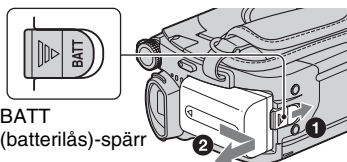
⚠ Obs!

- Koppla bort nätadaptern från DC IN-kontakten genom att greppa om både videokameran och DC-kontakten.

Steg 2: Ladda batteriet (Fortsättning)

Hur du tar bort batteriet

- ① Vrid POWER-omkopplaren till OFF (CHG).
- ② Skjut BATT (batterilås)-spärr åt sidan (1) och ta bort batteriet (2).



Obs!

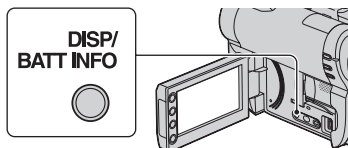
- Innan du tar bort batteriet eller nätadaptern måste du kontrollera att lamporna (film)/ (stillbild) (sid. 23)/ACCESS-lampnan (sid. 29)/åtkomstlampnan (sid. 31) inte lyser.
- Ladda ur batteriet helt om du ska förvara det under en längre tid (sid. 118).

Använda strömkälla från ett vägguttag

Gör samma anslutningar som när du laddar upp batteriet. I det här fallet laddas inte batteriet ur.

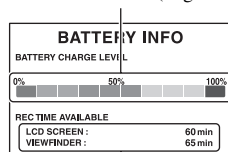
Kontrollera återstående batteritid (Battery Info)

Ställ POWER-omkopplaren på OFF (CHG) och tryck sedan på DISP/BATT INFO.



Efter en stund visas den ungefärliga tid för inspelningar tillsammans med batteriinformationen under ungefär 7 sekunder. Du kan visa batteriinformationen i upp till 20 sekunder genom att trycka på DISP/BATT INFO en gång till när batteriinformationen visas.

Återstående batteritid (ungefärlig)



Inspelningskapacitet (ungefärlig)

Uppladdningstid

Ungefärlig tid (min.) som krävs för att fulladda ett helt tomt batteri.

Batteri	Uppladdningstid
NP-FH40 (medföljer)	125
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Inspelningstid

Ungefärlig tid som du har till förfogande (antal min.) när du använder ett fulladdat batteri.

Vid inspelning i internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller "Memory Stick PRO Duo"

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Batteri	Oavbruten inspelningstid	Typisk inspelningstid*
NP-FH40 (medföljer)	110 120	50 55
NP-FH50	130 140	60 65
NP-FH70	280 300	130 140
NP-FH100	625 680	300 325

**DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E**

Batteri	Oavbruten inspelningstid	Typisk inspelningstid*
NP-FH40	100	45
(medföljer)	115	55
NP-FH50	115	55
	135	60
NP-FH70	245	115
	290	135
NP-FH100	555	265
	650	310

Vid inspelning på en skiva**DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E**

Batteri	Oavbruten inspelningstid	Typisk inspelningstid*
NP-FH40	95	40
(medföljer)	100	45
NP-FH50	110	45
	120	50
NP-FH70	235	105
	255	110
NP-FH100	535	240
	580	260

**DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E**

Batteri	Oavbruten inspelningstid	Typisk inspelningstid*
NP-FH40	85	35
(medföljer)	100	45
NP-FH50	100	45
	115	50
NP-FH70	215	95
	245	110
NP-FH100	485	215
	555	245

* Typisk inspelningstid visar tiden när du upprepar start/stopp under inspelning, slår av/på strömmen och utför zoomning.

Obs!

- Se sid. 27 för val av media.
- Alla tider är uppmätta i inspelningsläget [SP] under följande förhållanden:
Överst: När LCD-skärmens bakgrundsbelysning tänds.
Underst: Vid inspelning med sökaren medan LCD-panelen är stängd.

Uppspelningstid

Ungefärlig tid som du har till förfogande (antal min.) när du använder ett fulladdat batteri.

**Vid uppspelning från internminnet
(DCR-DVD410E/DVD810E) eller
”Memory Stick PRO Duo”****DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E**

Batteri	LCD-panel öppen*	LCD-panel stängd
NP-FH40	150	170
(medföljer)		
NP-FH50	170	195
NP-FH70	370	415
NP-FH100	830	925

**DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E**

Batteri	LCD-panel öppen*	LCD-panel stängd
NP-FH40	140	170
(medföljer)		
NP-FH50	165	195
NP-FH70	350	415
NP-FH100	785	925

Steg 2: Ladda batteriet (Fortsättning)

Vid uppspelning av en skiva

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Batteri	LCD-panel öppen*	LCD-panel stängd
NP-FH40 (medföljer)	120	135
NP-FH50	140	155
NP-FH70	300	330
NP-FH100	680	745

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/ DVD810E



Batteri	LCD-panel öppen*	LCD-panel stängd
NP-FH40 (medföljer)	115	135
NP-FH50	135	155
NP-FH70	290	330
NP-FH100	650	745

* Med LCD-skärmens bakgrundsbelysning påslagen.

⚡ Obs!

- Se sid. 27 för val av media.

Om batteriet

- Innan du byter batteri vrider du POWER-omkopplaren till OFF (CHG) och stänger av lamporna  (film)/ (stillbild) (sid. 23)/ACCESS-lampan (sid. 29)/åtkomstlampan (sid. 31).
- Lampan CHG (laddning) blinkar under uppladdning eller så visas inte Battery Info (sid. 20) korrekt i följande situationer:
 - Batteriet sitter inte rätt.
 - Batteriet är skadat.
 - Batteriet är utslitet (endast för Battery Info).
- Strömmen tas inte från batteriet så länge nätadaptern är ansluten till DC IN-kontakten, även om nätsladden är bortkopplad från vägguttaget.
- Om du monterar en videobelysning, som finns som tillval, bör du använda ett NP-FH70/NP-FH100-batteri (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Du bör inte använda NP-FH30, eftersom det bara medger korta in- och uppspelningstider med videokameran.

Om uppladdningstid/inspelningstid/ uppspelningstid

- Tiderna är uppmätta med videokameran vid en temperatur på 25 °C (temperaturen bör vara mellan 10 °C och 30 °C).
- Den tillgängliga inspelnings- och uppspelningstiden blir kortare om du använder videokameran där det är kallt.
- Den tillgängliga inspelnings- och uppspelningstiden kan bli kortare beroende på under vilka förhållanden som du använder videokameran.

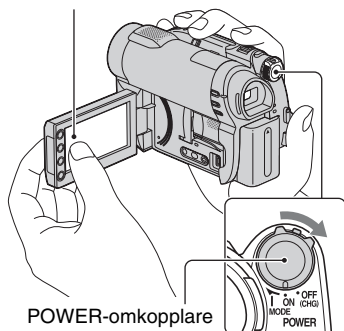
Om nätadaptern

- Använd närmsta vägguttag när du använder nätadaptern. Koppla genast loss nätadaptern från vägguttaget om det uppstår funktionsstörningar när du använder videokameran.
- Använd inte nätadaptern i ett trångt utrymme, till exempel mellan väggen och en fåtölj.
- Kortslut inte nätadapterns likströmskontakt (DC) eller batteriterminalen med något metallföremål. Det kan orsaka funktionsstörningar.
- Om videokameran är avstängd får den fortfarande ström om den är ansluten till vägguttaget via nätadaptern.


Steg 3: Slå på strömmen och ställ in datum och tid

Innan du använder videokameran för första gången bör du ställa in datum och tid. Så länge du inte har ställt in datum och tid visas skärmen [CLOCK SET] varje gång du slår på videokameran eller ändrar läge på POWER-omkopplaren.

Peka på knappen på LCD-skärmen.





1 Samtidigt som du trycker på den gröna knappen vrider du POWER-omkopplaren flera gånger i pilens riktning tills respektive lampa tänds.

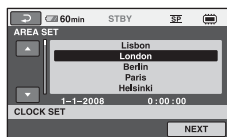
 **(Film):** För filminspelning

 **(Stillbild):** För stillbildstagnation

Gå till steg 3 när du sätter på videokameran första gången.



2 Peka på  (HOME) →  (SETTINGS) → [CLOCK/ LANG] → [CLOCK SET].

Skärmen [CLOCK SET] visas.



3 Välj önskat geografiskt område med /, och peka sedan på [NEXT].

4 Välj [SUMMERTIME] och peka sedan på [NEXT].

5 Ställ in [Y] (år) med /.



6 Välj [M] med /, och ställ sedan in månaden med /.

7 Ställ in [D] (dag), timmar och minuter på samma sätt och peka sedan på [NEXT].

8 Kontrollera att klockan är korrekt ställd och peka sedan på .

Klockan startar.

Du kan ställa in vilket år som helst, fram till år 2037.

Steg 3: Slå på strömmen och ställ in datum och tid (Fortsättning)

Stänga av strömmen

Vrid POWER-omkopplaren till OFF (CHG).

Obs!





- Om du inte använder videokameran under **ungefär 3 månader** laddas det inbyggda uppladdningsbara batteriet ur och det finns risk för att datum- och tidsinställningarna raderas ur minnet. I så fall laddar du upp det inbyggda batteriet och ställer in datum och tid igen (sid. 123).
- Det tar några sekunder för videokameran att bli klar för tagning efter det att du har slagit på strömmen. Du kan inte använda videokameran under den här tiden.
- I standardinställningen stängs strömmen automatiskt av om videokameran lämnas oanvänd i cirka 5 minuter för att spara på batterikraften ([A.SHUT OFF], sid. 88).

Tips!

- Datum och tid visas inte under inspelning, men spelas automatiskt in på mediet, och kan visas under uppspelning ([DATA CODE], sid. 83).
- Mer information om "Tidszoner" finns på sid. 114.
- Om pekskärmens knappar inte fungerar som de ska justerar du pekskärmen ([CALIBRATION], sid. 121).

Ändra språkeställningen

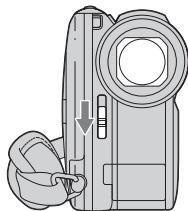
Du kan byta språk för menyerna och de meddelanden som visas på skärmen.

Peka på  (HOME) →  (SETTINGS)
→ [CLOCK/ LANG] →
[ LANGUAGE SET], och välj sedan önskat språk.

Steg 4: Göra justeringar före inspelning

Öppna objektivskyddet

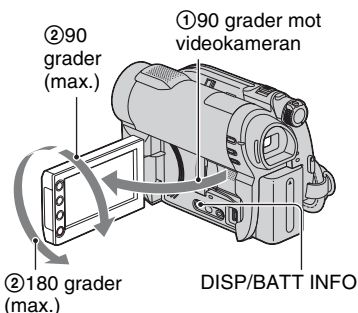
Ställ LENS COVER-omkopplaren på OPEN.



Efter inspelningen ställer du LENS COVER-omkopplaren på CLOSE för att stänga objektivskyddet.

Justera LCD-panelen

Fäll ut LCD-panelen så att den bildar 90 grader mot videokameran (①) och vrid den sedan till en vinkel som passar bäst för inspelning eller uppspelning (②).



Stänga av LCD-skärmens bakgrundsbelysning för att få batteriet att räcka längre (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Håll DISP/BATT INFO nedtryckt under några sekunder tills visas. Den här inställningen är praktisk när du använder videokameran där det är ljus eller när du vill spara batteri. Inställningar du gör här påverkar inte den inspelade bilden. Slå på LCD-skärmens bakgrundsbelysning genom att hålla DISP/BATT INFO nedtryckt under några sekunder tills slocknar.

Obs!

- Tryck inte på knapparna på LCD-skärmens ram när du öppnar eller ställer in LCD-panelen.

Tips!

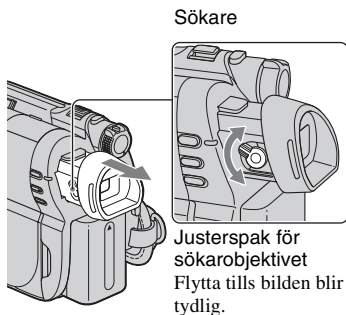
- Om du fäller ut LCD-panelen 90 grader mot videokameran och sedan vrider den 180 grader mot objektivsidan, kan du fälla in LCD-panelen med LCD-skärmen riktad utåt. Det är ett praktiskt läge vid uppspelning.
- Peka på (HOME) → (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET] → [LCD BRIGHT] (sid. 85) och justera LCD-skärmens ljusstyrka.
- Informationen visas eller döljs (visas ↔ visas inte) varje gång du trycker på DISP BATT/ INFO.

Steg 4: Göra justeringar före inspelning (Fortsättning)



Justera sökaren

Du kan visa bilder med hjälp av sökaren för att undvika att belasta batteriet, eller när bilden på LCD-skärmen är dålig.

Dra ut och titta in i sökaren. Justera sökaren efter din synförmåga.

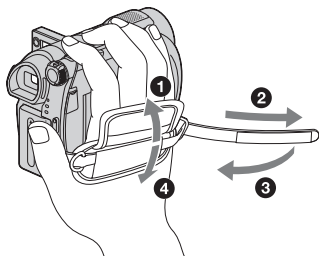


💡 Tips!

- Du kan justera ljusstyrkan på sökarens bakgrundsbelysning genom att peka på  (HOME) →  (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET] → [VF B.LIGHT] (sid. 85).

Spänna åt greppremmen

Justera och dra åt greppremmen enligt bilden och greppa tag i videokameran ordentligt.



Steg 5: Välja media

Du kan ställa in mediet som ska användas för filmer och stillbilder separat.

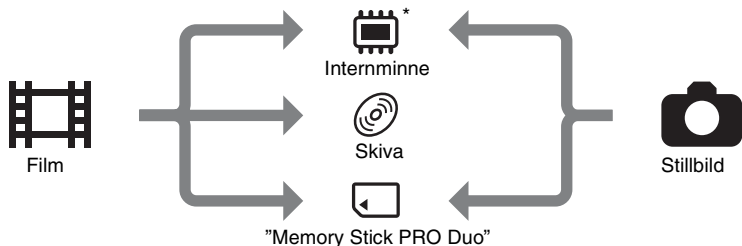
För filmer kan du välja interminnet*, en skiva eller ”Memory Stick PRO Duo”. För stillbilder kan du välja interminnet* eller ”Memory Stick PRO Duo”.

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

I standardinställningen spelas filmer in på en skiva och stillbilder in på ”Memory Stick PRO Duo”.

DCR-DVD410E/DVD810E

I standardinställningen spelas såväl filmer som stillbilder in på interminnet.



* DCR-DVD410E/DVD810E

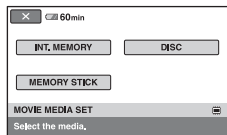
Obs!

- Du kan spela in, spela upp och redigera bilder på det valda mediet. När du spelar in, spelar upp eller redigerar bilder på annat medium välja mediet igen.

Välja media för filmer

- 1 Peka på **HOME** → **MANAGE MEDIA** → **[MOVIE MEDIA SET]**.

Skärmbilden för inställning av filmmedia dyker upp.



- 2 Peka på önskat medium.



- 3 Peka på **[YES]**.

- 4 När **[Completed.]** visas pekar du på **[OK]**.

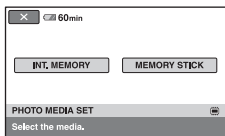
Filmmediet ändras.

Steg 5: Välja media (Fortsättning)

Välja media för stillbilder (DCR-DVD410E/DVD810E)

- 1** Peka på  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [PHOTO MEDIA SET].

Skärmbilden för inställning av stillbilda-media dyker upp.



- 2** Peka på önskat medium.

Obs!



- Du kan inte välja en skiva som stillbilda-medium.

- 3** Peka på [YES].

- 4** När [Completed.] visas pekar du på .

Stillbildsmediet ändras.

Bekräfta valt medium

- ① Ställ in POWER-omkopplaren så att lampan för det läge () (film)/ (stillbild) i vilket du vill kontrollera mediet tänds.
- ② Bekräfta medieikonen som visas högst upp till höger på skärmen.

Medieikon



Internminne*



Skiva (Ikonen varierar beroende på skivtypen (sid. 11).)



”Memory Stick PRO Duo”

* DCR-DVD410E/DVD810E

Steg 6: Sätta i en skiva eller "Memory Stick PRO Duo"

Om du väljer [INT. MEMORY] i "Steg 5", kan du hoppa över detta steg (DCR-DVD410E/DVD810E).

Sätta i en skiva

Om du väljer [DISC] i "Steg 5" krävs en ny 8 cm DVD-RW, DVD+RW, DVD-R eller DVD+R DL (sid. 11).

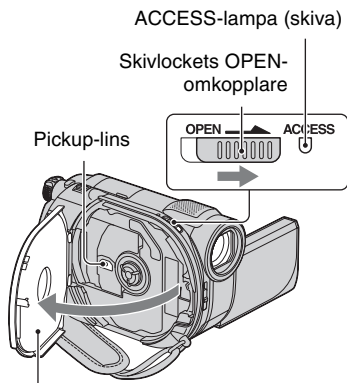
Obs!

- Ta först bort damm och fingeravtryck på skivan med hjälp av en mjuk trasa (sid. 117).

1 Kontrollera att strömmen till videokameran är påslagen.

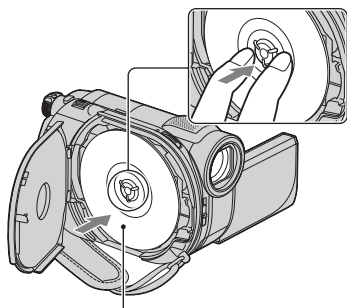
2 Skjut skivlockets OPEN-omkopplare i pilens riktning (OPEN →).

[PREPARING TO OPEN] visas på skärmen. Skivlocket öppnas något automatiskt.



När skivlocket öppnats något, öppnar du det ytterligare.

3 Sätt i skivan med inspelningssidan vänd mot videokameran och tryck sedan mitt på skivan tills den klickar fast på plats.



Om det är en ensidig skiva sätter du den på plats med etikettsidan vänd utåt.

4 Stäng skivlocket.

[DISC ACCESS] visas på skärmen.

Det kan ta en stund innan videokameran har identifierat skivan.

■ DVD-RW/DVD+RW

En skärm dyker upp där du får frågan om du vill använda [DISC SELECT GUIDE]. Genom att använda [DISC SELECT GUIDE] kan du formatera skivan med hjälp av vägledning på skärmen. Om du inte vill använda den fortsätter du till steg 5.

■ DVD-R/DVD+R DL

Så fort [DISC ACCESS] försvinner från skärmen kan du börja spela in. Du behöver inte gå vidare till stegen efter steg 5.

Steg 6: Sätta i en skiva eller "Memory Stick PRO Duo" (Fortsättning)

5 Peka på önskat alternativ på skärmen.

■ DVD-RW

Välj inspelningsformatet, [VIDEO] eller [VR] (sid. 11) och peka sedan på [OK].

■ DVD+RW

Välj filmens bildformat, [16:9 WIDE] eller [4:3] och peka sedan på [OK].

6 Peka på [YES].

7 När [Completed.] visas pekar du på [OK].

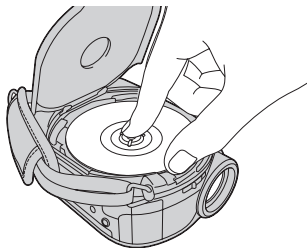
När formateringen är klar kan du börja spela in på skivan.

💡 Tips!

- Om du använder en DVD-RW när Easy Handycam-drift (sid. 33) är inställt, är inspelningsformatet fixerat till VIDEO-läge.

Ta bort skivan

- ① Öppna skivlocket genom att utföra stegen 1 och 2.
- ② Tryck ned skivhållaren i mitten på skivfacket, fatta tag i skivans kant och ta bort den.



⚠️ Obs!

- Var försiktig så att du inte hindrar funktionen med din hand eller andra föremål när du öppnar eller stänger skivlocket. Flytta greppremmen till videokamerans undersida när du öppnar eller stänger skivlocket.
- Om greppremmen kommer i kläm när du stänger skivlocket kan felfunktion uppstå i videokameran.
- Vidrör inte skivans inspelningssida eller pickup-linsen (sid. 122). När dubbelsidiga skivor används ska du vara försiktig så att inte fingeravtryck uppstår på ytan.
- Om du stänger skivlocket med en inkorrekt isatt skiva kan felfunktion uppstå i videokameran.
- Koppla inte bort strömkällorna när en skiva formateras.
- Videokameran får inte utsättas för stötar eller vibration eftersom den läser/skriver på skivan:
 - när ACCESS-lampan lyser
 - när ACCESS-lampan blinkar
 - när [DISC ACCESS] eller [PREPARING TO OPEN] visas på LCD-skärmen
- Det kan ta en stund att ta bort skivan beroende på inspelat innehåll.
- Det kan ta cirka 10 minuter att ta bort en skiva om den har repor eller är smutsig med fingeravtryck o.dyl. I sådant fall kan skivan vara skadad.

💡 Tips!

- Du kan sätta i och ta ur en skiva när en strömkälla är ansluten till videokameran även om videokameran är avstängd. Skividentifieringsprocessen (steg 4) startar dock inte.
- Om du vill ta bort alla inspelade bilder från en DVD-RW/DVD+RW och sedan använda den igen för att spela in nya bilder, se "Formatera medium" (sid. 71).
- Du kan kontrollera den rätta skivan med hjälp av [DISC SELECT GUIDE] på HOME MENU (sid. 74).

Sätta in en "Memory Stick PRO Duo"

Detta arbetsmoment krävs endast om du valde [MEMORY STICK] i "Steg 5".
Se sid. 3 på det "Memory Stick" du kan använda med videokameran.

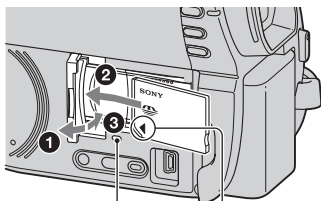
Tips!

- Om du bara spelar in stillbilder på "Memory Stick PRO Duo", behöver du inte utföra arbetsmomenten efter steg 3.

1 Fäll ut LCD-panelen.

2 Sätt in "Memory Stick PRO Duo".

- 1 Öppna Memory Stick Duo-skyddet i pilens riktning.
- 2 Sätt in "Memory Stick PRO Duo" i Memory Stick Duo-facket åt rätt håll tills det klickar.
- 3 Stäng Memory Stick Duo-skyddet.

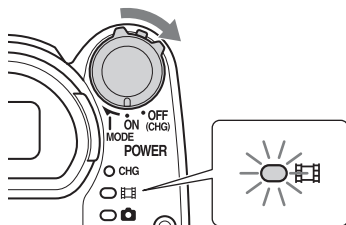


Åtkomstlampa

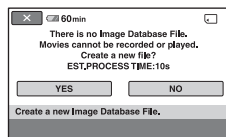
Vänd ◀-märket mot LCD-skärmen.

3 Om du valde [MEMORY STICK] i "Steg 5" för filminspelning, vrider du POWER-omkopplaren tills lampan (film) tänds.

Om POWER-omkopplaren är ställd på OFF (CHG) sätter du på den samtidigt som du trycker på den gröna knappen.



Fönstret [Create a new Image Database File.] dyker upp på skärmen när du sätter i ett nytt "Memory Stick PRO Duo".



4 Peka på [YES].



Ta bort "Memory Stick PRO Duo"

Öppna LCD-panelen och Memory Stick Duo-skyddet. Tryck försiktigt in "Memory Stick PRO Duo" en gång och skjut ut det ur facket.

Steg 6: Sätta i en skiva eller "Memory Stick PRO Duo" (Fortsättning)

⚠ Obs!

- Undvik skador på media eller förlust av inspelade bilder genom att inte göra något av följande när åtkomstlampan (sid. 31) lyser:
 - ta bort batteriet eller koppla bort nätadaptorn från videokameran
 - utsätta videokameran för mekaniska stötar eller vibrationer
 - ta bort "Memory Stick PRO Duo" från videokameran
- Öppna inte Memory Stick Duo-skyddet under inspelning.
- Om du tvingar in ett "Memory Stick PRO Duo" i fel riktning kan felfunktion uppstå i "Memory Stick PRO Duo", Memory Stick Duo-facket eller billdata.
- Om [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] visas vid steg 4 ska du formatera "Memory Stick PRO Duo" (sid. 71). Alla inspelade data på "Memory Stick PRO Duo" raderas vid formatering.
- Använd aldrig våld när du hanterar "Memory Stick PRO Duo". Det kan orsaka funktionsstörningar.

💡 Tips!

- Se sid. 82 för antalet inspelningsbara stillbilder.


Inspelningstid för filmer på ett "Memory Stick PRO Duo"

Siffrorna i tabellen anger ungefärlig inspelningstid i minuter på "Memory Stick PRO Duo".

Siffror inom () anger minimal inspelningstid.

Inspelningsläge	9M (HQ) (hög kvalitet)	6M (SP) (standardkvalitet)	3M (LP) (long play)
512 MB	6 (5)	9 (5)	15 (10)
1 GB	10 (10)	20 (10)	35 (25)
2 GB	25 (25)	40 (25)	80 (50)
4 GB	55 (50)	80 (50)	160 (105)
8 GB	115 (100)	170 (100)	325 (215)

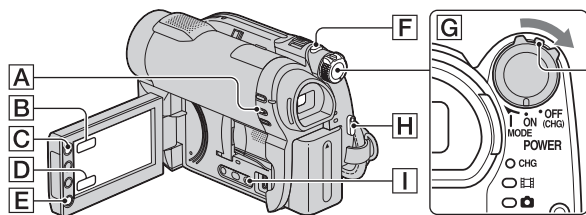
⚠ Obs!

- Siffrorna i tabellen gäller för "Memory Stick PRO Duo" tillverkad av Sony Corporation. Inspelningstiden varierar beroende på inspelningsförhållandet, typ av "Memory Stick" eller inställningen [REC MODE] (sid. 79).
- När den inspelningsbara tiden är kortare än 5 minuter visas .



Enkel inspelning och uppspelning (Easy Handycam-funktion)

När du använder Easy Handycam-funktion görs i princip alla inställningar automatiskt, så att du kan göra inspelningar och uppspelningar utan några komplicerade inställningar. Dessutom blir skärmen mer lättläst genom att teckenstorleken ökar. Bilderna spelas in på det valda mediet (sid. 27).



Om POWER-omkopplaren är ställd på OFF (CHG) vrids du på den samtidigt som du trycker på den gröna knappen.

Filmer



1 Vrid på POWER-omkopplaren **G** tills lampan  (film) tänds.



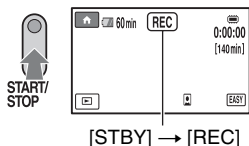
2 Tryck på EASY **A**.

EASY

EASY visas på skärmen.



3 Tryck på START/STOP **H** (eller **E**) för att starta inspelningen*.



Du avbryter inspelningen genom att trycka på START/STOP igen.

Stillbilder



1 Vrid på POWER-omkopplaren **G** tills lampan  (stillbild) tänds.



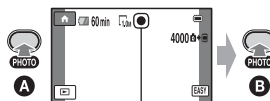
2 Tryck på EASY **A**.

EASY

EASY visas på skärmen.



3 Tryck lätt på PHOTO **F** för att ställa in fokus **A** (en ljudsignal hörs), tryck sedan helt ned **B** (ett klick från slutaren hörs).



Blinkar → Lyser

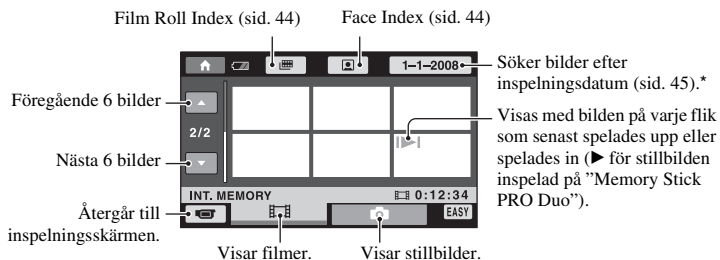
* Filmer spelas in i inspelningsläget [SP].

Spela upp inspelade filmer/stillbilder

1 Slå på videokameran genom att vrida POWER-omkopplaren .

2 Tryck på  (VIEW IMAGES)  (eller ).


Skärmen VISUAL INDEX visas på LCD-skärmen. (Det kan ta en stund innan alla miniatyrbilder visas.)

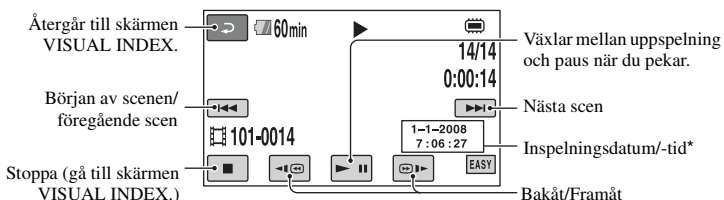


* Om du väljer [DISC] på [MOVIE MEDIA SET] (sid. 27) visas en skivtyp. Du kan inte söka filmer efter inspelningsdatum.

3 Starta uppspelningen.

Filmer:

Peka på -fliken och på den film du vill spela upp.



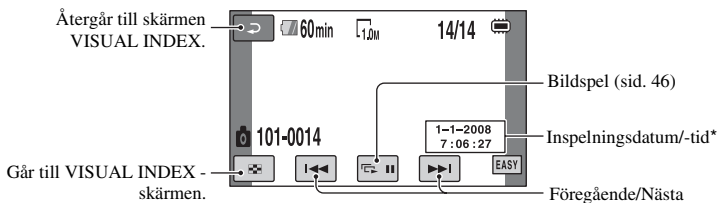
* Inställningen för [DATA CODE] är låst på [DATE/TIME] (sid. 83).

💡 Tips!

- När uppspelningen, som började med den valda filmen, når den sista filmen återgår skärmen till VISUAL INDEX.
- Du kan sänka uppspelningshastigheten genom att peka på ◀|Ⓜ/▶|Ⓜ i pausläget.
- Du kan justera volymen genom att peka på 🏠 (HOME) → 🗨️ (SETTINGS) → [SOUND SETTINGS] → [VOLUME] och sedan med - / +.
- Du kan byta filmmedium med hjälp av [MOVIE MEDIA SET] (sid. 27).

Stillbilder:

Pecka på 📷-fliken och på den stillbild du vill spela upp.





* Inställningen för [DATA CODE] är låst på [DATE/TIME] (sid. 83).

💡 Tips!




- Du kan byta stillbilsmedium med hjälp av [PHOTO MEDIA SET] (DCR-DVD410E/DVD810E) (sid. 27).

Enkel inspelning och uppspelning (Easy Handycam-funktion) (Fortsättning)


Avbryta Easy Handycam-funktionen

Tryck på EASY  igen.  slocknar på skärmen.

Menyinställningar när du använder Easy Handycam-funktionen

Tryck på  (HOME)  (eller ) för att visa de menyalternativ som finns tillgängliga för inställningsförändringar (sid.15, 77).

Obs!

- De flesta menyalternativ återgår automatiskt till respektive standardinställning. Inställningarna för vissa menyalternativ är låsta. Mer information finns på sid. 78.
- DVD-RW är formaterad med VIDEO-läget (sid. 11).
- Du kan inte använda menyn  (OPTION).
- Avbryt Easy Handycam-funktionen om du vill lägga effekter på bilderna eller justera inställningarna.

Ogiltig knapp när du använder Easy Handycam-funktionen

Du kan inte använda vissa knappar/funktioner när du använder Easy Handycam eftersom de ställs in automatiskt (sid. 78). Om du utför en ogiltig funktion visas [Invalid during Easy Handycam operation].

Visa filmer på en skiva i andra enheter (Slutföra)

Om du vill visa filmer lagrade på en skiva i andra enheter eller i en dator måste du först ”slutföra” skivan. Information om slutföringsprocessen finns på sid. 66.

Obs!

- Du kan inte återanvända eller spela in ytterligare filmer på en DVD-R- eller DVD+R DL-skiva på när den har slutförts, även om det finns ledigt skivutrymme.
- Du kan inte spela in ytterligare filmer på en slutförd skiva när du använder Easy Handycam-funktionen (sid. 73).

Inspelning

Bilderna spelas in på det medium som valts i medieinställningen (sid. 27).

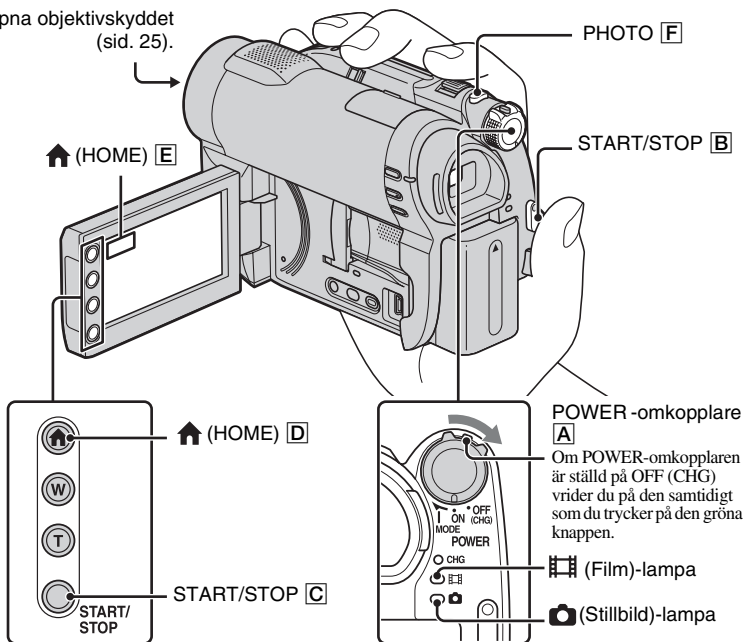
DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

I standardinställningen spelas filmer in på en skiva och stillbilder endast in på "Memory Stick PRO Duo".

DCR-DVD410E/DVD810E

I standardinställningen spelas såväl filmer som stillbilder in på interminnet.

Öppna objektivskyddet
(sid. 25).



Obs!

- Om ACCESS/åtkomstlamporna (sid. 29, 31) lyser eller blinkar när inspelningen är klar betyder det att data fortfarande skrivs på mediet. Videokameran får inte utsättas för stötar eller vibration. Batteriet eller nätdaptern får inte kopplas bort.
- Om du valt [INT. MEMORY] (DCR-DVD410E/DVD810E) eller [MEMORY STICK] på [MOVIE MEDIA SET] (sid. 27) och en filmfil överskrider 2 GB skapas nästa filmfil automatiskt.

Tips!

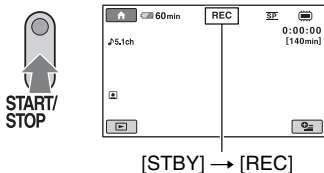
- Se sid. 3 för det "Memory Stick PRO Duo" du kan använda i videokameran.
- Du kan kontrollera ledigt medierum för filmer genom att peka på HOME → (MANAGE MEDIA) → [MEDIA INFO] (sid. 70).

Filmer



- 1 Vrid på POWER-omkopplaren **A** tills lampan (film) tänds.

- 2 Tryck på START/STOP **B** (eller **C**).



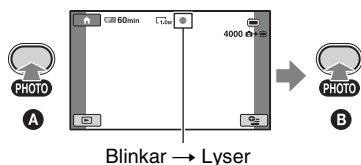
Du avbryter inspelningen genom att trycka på START/STOP igen.

Stillbilder



- 1 Vrid på POWER-omkopplaren **A** tills lampan (stillbild) tänds.

- 2 Tryck lätt på PHOTO **F** för att ställa in fokus **A** (en ljudsignal hörs), tryck sedan helt ned **B** (ett klick från slutaren hörs).



||||| visas bredvid eller . När
||||| slocknar har bilden spelats in.

⚡ Obs!

- Det går inte att spela in stillbilder på en skiva.

💡 Tips!

- Se sid. 12 för inspelningstiden för filmer och sid. 82 för antalet inspelningsbara stillbilder.
- visas när INDEX SET] är inställd på [ON] (standardinställningen) under filminspelning (sid. 81).
- Du kan växla inspelning mellan filmer och stillbilder genom att peka på (HOME) **D** (eller **E**) → (CAMERA) → [MOVIE] eller [PHOTO].
- Du kan skapa stillbilder från inspelade filmer (sid. 52).

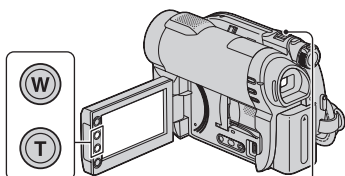
Zoom

Du kan zooma in upp till de förstoringar som anges i följande tabell.

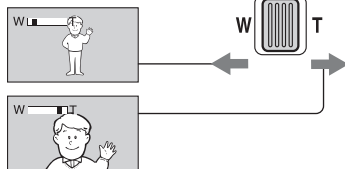
(optisk zoom)

DCR-DVD110E/DVD115E/ DVD610E	40 ×
DCR-DVD310E/DVD410E/ DVD710E/DVD810E	25 ×

Du kan ställa in förstoringen med zoomspaken eller zoomknapparna på LCD-ramen.



Bredare synfält:
(Vidvinkel)



Motivet verkar närmare:
(Teleläge)

Om du vill zooma långsamt rör du zoomspaken bara en liten bit. Om du vill zooma snabbare rör du spaken mer.

Obs!

- [STEADYSHOT] kan inte reducera bildsuddighet på ett tillfredställande sätt när zoomspaken står i läget T (telefoto).
- Se till att du håller kvar fingret på zoomspaken. Om du tar bort ditt finger från zoomspaken kan det hända att spakens funktionsljud också spelas in.

- Du kan inte påverka zoomningshastigheten med zoomknapparna på LCD-ramen.
- Det minsta avstånd som krävs mellan videokameran och motivet för att bilden ska bli skarp är ungefär 1 cm i vidvinkelläget och ungefär 80 cm i teleläget.

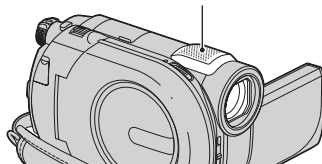
Tips!

- Genom att använda [DIGITAL ZOOM] (sid. 80) vid filminspelning kan du zooma in ytterligare än förstoringen som anges i tabellen.

Spela in ljud med större närvarokänsla (5.1-kanalig surroundinspelning) (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Ljud som tas upp av den inbyggda mikrofonen omvandlas till 5.1-kanaligt surroundljud och spelas in. Du får ett mycket naturtroget ljud om du spelar upp filmer på en enhet som kan hantera 5.1-kanaligt surroundljud.

Inbyggd mikrofon



Dolby Digital 5.1 Creator, 5.1-kanaligt surroundljud Ordlista (sid. 134)

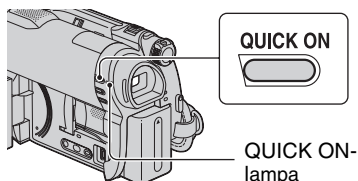
Obs!

- 5.1-kanaligt ljud konverteras till 2 kanaler när det spelas upp på videokameran.

Tips!

- Du kan välja inspelningsljudet, [5.1ch SURROUND] eller [2ch STEREO] ([AUDIO MODE], sid. 79).

Starta en inspelning snabbt (QUICK ON)

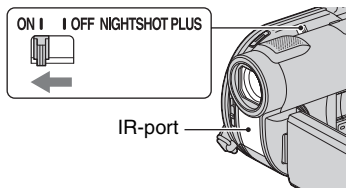



Om du trycker på QUICK ON istället för att stänga av POWER-omkopplaren reduceras strömförbrukningen (viloläge). I viloläget blinkar QUICK ON-lampan. Om du trycker på QUICK ON igen för att start nästa inspelning, är videokameran klar för inspelning efter cirka 1 sekund.

Obs!

- När videokameran befinner sig i viloläge halveras strömförbrukningen jämfört med vad som används under inspelning.
- Om du inte använder videokameran och den får vara i viloläge ett tag, stängs den av automatiskt. Med hjälp av [QUICK ON STBY] kan du ställa in den tidsperiod som ska gälla innan videokameran stängs av i viloläget (sid. 88).
- Om du trycker på QUICK ON under inspelning, stoppas inspelningen och videokameran försätts i viloläge.

Spela in i mörka omgivningar (NightShot plus)



Om du vill spela in i mörker ställer du NIGHTSHOT PLUS-omkopplaren på ON för att visa .

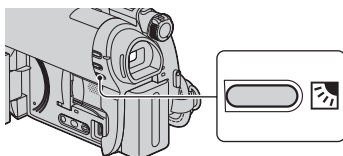
Obs!




- Funktionerna NightShot plus och Super NightShot plus använder infrarött ljus. Se därför till att du inte blockerar IR-porten med fingrarna eller andra föremål.
- Ta bort konversionslinsen (tillval).
- Om det är svårt att få rätt skärpa med den automatiska fokuseringen kan du ställa in skärpan manuellt ([FOCUS], sid. 91).
- Använd inte funktionerna NightShot plus och Super NightShot plus där det är ljus. Det kan orsaka funktionsstörningar.

Tips!

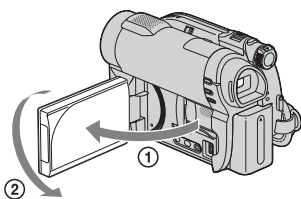
- Om du vill spela in en ljusare bild kan du använda funktionen Super NightShot plus (sid. 94). Om du vill spela in en film med mer naturtroga färger kan du använda funktionen Color Slow Shutter (sid. 94).

Ställa in exponeringen för motiv i motljus



För att ställa in exponeringen för motiv i motljus trycker du på  (BACK LIGHT) för att visa . Du avbryter motljusfunktionen genom att trycka på  (BACK LIGHT) igen.

Spela in i spegelläge



Fäll ut LCD-panelen så att den bildar 90 grader mot videokameran (①) och vrid den sedan 180 grader mot objektivsidan (②).

💡 Tips!

- På LCD-skärmen visas motivet spegelvänt, men den inspelade bilden blir normal.
- Vid inspelning i spegelläge visas inte bilderna i sökaren.

Uppspelning

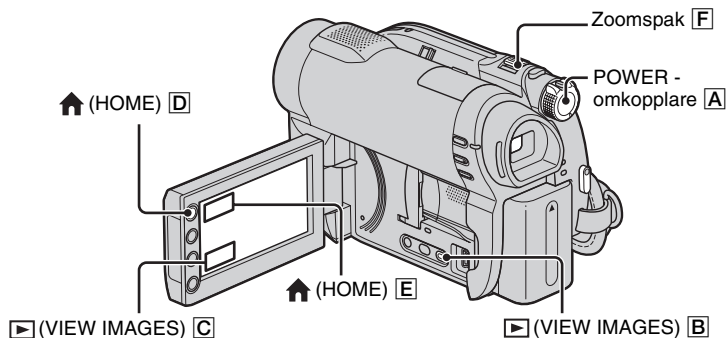
Du kan visa bilder inspelade på det medium som valts i medieinställningen (sid. 27).

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

I standardinställningen spelas filmer på en skiva upp. Stillbilder spelas endast in och upp på ”Memory Stick PRO Duo” endast.

DCR-DVD410E/DVD810E

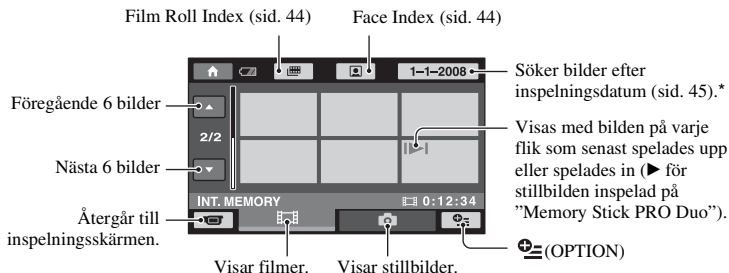
I standardinställningen spelas bilder i interminnet upp.



1 Slå på videokameran genom att vrida POWER-omkopplaren **A**.

2 Tryck på **VIEW IMAGES** **B** (eller **C**).

Skärmen VISUAL INDEX visas på LCD-skärmen. (Det kan ta en stund innan alla miniatyrbilder visas.)



* Om du väljer [DISC] på [MOVIE MEDIA SET] (sid. 27) visas en skivtyp. Du kan inte söka filmer efter inspelningsdatum.

Tips!

- Antalet bilder på VISUAL INDEX-skärmen kan ändras 6 ↔ 12 genom att zoomspaken [F] flyttas. För att låsa detta antal, pekar du på (HOME) [D] (eller [E]) → (SETTINGS) → [VIEW IMAGES SET] → [DISPLAY] (sid. 84).

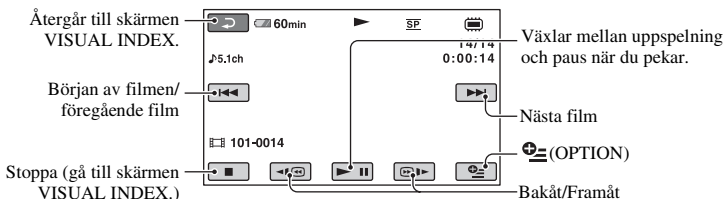
3 Starta uppspelningen.

Filmer



Peka på -fliken och på den film du vill spela upp.

När uppspelningen, som började med den valda filmen, når den sista filmen återgår skärmen till VISUAL INDEX.



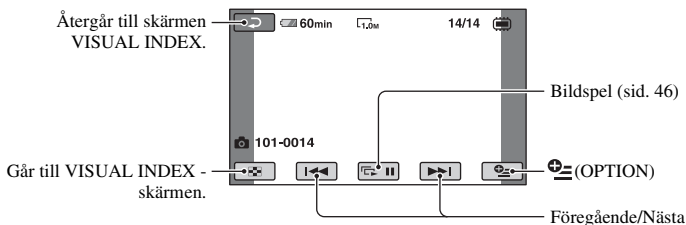
Tips!

- Om du vill spela upp filmen långsamt pekar du på / i pausläget.
- När man spelar upp filmer från internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller från "Memory Stick PRO Duo", medför ett tryck på / att filmen bakåt/framåtspolas cirka 5 gånger snabbare än normalt, 2 tryck cirka 10 gånger, 3 tryck cirka 30 gånger och 4 tryck cirka 60 gånger snabbare.
- När man spelar upp filmer på en skiva medför ett tryck på / att filmen bakåt/framåtspolas cirka 5 gånger snabbare än normalt, 2 tryck cirka 10 gånger snabbare (cirka 8 gånger snabbare för en DVD+RW).

Stillbilder



Peka på -fliken och på den stillbild du vill spela upp.



Uppspelning (Fortsättning)

Justera ljudvolymen på filmer

När en film spelas upp pekar du på (OPTION) → -fliken → [VOLUME] och justerar sedan volymen med / .

Tips!

- Du kan växla till VISUAL INDEX-skärmen genom att peka på (HOME) (eller) → (VIEW IMAGES) → [VISUAL INDEX].

Söka efter scener med precisionsnoggrannhet (Film Roll Index)

Filmer kan delas upp med hjälp av en inställd tid, och den första scenen i varje sektion visas på INDEX-skärmen. Du kan börja spela upp en film från den valda scenen.

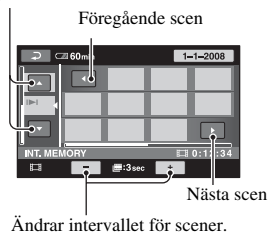
Välj först det medium som innehåller filmen du vill spela upp (sid. 27).

1 Tryck på (VIEW IMAGES) på videokameran.

Skärmen VISUAL INDEX visas.

2 Peka på (Film Roll Index).

Föregående/Nästa film



3 Peka på / för att välja önskad film.

4 Peka på / för att söka efter önskad scen.

Uppspelningen börjar från den valda scenen.

Tips!

- Du kan visa Film Roll Index-skärmen genom att peka på (HOME) → (VIEW IMAGES) → [INDEX].

Söka efter önskade scener med hjälp av ett ansikte (Face Index)

De ansiktsbilder som identifierats under inspelning visas på INDEX-skärmen. Du kan spela upp en film från den valda ansiktsbilden.

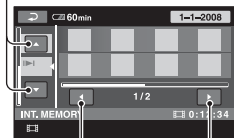
Välj först det medium som innehåller filmen du vill spela upp (sid. 27).

1 Tryck på (VIEW IMAGES) på videokameran.

Skärmen VISUAL INDEX visas.

2 Peka på (Face Index).

Föregående/Nästa film



3 Peka på / för att välja önskad film.



4 Peka på ◀/▶ för att söka efter den önskade ansiktetsbilden, välj sedan på den ansiktetsbild i scenen du vill spela upp.

Uppspelningen börjar från den valda scenen.

Obs!

- Inspejningsförhållandena kan medföra att ansikten inte kan upptäckas. Exempel: Personer kan ha glasögon eller hattar, eller vända sig bort från kameran.
- Ställ in [INDEX SET] på [ON] (standardinställningen) före inspejning för uppspelning av filmer från [INDEX] (sid. 81). Face Index kanske inte visas ordentligt om inget ansikte identifierades.

Tips!

- Du kan visa Face Index-skärmen genom att peka på  (HOME) →  (VIEW IMAGES) → [INDEX].

Söka efter önskade filmer med hjälp av datum (Datumindex)



Du kan på ett effektivt sätt söka önskade filmer med hjälp av datum.

Välj först det medium som innehåller filmen du vill spela upp (sid. 27).

Obs!

- Du kan inte använda datumindex med skivan, och stillbilder på "Memory Stick PRO Duo".

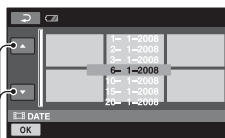
1 Tryck på (VIEW IMAGES) på videokameran.

Skärmen VISUAL INDEX visas.

2 Peka på -fliken om du vill söka efter filmer. Peka på -fliken om du vill söka efter stillbilder.

3 Peka på datumknappen längst upp till höger på skärmen.

Bildernas inspejningsdatum visas på skärmen.



Föregående/nästa datum

4 Tryck på / för att välja inspejningsdatum för de önskade bilderna och tryck sedan på .

Bilderna som spelats in på det valda datumet visas på skärmen.

Tips!

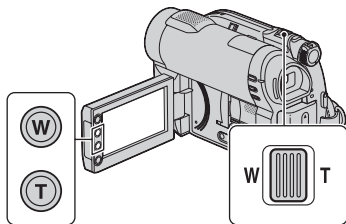
- På Film Roll Index-skärmen eller Face Index-skärmen kan du visa datumindexfunktionen genom att följa stegen 3 till 4.

Uppspelning (Fortsättning)


Använda uppspelningszoom

Du kan förstora stillbilder från ungefär 1,1 gång till 5 gånger den ursprungliga storleken.

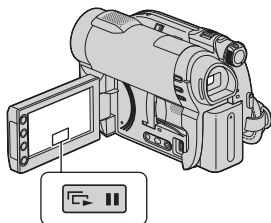
Du kan ställa in förstoringen med zoomspaken eller zoomknapparna på LCD-ramen.




- 1 Spela upp stillbilden som du vill förstora.
- 2 Förstora stillbilden med hjälp av T (telefoto).
Skärmen ramas in.
- 3 Peka på skärmen på den punkt som du vill visa i mitten av den ram som visas.
- 4 Ställ in förstoringen med W (vidvinkel)/ T (telefoto).


Du avbryter genom att peka på .


Spela upp en serie stillbilder (bildspel)



Peka på  på skärmen för uppspelning av stillbilder.

Bildspelet börjar från den valda stillbilden.






Du stoppar bildspelet genom att peka på .

Du startar bildspelet igen genom att peka på  en gång till.

⚠ Obs!

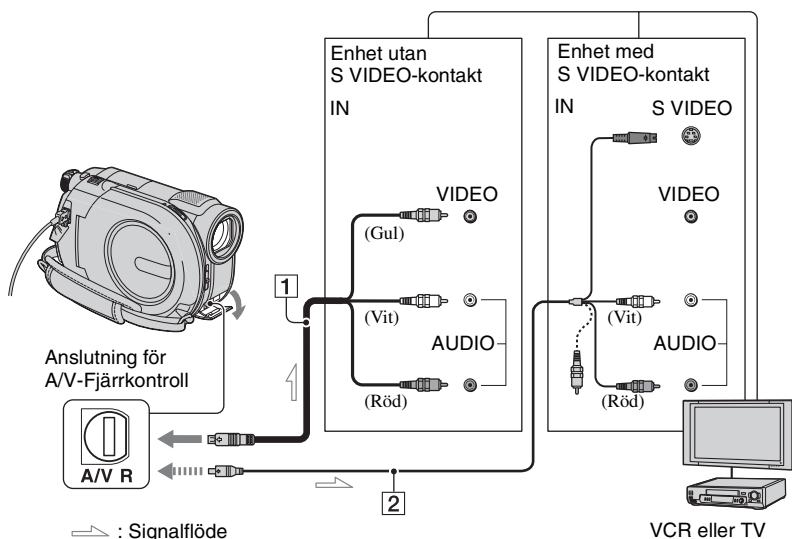
- Du kan inte använda uppspelningszoomen under bildspel.

💡 Tips!

- Du kan även spela upp bildspelet genom att peka på  (OPTION) → -fliken → [SLIDE SHOW] på VISUAL INDEX-skärmen.
- Under uppspelning av stillbilder kan du ställa in uppspelning av kontinuerligt bildspel genom att peka på  (OPTION) → -fliken → [SLIDE SHOW SET]. Eftersom standardinställningen är [ON], visas  på LCD-skärmen och videokameran upprepar ett bildspel av stillbilder. Om du ställer in [SLIDE SHOW SET] på [OFF], spelar videokameran upp stillbilder i bildspeälläge en gång, med början från den valda stillbilden.

Spela upp bilder på en TV

Anslut videokameran till ingången på en TV eller VCR med hjälp av A/V-anslutningskabel **1** eller en A/V-anslutningskabel med S VIDEO **2**. För den här åtgärden ansluter du videokameran till vägguttaget via den medföljande nätdaptern (sid. 19). Se även bruksanvisningarna som följer med de komponenter som du tänker ansluta.



1 A/V-anslutningskabel (medföljer)

Anslut till ingången på den andra enheten.

2 A/V-anslutningskabel med S VIDEO (tillval)

Om du ansluter till en annan enhet via S VIDEO-kontakten med en A/V-anslutningskabel med S VIDEO-kabel (tillval), kan du få högre bildkvalitet än om du använder en A/V-anslutningskabel. Anslut den vita och röda kontakten (ljud för vänster/höger kanal) och S VIDEO-kontakten (S VIDEO-kanalen) på A/V-anslutningskabeln med en S VIDEO-kabel (tillval). Anslutning till den gula kontakten är inte nödvändig. Du får inget ljud om du bara ansluter S VIDEO-kontakten.

Om TV:n är ansluten till en VCR

Anslut videokameran till LINE IN-ingången på VCR. Ställ in ingångsväljaren på VCR på LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 etc.), om VCR har en ingångsväljare.

Ställa in bildproportionerna efter den anslutna TV:n (16:9/4:3)

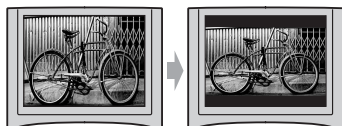
Ändra inställningen i enlighet med bildproportionen för den TV-skärm du vill visa bilder på.

- 1 Slå på videokameran.
- 2 Peka på (HOME) → (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [TV TYPE] → [16:9] eller [4:3] → .

Spela upp bilder på en TV (Fortsättning)

⚠ Obs!

- Om du ställer in [TV TYPE] på [4:3] finns risk att bildkvaliteten försämras. Dessutom kan bilden bli skakig om den inspelade bildens bildproportion växlas mellan 16:9 (bredbild) och 4:3.
- Om du spelar upp en bild inspelad i bildproportionen 16:9 (bredbild) på en 4:3 TV som inte är kompatibel med 16:9-signalen (bredbild), sätter du [TV TYPE] på [4:3].



Om du har en mono-TV (om TV:n bara har en enda ljudingång)

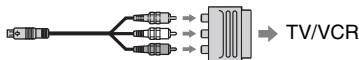
Anslut A/V-anslutningskabelns gula kontakt till videoingången och anslut den vita (vänster kanal) eller röda kontakten (höger kanal) till ljudingången på TV:n eller VCR.

💡 Tips!

- Du kan visa räknaren på TV-skärmen genom att ställa in [DISP OUTPUT] på [V-OUT/PANEL] (sid. 86).

Om din TV/VCR har en 21-stiftsadapter (EUROCONNECTOR)

Använd en 21-stiftsadapter (tillval) för att visa uppspelningsbilder.







(OTHERS)-kategorin

I den här kategorin kan du redigera eller skriva ut bilder på mediet, eller kopiera dem till datorn för visning, redigering eller skapa en original DVD.



 (OTHERS)-kategorin

Obs!

- Du kan välja mediet för bilden som ska redigeras genom att peka på  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MOVIE MEDIA SET]/[PHOTO MEDIA SET] (sid. 27).

Lista över alternativ

DELETE

Du kan radera bilder på mediet (sid. 50).

PHOTO CAPTURE (DCR-DVD410E/ DVD610E/DVD710E/DVD810E)

Du kan spela in en vald scen från en inspelad film som en stillbild (sid. 52).

MOVIE DUB (DCR-DVD410E/DVD610E/ DVD710E/DVD810E)

Du kan kopiera filmer inspelade i internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller "Memory Stick PRO Duo" (DCR-DVD610E/DVD710E/DVD810E) till en skiva (sid. 54).

PHOTO COPY (DCR-DVD410E/ DVD810E)

Du kan kopiera stillbilder inspelade i internminnet till "Memory Stick PRO Duo" (sid. 56).

EDIT

Du kan redigera bilderna på mediet (sid. 57).

PLAYLIST EDIT

Du kan skapa och redigera en spellista (sid. 58).

PRINT

Du kan skriva ut stillbilder på en ansluten PictBridge-skrivare (sid. 63).

USB CONNECT

Du kan ansluta videokameran till en dator eller annan enhet via USB-kabeln (sid. 96).

Radera bilder

Obs!

- Du kan inte återställa bilder som du har raderat.

Tips!

- Du kan välja upp till 100 bilder samtidigt.

Ta bort filmer



Välj först det medium som innehåller filmen du vill ta bort (sid. 27).

Obs!

- Om du väljer [DISC] på [MOVIE MEDIA SET] (sid. 27), kan du inte ta bort filmer när du använder Easy Handycam-funktionen (sid. 33). Stäng av Easy Handycam-funktionen först.

1 Peka på (HOME) → (OTHERS) → [DELETE].

2 Peka på [DELETE].

3 Peka på [DELETE].

4 Peka på den film som du vill ta bort.



Den valda filmen markeras med ✓.

Bekräfta genom att trycka på filmen på skärmen.

Återgå till föregående skärm genom att peka på .

5 Peka på [OK] → [YES].

6 När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Ta bort alla bilder samtidigt

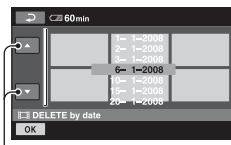


- ① Vid steg **3**, pekar du på [DELETE ALL].
- ② Peka på [YES] → [YES].
- ③ När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Ta bort alla filmer som spelats in på en och samma dag på en gång



- ① Vid steg **3**, pekar du på [DELETE by date].



Föregående/nästa datum

- ② Peka på / för att välja inspelningsdatum för de önskade filmerna och peka sedan på [OK]. Filmerna som spelats in på det valda datumet visas på skärmen.

Bekräfta genom att peka på filmen på skärmen.

Återgå till föregående skärm genom att peka på .

- ③ Peka på [OK] → [YES].

- ④ När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Ta bort den senast inspelade filmen



- ① Vid steg 3, pekar du på [LAST SCENE DEL].
- ② Peka på [OK] → [YES].
- ③ När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Du kan inte ta bort den senast inspelade filmen:

- om du tar bort skivan från videokameran efter inspelning.
- om du stänger av videokameran efter inspelning.

Obs!

- Ta inte bort batteriet eller nätadaptern från videokameran medan du tar bort filmer.
- Ta inte bort "Memory Stick PRO Duo" medan du tar bort filmer från "Memory Stick PRO Duo".
- Om den raderade filmen fanns med i en spellista (sid. 58) raderas filmen även från spellistan.
- Du kan inte ta bort filmer från "Memory Stick PRO Duo" om de är skyddade av en annan enhet.
- Även om du tar bort onödiga filmer från skivan kanske inte återstående skivkapacitet ökar så mycket som du kan göra ytterligare inspelning.

Tips!

- Formatera mediet om du vill ta bort alla bilder inspelade på mediet och återställa allt inspelningsbart utrymme på mediet (sid. 71).
- Du kan ta bort en film under visning genom att peka på [OPTION].

Radera stillbilder



Välj först det medium som innehåller stillbilden du vill ta bort (sid. 27).

-
- 1 Peka på [HOME] → [OTHERS] → [DELETE].
-

- 2 Peka på [DELETE].
-

- 3 Peka på [DELETE].
-

- 4 Peka på den stillbild som du vill radera.



Den valda stillbilden markeras med ✓. Bekräfta genom att trycka på stillbilden på skärmen. Återgå till föregående skärm genom att peka på [BACK].

-
- 5 Peka på [OK] → [YES].
-

- 6 När [Completed.] visas pekar du på [OK].
-

Radera alla stillbilder samtidigt




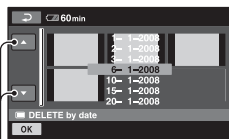
- ① Vid steg 3, pekar du på [DELETE ALL].
- ② Peka på [YES] → [YES].
- ③ När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Radera bilder (Fortsättning)



Ta bort alla stillbilder som spelats in på en och samma dag på en gång




- 1 Vid steg 3, pekar du på [ DELETE by date].



Föregående/nästa datum

- 2 Peka på  /  för att välja inspelningsdatum för de önskade stillbilderna och peka sedan på [OK]. Stillbilderna som spelats in på det valda datumet visas på skärmen.

Bekräfta genom att peka på stillbilden på skärmen.


Återgå till föregående skärm genom att peka på .

- 3 Peka på [OK] → [YES].
- 4 När [Completed.] visas pekar du på [OK].

⚡ Obs!

- Du kan inte ta bort stillbilder från "Memory Stick PRO Duo" om de är skyddade av en annan enhet.

💡 Tips!

- Formatera mediet om du vill ta bort alla bilder inspelade i interminnet (DCR-DVD410E/ DVD810E) eller i "Memory Stick PRO Duo" och återställa allt inspelningsbart utrymme på mediet (sid. 71).
- Du kan ta bort en stillbild under visning genom att peka på  (OPTION).





















Spela in en stillbild från en film (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

Du kan spela in en stillbild vid valfri punkt under filmuppspelning.

Välj först det medium som innehåller filmerna och det medium på vilket du vill spara stillbilderna (sid. 27).

Om du väljer [MEMORY STICK] för att spara stillbilderna sätter du först in ett "Memory Stick PRO Duo".

Mediet du kan välja beror på videokameramodellen. Se tabellen nedan.

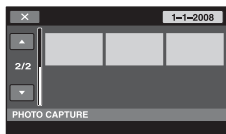
Modell	Filmer i		Stillbilder i
DCR-DVD410E		→	
		→	
DCR-DVD610E/ DVD710E		→	
		→	
DCR-DVD810E		→	
		→	
		→	
		→	
		→	
		→	

⚡ Obs!

- Vi rekommenderar att du använder nätdaptern som strömkälla för att undvika att strömmen stängs av under drift.

1 Peka på (HOME) → (OTHERS) → [PHOTO CAPTURE].

Skärmen [PHOTO CAPTURE] visas.





2 Peka på filmen du vill spela upp och spela in en bild från.

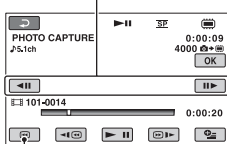
Den valda filmen spelas upp.

3 Peka på för att pausa vid den punkt du vill spela in.

Uppspelningen av filmen växlar över till pausläge.


Läget växlas mellan uppspelning och paus när du trycker på .


Justera inspelningspunkten mer exakt när du har valt denna punkt med hjälp av .





Återgår till början av den valda filmen.

4 Peka på .

 visas när stillbilden spelas in och sparas på det medium du valt.

Om du vill spela in en annan stillbild pekar du på  och upprepar åtgärderna från steg 2.

Avsluta aktiviteten genom att peka på  → .

Obs!

- Det finns inte tillräckligt med ledigt utrymme på det medium där du vill spara stillbilderna.
- Inspelningsdatum och -tid för skapade stillbilder blir desamma som inspelningsdatum och -tid för filmerna.
- Om filmerna saknar datakod, blir inspelningsdatum och -tid för stillbilderna den tidpunkt då du skapade dem från filmerna.

Kopiera bilder till mediet i videokameran

Kopiera filmer (DCR-DVD410E/ DVD610E/DVD710E/DVD810E)

Du kan kopiera filmer från internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller "Memory Stick PRO Duo" (DCR-DVD610E/DVD710E/DVD810E) till en skiva.

Sätt först i en skiva i videokameran. Mediet du kan välja beror på videokameramodellen. Se tabellen nedan.

Modell	Från	Till
DCR-DVD410E		
DCR-DVD610E/ DVD710E		
DCR-DVD810E	 	

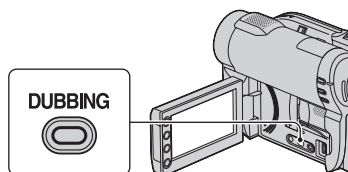
Obs!

- Vi rekommenderar att du använder nätadaptern som strömkälla för att undvika att strömmen stängs av under drift.

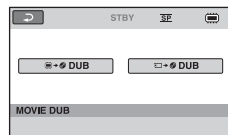
Tips!

- Om du vill kontrollera kopierade filmer på skivan väljer du [DISC] på [MOVIE MEDIA SET] (sid. 27).

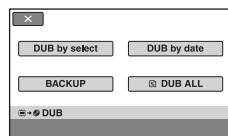
- 1** Peka på (HOME) → (OTHERS) → [MOVIE DUB].
Eller tryck på DUBBING på videokameran (DCR-DVD410E/
DVD810E).



Skärmen [MOVIE DUB] visas.



- 2** DCR-DVD810E:
Peka på mediet som innehåller
filmen du vill kopiera.

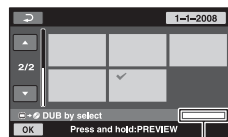


DCR-DVD410E/DVD610E/
DVD710E:

Steg 2 är onödigt. Gå till steg 3.

- 3** Peka på [DUB by select].

- 4** Peka på den film som du vill kopiera.



Återstående skivutrymme*

- * : Använt
- (grön): Ska användas för att spara vald film
- : Ledigt utrymme

Den valda filmen markeras med .

Bekräfta genom att trycka på filmen på skärmen.

Återgå till föregående skärm genom att peka på [←].

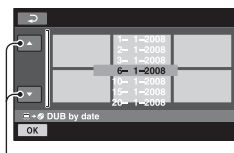
Om skivutrymmet inte räcker till för att spela in hela filmen visas [Not enough memory space.].

5 Peka på [OK] → [YES].

6 När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Kopiera alla filmer som spelats in på en och samma dag på en gång

- 1 Vid steg 3, pekar du på [DUB by date].



Föregående/nästa datum

- 2 Peka på [▲]/[▼] för att välja inspelningsdatum för de önskade filmerna och peka sedan på [OK]. Filmerna som spelats in på det valda datumet visas på skärmen.

Bekräfta genom att peka på filmen på skärmen.

Återgå till föregående skärm genom att peka på [←].

- 3 Peka på [OK] → [YES].
Om skivutrymmet inte räcker till för att spela in hela filmen visas [Not enough memory space.].
- 4 När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Kopiera alla filmer i en spellista (sid. 58)

- 1 Vid steg 3, pekar du på [DUB ALL].
Om skivutrymmet inte räcker till för att spela in hela filmen visas [Not enough memory space.].
- 2 Peka på [YES].
- 3 När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Säkerhetskopiera filmer som ännu inte säkerhetskopieras

- 1 Vid steg 3, pekar du på [BACKUP].
- 2 Peka på [Backs up unbacked up movies.] → [YES].
- 3 När [Completed.] visas pekar du på [OK].
Om skivutrymmet inte räcker till för att spela in hela filmen visas [Disc is full.] och antalet ensidiga skivor som erfordras. Förbered skivorna och upprepa från steg 1.

Obs!

- Om filmer säkerhetskopieras på 2 eller fler skivor, sker automatisk uppdelning av filmen som spelats in i slutet på varje skiva så att skivans hela kapacitet utnyttjas.

Tips!

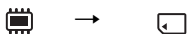
- Vid steg 3 kan du genom att peka på [BACKUP] → [Backup starts from the first movie. Previous backup history will be deleted.] säkerhetskopiera alla filmer, inklusive filmer som har säkerhetskopierats tidigare. I videokameran lagras endast historik över säkerhetskopierade filmer om de sparas med [BACKUP]-funktionen.

Kopiera bilder till mediet i videokameran (Fortsättning)

Kopiera stillbilder (DCR-DVD410E/DVD810E)

Du kan kopiera stillbilder från internminnet till "Memory Stick PRO Duo".

Från Till



Sätt först i ett "Memory Stick PRO Duo" i videokameran.

Obs!

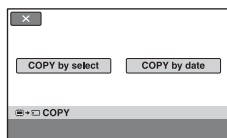
- Vi rekommenderar att du använder nätadaptern som strömkälla för att undvika att strömmen stängs av under drift.

Tips!

- Om du vill kontrollera kopierade stillbilder väljer du [MEMORY STICK] på [PHOTO MEDIA SET] (sid. 27).

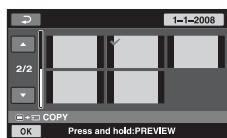
1 Peka på (HOME) → (OTHERS) → [PHOTO COPY].

Skärmen [PHOTO COPY] visas.



2 Peka på [COPY by select].

3 Peka på den stillbild som du vill kopiera.



Den valda stillbilden markeras med ✓.
Bekräfta genom att trycka på stillbilden på skärmen.

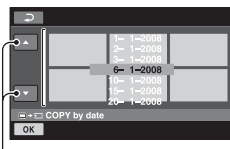
Återgå till föregående skärm genom att peka på .

4 Peka på [OK] → [YES].

5 När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Kopiera alla stillbilder som spelats in på en och samma dag på en gång

- 1 Vid steg 2, pekar du på [COPY by date].



Föregående/nästa datum

- 2 Peka på / för att välja inspelningsdatum för de önskade stillbilderna och peka sedan på [OK]. Stillbilderna som spelats in på det valda datumet visas på skärmen.

Bekräfta genom att peka på stillbilden på skärmen.

Återgå till föregående skärm genom att peka på .

- 3 Peka på [OK] → [YES].
- 4 När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Dela in filmer



Välj först det medium som innehåller filmen du vill dela in (sid. 27).

1 Peka på (HOME) → (OTHERS) → [EDIT].

2 Peka på [DIVIDE].

3 Peka på filmen du vill dela in.

Den valda filmen spelas upp.

4 Peka på vid den punkt du vill dela in.

Uppspelningen av filmen växlar över till pausläge.

Läget växlas mellan uppspelning och paus när du trycker på .

Justera punkten för uppdelningen mer exakt när du har valt uppdelningspunkt med hjälp av .



Återgår till början av den valda filmen.

5 Peka på [OK] → [YES].

6 När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Obs!

- Du kan inte återställa filmer som du har delat.
- Ta inte bort batteriet eller nätadaptern från videokameran medan du delar in filmer.
- Ta inte bort "Memory Stick PRO Duo" medan du delar in filmer i "Memory Stick PRO Duo".
- Om du väljer [INT. MEMORY] (DCR-DVD410E/DVD810E) eller [MEMORY STICK] på [MOVIE MEDIA SET] (sid. 27) och den uppdelade originalfilmen är med i en spellista, delas även filmen i spellistan. Om du väljer [DISC] på [MOVIE MEDIA SET] (sid. 27), delas inte filmen i en spellista.
- Eftersom videokameran bestämmer delningspunkten baserad på ökningar i steg om halva sekunder, kan det förekomma en viss avvikelse mellan den punkt där du pekade på och den verkliga delningspunkten.

Tips!

- Du kan dela in en film under visning genom att peka på (OPTION).
- Bilderna som spelats in på videokameran kallas "original".

Skapa en spellista



En spellista är en lista med miniatyrbilder av de filmer du valt. Originalscenerna ändras inte även om du redigerar eller raderar filmerna i spellistan.

Välj först mediet som ska användas för att skapa, spela upp och redigera en spellista (sid. 27).

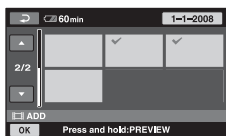
🔧 Tips!

- I en spellista kan du lägga till upp till 99 filmer i interminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller "Memory Stick PRO Duo", eller 999 filmer på en skiva.
- Bilderna som spelats in på videokameran kallas "original".

1 Peka på **↑** (HOME) → **☰** (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].

2 Peka på **[ADD]**.

3 Peka på den film som du vill lägga till i spellistan.



Den valda filmen markeras med ✓.

Bekräfta genom att trycka på filmen på skärmen.

Återgå till föregående skärm genom att peka på **←**.

4 Peka på **[OK]** → [YES].

5 När [Completed.] visas pekar du på **[OK]**.

Lägga till alla filmer i spellistan

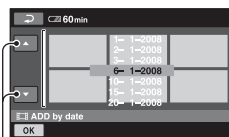


- ① Vid steg **2**, pekar du på **[ADD ALL]**.
- ② Peka på [YES] → [YES].
- ③ När [Completed.] visas pekar du på **[OK]**.

Lägga till alla filmer som spelats in på en och samma dag på en gång



- ① Vid steg **2**, pekar du på **[ADD by date]**.



Föregående/nästa datum

- ② Peka på **↑/↓** för att välja inspelningsdatum för de önskade filmerna och peka sedan på **[OK]**. Filmerna som spelats in på det valda datumet visas på skärmen.

Bekräfta genom att peka på filmen på skärmen.


Återgå till föregående skärm genom att peka på **←**.

- ③ Peka på **[OK]** → [YES].
- ④ När [Completed.] visas pekar du på **[OK]**.

Obs!

- Ta inte bort batteriet eller nätadaptern från videokameran medan du lägger till filmer.
- Ta inte bort "Memory Stick PRO Duo" medan du lägger till filmer i "Memory Stick PRO Duo".
- Du kan inte lägga in stillbilder i spellistan.

Tips!

- Du kan lägga till en film under visning genom att peka på  (OPTION).
- Du kan kopiera spellistan till en skiva som den är, med hjälp av den medföljande programvaran.

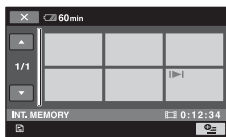
Spela upp spellistan



Välj först mediet som ska användas för att skapa, spela upp och redigera en spellista (sid. 27).

1 Peka på (HOME) → (VIEW IMAGES) → [PLAYLIST].

Filmerna i spellistan visas.







2 Peka på den film som du vill starta uppspelningen från.


Spellistan spelas upp från den valda filmen och till slutet, sedan visas åter spellistans skärm.

Radera oönskade filmer från spellistan




- 1 Peka på  (HOME) →  (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].
- 2 Peka på []ERASE].
Om du vill radera alla filmer från spellistan pekar du på []ERASE ALL] → [YES] → [YES]. När [Completed.] visas pekar du på [OK].
- 3 Peka på den film som du vill radera från spellistan.



Den valda filmen markeras med .

Bekräfta genom att trycka på filmen på skärmen.

Återgå till föregående skärm genom att peka på .




- 4 Peka på [OK] → [YES].
- 5 När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Tips!

- Originalfilmerna raderas inte även om du raderar filmer från spellistan.

Ändra ordningen i spellistan



- 1 Peka på  (HOME) →  (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].
- 2 Peka på []MOVE].


Skapa en spellista (Fortsättning)


- ③ Peka på filmen du vill flytta.





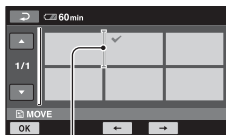
Den valda filmen markeras med ✓.

Bekräfta genom att trycka på filmen på skärmen.

Återgå till föregående skärm genom att peka på .


- ④ Peka på .

- ⑤ Välj målet med  / .



Målmarkör

- ⑥ Peka på  → [YES].

- ⑦ När [Completed.] visas pekar du på .

Tips!

- När du väljer flera filmer flyttas filmerna enligt den ordning som visas i spellistan.


Delar in en film i spellistan




- ① Peka på  (HOME) →  (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].


- ② Peka på [DIVIDE].

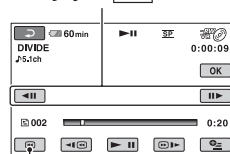
- ③ Peka på filmen du vill dela in.
Den valda filmen spelas upp.

- ④ Peka på  vid den punkt du vill dela in.

Uppspelingen av filmen växlar över till pausläge.


Läget växlas mellan uppspelning och paus när du trycker på .

Justera punkten för uppdelningen mer exakt när du har valt uppdelningspunkt med hjälp av .




Återgår till början av den valda filmen.

- ⑤ Peka på  → [YES].

- ⑥ När [Completed.] visas pekar du på .

Obs!

- Eftersom videokameran bestämmer delningspunkten baserad på ökning i steg om halva sekunder, kan det förekomma en viss avvikelse mellan den punkt där du pekade på  och den verkliga delningspunkten.

Tips!

- Originalfilmerna delas inte även om du delar filmen i spellistan.

Kopiera filmer till VCR eller DVD/HDD-inspelare



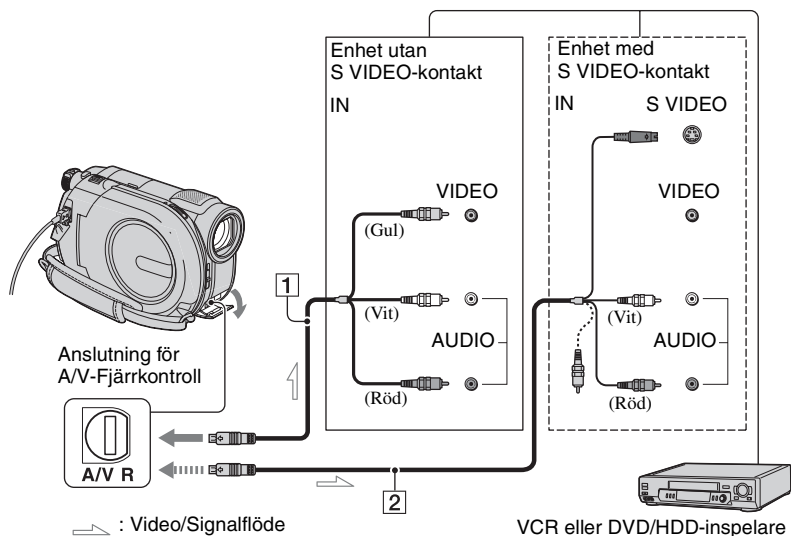
Ansluta en enhet med A/V-anslutningskabeln

Du kan kopiera filmer som spelas upp på videokameran till andra inspelningsenheter, t.ex. VCR eller DVD/HDD-inspelare. Anslut enheten på något av följande sätt.

För den här åtgärden ansluter du videokameran till vägguttaget via den medföljande nätadaptern (sid. 19). Se även bruksanvisningarna som följer med de komponenter som du tänker ansluta.

Obs!

• Eftersom kopieringen görs med analog överföring är det möjligt att bildkvaliteten försämras.



1 A/V-anslutningskabel (medföljer)

Anslut till ingången på den andra enheten.

2 A/V-anslutningskabel med S VIDEO (tillval)

Om du ansluter till en annan enhet via S VIDEO-kontakten med en A/V-anslutningskabel med S VIDEO-kabel (tillval), kan du få högre bildkvalitet än om du använder en A/V-anslutningskabel. Anslut den vita och

röda kontakten (Ljud för vänster/höger kanal) och S VIDEO-kontakten (S VIDEO-kanalen) på A/V-anslutningskabeln med en S VIDEO-kabel (tillval). Anslutning till den gula kontakten är inte nödvändig. Du får inget ljud om du bara ansluter S VIDEO-kontakten.

Kopiera filmer till VCR eller DVD/HDD-inspelare (Fortsättning)

Obs!

- Du kan följa skärmindikatorerna, som t.ex. räknares på ansluten skärmenhet genom att peka på **HOME** → **SETTINGS** → **[OUTPUT SETTINGS]** → **[DISP OUTPUT]** → **[LCD PANEL]** (standardinställning) (sid. 86).
- Om du vill spela in datum/tid och kamerainställningar ställer du in så att de visas på skärmen (sid. 83).
- Om du ansluter videokameran till en enhet som har monoljud, ansluter du den gula kontakten på A/V-anslutningskabeln till videoingången och den röda (höger kanal) eller vita kontakten (vänster kanal) till ljudingången på enheten.

1 Slå på videokameran.

2 Välj det medium som innehåller filmen du vill kopiera (sid. 27).

3 Tryck på **VIEW IMAGES**.

Välj [TV TYPE] enligt skärmenheten (sid. 47).

4 Placera inspelningsmediet i inspelningsenheten.

Om inspelningsenheten har en ingångsväljare ställer du den på rätt ingångsläge.

5 Anslut videokameran till inspelningsenheten (VCR eller DVD/HDD-inspelare) med A/V-anslutningskabeln (medföljer) 1 eller en A/V-anslutningskabel med S VIDEO (tillval) 2.

Anslut videokameran till ingångarna på inspelningsenheten.

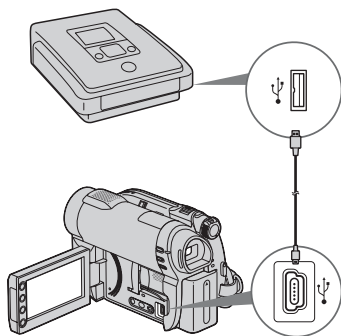
6 Starta uppspelningen på videokameran och inspelningen på inspelningsenheten.

Mer information finns i bruksanvisningen som följer med inspelningsenheten.

7 När kopieringen slutförts stoppar du inspelningsenheten och sedan videokameran.

Ansluta en enhet med USB-kabeln

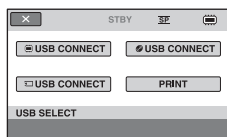
Genom att ansluta en DVD-brännare e.dyl. som klarar filmkopiering via USB-anslutningen till videokameran kan du kopiera filmer utan försämrad bildkvalitet. För den här åtgärden ansluter du videokameran till vägguttaget via den medföljande nätadaptern (sid. 20). Se även bruksanvisningarna som följer med de komponenter som du tänker ansluta.



1 Slå på videokameran.

-
- 2** Anslut Ψ (USB)-kontakten på videokameran till en DVD-brännare e.dyl. med hjälp av medföljande USB-kabel (sid. 128).

Fönstret [USB SELECT] visas på skärmen.



-
- 3** Peka på mediet som innehåller filmen du vill kopiera.

-
- 4** Starta inspelning på den anslutna enheten.

Mer information finns i bruksanvisningen som följer med den anslutna enheten.

-
- 5** När kopieringen är klar pekar du på [END] → [YES] och kopplar bort USB-kabeln.
-

Skriva ut stillbilder (PictBridge-kompatibel skrivare)



Du kan skriva ut stillbilder med en PictBridge-kompatibel skrivare utan att ansluta videokameran till en dator.

PictBridge

Anslut videokameran till nätdaptern så att den får sin ström från ett vägguttag (sid. 19).

Välj först det medium som innehåller stillbilden du vill skriva ut (sid. 27). Slå på skrivaren.

Om du vill skriva ut stillbilder på ”Memory Stick PRO Duo”, sätter du i ”Memory Stick PRO Duo” så att de finns i videokameran.

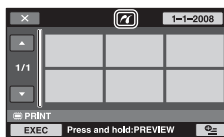
-
- 1** Slå på videokameran.

-
- 2** Anslut Ψ (USB)-kontakten på videokameran till skrivaren med hjälp av medföljande USB-kabel (sid. 128).

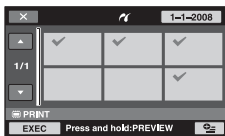
Fönstret [USB SELECT] visas på skärmen.

-
- 3** Peka på [PRINT].

När anslutningen är klar visas Ψ (PictBridge-anslutning) på skärmen.



4 Peka på den stillbild som du vill skriva ut.



Den valda stillbilden markeras med ✓. Bekräfta genom att trycka på stillbilden på skärmen. Återgå till föregående skärm genom att peka på [X].

5 Peka på [OPTION], ställ in följande alternativ och peka sedan på [OK].

[COPIES]: Ställ in antalet kopior av stillbilden som du vill skriva ut. Du kan ställa in upp till 20 kopior.

[DATE/TIME]: Välj [DATE], [DAY&TIME] eller [OFF] (datum/tid skrivs inte ut).

[SIZE]: Välj pappersstorlek.

Om du inte ändrar inställningen fortsätter du till steg 6.

6 Peka på [EXEC] → [YES].

7 När [Completed.] visas pekar du på [OK].

Skärmen för stillbildsval visas igen.

Avsluta utskrift

På INDEXT-skärmen med stillbilder pekar du på [X].

Obs!

- Felfri användning kan bara garanteras för modeller som kan hantera PictBridge.
- Se också bruksanvisningen som följer med den skrivare du använder.
- Försök inte att utföra följande när [Z] visas på skärmen. Det är inte säkert att funktionerna utförs på rätt sätt.
 - Använda POWER-omkopplaren
 - Tryck på [VIEW IMAGES]
 - Koppla bort USB-kabeln från videokameran eller skrivaren
 - Ta bort "Memory Stick PRO Duo" från videokameran
- Om skrivaren slutar fungera kan du pröva att koppla bort USB-kabeln, slå av strömmen till skrivaren och sedan slå på den igen, och starta om proceduren från början.
- Du kan bara välja de pappersstorlekar som skrivaren kan skriva ut.
- På vissa skrivare är det möjligt att översidan, undersidan och de högra och vänstra kanterna av stillbilderna beskärs. Om du skriver ut en stillbild som spelats in i läget 16:9 (bredbild), är det möjligt att vänster och höger kant av bilden beskärs kraftigt.
- Vissa modeller av skrivare kan inte hantera funktionen för datumutskrift. Mer information finns i bruksanvisningen till skrivaren.
- Det går inte att skriva ut:
 - stillbilder som redigerats på en dator
 - stillbilder som spelats in av andra enheter
 - stillbilder på 4 MB eller mer
 - stillbilder med en bildpunktstorlek som är större än 3 680 × 2 760

Tips!


- PictBridge är en industristandard som etablerats av Camera & Imaging Products Association (CIPA). Du kan skriva ut stillbilder utan att använda en dator, du behöver bara ansluta skrivaren direkt till en digital videokamera eller digital stillbildskamera, oberoende av modell och tillverkare.
- Du kan skriva ut en stillbild under visning genom att peka på [OPTION].



(MANAGE MEDIA)-kategorin

Denna kategori gör att du kan använda mediet för olika ändamål.



 (MANAGE MEDIA)-kategorin

REPAIR IMG.DB F.

Du kan reparera bilddatabasfilen i interminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller ”Memory Stick PRO Duo” (sid. 75).

Lista över alternativ

MOVIE MEDIA SET

Du kan välja medium för filmer (sid. 27).

PHOTO MEDIA SET (DCR-DVD410E/ DVD810E)

Du kan välja medium för stillbilder (sid. 27).

FINALIZE

Du kan aktivera skivor för uppspelning på andra enheter genom att slutföra dem (sid. 66).

MEDIA INFO

Du kan visa medieinformation som t.ex. inspelningsbar tid (sid. 70).

MEDIA FORMAT

Du kan formatera mediet och skapa ledigt utrymme för nya inspelningar (sid. 71).

UNFINALIZE

Du kan häva slutföringen och spela in fler bilder på skivan (sid. 73).

DISC SELECT GUIDE

På videokamerans skärm rekommenderas den rätta skivan för ditt syfte (sid. 74).

Göra skivan kompatibel med uppspelning på andra enheter (slutföring)

Genom att slutföra en inspelad skiva blir den kompatibel för uppspelning på andra enheter och DVD-enheter i datorer.

Innan du slutför skivan kan du välja typ av DVD-meny som visar filmlistan (sid. 68).

Skivtypen bestämmer om slutföring krävs.

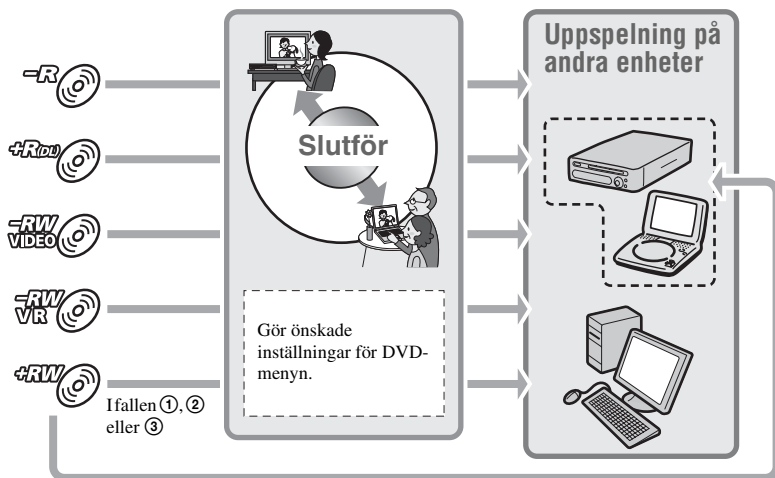
- DVD-RW/DVD-R/DVD+R DL: Slutföring krävs.
- DVD+RW: Slutföring krävs inte, **förutom i följande fall:**
 - ① Om man ska skapa en DVD-meny
 - ② Om man ska spela upp på en dators DVD-enhet
 - ③ Om skivan har en kort total inspelningstid (mindre än 5 min. i HQ-läge, 8 min. i SP-läge eller 15 min. i LP-läge)

⚡ Obs!

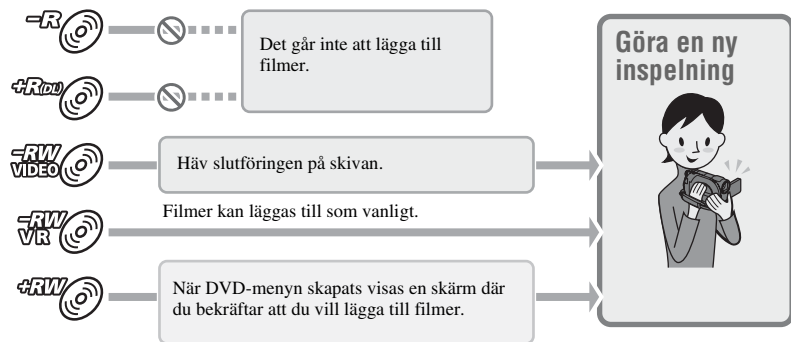
- Uppspelningskompatibilitet med alla enheter garanteras inte.
- Ingen DVD-meny skapas för DVD-RW (VR-läge).

Utför procedurerna i följande ordning

🎵 Spela upp en skiva i andra enheter första gången (sid.68)



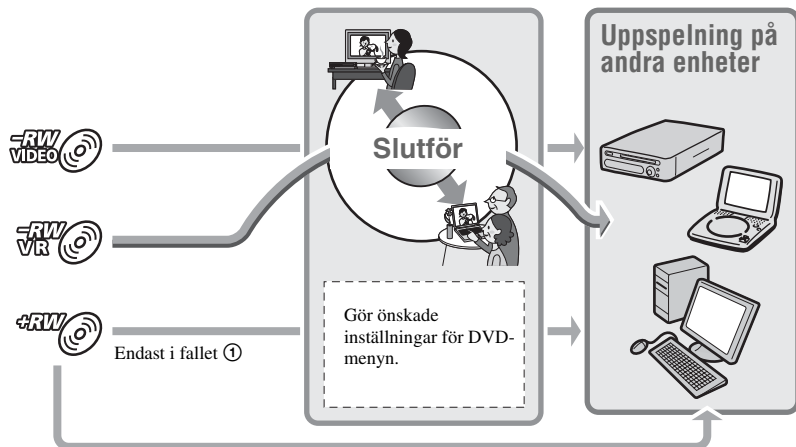
Lägga till filmer på en slutförd skiva (sid.73)



Obs!

- När du använder Easy Handycam-funktionen (sid. 33) kan du inte spela in ytterligare filer på skivan när den slutförts, även om du använder en DVD-RW eller DVD+RW. Stäng av Easy Handycam-funktionen.

Spela upp en skiva i andra enheter efter att du lagt till filmer (sid.68)



Göra skivan kompatibel med uppspelning på andra enheter (slutföring) (Fortsättning)

Slutföra en skiva

Obs!

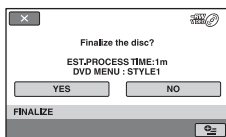
- Att slutföra en skiva kan ta en minut och upp till flera timmar. Ju mindre mängd inspelat material på skivan, desto längre tid tar slutföringsprocessen.


1 Sätt videokameran på en stabilt plats och anslut nätadaptern till DC IN-kontakten på videokameran.

2 Slå på videokameran.

3 Sätt i skivan som ska slutföras.

4 Peka på (HOME) → (MANAGE MEDIA) → [FINALIZE].



Välj en DVD-menytyp genom att peka på  (OPTION) → [DVD MENU] (sid. 68).



Gå till steg 5 om du vill slutföra skivan med [STYLE1] (standardinställning).

5 Peka på [YES] → [YES].



Slutföringsprocessen startar.

6 Peka på när skivan slutförts.




Obs!

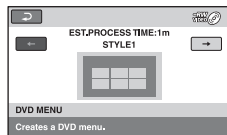
- Om du slutför en dubbelsidig skiva måste du slutföra var sida för sig.
- Utsätt inte videokameran för stötar eller vibration och koppla inte bort nätadaptern under slutföringsprocessen. Om du måste koppla bort nätadaptern, stänger du av strömmen till videokameran och väntar med att koppla bort nätadaptern tills lampan  (film) eller  (stillbild) slocknat. Slutföringsprocessen startar om när du ansluter nätadaptern och sätter på videokameran igen.

Tips!


- När det är dags att skapa en DVD-menü och slutföra skivan, visas DVD-menyn under några sekunder medan skivan slutförs.
- När skivan slutförts visas "" nedtill på skivindikatorn som t.ex. " VIDEO" för DVD-RW (VIDEO-läge).

Välja en DVD-menytyp

- ① Vid steg 4, pekar du på  (OPTION) → [DVD MENU].
- ② Välj önskad typ från 4 mönstertyper med hjälp av  / .



Välj [NO MENU] om du inte vill skapa en DVD-menü.

- ③ Peka på .

Obs!

- När du använder Easy Handycam-funktionen (sid. 33) är DVD-menytypen fast inställd på [STYLE1].
- Du kan inte skapa en DVD-meny för en DVD-RW (VR-läge).

Spela upp en skiva på andra enheter

Spela upp en skiva på andra enheter

Genom att slutföra en skiva (sid. 66) kan du visa filmer inspelade av videokameran på andra DVD-enheter. Vi garanterar dock inte korrekt uppspelning på alla enheter. Du kan spela upp DVD+RW på andra enheter utan att skivan slutförts.

Obs!

- Använd inte en 8 cm CD-adapter med en 8 cm DVD eftersom det kan orsaka felfunktion.
- Se till att en vertikalt installerad enhet placeras i ett läge så att skivan kan placeras horisontellt.
- På vissa enheter fungerar inte uppspelning av vissa skivor, filmer stannar en kort stund mellan scener och vissa funktioner är inaktiverade.

Tips!

- Enheter som har funktion för textremsor kan visa inspelningsdatum och -tid där textremsan normalt visas (sid. 81). Läs i enhetens bruksanvisning.
- Om du har skapat en DVD-meny (sid. 68) kan du välja önskad scen i menyn.

Spela upp en skiva på en dator

Om du slutför skivan (sid. 66) som spelades in på videokameran kan du spela upp den på en dator som har DVD-uppspelningsprogram installerat.

Obs!

- Även om du använder en DVD+RW måste du slutföra skivan (sid. 66). Felfunktion kan annars inträffa.
- Kontrollera att DVD-enheten kan spela upp en 8 cm DVD.
- Använd inte en 8 cm CD-adapter med en 8 cm DVD eftersom det kan orsaka felfunktion.
- På vissa datorer kanske inte skivan spelas upp eller filmer spelas upp ryckigt.
- Det går inte att kopiera filmer på en skiva direkt till en dator för uppspelning eller redigering.

Tips!

- Information om användning och procedurer finns i "PMB-guide" på den medföljande CD-ROM-skivan (sid. 96).

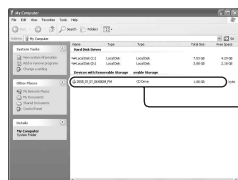
Skivans volymetikett

Datum då skivan användes första gången registreras.

<L.ex.>

Om skivan användes första gången kl. 0:00 den 1 januari 2008:

2008_01_01_00H00M_AM



Volymetikett

Tips!

- Filmer på skivor lagras i följande mappar:
 - DVD-RW (VR-läge)
DVD_RTAV-mappen
 - Andra skivor och lägen
VIDEO_TS-mappen

Kontrollera medieinformation

Du kan kontrollera återstående inspelningsbar tid eller utrymme på mediet som valts på [MOVIE MEDIA SET] (sid. 27).

Peka på (HOME) → (MANAGE MEDIA) → [MEDIA INFO].

Du kan kontrollera annan information genom att peka på .

Stäng av skärmen genom att peka på .

Obs!

- Beräkningen av utrymme i internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) och "Memory Stick PRO Duo" är 1 MB = 1 048 576 byte. När medieutrymme visas anges endast 1 MB. Den totala mängden av ledigt och upptaget utrymme som visas är därför något mindre.
- Eftersom det finns ett område som är avsatt för bild databasfiler, visas inte det använda utrymme som 0 MB även om du utfört [MEDIA FORMAT] (sid. 71).

Tips!

- Endast informationen för mediet som valts på [MOVIE MEDIA SET] visas. Ändra vid behov medieinställningen (sid. 27).

Formatera medium

Vid formatering raderas alla bilder och inspelningsmediet återgår till det ursprungliga tomma tillståndet. Undvik att förlora viktiga bilder genom att kopiera dem till annat medium (sid. 54, 61) innan du utför [MEDIA FORMAT].

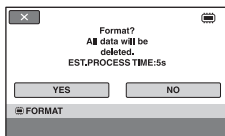
Formatera internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller "Memory Stick PRO Duo"

1 Anslut nätadaptern till DC IN-kontakten på videokameran och anslut sedan strömsladden till vägguttaget.


2 Slå på videokameran.

3 Om du ska formatera ett "Memory Stick PRO Duo", sätter du i "Memory Stick PRO Duo" så att den formateras i videokameran.

4 Peka på  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MEDIA FORMAT] → [INT. MEMORY] (DCR-DVD410E/DVD810E) eller [MEMORY STICK].



5 Peka på [YES] → [YES].

6 När [Completed.] visas pekar du på .

Obs!



- Utsätt inte videokameran för stötar eller vibration och koppla inte bort nätadaptern under formateringen.
- Även bilder som har skyddats från oavsiktlig borttagning med en annan enhet raderas.
- När [Executing...] visas på skärmen får du inte utföra något av följande:
 - Använda POWER-omkopplaren eller knapparna
 - Ta bort "Memory Stick PRO Duo" vid formatering av "Memory Stick PRO Duo"

Formatera skivan



Det går inte att formatera en DVD-R/DVD+R DL. Ersätt den med en ny skiva.

Om du formaterar en slutförd skiva

- En DVD-RW (VIDEO-läge) återgår till det icke slutförda läget. Skivan måste slutföras igen för att dess innehåll ska visas på andra enheter.
- Vid formatering av en slutförd DVD-RW (VR-läge)/DVD+RW raderas alla filmer. Även efter formateringen visas  eller  på skärmen. Du behöver inte slutföra skivan igen innan du spelar upp den på andra enheter.*
- * Om du vill skapa DVD-menyn på en DVD+RW, avslutar du skivan igen (sid. 68).

1 Anslut nätadaptern till DC IN-kontakten på videokameran och anslut sedan strömsladden till vägguttaget.

2 Slå på videokameran.

3 Sätt in den skiva som du vill formatera i videokameran.

4 Peka på  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MEDIA FORMAT] → [DISC].

■ **DVD-RW**

Välj inspelningsformatet, [VIDEO] eller [VR] (sid. 11) och peka sedan på .

■ **DVD+RW**

Välj filmens bildformat, [16:9 WIDE] eller [4:3] och peka sedan på .

5 Peka på [YES].

6 När [Completed.] visas pekar du på .

 **Obs!**

- Utsätt inte videokameran för stötar eller vibration och koppla inte bort nätadaptern under formateringen.
- På en dubbelsidig skiva krävs formatering på båda sidorna. Du kan formatera respektive sida i olika inspelningsformat.
- När det gäller DVD+RW kan du inte ändra bildformatet under processen. Formatera skivan igen om du vill ändra bildformatet.

- Du kan inte formatera en skiva som blivit skyddad på andra enheter. Ta bort skyddet på originalenheten och formatera sedan skivan.

 **Tips!**

- Om formaterar en DVD-RW när du använder Easy Handycam-funktionen (sid. 33) är inspelningsformatet fast inställt på VIDEO-läge.

Spela in ytterligare filmer efter slutföring






Du kan spela in ytterligare filmer på slutförda DVD-RW (VIDEO-läge)/DVD+RW-skivor efter följande steg, om det finns ledig utrymme på skivan. Om du använder en slutförd DVD-RW (VR-läge) kan du spela in ytterligare filmer på skivan utan några extra steg.

Obs!

- Du kan inte spela in ytterligare filmer på en DVD-R/DVD+R DL när den slutförts. Använd en ny skiva.


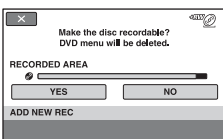

När du använder en DVD-RW (VIDEO-läge) (häva slutföring)

- 1 Anslut nätadaptern till DC IN-kontakten på videokameran och anslut sedan strömsladden till vägguttaget.
- 2 Slå på videokameran.
- 3 Sätt i den slutförda skivan i videokameran.
- 4 Peka på  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [UNFINALIZE].
- 5 Peka på [YES] → [YES].

- 6 När [Completed.] visas pekar du på .

När du använder en DVD+RW

Om du skapade en DVD-meny (sid. 68) under slutföringsprocessen måste du utföra följande steg innan du spelar in ytterligare filmer.

- 1 Anslut nätadaptern till DC IN-kontakten på videokameran och anslut sedan strömsladden till vägguttaget.
- 2 Vrid POWER-omkopplaren så att lampan  (film) tänds.
- 3 Sätt i den slutförda skivan i videokameran.
En skärm dyker upp, på vilken du bekräftar att du vill spela in ytterligare filmer.

- 4 Peka på [YES] → [YES].
- 5 När [Completed.] visas pekar du på .

Spela in ytterligare filmer efter slutföring (Fortsättning)

Obs!

- Utsätt inte videokameran för stötar eller vibration och koppla inte bort nätadaptern under processen.
- En DVD-meny som skapats under slutföringsprocessen tas bort.
- För en dubbelsidig skiva utför du dessa steg för respektive sida.

Hitta den rätta skivan (DISC SELECT GUIDE)

Välj önskat alternativ på skärmen. Du får därefter information om lämplig skiva för dina ändamål.

1 Peka på  (HOME) →
 (MANAGE MEDIA) → [DISC
SELECT GUIDE].

2 Peka på önskat alternativ på skärmen.

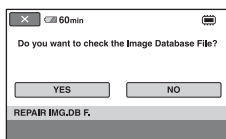
Om du sätter i samma typ av skiva som anges i [DISC SELECT GUIDE] kan du formatera den med de valda inställningarna (sid. 71).

Reparera bilddatabasfilen



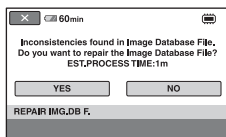
Denna funktion kontrollerar bilddatabasfilen och skicket hos filmer och stillbilder i interminnet (DCR-DVD410E/ DVD810E), eller filmer i "Memory Stick PRO Duo", och reparerar påträffade avvikelser.

- 1 Peka på **↑ (HOME)** → **📁 (MANAGE MEDIA)** → **[REPAIR IMG.DB F.]** → **[INT. MEMORY]** (DCR-DVD410E/ DVD810E) eller **[MEMORY STICK]**.



- 2 Peka på **[YES]**.

Videokameran kontrollerar bilddatabasfilen.



Om inga felaktigheter hittas pekar du på **[OK]** för att avsluta.

- 3 Peka på **[YES]**.

- 4 När **[Completed.]** visas pekar du på **[OK]**.

Obs!

- Utsätt inte videokameran för mekaniska stötar eller vibrationer medan detta pågår.
- Ta inte bort nätadaptern eller batteriet.
- När bilddatabasfilen i "Memory Stick PRO Duo" håller på att repareras får du inte ta bort "Memory Stick PRO Duo".
- Reparation av interminnet (DCR-DVD410E/ DVD810E) och "Memory Stick PRO Duo" utförs separat.

Hindra data i internminnet från att återställas (DCR-DVD410E/DVD810E)

[EMPTY] gör att du kan skriva obegripliga data i internminnet. På så sätt blir det svårare att återställa ursprungliga data. När du ska kassera eller ge bort videokameran till någon, rekommenderar vi att du först utför [EMPTY].

Obs!

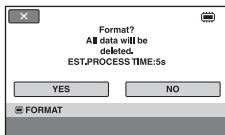
- Alla bilder raderas när du utför [EMPTY]. Undvik att förlora viktiga bilder genom att kopiera dem till annat medium (sid. 54, 61) innan du utför [EMPTY].
- För att du ska kunna utföra [EMPTY] måste nätadaptern vara ansluten till ett vägguttag.
- Koppla bort alla kablar utom nätadapterns.
- Utsätt inte videokameran för stötar eller vibration under tiden [EMPTY] utförs.

1 Anslut nätadaptern till DC IN-kontakten på videokameran och anslut sedan strömsladden till vägguttaget.

2 Slå på videokameran.

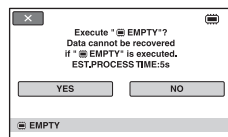
3 Peka på (HOME) → (MANAGE MEDIA) → [MEDIA FORMAT] → [INT. MEMORY].

Skärmen för formatering av internminnet visas.



4 Håll (BACK LIGHT) nedtryckt (sid. 128).

Skärmen [EMPTY] visas.



5 Peka på [YES] → [YES].

6 När [Completed.] visas pekar du på .

Obs!

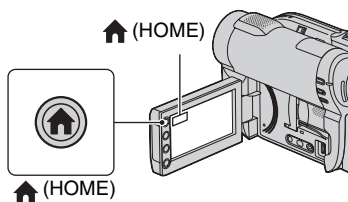
- Om du avbryter [EMPTY]-processen medan [Executing...] visas, måste du slutföra processen genom att utföra [EMPTY] igen innan du använder videokameran nästa gång.

Vad du kan göra med (SETTINGS)-kategorin i menyn HOME MENU

Du kan ändra inspelningsfunktionerna och användningsinställningarna så att de passar ditt eget sätt att använda kameran.

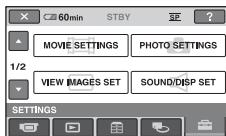
Använda menyn HOME MENU

- 1 Slå på videokameran och tryck sedan på  (HOME).





 (SETTINGS)-kategorin

- 2 Peka på  (SETTINGS).





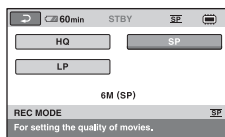
- 3 Peka på önskat inställningsalternativ.

Om alternativet inte visas på skärmen byter du sida genom att peka på  / .



- 4 Peka på önskat alternativ.

Om alternativet inte visas på skärmen byter du sida genom att peka på  / .



- 5 Ändra inställningen och peka sedan på .

Lista över alternativen i (SETTINGS)-kategorin

MOVIE SETTINGS (sid. 79)





Alternativ	Sid.
REC MODE	79
AUDIO MODE *1	79
NIGHTSHOT LIGHT	79
WIDE SELECT	79
DIGITAL ZOOM	80
STEADYSHOT	80
AUTO SLW SHUTTR	80
GUIDEFAME	80
 REMAINING SET	80
SUB-T DATE	81
 INDEX SET *2	81

PHOTO SETTINGS (sid. 81)

Alternativ	Sid.
 IMAGE SIZE *2	81
FILE NO.	82
NIGHTSHOT LIGHT	79
GUIDEFAME	80
FLASH MODE *2*3	82
FLASH LEVEL *3	82
REDEYE REDUC *3	83

VIEW IMAGES SET (sid. 83)

Alternativ	Sid.
DATA CODE	83
 DISPLAY	84


SOUND/DISP SET*4 (sid. 85)

Alternativ	Sid.
VOLUME *2	85
BEEP *2	85
LCD BRIGHT	85
LCD BL LEVEL	85
LCD COLOR	85
VF B.LIGHT	85

OUTPUT SETTINGS (sid. 86)

Alternativ	Sid.
TV TYPE	86
DISP OUTPUT	86

CLOCK/ LANG (sid. 87)

Alternativ	Sid.
CLOCK SET *2	23
AREA SET	87
SUMMERTIME	87
 LANGUAGE SET *2	87

GENERAL SET (sid. 87)

Alternativ	Sid.
DEMO MODE	87
CALIBRATION	121
A.SHUT OFF	88
QUICK ON STBY	88
REMOTE CTRL *3	88

*1 DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/
DVD710E/DVD810E

*2 Du kan även ställa in de här alternativen när du använder Easy Handycam (sid. 33).

*3 DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E

*4 [SOUND SETTINGS] när du använder Easy Handycam-funktionen (sid. 33)

MOVIE SETTINGS

(Alternativ för filminspelning)



Peka på ① och sedan på ②.
Om alternativet inte visas på skärmen byter du sida genom att peka på ▲/▼.

Hur du ställer in

- 🏠 (HOME MENU) → sid. 77
- ⊕ (OPTION MENU) → sid. 89

Standardinställningarna är markerade med ▶.

REC MODE (Inspelningsläge)

Du kan välja ett inspelningsläge för att spela in en film med bildkvalitet från 3 nivåer.

HQ (HQ)

Inspelning med hög kvalitet.
(9M (HQ))

▶ SP (SP)

Inspelning med normal kvalitet.
(6M (SP))

LP (LP)

Inspelning med förlängd inspelnings tid (longplay).
(3M (LP))

⚠ Obs!

- Om du spelar in i läget LP är det möjligt att avsnittens kvalitet försämras, eller att avsnitt med snabba rörelser visas med "blockstörningar" när du spelar upp filmen.

💡 Tips!

- Se sid. 12, 31 för förväntad inspelnings tid i respektive inspelningsläge.
- Du kan ställa in inspelningsläget separat för respektive medium (sid. 27).

AUDIO MODE (DCR- DVD115E/DVD310E/ DVD410E/DVD710E/ DVD810E)

Du kan välja ljudinspelningsformat.

▶ 5.1ch SURROUND (5.1ch)

Spela in 5.1-kanaligt surroundljud.

2ch STEREO (2ch)

Spela in stereoljud.

NIGHTSHOT LIGHT

När du använder funktionen NightShot plus (sid. 40) eller [S. NIGHTSHOT PLS] (sid. 94) för inspelning, kan du spela in klarare bilder genom att ställa in [NIGHTSHOT LIGHT], som belyser föremålet med osynligt infrarött ljus. Standardinställningen är [ON].

⚠ Obs!

- Blockera inte IR-porten med fingrarna eller andra objekt (sid. 130).
- Ta bort konversionslinsen (tillval).
- Det maximala inspelningsavståndet vid fotografering med [NIGHTSHOT LIGHT] är ungefär 3 m.

WIDE SELECT

När du spelar in bilder kan du ställa in bildproportionerna efter den anslutna TV:n. Mer information finns i bruksanvisningen som följer med TV:n.

▶ 16:9 WIDE

Spelar in fullskärmsbilder för en TV-skärm med bildproportionerna 16:9 (bredbild).

4:3 (4:3)

Spelar in fullskärmsbilder för en TV-skärm med bildproportionerna 4:3.

⚠ Obs!

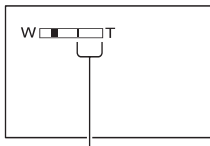
- Välj den [TV TYPE] som passar den TV som du ansluter för uppspelning (sid. 47).

MOVIE SETTINGS (Fortsättning)

DIGITAL ZOOM



Du kan välja maximal zoomnivå om du får en större zoomning än optisk zoomförstoring. Tänk på att bildkvaliteten försämras när du använder digital zoomning.



Stapelns högra sida visar det digitala zoomningsområdet. Zoomningsområdet visas när du valt zoomnivå.

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

▶ OFF

Zoomning upp till 40 × utförs optiskt.

80×

Zoomning upp till 40 × utförs optiskt, efter det utförs zoomning upp till 80 × digitalt.

2000×

Zoomning upp till 40 × utförs optiskt, efter det utförs zoomning upp till 2 000 × digitalt.

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/ DVD810E

▶ OFF

Zoomning upp till 25 × utförs optiskt.

50×

Zoomning upp till 25 × utförs optiskt, efter det utförs zoomning upp till 50 × digitalt.

2000×

Zoomning upp till 25 × utförs optiskt, efter det utförs zoomning upp till 2 000 × digitalt.

STEADYSHOT



Du kan kompensera för kameraskakningar. Ställ [STEADYSHOT] på [OFF] () när du använder stativ (tillval), då blir bilden naturlig. Standardinställningen är [ON].

AUTO SLW SHUTTR (automatisk långsam slutare)



När du spelar in i mörker ökas slutartiden automatiskt till 1/25 sekund. Standardinställningen är [ON].

GUIDEFAME



Du kan visa ramen och kontrollera att motivet är horisontellt och vertikalt genom att ställa [GUIDEFAME] på [ON]. Ramen spelas inte in. Ramen försvinner om du trycker på DISP/BATT INFO. Standardinställningen är [OFF].

Tips!

- Om du placerar motivet i guideramens kors får du en balanserad bildkomposition.

REMAINING SET



▶ ON

Visar alltid indikatorn för återstående mediekapacitet.

AUTO

Visar återstående inspelningstid för film i cirka 8 sekunder i följande situationer.

- När videokameran identifierar återstående mediekapacitet då POWER-omkopplaren är ställd på (film).
- När du trycker på DISP/BATT INFO för att ställa om indikatorn från av till på när POWER-omkopplaren ställd på (film).
- När du väljer inspelningsläge för film i menyn HOME MENU.

Obs!

- När den återstående inspelningsbara tiden för filmer är mindre än 5 minuter visas indikatorn hela tiden på skärmen.

SUB-T DATE



Du kan visa inspelningsdatum och -tid vid uppspelning av en skiva på en enhet som har funktion för texttrea.

Standardinställningen är [ON].

Se även bruksanvisningen för uppspelningsenheten.

Obs!

- Du kan inte ställa in [SUB-T DATE] för interminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller "Memory Stick PRO Duo".

INDEX SET



Videokameran identifierar ansikten automatisk under filminspelning. Standardinställningen är [ON].

Ansiktsikoner och deras betydelser

: Denna ikon visas när inställningen är [ON].

: Denna ikon blinkar när videokameran identifierar ett ansikte. Den slutar blinka när ansiktet spelas in Face Index.

: Denna ikon visas när ansikten inte kan spelas in i Face Index.

Mer information om att spela upp scener med Face Index finns på sid. 44.

Obs!

- Antalet ansikten som identifieras i en film är begränsat.

PHOTO SETTINGS

(Alternativ för stillbildstagning)



Peka på ① och sedan på ②.

Om alternativet inte visas på skärmen byter du sida genom att peka på /.

Hur du ställer in



(HOME MENU) → sid. 77

(OPTION MENU) → sid. 89

Standardinställningarna är markerade med .



IMAGE SIZE



DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

▶ VGA (0.3M) (640 × 480)

Spelar in skarpa stillbilder i proportionen 4:3.

0.2M (640 × 360)

Spelar in skarpa stillbilder i proportionen 16:9 (bredbild).

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/ DVD810E

▶ 1.0M (1152 × 864)

Spelar in skarpa stillbilder i proportionen 4:3.

0.7M (1152 × 648)

Spelar in skarpa stillbilder i proportionen 16:9 (bredbild).

VGA (0.3M) (640 × 480)



Spelar in maximalt antal stillbilder i proportionen 4:3.

PHOTO SETTINGS (Fortsättning)

Antalet stillbilder som kan spelas in i internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E)

Du kan spela in upp till 9 999 stillbilder i internminnet. Antalet stillbilder som kan spelas in varierar beroende på inspelningsförhållandet.

Antalet stillbilder som kan spelas in på ett "Memory Stick PRO Duo" (cirka)

	1,0 M 1 152 × 864	VGA (0,3 M) 640 × 480
		
512 MB	880	2800
1 GB	1800	5800
2 GB	3700	11500
4 GB	7200	23000
8 GB	14500	47000

Obs!

- Siffrorna i tabellen gäller för "Memory Stick PRO Duo" tillverkad av Sony Corporation. Antalet stillbilder som kan spelas in varierar beroende på inspelningsförhållandet eller typen på "Memory Stick".

Tips!

- Du kan använda ett "Memory Stick PRO Duo" med kapacitet på 256 MB eller mindre för inspelning av stillbilder.
- Siffrorna i tabellen avser inspelningsbart antal stillbilder i maximal bildstorlek som kan spelas in med videokameran. Det faktiska antalet stillbilder du kan spela in visas på skärmen under stillbildsinspelningen (sid. 132).

FILE NO. (Filnummer)

► SERIES

Låter filnumren löpa i en följd även om "Memory Stick PRO Duo" byts ut.

RESET

Tilldelar individuella filnummer för varje "Memory Stick PRO Duo".

NIGHTSHOT LIGHT

Se sid. 79.

GUIDEFAME

Se sid. 80.

FLASH MODE (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Du kan ställa in den här funktionen när du använder en extern blix (tillval) som videokameran kan hantera.

► ON (☎)

Blinkar varje gång.

AUTO

Blinkar automatiskt.

Obs!

- Torka bort eventuellt damm från blixstens yta innan du använder den. Blixstens effekt kan försämrans om lampan är smutsig eller missfärgad av värme.
- Om du använder blixten där det är ljusst, t.ex. om du spelar in ett motiv i motljus, är det möjligt att blixten inte är så effektiv.

FLASH LEVEL (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Du kan ställa in den här funktionen när du använder en extern blix (tillval) som videokameran kan hantera.

HIGH(☎+)

Höjer nivån på blixten.

► NORMAL(☎)

LOW(☎-)

Sänker nivån på blixten.

VIEW IMAGES SET

(Alternativ för anpassning av skärmen)

REDEYE REDUC (Reducering av röda ögon-effekten) (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)



Du kan ställa in den här funktionen när du spelar in stillbilder och använder en extern blix (tillval) som videokameran kan hantera. Om du ställer [FLASH MODE] (sid. 82) på [AUTO] eller [ON] när [REDEYE REDUC] är ställd på [ON] visas på skärmen. Du kan förebygga röda ögon-effekten genom att låta förblitzen aktiveras alldeles innan tagningen.

Obs!

- Det är inte alltid säkert att det går att reducera röda ögon-effekten, beroende på individuella skillnader och andra förhållanden som påverkar resultatet.



Peka på ① och sedan på ②.
Om alternativet inte visas på skärmen byter du sida genom att peka på .

Hur du ställer in

- (HOME MENU) → sid. 77
- (OPTION MENU) → sid. 89

Standardinställningarna är markerade med .

DATA CODE



Videokameran visar under uppspelning den information som automatiskt registrerats under inspelningen (informationskoden).

▶ OFF

Informationskoden visas inte.

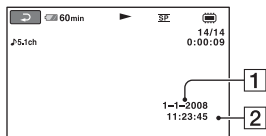
DATE/TIME

Visar datum och tid.

CAMERA DATA

Visar videokamerans inställningar.

DATE/TIME

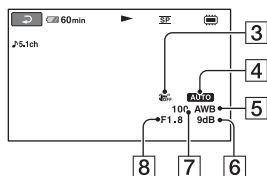


① Datum

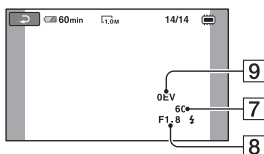
② Tid

CAMERA DATA

Film



Stillbild



- 3** SteadyShot av
- 4** Ljusstyrka
- 5** Vitbalans
- 6** Förstärkning
- 7** Slutarhastighet
- 8** Bländaröppning
- 9** Exponering

💡 Tips!

- **⚡** visas i följande fall.
 - Stillbilder tagna med videokameran med en tillvalsblit (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)
 - Stillbilder tagna med andra kameror med blit
- Informationskoden visas på TV-skärmen om du ansluter videokameran till en TV.
- Indikatorn växlar genom följande sekvens när du trycker på DATA CODE på fjärrkontrollen: [DATE/TIME] → [CAMERA DATA] → [OFF] (ingen indikation) (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).
- Beroende på statusen hos mediet är det möjligt att staplar [--:--:--] visas.

DISPLAY



Du kan välja hur många miniatyrbilder som ska visas på skärmen VISUAL INDEX eller i spellistan.

Miniatyrbild Ordlista (sid. 134)

► ZOOM LINK

Ändrar antalet miniatyrbilder (6 eller 12) med zoomspaken på videokameran.*

6IMAGES

Visar 6 miniatyrbilder.

12IMAGES

Visar 12 miniatyrbilder.

* Du kan använda zoomknapparna på LCD-ramen eller fjärrkontrollen (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

SOUND/DISP SET

(Alternativ för justering av ljud och skärmen)



Peka på ① och sedan på ②.
Om alternativet inte visas på skärmen byter du sida genom att peka på ▲/▼.

Hur du ställer in

🏠 (HOME MENU) → sid. 77

⊞ (OPTION MENU) → sid. 89

Standardinställningarna är markerade med ▶.

VOLUME

Ställ in volymen genom att peka på / (sid. 44).

BEEP

▶ ON

En melodi hörs när du startar/stoppar en inspelning eller använder pekskärmen.

OFF

Avbryter melodin och slutarens ljud.

LCD BRIGHT

Du kan ställa in LCD-skärmens ljusstyrka.

① Justera ljusstyrkan med /.

② Peka på .

💡 Tips!

• Den här inställningen påverkar inte på något sätt de bilder som tas.

LCD BL LEVEL (Nivå på LCD-skärmens bakgrundsbelysning)

Du kan ställa in styrkan på LCD-skärmens bakgrundsbelysning.

▶ NORMAL

Normal ljusstyrka.

BRIGHT

Gör LCD-skärmen ljusare.

⚠ Obs!

- När du ansluter videokameran till externa strömkällor väljs automatiskt ljusstyrkeinställningen [BRIGHT].
- Om du väljer [BRIGHT] minskas batteritiden något under inspelning.
- Om du öppnar LCD-panelen 180 grader mot skärmens utsida och sedan stänger LCD-panelen mot videokamerans utsida, ställs inställningen automatiskt på [NORMAL].

💡 Tips!

- Den här inställningen påverkar inte på något sätt de bilder som tas.

LCD COLOR

Du kan ställa in LCD-skärmens färger med /.



Låg intensitet Hög intensitet

💡 Tips!

- Den här inställningen påverkar inte på något sätt de bilder som tas.

VF B. LIGHT (Sökarens bakgrundsbelysning)

Du kan ställa in sökarens ljusstyrka.

▶ NORMAL

Normal ljusstyrka.

BRIGHT

Gör sökarens skärm ljusare.

⚠ Obs!

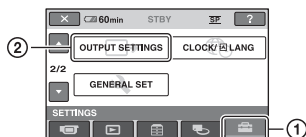
- När du ansluter videokameran till externa strömkällor väljs automatiskt ljusstyrkeinställningen [BRIGHT].
- Om du väljer [BRIGHT] minskas batteritiden något under inspelning.

💡 Tips!

- Den här inställningen påverkar inte på något sätt de bilder som tas.

OUTPUT SETTINGS

(Alternativ för anslutning till andra enheter)



Peka på ① och sedan på ②.
Om alternativet inte visas på skärmen byter du sida genom att peka på ▲/▼.

Hur du ställer in

🏠 (HOME MENU) → sid. 77

Standardinställningarna är markerade med ▶.

TV TYPE



Se sid. 47.

DISP OUTPUT



▶ LCD PANEL

Visar information, som t.ex. tidkoden på LCD-skärmen och i sökaren.

V-OUT/PANEL

Visar information, som t.ex. tidkoden på TV-skärmen, LCD-skärmen och i sökaren.

CLOCK/**A** LANG

(Alternativ för att ställa klockan och välja språk)



Peka på ① och sedan på ②.
Om alternativet inte visas på skärmen byter du sida genom att peka på ▲/▼.

Hur du ställer in

🏠 (HOME MENU) → sid. 77

CLOCK SET 🏠

Se sid. 23.

AREA SET 🏠

Du kan ställa in tidsskillnaden utan att stanna klockan.

När du använder videokameran i andra tidszoner anger du i vilket område du befinner dig med hjälp av ▲/▼.
Mer information om skillnaden mellan de olika tidszonerna finns på sid. 114.

SUMMERTIME 🏠

Du kan ändra den här inställningen utan att stanna klockan.

Välj [ON] för att ställa fram tiden 1 timme.

A LANGUAGE SET 🏠

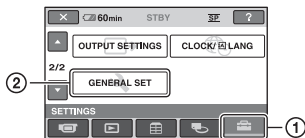
Du kan välja vilket språk som ska användas på LCD-skärmen.

💡 Tips!

- Om ditt modersmål inte finns med bland de olika alternativen kan du i stället använda [ENG[SIMP]] (förenklad engelska).

GENERAL SET

(Övriga alternativ som du kan ställa in)



Peka på ① och sedan på ②.
Om alternativet inte visas på skärmen byter du sida genom att peka på ▲/▼.

Hur du ställer in

🏠 (HOME MENU) → sid. 77

Standardinställningarna är markerade med ▶.

DEMO MODE 🏠

Du kan se demonstrationen i cirka 10 minuter när du vridit POWER-omkopplaren till (film).
Standardinställningen är [ON].

💡 Tips!

- Demonstrationen sätts på paus i följande situationer.
 - När du trycker på START/STOP.
 - När du trycker på DUBBING (DCR-DVD410E/DVD810E).
 - När du pekar på skärmen under demonstrationen (demonstrationen startar om igen efter ungefär 10 minuter).
 - När du ändrar läget på skivlockets OPEN-omkopplare.
 - När du ställer POWER-omkopplaren på stillbilda-inspelning.
 - När du trycker på 🏠 (HOME)/📺 (VIEW IMAGES).

CALIBRATION 🏠

Se sid. 121.

A. SHUT OFF (funktion för automatisk avstängning)



► 5min

Videokameran stängs automatiskt av när ungefär 5 minuter har gått utan att du har använt videokameran.

NEVER

Videokameran stängs inte av automatiskt.

⚡ Obs!

- När du ansluter videokameran till ett vägguttag ställs [A.SHUT OFF] automatiskt på [NEVER].

QUICK ON STBY



Du kan ställa in den tidsperiod som ska gälla innan videokameran stängs av automatiskt i viloläget. Standardinställningen är [10min].

⚡ Obs!

- [A.SHUT OFF] fungerar inte i viloläget (sid. 40).

REMOTE CTRL (Fjärrkontroll) (DCR- DVD310E/DVD410E/ DVD710E/DVD810E)



Du kan använda den medföljande fjärrkontrollen (sid. 131). Standardinställningen är [ON].

💡 Tips!

- Ställ den på [OFF] så att du inte riskerar att videokameran reagerar på signaler från en fjärrkontroll som tillhör en annan VCR.

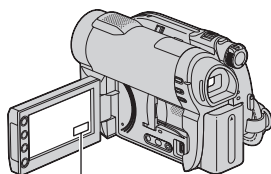
Aktivera funktioner via menyn OPTION MENU

OPTION MENU visas på samma sätt som fönstret som visas om du högerklickar med musen på en dator.

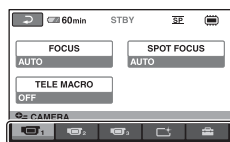
Olika funktioner visas.

Använda menyn OPTION MENU

1 När du använder videokameran pekar du på (OPTION) på skärmen.



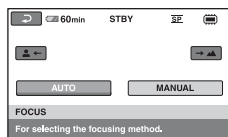
 (OPTION)



Flik

2 Peka på önskat alternativ.

Om önskat alternativ inte visas på skärmen byter du sida genom att peka på en annan flik.








Om du inte kan hitta alternativet någonstans betyder det att du inte kan använda funktionen i den aktuella situationen.

3 Ändra inställningen och peka sedan på .

Obs!

- De flikar och alternativ som visas på skärmen beror på videokamerans aktuella inspelnings/uppspelnings-status.
- Vissa alternativ visas utan flik.
- Du kan inte använda menyn OPTION MENU när du använder Easy Handycam-funktionen (sid. 33).







**Inspelningsalternativ i meny
OPTION MENU**

Alternativ	 *	Sid.
Fliken 		
FOCUS	-	91
SPOT FOCUS	-	91
TELE MACRO	-	91
EXPOSURE	-	92
SPOT METER	-	92
SCENE SELECTION	-	92
WHITE BAL.	-	93
COLOR SLOW SHTR	-	94
S. NIGHTSHOT PLS	-	94
<hr/>		
Fliken 		
FADER	-	94
D.EFFECT	-	95
PICT.EFFECT	-	95
<hr/>		
Fliken 		
REC MODE	○	79
BLT-IN ZOOM MIC	-	95
MICREF LEVEL	-	95
 IMAGE SIZE	○	81
SELF-TIMER	-	95
FLASH MODE**	○	82

* Alternativ som också finns i meny HOME MENU

** DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

**Visa alternativ i meny OPTION
MENU**


Alternativ	 *	Sid.
Fliken 		
DELETE**	○	50
DELETE by date**	○	50
DELETE ALL**	○	50
<hr/>		
Fliken 		
DIVIDE	○	57
ERASE**	○	59
ERASE ALL**	○	59
MOVE**	○	59
<hr/>		
-- (En flik är beroende av situationen/ Ingen flik)		
 ADD**	○	58
 ADD by date**	○	58
 ADD ALL**	○	58
PRINT	○	63
SLIDE SHOW	-	46
VOLUME	○	85
DATA CODE	○	83
SLIDE SHOW SET	-	46
COPIES	-	63
DATE/TIME	-	63
SIZE	-	63
DVD MENU	-	68

* Alternativ som också finns i meny HOME MENU

** Dessa alternativ finns även i HOME MENU, men har andra namn där.

Funktioner ställs in i meny OPTION MENU






Alternativ som bara kan ställas in i meny OPTION MENU beskrivs nedan.

Standardinställningarna är markerade med .

FOCUS

Du kan ställa in fokus manuellt. Om du medvetet vill fokusera på ett visst motiv kan du välja det här läget.



- 1 Peka på [MANUAL].
 visas.
- 2 Peka på  (fokusering på närliggande motiv)/ (fokusering på avlägsna motiv) för att ställa in skärpan.  visas när du nått det minsta möjliga avståndet för fokuseringen och  visas när du nått det största möjliga avståndet för fokuseringen.
- 3 Peka på [OK].

Om du vill att fokus ska ställas in automatiskt pekar du på [AUTO] → [OK] i steg 1.

Obs!

- Det minsta avstånd som krävs mellan videokameran och motivet för att bilden ska bli skarp är ungefär 1 cm i vidvinkelläget och ungefär 80 cm i teleläget.

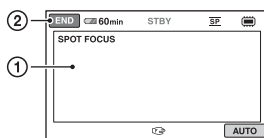
Tips!


- Det är lättare att ställa in fokus om du först zoomar in genom att föra zoomspaken mot T (telefoto) och ställer in fokus där; sedan ställer du in det rätta zoomningsläget för inspelningen genom att föra spaken mot W (vidvinkel). När du vill spela in ett motiv på nära håll, flyttar du zoomspaken mot W (vidvinkel), sedan justerar du fokus.
- Information om brännvidden (det avstånd som motivet är fokuserat på, om det är mörkt och det är svårt att ställa in fokus) visas under några få sekunder i följande fall. (Denna information visas inte korrekt om du använder en konversionslins (tillval).)

- När fokusläget ställs om från automatiskt till manuellt läge.
- När du ställer in fokus manuellt.

SPOT FOCUS

Du kan ställa in brännpunkten på ett motiv som inte befinner sig i mitten av skärmen.




- 1 Peka på motivet på skärmen.
 visas.
- 2 Peka på [END].

Om du vill att fokus ska ställas in automatiskt pekar du på [AUTO] → [END] i steg 1.

Obs!

- Om du väljer [SPOT FOCUS] ställs [FOCUS] automatiskt på [MANUAL].

TELE MACRO

Det här läget kan du använda när du tar bilder av små motiv, t.ex. blommor eller insekter. Du kan få bakgrunden oskarp så att motivet framträder skarpare. När du ställer [TELE MACRO] på [ON] () flyttar sig zoomen (sid. 39) automatiskt till översidan av T-sidan (telefoto) och gör att du kan ta närbilder av motiv.

- DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
Ned till ungefär 43 cm
- DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E
Ned till ungefär 38 cm



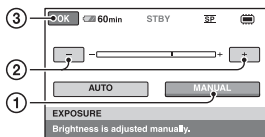
Du avbryter genom att peka på [OFF], eller zooma till vidvinkelsidan (W-sidan).

Obs!

- När du tar bilder av ett avlängset motiv kan det vara svårt att fokusera och fokuseringen kan ta tid.
- Om det är svårt att få rätt skärpa med den automatiska fokuseringen kan du ställa in skärpan manuellt ([FOCUS], sid. 91).

EXPOSURE

Du kan låsa bildens ljusstyrka manuellt. Justera ljusstyrkan om motivet är för ljust eller mörkt i förhållande till bakgrunden.



- 1 Peka på [MANUAL].

 visas.

- 2 Justera exponeringen genom att peka på

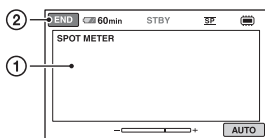
.

- 3 Peka på [OK].

För att återställa inställningen till automatisk exponering pekar du på [AUTO] → [OK] i steg 1.

SPOT METER (Flexibel exponeringsmätare)

Du kan ställa in och låsa exponeringen på motivet så att det spelas in tillräckligt ljust även om det är stor kontrast mellan motivet och bakgrunden, t.ex. strålkastarbelysta motiv på en scen.



- 1 På skärmen pekar du på den punkt som du vill justera och låsa exponeringen för.

 visas.

- 2 Peka på [END].

För att återställa inställningen till automatisk exponering pekar du på [AUTO] → [END] i steg 1.

Obs!

- Om du väljer [SPOT METER] ställs [EXPOSURE] automatiskt på [MANUAL].

SCENE SELECTION

Du kan spela in bilder effektivt i olika situationer med hjälp av [SCENE SELECTION]-funktionen.

► AUTO

Välj det här läget om du vill spela in bilder automatiskt utan att använda [SCENE SELECTION]-funktionen.

TWILIGHT* (☾)

Välj det här läget om du vill ta nattbilder utan att förlora stämningen.



CANDLE (🕯)

Välj det här läget om du vill ta scener utan att förlora stämningen med stearinljus.



SUNRISE&SUNSET* (☀)

Välj det här läget om du vill ta bilder som återger atmosfären från solnedgångar och soluppgångar.



FIREWORKS* (🎆)

Välj det här läget för att ta spektakulära bilder av fyrverkerier.



LANDSCAPE* (🏞️)

Välj det här läget om du vill att kameran ska fokusera på motiv som ligger långt bort. Läget gör att videokameran fokuserar på det egentliga motivet istället för på glaset i ett fönster, eller nätet i en skärm, när du filmar genom dem.



PORTRAIT (👤)

Välj det här läget när du vill framhäva motivet, t.ex. människor eller blommor, samtidigt som bakgrunden mjukas upp.



SPOTLIGHT** (🎤)

Välj det här läget om du vill motverka tendensen att ansikten som spelas in i stark belysning blir extremt vita.



SPORTS** (Sportlektion) (🏃)

Välj det här läget om du vill minimera skakningar vid inspelning av objekt som rör sig snabbt.



BEACH** (🏖️)

Välj det här läget för att återge den uttrycksfulla blå färgen från havet eller vattnet i en sjö.



SNOW** (❄️)

Välj det här läget när du tar ljusa bilder av ett vitt landskap.



* Videokameran är inställd på att endast fokusera på objekt i fjärran.

** Videokameran är inte inställd på att fokusera på närliggande objekt.

🔊 Obs!

- Inställningen [WHITE BAL.] nollställs när du ställer in [SCENE SELECTION].

WHITE BAL. (Vitbalans)



Du kan ställa in färgbalansen efter ljusförhållandena i omgivningen.

▶ AUTO

Vitbalansen ställs in automatiskt.

OUTDOOR (🌞)

Vitbalansen ställs in för att passa följande inspelningsförhållanden:

- Utomhus
- Nattvyer, neonskyltar och fyrverkerier
- Soluppgång eller solnedgång
- I ljuset från dagsljuslusrör


INDOOR (🏠)


Vitbalansen ställs in för att passa följande inspelningsförhållanden:

- Inomhus
- På fester eller i studior där ljusförhållandena ändras snabbt
- Under videolampor i en studio eller under natriumlampor eller glödlampslänkande färglampor





ONE PUSH

Vitbalansen ställs in efter ljusförhållandena i omgivningen.

- 1 Peka på [ONE PUSH].
- 2 Ställ upp ett vitt föremål, t.ex. en vitt papper, som fyller ut hela skärmen under samma ljusförhållanden som kommer att gälla när du filmar motivet.
- 3 Peka på .

 blinkar snabbt. När vitbalansen är inställd och har lagrats i minnet slutar indikatorn att blinka.


Obs!

- Ställ [WHITE BAL.] på [AUTO] eller ställ in färgen under [ONE PUSH] i belysning från ljusrör med vitt eller kallt vitt sken.
- När du väljer [ONE PUSH] fortsätter du att rikta kameran mot uppställda vita föremål när  blinkar snabbt.
-  blinkar långsamt om [ONE PUSH] inte gick att ställa in.
- Om du har valt [ONE PUSH] och  fortsätter att blinka när du pekat på  ställer du [WHITE BAL.] på [AUTO].
- Om du väljer [WHITE BAL.] ställs [SCENE SELECTION] automatiskt på [AUTO].

Tips!

- Om du bytt batteriet eller flyttat videokameran till eller från utomhusmiljö när [AUTO] användes riktar du videokameran mot ett närliggande vitt objekt med [AUTO] i cirka 10 sekunder för att få en bättre inställning av färgbalansen.
- Om du ändrade inställningen [SCENE SELECTION] eller flyttade videokameran till eller från utomhusmiljö under vitbalansinställning med [ONE PUSH] måste du upprepa [ONE PUSH]-funktionen.

COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)

När du ställer [COLOR SLOW SHTR] på [ON] kan du ta en bild med klarare färger, även om du tar bilden där det är mörkt.  visas på skärmen.


Du avbryter [COLOR SLOW SHTR] genom att peka på [OFF].

Obs!

- Om det är svårt att få rätt skärpa med den automatiska fokuseringen kan du ställa in skärpan manuellt ([FOCUS], sid. 91).
- Videokamerans slutarhastighet ändras beroende på ljusstyrkan, vilket kan leda till att rörelserna i bilden saktas ned.

S. NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus)

Bilden spelas in med maximalt 16 gånger känsligheten för inspelning med NightShot plus om du ställer [S. NIGHTSHOT PLS] på [ON] när NIGHTSHOT PLUS-omkopplaren (sid. 40) också är ställd på ON.

 visas på skärmen.


Du återgår till den normala inställningen genom att ställa [S. NIGHTSHOT PLS] på [OFF].

Obs!

- Använd inte [S. NIGHTSHOT PLS] där det är ljusst. Det kan orsaka funktionsstörningar.
- Blockera inte IR-porten med fingrarna eller andra objekt (sid. 130).
- Ta bort konversionslinsen (tillval).
- Om det är svårt att få rätt skärpa med den automatiska fokuseringen kan du ställa in skärpan manuellt ([FOCUS], sid. 91).
- Videokamerans slutarhastighet ändras beroende på ljusstyrkan, vilket kan leda till att rörelserna i bilden saktas ned.

FADER

Du kan spela in en övergång med följande effekter i intervallet mellan olika avsnitt.

- 1 Välj önskad effekt i [STBY] (under intoning) eller [REC] (under uttoning) och peka sedan på .
- 2 Tryck på START/STOP.
Toningsindikatorn slutar blinka och slocknar när toningen är utförd.

Om du vill avbryta toningen innan du startat proceduren pekar du på [OFF] i steg ①.

Om du trycker på START/STOP avbryts inställningen.



WHITE FADER




BLACK FADER



D.EFFECT (Digitala effekt)




När du ställer in väljer [OLD MOVIE] visas  och du kan spela in filmer som får atmosfären av en gammal film.

Du avbryter [D.EFFECT] genom att peka på [OFF].

PICT.EFFECT (Bildeffekt)



Du kan lägga specialeffekter till en bild under inspelning.  visas.

► OFF

[PICT.EFFECT] används inte.

SEPIA

Bilderna visas sepiafärgade (bruntonade).

B&W

Bilderna visas svartvita.

PASTEL

Bilderna visas som bleka pastellmålningar.



BLT-IN ZOOM MIC



När du sätter [BLT-IN ZOOM MIC] på [ON] () kan du spela in ljud med riktverkan allteftersom du flyttar zoomspaken. Standardinställningen är [OFF].

MICREF LEVEL



Du kan ställa in nivån för mikrofonen vid ljudinspelning.

Välj [LOW] när du vill spela in ljud med dynamik och kraft i en konserthall eller liknande.

► NORMAL


Spelar in olika surroundljud och konverterar dem till en viss nivå.

LOW (↓)

För inspelning av surroundljudet som det är i verkligheten. Den här inställningen lämpar sig inte för inspelning av konversationer.

SELF-TIMER



När du sätter [SELF-TIMER] på [ON] visas  på skärmen.

När du trycker på PHOTO startas nedräkning i videokameran och en stillbild spelas in efter cirka 10 sekunder.

Du avbryter inspelningen genom att peka på [RESET].

Om du vill stänga av självutlösaren väljer du [OFF].

Tips!

- Du kan också använda funktionen genom att trycka på PHOTO på fjärrkontrollen (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) (sid. 131).

Vad du kan göra med en Windows-dator

När du installerar "Picture Motion Browser" på en Windows-dator från den medföljande CD-ROM kan du utföra följande åtgärder.

- **Importera bilder tagna med videokameran till en dator**
- **Visa importerade bilder på en dator**
- **Skapa en DVD-skiva**
- **Kopiera en skiva**
→ **Video Disc Copier**

Mer information om funktionerna i "Picture Motion Browser" finns i "PMB-guide" (sid. 98).

■ Använda en Macintosh-dator

Den medföljande programvaran "Picture Motion Browser" stöder inte en Macintosh-dator.

Läs mer om avancerad bildanvändning med videokameran ansluten till Macintosh-datorn på följande webbplats:<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/se/>

Installera programvaran

■ Användningsmiljö för "Picture Motion Browser"

OS: Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP SP2*/Windows Vista*

* 64-bitars versioner och Starter (Edition) stöds inte.

- Standardinstallation krävs.
- Funktion kan inte garanteras om ovanstående operativsystem har upgraderats eller i multi-bootmiljö.

CPU: Intel Pentium III 1 GHz eller snabbare

Program: DirectX 9.0c eller senare (Den här produkten baseras på DirectX-teknik. DirectX måste vara installerat.)

Ljudsystem: Direktljudkompatibelt ljudkort

Minne: 256 MB eller mer

Hårddisk: Diskvolym som krävs för installation: Ungefär 500 MB (5 GB kan behövas om du skapar en DVD-skiva.)

Bildskärm: Minst 1 024 × 768 punkter

Övrigt: ♪ USB-port (måste finnas som standard), Hi-Speed USB (USB 2.0-kompatibel rekommenderas), DVD-brännare (CD-ROM-drivrutin krävs för installation).

⚡ Obs!

- Datorn måste uppfylla andra hårdvarukrav än de som ange ovan för varje operativsystem.
- Även i en datormiljö där funktionerna garanteras kan ramar försvinna från filmer, vilket ger en ojämn uppspelning. Importerade bilder och bilder på senare skapade skivor påverkas dock inte.
- Funktioner garanteras inte i alla rekommenderade miljöer. Exempelvis kan andra öppna program eller program som körs i bakgrunden begränsa produktens prestanda.
- "Picture Motion Browser" stöder inte återgivning av 5.1-kanaligt surroundljud. Ljudet återges som 2-kanaligt ljud.

- Det går inte att använda 8 cm medium (DVD+R DL, etc.) i vissa datorer.
- Om du har en bärbar dator ansluter du dess nätdapter. Annars fungerar inte programvaran ordentligt på grund av datorns energisparfunktion.
- Du kan läsa bilder som spelats in på en "Memory Stick PRO Duo" i ett Memory Stick-fack på en dator. I de följande fallen ska du dock inte använda Memory Stick-facket på datorn, utan istället ansluta videokameran till datorn via USB-kabeln:
 - Datorn är inte kompatibel med ett "Memory Stick PRO Duo".
 - En Memory Stick Duo-adapter behövs.
 - Ett "Memory Stick PRO Duo" kan inte läsas i Memory Stick-facket.
 - Data från Memory Stick-facket läses långsamt.

■ Installationsprocedur

Du måste installera programvara på Windows-datorn **innan du ansluter videokameran till datorn**. Den här installationen behöver du bara göra en gång.

Beroende på vilket operativsystem du använder, kan procedurerna och det innehåll som ska installeras variera.

- ① Bekräfta att videokameran inte är ansluten till datorn.
- ② Slå på datorn.

⚡ Obs!

- Logga in som Administratör för installation.
 - Stäng alla program som körs på datorn innan du installerar programvaran.
- ③ Placera den medföljande CD-ROM i datorns skivenhet.
Installations-skärmen visas.



Om skärmen inte visas

- ① Klicka på [Start], och klicka sedan på [My Computer]. (I Windows 2000 dubbelklickar du på [My Computer].)
- ② Dubbelklicka på [SONYPICUTIL (E:)] (CD-ROM) (skivenhet).
* Drivrutinsnamn (som t.ex. (E:)) kan variera beroende på datorn.
- ④ Klicka på [Install].
- ⑤ Välj språk för den programvara som ska installeras, och klicka på [Next].
- ⑥ När skärmen för bekräftelse av anslutning visas, ansluter du videokameran till datorn genom att följa stegen nedan.
 - ① Anslut nätdaptern till ett vägguttag.
 - ② Slå på videokameran.
 - ③ Anslut ⚡ (USB)-kontakten (sid. 128) på videokameran med hjälp av den medföljande USB-kabeln.
 - ④ Peka på [⊙ USB CONNECT] på videokamerans skärm.



- ⑦ Klicka på [Continue].
- ⑧ Läs igenom [License Agreement], markera [I accept the terms of the license agreement] om du godkänner avtalet och klicka på [Next].
- ⑨ Bekräfta installationsinställningarna och klicka på [Install].

⚡ Obs!

- Du behöver inte starta om datorn även om en skärmbild uppmanar dig att göra det. Starta om datorn först när installationen är genomförd.
- Verifieringen kan ta lite tid.

Vad du kan göra med en Windows-dator (Fortsättning)

- ⑩ Installera programvaran genom att följa anvisningarna på skärmen.
- Beroende på datormiljön visas en av följande installationsskärmar. Kontrollera skärmen och installera programvaran genom att följa de anvisningarna som visas.
- Sonic UDF Reader*
Programvara som behövs för att identifiera en DVD-RW-skiva (VR-läge)
 - Windows Media Format 9 Series Runtime (Windows 2000 enbart)
Programvara som krävs för att skapa en DVD
 - Microsoft DirectX 9.0c*
Programvara som krävs för att hantera filmer
- * Windows 2000, Windows XP enbart
- ⑪ Starta om datorn om det krävs för att installationen ska slutföras.



- ⑫ Ta ur CD-ROM från datorns skivenhet.

■ Använda Picture Motion Browser

- För att starta "Picture Motion Browser", klickar du på [Start] - [All Programs] - [Sony Picture Utility] - [PMB - Picture Motion Browser].
- Grundfunktionerna i "Picture Motion Browser" beskrivs i "PMB-guiden". För att visa "PMB-guiden", klickar du på [Start] - [All Programs] - [Sony Picture Utility] - [Hjälp] - [PMB-guide].

■ Ansluta videokameran till en dator



Anslut videokameran till datorn genom att följa stegen nedan.

- ① Anslut nätadaptern till videokameran och ett vägguttag.
- ② Slå på videokameran.

- ③ Anslut USB-kontakten (sid. 128) på videokameran till en dator med hjälp av medföljande USB-kabel.

Skärmen [USB SELECT] visas på videokameran. Peka på det alternativ du vill använda på skärmen.

💡 Tips!

- Om [USB SELECT]-skärmen inte visas pekar du på  (HOME) →  (OTHERS) → [USB CONNECT].

Rekommenderad USB-kabelanslutning

För att vara säker på att videokameran fungerar ordentligt ansluter du den till datorn enligt beskrivningen nedan.

- Anslut endast videokameran till USB-porten på datorn. Anslut ingenting annat till andra USB-portar på datorn.
- När du ansluter en dator med ett USB-tangentbord och USB-musen som standardutrustning ska videokameran anslutas till en annan USB-port med USB-kabeln.

⚠ Obs!

- Användningsfunktionen kan inte garanteras när flera USB-enheter är anslutna till datorn.
- Var noga med att ansluta USB-kabeln till en USB-port. Om USB-kabeln ansluts till datorn via ett USB-tangentbord eller USB-hubb kan användningsfunktionen inte garanteras.

Koppla bort USB-kabeln

- ① Klicka på ikonen [Unplug or eject hardware] i aktivitetsfältet nedtill till höger på skrivbordet.



- ② Klicka på [Safely remove USB Mass Storage Device].



- ③ Klicka på [OK] (Windows 2000 enbart).

- ④ Peka på [END] på skärmen på videokameran.
- ⑤ Peka på [YES] på skärmen på videokameran.
- ⑥ Koppla bort USB-kabeln från videokameran och datorn.

Obs!

- Koppla inte bort USB-kabeln medan ACCESS/åtkomstlampan lyser.
- Innan du stänger av videokameran ska du koppla bort USB-kabeln genom att följa den rätta proceduren som beskrivs ovan.
- Koppla bort USB-kabeln genom att följa den rätta proceduren som beskrivs ovan. Annars kan det hända att filer som lagrats på mediet inte uppdateras på ett korrekt sätt. Om du kopplar bort USB-kabeln på fel sätt kan även en felfunktion uppstå på mediet.

Felsökning

Om du stöter på problem när du använder videokameran kan du försöka hitta orsaken till problemet med hjälp av följande felsökningsschema. Om problemet kvarstår kopplar du bort strömkällan och kontaktar din Sony-återförsäljare.

- Generell användning/användning av Easy Handycam/fjärrkontroll100
- Batterier/strömkällor101
- LCD-skärm/sökare102
- Medium102
- Inspelning103
- Uppspelning av bilder på videokameran105
- Spela upp en skiva på andra enheter.....106
- Spela upp ett "Memory Stick PRO Duo" på andra enheter106
- Redigering av bilder på videokameran106
- Ansluta/kopiera till andra enheter107
- Ansluta till en dator108
- Funktioner som inte kan användas samtidigt108

Generell användning/ användning av Easy Handycam/ fjärrkontroll

Strömmen slås inte på.


- Sätt in ett uppladdat batteri i videokameran (sid. 19).
- Anslut kontakten på nätdaptern till vägguttaget (sid. 19).

Videokameran fungerar inte trots att jag slagit på strömmen.

- Det tar några sekunder för videokameran att bli klar för inspelning efter det att du har slagit på strömmen. Detta är inget fel.
- Koppla bort nätdaptern från vägguttaget eller ta bort batteriet, vänta ungefär 1 minut och koppla sedan in strömkällan igen. Om funktionerna ändå inte fungerar trycker du på RESET-knappen (sid. 128) med ett spetsigt föremål. (Om du trycker på RESET-knappen återställs alla inställningar inklusive klockinställningen.)

- Videokamerans temperatur är extremt hög. Stäng av videokameran och låt den vara på ett svalt ställe en stund.

Knapparna fungerar inte.

- När du använder Easy Handycam-funktionen (sid. 33) fungerar inte följande knappar/funktioner.
 - Slå på och av LCD-skärmens bakgrundsbelysning (genom att hålla DISP BATT/INFO-knappen intryckt några sekunder) (sid. 25)
 -  (BACK LIGHT)-knapp (sid. 40)
 - Uppspelningszoom (sid. 46)
 - DUBBING-knapp (DCR-DVD410E/DVD810E) (sid. 54)

(OPTION)-knappen visas inte.

- Du kan inte använda menyn OPTION MENU när du använder Easy Handycam-funktionen (sid. 33).

Menyinställningarna har ändrats automatiskt.

- De flesta menyalternativ återgår till standardinställningar när Easy Handycam-funktionen används (sid. 33).
- Följande menyalternativ är fast inställda när Easy Handycam-funktionen används:
 - Filminspelningssläge: [SP]
 - [DATA CODE]: [DATE/TIME]
 - Inspelningsformat för DVD-RW: [VIDEO]
- Följande menyalternativ återgår till standardinställningar om POWER-omkopplaren är ställd på OFF (CHG) i mer än 12 timmar:
 - [DVD MENU]
 - [FOCUS]
 - [SPOT FOCUS]
 - [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]
 - [SCENE SELECTION]
 - [WHITE BAL.]
 - [COLOR SLOW SHTR]
 - [S. NIGHTSHOT PLS],
 - [BLT-IN ZOOM MIC]
 - [MICREF LEVEL]

Trots att jag trycker på EASY återgår inte menyinställningarna automatiskt till sina standardvärden.

- Följande menyinställningar har kvar inställt värde även då Easy Handycam-funktionen används (sid. 33).
 - [MOVIE MEDIA SET]
 - [PHOTO MEDIA SET]*¹
 - [AUDIO MODE]*²
 - [WIDE SELECT]
 - [SUB-T DATE]
 - [INDEX SET]
 - [IMAGE SIZE]
 - [FILE NO.]
 - [FLASH MODE]*³
 - [DISPLAY]
 - [VOLUME]
 - [BEEP]
 - [TV TYPE]
 - [CLOCK SET]
 - [AREA SET]
 - [SUMMERTIME]
 - [LANGUAGE SET]
 - [DEMO MODE]

*¹ DCR-DVD410E/DVD810E

*² DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

*³ DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Videokameran vibrerar.

- Vibration uppstår beroende på skivans tillstånd. Detta är inget fel.

Vibrationer känns i handen och ett svagt ljud hörs under användning.

- Detta är inget fel.

Ett motorljud hörs i videokameran när skivlocket är stängt utan en skiva i facket.

- Videokameran försöker identifiera skivan. Detta är inget fel.

Videokameran blir varm.

- Det beror på att strömmen till videokameran har varit påslagen under en längre tid. Detta är inget fel. Stäng av videokameran och låt den vara på ett svalt ställe en stund.

Den medföljande fjärrkontrollen fungerar inte (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Ställ [REMOTE CTRL] på [ON] (sid. 88).
- Sätt in ett batteri i batterifacket med polerna +/- rättvända, dvs. enligt markeringarna +/- (sid. 131).
- Ta bort eventuella hinder mellan fjärrkontrollen och fjärrkontrollsensorn.
- Utsätt inte fjärrkontrollsensorn för starka ljuskällor, t.ex. direkt solljus eller ljuset från en storbilsprojektor. Det kan göra att fjärrkontrollen inte fungerar som den ska.

En annan DVD-enhet fungerar inte som den ska när jag använder den medföljande fjärrkontrollen (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Välj ett annat fjärrkontrollläge än DVD 2 för DVD-enheten eller täck över fjärrsensorn på DVD-enheten med en bit svart papper.

Batterier/strömkällor

Strömmen stängs plötsligt av.

- Strömmen till videokameran stängs automatiskt av när ungefär 5 minuter har gått utan att du har använt videokameran (A.SHUT OFF). Ändra inställningen för [A.SHUT OFF] (sid. 88) eller slå på strömmen igen. Du kan också använda nätadaptern.
- Om tiden som ställts in med [QUICK ON STBY] (sid. 88) gått ut i viloläge stängs videokameran automatiskt av. Slå på videokameran igen.
- Ladda batteriet (sid. 19).

Lampan CHG (laddning) lyser inte när batteriet laddas.

- Vrid POWER-omkopplaren till OFF (CHG) (sid. 19).
- Sätt in batteriet på rätt sätt i videokameran (sid. 19).
- Anslut nätsladden korrekt till vägguttaget.
- Batteriet är färdigladdat (sid. 19).

Lampan CHG (laddning) blinkar när batteriet laddas.

- Sätt in batteriet på rätt sätt i videokameran (sid. 19). Om problemet kvarstår kopplar du bort nätadaptern från vägguttaget och kontaktar din Sony-återförsäljare. Batteriet kan vara skadat.

Indikatorn för återstående batteritid visar inte rätt tid.

- Den omgivande temperaturen är för hög eller för låg. Detta är inget fel.
- Batteriet har inte laddats tillräckligt. Ladda upp batteriet helt igen. Om problemet kvarstår bör du byta ut batteriet mot ett nytt (sid. 19).
- Beroende på i vilken miljö du använder videokameran kan det hända att den tid som visas inte stämmer exakt.

Batteriet laddas snabbt ur.

- Den omgivande temperaturen är för hög eller för låg. Detta är inget fel.
- Batteriet har inte laddats tillräckligt. Ladda upp batteriet helt igen. Om problemet kvarstår bör du byta ut batteriet mot ett nytt (sid. 19).

LCD-skärm/sökare

Menyalternativ visas nedtonade.

- Du kan inte välja nedtonade alternativ i det aktuella läget för inspelning/uppspelning.
- Det finns några funktioner som du inte kan använda samtidigt (sid. 108).

Knapparna visas inte på pekskärmen.

- Peka lätt på LCD-skärmen.
- Tryck på DISP/BATT INFO på videokameran eller på DISPLAY på fjärrkontrollen (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) (sid. 25, 131).

Knapparna på pekskärmen fungerar inte som de ska eller kan inte användas alls.

- Ställ in pekskärmen ([CALIBRATION], sid. 121).

Bilden i sökaren är inte tydlig.

- Dra ut sökaren och flytta sökaroobjektivet justerspåk tills bilden blir tydlig (sid. 26).

Bilden i sökaren har försvunnit.

- Stäng LCD-panelen. Ingen bild visas i sökaren när LCD-panelen är öppen (sid. 26).

Medium

Det går inte att ta bort skivan.

- Kontrollera att strömkällan (batteriet eller nätadaptern) är korrekt ansluten (sid. 19).
- Skivan är skadad eller smutsig med fingeravtryck etc. I sådana fall kan det ta upp till 10 minuter att ta bort skivan.
- Videokamerans temperatur är extremt hög. Stäng av videokameran och låt den vara på ett svalt ställe en stund.
- Du stängde av videokameran när skivan höll på att slutföras. Sätt på videokameran och avsluta slutföringsprocessen för skivan (sid. 66).

Det går inte att ta bort bilder som spelats in på en skiva.

- Du kan maximalt radera 100 bilder i taget på INDEX-skärmen.
- Du kan inte ta bort följande filmer (sid. 50).
 - Filmer inspelade på DVD-R/DVD+R DL
 - Filmer inspelade på DVD-RW (VIDEO-läge) förutom den senast inspelade filmen
 - Filmer inspelade på DVD+RW förutom den senast inspelade filmen

Indikatorerna för skivtypen och inspelningsformatet på LCD-skärmen är nedtonade.

- Skivan kan ha skapats i en annan enhet. Du kan spela upp skivan med videokameran, men du kan inte spela in ytterligare filmer på skivan.
- Du har satt i en skiva som inte kan användas med videokameran.
- Videokameran kunde inte identifiera skivan.

Du kan inte använda funktionerna med "Memory Stick PRO Duo".

- Om du använder ett "Memory Stick PRO Duo" som formaterats på en dator formaterar du om det med videokameran (sid. 71).

Du kan inte radera bilder på "Memory Stick PRO Duo".

- Du kan maximalt radera 100 bilder i taget på INDEX-skärmen.
- Du kan inte ta bort bilder från "Memory Stick PRO Duo" om de är skyddade av en annan enhet.

Namnet på datafilen visas inte korrekt eller blinkar.

- Filen är skadad.
- Videokameran kan inte hantera filformatet. Använd filformat som kan hanteras (sid. 117).

Inspelning

Se även "Medium" (sid. 102).

Inga bilder spelas in när du trycker på START/STOP eller PHOTO.

- Uppspelningsskärmen visas. Ställ videokameran i standbyläge för inspelning (sid. 38).
- Du kan inte spela in bilder i viloläget. Avbryt viloläget genom att trycka på QUICK ON (sid. 40).
- Videokameran är fortfarande upptagen med att spela in bilden som du just tagit på mediet.
- Utrymmet på mediet har tagit slut. Formatera mediet (internminne (DCR-DVD410E/DVD810E)/DVD-RW/DVD+RW/"Memory Stick PRO Duo") (sid. 71). Ta bort oönskade bilder (sid. 50) eller använd en ny skiva eller "Memory Stick PRO Duo".
- Om du använder en av följande skivor efter att den slutförts, genomför du processen som gör att du kan spela in ytterligare filmer (sid. 73). Eller använder en ny skiva.
 - DVD-RW (VIDEO-läge)
 - DVD+RW
- Videokamerans temperatur är extremt hög. Stäng av videokameran och låt den vara på ett svalt ställe en stund.
- Kondensation förekommer. Stäng av videokameran och lämna den vara i fred i cirka 1 timma (sid. 120).
- Antalet stillbilder överskrider videokamerans kapacitet (sid. 82).
-). Radera oönskade bilder (sid. 50).

Det går inte att ta en stillbild.

- Det går inte att spela in en stillbild på en skiva i videokameran.

Lampan ACCESS/åtkomstlampan tänds även om du stoppar inspelning.

- Videokameran håller på att spela in bilden som du just spelat in på mediet.

Bildfältet ser annorlunda ut.

- Bildfältets utseende kan variera beroende på videokamerans skick. Detta är inget fel.
-

Den verkliga inspelningstiden för filmen är kortare än den förväntade ungefärliga inspelningstiden för mediet.

- Beroende på förhållandena vid inspelning av ett objekt som rör sig snabbt o.dyl. blir eventuellt tillgänglig tid för inspelning kortare.
-

Inspelningen stannar.

- Videokamerans temperatur är extremt hög. Stäng av videokameran och låt den vara på ett svalt ställe en stund.
 - Kondensation förekommer. Stäng av videokameran och lämna den vara i fred i cirka 1 timma (sid. 120).
-

Filmspelningen startar/stoppar inte samtidigt som jag trycker på START/STOP.

- Det kan förekomma en viss fördröjning mellan det ögonblick då du trycker på START/STOP och när filmspelningen verkligen startar eller stoppar. Detta är inget fel.
-

Filmproportionerna (16:9/4:3) kan inte ändras.

- Du kan inte ändra filmproportionerna i följande fall.
 - När [DISC] valts på [MOVIE MEDIA SET] och du sätter i en DVD+RW, eller ingen skiva alls.
 - När [MEMORY STICK] valts på [MOVIE MEDIA SET] och ingen "Memory Stick PRO Duo" har satts i.
-

Den automatiska fokuseringen fungerar inte.

- Ställ [FOCUS] på [AUTO] (sid. 91).
-

- Inspelningsförhållandena passar inte för automatisk fokusering. Ställ in fokus manuellt (sid. 91).
-

[STEADYSHOT] fungerar inte.

- Ställ [STEADYSHOT] på [ON] (sid. 80).
 - Det är inte säkert att [STEADYSHOT] kan kompensera för alltför starka vibrationer.
-

Små vita, röda, blå eller gröna punkter visas på skärmen.

- Punkterna visas när du spelar in i lägena [S. NIGHTSHOT PLS] eller [COLOR SLOW SHTR]. Detta är inget fel.
-

Bildens färger visas inte korrekt.

- Ställ NIGHTSHOT PLUS-omkopplaren på OFF (sid. 40).
-

Skärmbilden är ljus och motivet visas inte på skärmen.

- Ställ NIGHTSHOT PLUS-omkopplaren på OFF (sid. 40).
-

Skärmbilden är mörk och motivet visas inte på skärmen (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Slå på bakgrundsbelysningen genom att hålla DISP/BATT INFO intryckt under några sekunder (sid. 25).
-

Oönskat flimmar förekommer.

- Det här inträffar när du spelar in i belysningen från lysrör, natrium- eller kvicksilverbäglampor. Detta är inget fel.
-

Ett vertikalt streck förekommer vid inspelning av stearinljus eller elektriskt ljus i mörker.

- Det här inträffar när kontrasten mellan objektet och bakgrunden är för hög. Detta är inget fel.
-

En vertikal vit linje förekommer på en bild som tagits i starkt ljus.

- Detta fenomen kallas fläckeffekt. Detta är inget fel.

Svarta streck förekommer vid inspelning av en TV- eller datorskärm.

- Ställ [STEADYSHOT] på [OFF] (sid. 80).

[S. NIGHTSHOT PLS] kan inte användas.

- Ställ NIGHTSHOT PLUS-omkopplaren på ON (sid. 40).

[COLOR SLOW SHTR] fungerar inte som den ska.



- [COLOR SLOW SHTR] fungerar inte korrekt i totalt mörker. Använd NightShot plus eller [S. NIGHTSHOT PLS].

Du kan inte ställa in [LCD BL LEVEL].

- Du kan inte ställa in [LCD BL LEVEL] när:
 - LCD-panelen är stängd på videokameran
 - Strömförsörjningen sker via nätadaptern.

Uppspelning av bilder på videokameran

Du kan inte hitta bilderna som ska spelas upp.

- Välj det medium som ska spelas upp genom att peka på  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MOVIE MEDIA SET] eller [PHOTO MEDIA SET] (sid. 27).

Du kan inte spela upp en skiva.

- Kontrollera skivkompatibiliteten (sid. 11).
- Sätt i en skiva med inspelningssidan vänd mot videokameran (sid. 29).

- En skiva som spelats in, formaterats eller slutförts på andra enheter kanske inte går att spelas upp i din videokamera.
- Videokamerans temperatur är extremt hög. Stäng av videokameran och låt den vara på ett svaltt ställe en stund.


Uppspelningsbilden är förvrängd.

- Rengör skivan med en mjuk trasa (sid. 117).


Det går inte att spela upp bilder på ett "Memory Stick PRO Duo".

- Bilder kan inte spelas upp om du har ändrat på filerna eller mapparna, eller redigerat informationen på en dator. (Filnamnet blinkar när stillbilden visas.) Detta är inget fel (sid. 118).
- Bilder inspelade på andra enheter kanske inte spelas upp eller visas i faktisk storlek. Detta är inget fel (sid. 118).

"" visas på en bild på skärmen VISUAL INDEX.

- Datainläsningen kanske misslyckades. Du kan eventuellt åtgärda problemet genom att slå av/på strömmen eller ta bort/sätta i "Memory Stick PRO Duo" ett par gånger.
- Du tog bort batteriet eller nätadaptern när åtkomstlampan blinkade. Om man gör så kan bilddata skadas, vilket markeras med .
- Det här kan hända för stillbilder som har spelats in på andra enheter, har redigerats på en dator eller liknande.

"" visas på en bild på skärmen VISUAL INDEX.

- Utför [REPAIR IMG.DB F.] (sid. 75). Om det kvarstår raderar du bilden märkt med  (sid. 50).

Det hörs inget ljud eller så är ljudet mycket lågt under uppspelning.

- Vrid upp volymen (sid. 44).
- Ljudet spelas inte upp när LCD-skärmen är stängd. Öppna LCD-skärmen.

Felsökning (Fortsättning)

- När du spelar in ljud med [MICREF LEVEL] ställt på [LOW] (sid. 95) kan det inspelade ljudet vara svårt att höra.

Spela upp en skiva på andra enheter

Du kan inte spela upp skivan eller skivan identifieras inte.

- Rengör skivan med en mjuk trasa (sid. 117).
- Slutför skivan (sid. 66).
- En skiva inspelad i VR-läge kan inte spelas upp på en enhet som inte har funktion för VR-läget. Kontrollera kompatibiliteten i bruksanvisningen till uppspelningsenheten.

Uppspelningsbilden är förvrängd.

- Rengör skivan med en mjuk trasa (sid. 117).

"?" visas på en bild i DVD-menyn.

- Inläsning av data kan ha misslyckats när skivan höll på att slutföras. För följande skivor, utför du processen som möjliggör ytterligare inspelning på skivan (sid. 73), skapa därefter DVD-menyn igen genom att på nytt slutföra skivan (sid. 66). DVD-menyn kanske visas korrekt.
 - DVD-RW (VIDEO-läge)
 - DVD+RW

Uppspelning stannar ett kort ögonblick mellan scenerna.

- Bilden kan stanna ett kort ögonblick mellan scener beroende på den enhet som används. Detta är inget fel.
- När det gäller DVD+R DL kan bilden stanna ett kort ögonblick när inspelningsskiktet ändras. Detta är inget fel.

Uppspelningen flyttar inte till föregående scen när du trycker på ◀◀.

- Om uppspelningen passerar 2 automatiskt gjorda titlar när du trycker på ◀◀ flyttas eventuellt inte uppspelningen till den föregående scenen. Välj önskad scen på

menyskärmen. Mer information finns i bruksanvisningen till uppspelningsenheten.

När du spelar upp skivan på en dator eller annan uppspelningsenhet är balansen mellan vänster och höger ljud inkorrekt (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Det här kan inträffa när ljud inspelat med 5.1-kanaligt surround konverteras till 2-kanaligt normalt stereoljud på en dator eller annan uppspelningsenhet (sid. 39). Detta är inget fel.
- Om uppspelningsenheten är ett 2-kanaligt stereosystem, ändrar du ljudkonversionssystemet (downmix-system). Mer information finns i bruksanvisningen till uppspelningsenheten.
- Om du skapar en skiva med hjälp av den medföljande programvaran "Picture Motion Browser", väljer du 2 kanaler i ljudinställningen.
- Spela in filmer med [AUDIO MODE] ställd på [2ch STEREO] på videokameran (sid. 79).



Spela upp ett "Memory Stick PRO Duo" på andra enheter

Du kan inte spela upp "Memory Stick PRO Duo" eller "Memory Stick PRO Duo" identifieras inte.

- Enheten kanske inte har funktion för "Memory Stick PRO Duo".

Redigering av bilder på videokameran

Det går inte att redigera.

- Välj ett medium som ska redigeras genom att peka på  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MOVIE MEDIA SET] eller [PHOTO MEDIA SET] (sid. 27).
- Du kan inte redigera filmer inspelade på DVD-R/DVD+R DL (sid. 11).
- Det finns inga bilder inspelade.

- Bildens tillstånd gör att den inte kan redigeras.
- Du kan inte redigera en bild som skyddas på en annan enhet.
- Du kan inte kopiera filmer från en skiva till internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller "Memory Stick PRO Duo".

Det går inte att lägga till filmer i spellistan.

- Mediet är fullt.
- I en spellista kan du lägga till 99 filmer i internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) eller "Memory Stick PRO Duo", eller 999 filmer på en skiva (sid. 58). Radera oönskade bilder (sid. 50).
- Du kan inte lägga in stillbilder i spellistan.

Det går inte att dela in filmer.

- Om filmen är alltför kort kan den inte delas.
- En film som skrivskyddats med en annan utrustning kan inte delas.

Bilder kan inte tas bort.

- Du kan inte ta bort följande filmer (sid. 50).
 - Filmer inspelade på DVD-R/DVD+R DL
 - Filmer inspelade på DVD-RW (VIDEO-läge) förutom den senast inspelade filmen
 - Filmer inspelade på DVD+RW förutom den senast inspelade filmen
- Vid skivanvändning går det inte att ta bort filmer när Easy Handycam-funktionen används (sid. 33).
- Bilder som skyddats på en annan enhet går inte att ta bort.

Det går inte att spela in en stillbild från en film.

- Det finns inte tillräckligt med ledigt utrymme på mediet för att spara stillbilder (sid. 52).

Det går inte att slutföra en skiva.

- Använd nätadaptern under slutföringsprocessen. Använd inte batteriet.

- Skivan har redan slutförts. När det gäller följande skivor, följer du erforderlig procedur för att spela in ytterligare filmer (sid. 73):
 - DVD-RW (VIDEO-läge)
 - DVD+RW

Det går inte att [UNFINALIZE].

- [UNFINALIZE] fungerar inte på följande skivor:
 - DVD-RW (VR-läge)
 - DVD+RW
 - DVD-R
 - DVD+R DL

Du kan inte använda andra enheter för att redigera eller spela in ytterligare bilder på en skiva.

- Du kanske inte kan använda andra enheter för redigering eller spela in ytterligare bilder på en skiva inspelad på videokameran.

Ansluta/kopiera till andra enheter

Du hör inget ljud på TV:n som är ansluten till videokameran.

- Det beror på att bara S VIDEO-kontakten är ansluten. Se till att du även ansluter den röda och vita kontakten på A/V-anslutningskabeln med S VIDEO (tillval) (sid. 61).

Bildens proportion är inte korrekt på 4:3 TV:n som är ansluten till videokameran.

- Ställ in [TV TYPE] enligt TV:n (sid. 47).

Kopiering fungerar inte.

- A/V-anslutningskabeln är inte korrekt ansluten. Kontrollera att A/V-anslutningskabeln är ansluten till rätt uttag dvs. till ingången på den andra enheten för kopiering av film från videokameran (sid. 54).

Ansluta till en dator

Du kan inte installera "Picture Motion Browser".

- Kontrollera datormiljön som krävs för att installera "Picture Motion Browser".
- Installera "Picture Motion Browser" på ett korrekt sätt (sid. 97).

"Picture Motion Browser" fungerar inte som den ska.

- Avsluta "Picture Motion Browser" och starta om datorn.

Datorn kan inte identifiera videokameran.

- Installera "Picture Motion Browser" (sid. 97).
- Koppla bort alla enheter från USB-kontakten på datorn utom tangentbordet, musen och videokameran.
- Koppla bort USB-kabeln från datorn och videokameran och starta om datorn. Anslut sedan datorn och videokameran igen på ett korrekt sätt (sid. 98).
- Kontrollera att datorns kontrollverktyg för media startas. Mer information om verktyget för mediekontroll finns i "PMB-guide".

Funktioner som inte kan användas samtidigt

Följande lista visar exempel på kombinationer av funktioner och menyalternativ som inte kan användas.

Du kan inte använda	På grund av följande inställningar
BACK LIGHT	[SPOT METER], [FIREWORKS], [MANUAL] under [EXPOSURE]
[WIDE SELECT]	[OLD MOVIE]

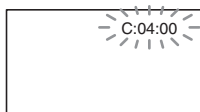
Du kan inte använda	På grund av följande inställningar
[AUTO SLW SHUTTR]	[S. NIGHTSHOT PLS], [SCENE SELECTION], [COLOR SLOW SHTR], [D.EFFECT], [FADER]
[SPOT FOCUS]	[SCENE SELECTION]
[TELE MACRO]	[SCENE SELECTION]
[EXPOSURE]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[SPOT METER]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[SCENE SELECTION]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [OLD MOVIE], [TELE MACRO], [FADER]
[WHITE BAL.]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[COLOR SLOW SHTR]	NightShot plus, [D.EFFECT], [SCENE SELECTION], [FADER]
[S. NIGHTSHOT PLS]	[D.EFFECT], [FADER]
[FADER]	[D.EFFECT], [S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [CANDLE]/ [FIREWORKS] under [SCENE SELECTION]
[D.EFFECT]	[S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [FADER], [SCENE SELECTION], [PICT.EFFECT]
[PICT.EFFECT]	[OLD MOVIE]
[MICREF LEVEL]	[BLT-IN ZOOM MIC]

Varningsindikatorer och meddelanden

Självdiagnosdisplay/ Varningsindikatorer

Kontrollera följande om indikatorer visas på LCD-skärmen eller i sökaren.

Vissa symtom kan du åtgärda själv. Om problemet kvarstår även efter ett par försök att åtgärda det kontakta du närmaste Sony-återförsäljare eller auktoriserade Sony serviceverkstad.



C: (eller E:) □□:□□ (Självdiagnosdisplay)

C:04:□□

- Batteriet är inte ett "InfoLITHIUM"-batteri i H-serien. Använd ett "InfoLITHIUM"-batteri i H-serien (sid. 118).
- Anslut likströmskontakten på nätadaptern till DC IN-kontakten på videokameran ordentligt (sid. 19).

C:13:□□

- Det är fel på skivan. Använd en skiva som är kompatibel med videokameran (sid. 18).
- Skivan är smutsig eller repig. Rengör skivan med en rengöringsduk (sid. 117).

C:32:□□

- Symtom som inte beskrivs ovan har inträffat. Ta bort skivan och sätt i den igen, använd sedan videokameran igen.
- Ta bort strömkällan. Återanslut den och använd videokameran igen.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ /
E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- En funktionsstörning som du inte kan åtgärda har inträffat. Kontakta närmaste Sony-återförsäljare eller auktoriserade Sony serviceverkstad. Informera dem om den 5-siffriga koden, som börjar från "E".

101-0001 (Varningsindikator som gäller filer)

Blinkar långsamt


- Filen är skadad.
- Filen är oläsbar.

🔊 (Varningsindikator som gäller skivor)

Blinkar långsamt

- En skiva har inte satts i.*
- Mindre än 5 minuter återstår för filminspelning.
- En skiva som inte kan läsas eller skrivas är isatt, som t.ex. en ensidig skiva som satts i med insidan utåt.

Blinkar snabbt

- Videokameran kan inte identifiera skivan.*
- En slutförd skiva sätts i videokameran under inspelning i standbyläge.
- Skivan är fullt inspelad.*
- En skiva inspelad i ett annat TV-färgsystem än videokameran sätts i när  (film) är vald.*


⚠️ (Du måste ta bort skivan)*

Blinkar snabbt

- Videokameran kan inte identifiera skivan.
- Skivan är fullt inspelad.
- Ett fel kan ha inträffat i videokamerans skivenhet.
- En slutförd skiva sätts i under inspelning i standbyläge (sid. 73).

(Varningsindikator för låg batterinivå)

Blinkar långsamt

- Batteriet är nästan urladdat.
- Beroende på användning, miljö och batteriets kondition, kan det hända att  blinkar, trots att det finns ungefär 20 minuters användningstid kvar.

(Varning för hög temperatur)

Blinkar långsamt

- Videokamerans temperatur stiger. Stäng av videokameran och låt den vara på ett svalt ställe en stund.

Blinkar snabbt*

- Videokamerans temperatur är extremt hög. Stäng av videokameran och låt den vara på ett svalt ställe en stund.

(Varningsindikator som gäller "Memory Stick PRO Duo")

Blinkar långsamt

- Det finns inte tillräckligt mycket ledigt utrymme för inspelning. Se sid. 3 för den typ av "Memory Stick PRO Duo" som kan användas i videokameran.
- Det finns inget "Memory Stick PRO Duo" i videokameran (sid. 31).

Blinkar snabbt*

- Det finns inget ledigt utrymme för inspelning. Ta bort oönskade bilder (sid. 50) eller formatera "Memory Stick PRO Duo" (sid. 71) när du har kopierat bilderna (sid. 54, 61, 96).
- Bilddatabasfilen är skadad (sid. 75).

(Varningsindikatorer som gäller formatering av "Memory Stick PRO Duo")*

- "Memory Stick PRO Duo" är skadad.
- "Memory Stick PRO Duo" har inte formaterats på rätt sätt (sid. 71, 117).

(Varningsindikator som gäller inkompatibla "Memory Stick PRO Duo")*

- Du har satt in ett inkompatibelt "Memory Stick PRO Duo" (sid. 117).

(Varningsindikator som gäller skrivskyddet på "Memory Stick PRO Duo")*

- Åtkomsten till "Memory Stick PRO Duo" begränsades på en annan enhet.

(Varningsindikator som gäller kameraskakningar)

- Greppet om videokameran är inte stadigt nog; därför uppkommer kameraskakningarna lätt. Håll videokameran stadigt med båda händerna och ta bilden. Lägg märke till att skakvarningsindikatorn inte slocknar.

(Varningsindikator som gäller stillbildsinspelning)

- Videokameran kan inte spela in en stillbild just nu, eftersom stillbilden som precis spelats in håller på att bearbetas. Vänta tills videokameran är klar för inspelning.

* En melodi hörs när varningsindikatorer visas på skärmen (sid. 85).

Beskrivning av varningsmeddelanden

Om meddelanden visas på skärmen följer du instruktionerna.

■ Medium

Internal memory format error.

- Formatet på internminnet i videokameran har ändrats från standardformatet. Du kan eventuellt

använda interminnet igen när du har formaterat det (sid. 71). Alla data i interminnet raderas.

▲ Recording on disc disabled.

- Ett fel har inträffat på skivan och den kan inte användas.

Playback prohibited.

- Du försöker spela upp en inkompatibel skiva med videokameran.
- Du försöker spela upp en bild inspelad med copyright-skydd.

▲ Need to unfinalize disc.

- För att kunna spela in på en slutförd DVD-RW (VIDEO-läge) måste du först häva slutföringen (sid. 73).

▲ Disc error. Remove disc.

- Videokameran kan inte identifiera skivan p.g.a. att skivan är inkompatibel eller har repor.

▲ Disc error. Unsupported format.

- Skivan är inspelad i en annan formatkod än videokameran. Om du formaterar skivan kan du eventuellt använda den i videokameran (endast DVD-RW/DVD+RW) (sid. 71).

Reinsert the Memory Stick.

- Sätt in och ta ur ”Memory Stick PRO Duo” några gånger. Om indikatorn fortsätter att blinka kan det betyda att ”Memory Stick PRO Duo” är skadat. Prova ett annat ”Memory Stick PRO Duo”.

This Memory Stick is not formatted correctly.

- Kontrollera formatet och formatera sedan vid behov ”Memory Stick PRO Duo” med videokameran (sid. 71).

Memory Stick folders are full.

- Du kan som mest skapa 999MSDCF mappar. Du kan varken skapa eller radera skapade mappar med videokameran.
- Formatera ”Memory Stick PRO Duo” (sid. 71), eller radera onödiga mappar med hjälp av datorn.

This Memory Stick may not be able to record or play movies.

- Använd det rekommenderade ”Memory Stick” (sid. 3).

This Memory Stick may not be able to record or play images correctly.

- Det är något fel på ”Memory Stick PRO Duo”. Sätt in ”Memory Stick PRO Duo” igen.

Do not eject the Memory Stick during writing. Data may be damaged.

- Sätt in ”Memory Stick PRO Duo” igen och följ anvisningarna på skärmen.

The Image Database File is damaged. Do you want to create a new file?

- Bilddatabasfilen är skadad. En ny bilddatabasfil skapas när du pekar på [YES]. De gamla inspelade bilderna på ”Memory Stick PRO Duo” kan inte spelas upp (bildfilerna är inte skadade). Om du utför [REPAIR IMG.DB F.] (sid. 75) efter att ha skapat ny bilddatabasfil kan det gå att spela upp de gamla inspelade bilderna. Om det inte fungerar kopierar du bilden till en dator med den medföljande programvaran.

Inconsistencies found in Image Database File. Movies cannot be recorded or played. Do you want to repair the Image Database File?

- Billdatabasfilen är skadad. Peka på [YES] för att reparera.

■ PictBridge-kompatibel skrivare

Not connected to PictBridge compatible printer.

- Stäng av skrivaren och slå sedan på den igen, koppla därefter ur USB-kabeln och koppla sedan in den igen.

Cannot print. Check the printer.

- Stäng av skrivaren och slå sedan på den igen, koppla därefter ur USB-kabeln och koppla sedan in den igen.

■ Övrigt

No further selection is possible.

- I en spellista kan du lägga till 99 filmer i interminnet (DCR-DVD410E/ DVD810E) eller "Memory Stick PRO Duo", eller 999 filmer på en skiva (sid. 58).
- Du kan maximalt välja 100 bilder i taget på INDEX-skärmen när du:
 - raderar bilder
 - kopiera filmer
 - kopiera stillbilder
 - redigerar en spellista
 - skriver ut stillbilder

Data protected.

- Bilden har blivit skyddad av en annan enhet. Ta bort skyddet på enheten.

Cannot divide.

- Du kan inte dela in en film som är extremt kort.

Cannot recover data.

- Det gick inte att skriva data på mediet. Försök gjordes att återställa data men det gick inte.

Please wait.

- Detta visas om skivborttagningsprocessen tar tid. Sätt på videokameran och låt den vara ifred i cirka 10 minuter för att undvika vibration.
-

Använda videokameran utomlands

Strömförsörjning

Du kan använda videokameran i vilket land eller i vilken region som helst med hjälp av den nätadapter som följer med videokameran, bara spänningen ligger i intervallet 100 V-240 V växelström (AC), 50/60 Hz.

Om TV-färgsystem

Den här videokameran använder PAL-systemet. För att du ska kunna visa den uppspelade bilden på en TV måste TV:n vara avsedd för PAL-systemet och vara utrustad med en AUDIO/VIDEO-ingång.

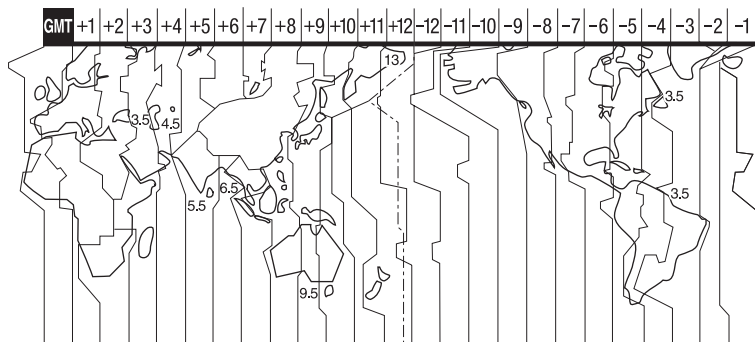
System	Används i
PAL	Australien, Belgien, Danmark, Finland, Holland, Hongkong, Italien, Kina, Kuwait, Malaysia, Norge, Nya Zeeland, Polen, Portugal, Schweiz, Singapore, Slovakien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Thailand, Tjeckien, Tyskland, Ungern, Österrike m.fl.
PAL - M	Brasilien
PAL - N	Argentina, Paraguay, Uruguay
NTSC	Bahamas, Bolivia, Centralamerika, Chile, Colombia, Ecuador, Filippinerna, Guyana, Jamaica, Japan, Kanada, Korea, Mexiko, Peru, Surinam, Taiwan, USA, Venezuela m.fl.
SECAM	Bulgarien, Frankrike, Guyana, Iran, Irak, Monaco, Ryssland, Ukraina m.fl.

Använda videokameran utomlands (Fortsättning)

Ställa in lokal tid

När du använder videokameran utomlands kan du ställa klockan på lokal tid genom att helt enkelt ange tidsskillnaden. Peka på **HOME** → **SETTINGS** → **CLOCK/LANG** → **[AREA SET]** och **[SUMMERTIME]** (sid. 87).

Tidszoner

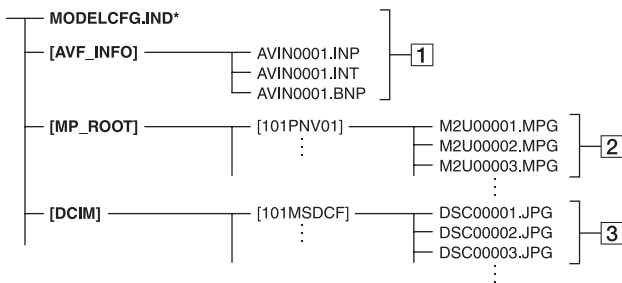


Tidsskillnader	Områdesinställning
GMT	Lisbon, London
+01:00	Berlin, Paris
+02:00	Helsinki, Cairo, Istanbul
+03:00	Moscow, Nairobi
+03:30	Tehran
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, New Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	Hong Kong, Singapore, Beijing
+09:00	Seoul, Tokyo
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Tidsskillnader	Områdesinställning
+11:00	Solomon Is.
+12:00	Fiji, Wellington
-12:00	Eniwetok, Kwajalein
-11:00	Midway Is., Samoa
-10:00	Hawaii
-09:00	Alaska
-08:00	Los Angeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Mexico City
-05:00	New York, Bogota
-04:00	Santiago
-03:30	St. John's
-03:00	Brasilia, Montevideo
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Azores, Cape Verde Is.

Fil/mappstruktur i internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E) och "Memory Stick PRO Duo"

Fil/mappstrukturen visas nedan. För det mesta behöver du inte tänka på fil/mappstrukturen när du spelar in/spelar upp bilder till/från videokameran. För att titta på stillbilder eller filmer genom att ansluta till en dator se "PMB-guide" på den medföljande CD-ROM, och använd sedan den medföljande programvaran.



* Endast internminnet (DCR-DVD410E/DVD810E)

1 Bilddatabasfiler

Om du raderar de här filerna kan du inte längre spela in eller spela upp bilderna på rätt sätt. Filerna är normalt dolda och visas inte.

2 Filmfiler (MPEG2-filer)

Filnamnstillägget är ".MPG". Maximal filstorlek är 2 GB. När en fil blir större än 2 GB delas filen upp.

Filnumren ökas automatiskt. När filnumren överstiger 9 999, skapas en ny mapp för lagring av nya filmfiler.

Talet i mappnamnet ökas med ett steg:
[101PNV01] → [102PNV01]

3 Stillbildsfilerna (JPEG-filer)

Filnamnstillägget är ".JPG". Filnumren ökas automatiskt. När filnumren överstiger 9 999 skapas en ny mapp för lagring av nya bildfiler.

Talet i mappnamnet ökas med ett steg:
[101MSDCF] → [102MSDCF]

- Du kommer åt mediet i videokameran från en dator som är ansluten via USB-kabeln (sid. 98).
- Ändra inte på filer eller mappar i videokameran från en dator. Det finns risk för att bildfilerna skadas eller att de inte kan spelas upp.
- Vi (Sony) tar inget ansvar för resultaten av att data på mediet i videokameran påverkas via en dator.
- När du raderar bildfiler ska du följa stegen på sid. 50. Radera inte bildfiler på mediet i videokameran direkt från en dator.
- Formatera inte mediet i videokameran med en dator. Då är det inte säkert att videokameran fungerar som den ska.
- Kopiera inte filerna i en "Memory Stick PRO Duo" i videokameran från en dator. Vi (Sony) åtar oss inget ansvar för resultaten av en sådan åtgärd.

Underhåll och försiktighetsåtgärder

Om skivan

Information om skivor som kan användas i videokameran finns på sid. 11.

Att observera angående användning

- Håll skivan i kanten medan du stödjer centrumhålet lätt. Vidrör inte inspelningssidan (på en ensidig skiva är den sidan utan tryckt text/grafik).



- Innan du tar bilder avlägsnar du smuts och fingeravtryck på skivan med en mjuk trasa. I annat fall kanske du inte kan spela in/upp denna skiva normalt i vissa situationer.
- När du sätter i skivan i videokameran trycker du ordentligt tills den klickar fast på plats. Om meddelandet [C:13:□□] visas på LCD-skärmen öppnar du skivlocket och sätter i skivan igen.
- Fäst inte något självhäftande material såsom en etikett på skivans yta. Skivan kan då hamna i obalans och det kan leda till felfunktion hos skivan eller videokameran.

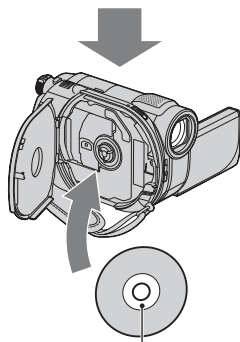
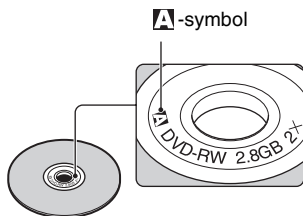


Använda dubbelsidiga skivor

På en dubbelsidig skiva kan du spela in på båda sidorna.

■ Spela in på A-sidan

Sätt skivan i videokameran med sidan som har **A**-symbolen i mitten vänd utåt. Tryck tills den klickar fast på plats.



Placera **A**-symbolen vänd utåt.
Inspektion sker på baksidan.

- När dubbelsidiga skivor används ska du vara försiktig så att inte fingeravtryck uppstår på ytan.
- När en dubbelsidig skiva används i videokameran sker in-/uppspelning på en sida i taget. Du kan inte byta sida för in-/uppspelning på skivan i videokameran. När in-/uppspelning på en sida är klar, vänder du på skivan för att använda den andra sidan.
- Utför följande åtgärder på vardera sidan av en dubbelsidig skiva:
 - Slutföring (sid. 66)
 - Formatering (sid. 71)
 - Häva slutföring (sid. 73)

Skötsel och förvaring av skivor

- Håll skivan ren, annars kan bild- och ljudkvaliteten bli sämre.
- Rengör skivan med en mjuk trasa. Torka skivan från centrum och utåt. Om skivan är smutsig kan du rengöra den med en mjuk trasa, lätt fuktad med vatten och sedan torka den med en mjuk, torr trasa. Använd inte lösningsmedel som bensin, rengöringsmedel avsett för LP-skivor eller antistatisk spray eftersom de kan orsaka felfunktion på skivan.



- Utsätt inte skivan för direkt solljus eller lämna den på ett fuktigt ställe.
- När du bär med dig eller förvarar skivan bör du ha den i sitt fodral.
- Om du vill skriva bokstäver eller markeringar o.dyl. på en ensidig skiva, skriver du bara på den tryckta sida med en oljebaserad märkpenna med fältspets, och vidrör inte bläcket förrän det har torkat. Värm inte skivan och använd inte skarpa redskap såsom kulspeppenna. Torka inte ytan genom värme. Du kan inte skriva eller markera på dubbelsidiga skivor.

Om "Memory Stick"

"Memory Stick" är ett kompakt, portabelt inspelningsmedium för IC-spelare, med stor lagringskapacitet.

Du kan bara använda en "Memory Stick Duo", som är ca hälften så stor som en standard "Memory Stick", med videokameran. Däremot går det inte att garantera felfri användning med alla typer av "Memory Stick Duo" i den här videokameran.

Olika typer av "Memory Stick"	Inspelning/ uppspelning
"Memory Stick Duo" (med MagicGate)	-
"Memory Stick PRO Duo"	○

Olika typer av "Memory Stick"	Inspelning/ uppspelning
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○*

- * Videokameran hanterar inte 8-bitars parallell dataöverföring, men utför 4-bitars parallell dataöverföring, som används av ett "Memory Stick PRO Duo".
- Den här produkten kan inte spela in eller spela upp data som använder "MagicGate"-teknik. "MagicGate" är en copyrightskyddad teknik som spelar in och överför data i ett kryperat format.
- Den här produkten är kompatibel med "Memory Stick Micro" ("M2"). "M2" är förkortningen för "Memory Stick Micro".
- Det är inte säkert att ett "Memory Stick PRO Duo" som formaterats av en dator (Windows OS/Mac OS) fungerar felfritt med den här videokameran.
- Hur snabbt det går att läsa/skriva information varierar beroende på vilket "Memory Stick PRO Duo" och vilken "Memory Stick PRO Duo"-kompatibel produkt du använder.
- Skadade eller förlorade data kan förekomma i följande fall (ingen kompensation för data sker):
 - Om du matar ut "Memory Stick PRO Duo", eller stänger av videokameran medan den spelar in eller skriver bildfiler till "Memory Stick PRO Duo" (medan åtkomstlampan är på eller blinkar).
 - Om du använder "Memory Stick PRO Duo" i närheten av magneter eller magnetfält.
- Du bör säkerhetskopiera all viktig information till hårddisken på en dator.
- Var försiktig så att du inte utsätter "Memory Stick PRO Duo" för alltför mycket tryck när du skriver på anteckningsytan.
- Fäst inte etiketter och liknande på en "Memory Stick PRO Duo" eller en Memory Stick Duo-adapter.
- När du bär med dig eller förvarar "Memory Stick PRO Duo" bör du ha den i sitt fodral.
- Peta inte på kontakterna och se till att de inte kommer i beröring med metallföremål.
- Du får inte böja, tappa eller utsätta "Memory Stick PRO Duo" för våld.
- Plocka inte isär eller modifiera ett "Memory Stick PRO Duo".

Underhåll och försiktighetsåtgärder (Fortsättning)

- Se till att "Memory Stick PRO Duo" inte blir blöt.
- Förvara "Memory Stick PRO Duo" utom räckhåll för små barn. De kan svälja den av misstag.
- Sätt inte in något annat än ett "Memory Stick PRO Duo" i Memory Stick Duo-facket. Gör du det kan funktionsstörningar uppstå.
- Du bör varken använda eller förvara "Memory Stick PRO Duo" på följande platser:
 - Platser som är utsatta för extremt höga temperaturer, t.ex. i en bil parkerad utomhus under sommaren
 - Platser i direkt solljus
 - Platser med extremt hög fuktighet eller som är utsatta för frätande gaser

■ Om Memory Stick Duo-adaptorn

- När du använder en "Memory Stick PRO Duo" med en "Memory Stick"-kompatibel enhet måste du sätta in "Memory Stick PRO Duo" i en Memory Stick Duo-adaptorn.
- När du sätter in en "Memory Stick PRO Duo" i en Memory Stick Duo-adaptorn måste du se till att du sätter in "Memory Stick PRO Duo" rätt och att du skjuter in den så långt det går. Tänk på att felaktig användning kan skapa funktionsstörningar. Om du pressar in en felvänd "Memory Stick PRO Duo" i Memory Stick Duo-adaptorn med våld kan "Memory Stick PRO Duo" skadas.
- Sätt inte in en Memory Stick Duo-adaptorn utan en "Memory Stick PRO Duo" i en "Memory Stick" kompatibel enhet. Detta kan förorsaka funktionsstörningar på enheten.

■ Om "Memory Stick PRO Duo"

- Upp till 8 GB av "Memory Stick PRO Duo" och "Memory Stick PRO-HG Duo" kan användas med videokameran.

Angående användning av "Memory Stick Micro"

- För att använda en "Memory Stick Micro" med videokameran behöver du en M2-adaptorn i storleken Duo. Sätt in "Memory Stick Micro" i M2-adaptorn med storleken Duo och sätt sedan in adaptorn i Memory Stick Duo-facket. Om du sätter in en "Memory Stick Micro" i videokameran utan att använda en M2-adaptorn i storleken Duo kan det

hända att du inte kan ta bort den från videokameran.

- Förvara "Memory Stick Micro" utom räckhåll för små barn. De kan svälja den av misstag.

Om bildinformationskompatibilitet

- Bilddatafiler som spelats in på ett "Memory Stick PRO Duo" av videokameran följer den universella standarden "Design rule for Camera File system" som etablerats av JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- På videokameran kan du inte spela upp stillbilder som spelats in av andra enheter (DCR-TRV900E eller DSC-D700/D770) som inte följer den universella standarden. (De här modellerna säljs inte i vissa regioner.)
- Om du inte kan använda ett "Memory Stick PRO Duo" som har använts med en annan enhet kan du formatera det med den här videokameran (sid. 71). Tänk på att en formatering raderar all information på "Memory Stick PRO Duo".
- Det är inte säkert att du kan spela upp bilder med videokameran:
 - om bilddata ändras på en dator.
 - om bilddata spelas in med andra enheter.

Om "InfoLITHIUM"-batteriet

Den här videokameran fungerar endast med ett "InfoLITHIUM"-batteri (i H-serien). "InfoLITHIUM"-batterier i H-serien är märkta med .

Vad är ett "InfoLITHIUM"-batteri?

Ett "InfoLITHIUM"-batteri är ett litiumjonbatterier med funktioner som gör att det kan utbyta information om drifttillståndet mellan videokameran och en nätadapter/laddare (tillval). "InfoLITHIUM"-batteriet kan beräkna strömförbrukningen efter videokamerans aktuella drifttillstånd och visar sedan den återstående batteritiden i minuter. Med en nätadapter/laddare visas den återstående batteritiden och uppladdningstiden.

Ladda upp batteriet

- Se till att batteriet är laddat innan du använder videokameran.
- Vi rekommenderar att du laddar batteriet på en plats där temperaturen håller sig mellan 10 °C och 30 °C tills lampan CHG (laddning) slocknar. Om du laddar upp batteriet i en temperatur som ligger utanför det rekommenderade intervall, är det inte säkert att batteriet laddas upp effektivt.
- När laddningen är klar kopplar du bort nätadaptern från DC IN-kontakten på videokameran eller tar bort batteriet.


Effektiv användning av batteriet

- Batteriets prestanda minskar när temperaturen i omgivningen är 10 °C eller lägre, vilket innebär att den tid du kan använda batteriet blir kortare. I så fall kan du försöka öka användningstiden för batteriet genom att göra något av följande.
 - Förvara batteriet i fickan, så att det värms upp, och sätt in det i videokameran strax innan du börjar filma.
 - Använd ett högkapacitetsbatteri: NP-FH70/ NP-FH100 (tillval).
- Om du ofta använder LCD-skärmen eller funktioner som uppspelning, snabbspolning framåt eller bakåt, tar batteriet slut snabbare. Du bör använda ett batteri med hög kapacitet: NP-FH70/NP-FH100 (tillval).
- Kontrollera att du ställt POWER-omkopplaren på OFF (CHG) när du inte spelar in eller spelar upp på videokameran. Det går åt lite ström från batteriet även när videokameran är i standbyläge för inspelning, liksom när uppspelningen är i pausläge.
- Försök att alltid ha med dig laddade batterier, så att de räcker 2 till 3 gånger den planerade inspelningstiden, gör dessutom provinspelningar.
- Utsätt inte batterierna för vatten. Batteriet är inte vattentätt.



Om indikatorn för återstående batteritid

- Om strömmen stängs av, trots att indikatorn för återstående batteritid visar att det finns tillräckligt med ström för att videokameran ska fungera, laddar du upp batteriet igen. Återstående batteritid visas korrekt. Observera att det kan hända att återstående batteritid inte

visas med korrekt värde om du använt batteriet en längre tid där det är varmt, om du lämnat det fulladdat eller använt det ofta. Betrakta indikatorn för återstående batteritid bara som en fingervisning.

- Symbolen , som visar att batteriet börjar bli tomt, kan börja blinka trots att det finns 20 minuter kvar av batteritiden, beroende på driftförhållandena eller temperaturen i omgivningen.

Förvaring av batteriet

- Om du inte använder batteriet under en längre tid bör du ladda upp det helt och sedan ladda ur det med hjälp av videokameran en gång per år; på det sättet upprätthåller du batteriets prestanda. Vid förvaring av batteriet tar du bort det från videokameran och förvarar det på en torr och sval plats.
- Om du vill ladda ur batteriet i videokameran helt pekar du på  (HOME) →  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [A.SHUT OFF] → [NEVER] och lämnar den i inspelningsstandby tills strömmen kopplas ifrån (sid. 88).

Batterilivslängd

- Batteriets kapacitet minskar med tiden och efter upprepat användande. Om användningstiden mellan uppladdningar minskar märkbart är det dags att byta batteriet mot ett nytt.
- Varje batteris livslängd hänger samman med hur det förvaras och hur och i vilka miljöer det används.

Om hantering av videokameran

Användning och underhåll

- Använd eller förvara inte videokameran eller tillbehören på följande platser:
 - Där det är extremt varmt, kallt eller fuktigt. Utsätt dem aldrig för temperaturer som överstiger 60 °C, t.ex. i direkt solljus, nära ett värmeelement eller i en bil som står parkerad i solen. Det kan orsaka funktionsstörningar och deformera dem.
 - Nära starka magnetfält eller där de utsätts för mekaniska vibrationer. Det kan orsaka funktionsstörningar hos videokameran.
 - Nära starka radiovågor eller strålning. Under sådana förhållanden är det inte säkert att videokameran kan åstadkomma felfria inspelningar.
 - Nära AM-mottagare och videoutrustning. Det finns risk för störningar.
 - På sandstränder eller där det är mycket dammigt. Om sand eller damm kommer in i videokameran kan det orsaka funktionsstörningar. I värsta fall kan det uppstå fel som inte går att reparera.
 - I närheten av fönster eller utomhus, där LCD-skärmen eller sökaren kan utsättas för direkt solljus. Det orsakar skador inuti sökaren eller LCD-skärmen.
- Driv videokameran med ett batteri på 6,8/7,2 V (DC) eller en nätadapter på 8,4 V (DC).
- Om du drivar videokameran med lik- eller växelström (DC eller AC) bör du använda de tillbehör som anges i den här bruksanvisningen.
- Videokameran får inte bli blöt, av t.ex. regn eller havsvatten. Om videokameran blir blöt kan det leda till funktionsstörningar. I värsta fall kan det uppstå fel som inte går att reparera.
- Om något föremål eller någon vätska råkar hamna inne i videokameran bör du genast koppla bort den från all strömförsörjning och låta en Sony-återförsäljare kontrollera den innan du använder den igen.
- Hantera videokameran varsamt, montera inte isär den, modifiera den inte, utsätt den inte för stötar eller slag och tappa eller trampa inte på den. Var särskilt försiktig med objektivet.
- Låt POWER-omkopplaren stå i läget OFF (CHG) när du inte använder videokameran.

- Linda aldrig in videokameran i t.ex. en handduk när du använder den. Då kan kameran överhettas.
- Ta tag om kontakten när du kopplar bort nätsladden; dra aldrig i själva sladden.
- Skada inte nätsladden genom att t.ex. placera något tungt på den.
- Håll metallkontakterna rena.
- Håll fjärrkontrollen och knappcellsbatteriet utom räckhåll för barn. Om någon råkar svälja batteriet måste läkare omedelbart uppsöka (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).
- Om det har läckt batterivätska från batteriet:
 - kontakta närmaste auktoriserade Sony-serviceverkstad.
 - tvätta bort den vätska som du eventuellt fått på huden.
 - om du fått batterivätska i ögonen måste du omedelbart skölja ögonen i rikligt med vatten och sedan kontakta läkare.

■ När du inte använder videokameran under en längre tid

- Slå på videokameran ibland och använd några funktioner som t.ex. uppspelning eller inspelning av bilder under ungefär 3 minuter.
- Ta bort en skiva från videokameran.
- Töm batteriet helt och hållet innan du lägger undan det.

Kondensbildning

Om du tar videokameran direkt från en kall plats till en varm, kan kondens bildas inuti videokameran, på skivans yta eller på pickup-linsen. Det kan orsaka funktionsstörningar i videokameran.

- **Vid kondensbildning i kameran**
Lämn videokameran oanvänd under ungefär 1 timme utan att slå på den.

■ Om kondensbildning

Kondens kan bildas när du tar videokameran från en kall till en varm plats (eller tvärtom), liksom när du använder videokameran där det är fuktigt. Här är några exempel på sådana situationer:

- När du tar med dig videokameran från en skidbacke och in i ett uppvärmt rum.

- När du tar med dig videokameran från en luftkonditionerad bil eller ett svalt rum till värmen utomhus.
- När du använder videokameran när det nysar har regnat eller snöat.
- När du använder videokameran där det är varmt och fuktigt.

■ Hur du förebygger kondensbildning

Om du tänker ta med dig videokameran från en kall till en varm plats bör du först placera den i en plastpåse som du stänger till ordentligt. Du kan ta ut videokameran ur plastpåsen när innehållet i plastpåsen har antagit samma temperatur som omgivningen, vilket tar ungefär 1 timme.

LCD-skärm

- Utsätt inte LCD-skärmen för starkt tryck, eftersom det kan skada den.
- Om du använder videokameran i kyla kan det hända att bilderna på LCD-skärmen släpar efter. Detta är inget fel.
- När du använder videokameran kan baksidan av LCD-skärmen bli varm. Detta är inget fel.



■ Rengöring av LCD-skärmen

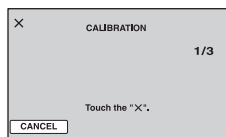
Om LCD-skärmen blivit smutsig av fingeravtryck och damm rekommenderas du att torka av den med en mjuk duk. När du använder rengöringssetet LCD Cleaning rengöringsset (tillval) får du inte hälla rengöringsvätskan direkt på LCD-skärmen. Använd vätskan för att fukta rengöringspapperet.

■ Om inställning av pekskärmen (CALIBRATION)

Det kan hända att knapparna på pekskärmen inte fungerar som de ska. I så fall utför du nedanstående procedur. Du bör ansluta videokameran till vägguttaget med den medföljande nätadaptorn när du utför proceduren.

- ① Slå på videokameran.

- ② Peka på  (HOME) →  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [CALIBRATION].



- ③ Peka på "x" som visas på skärmen 3 gånger med ena hörnet av "Memory Stick PRO Duo" eller liknande. Placering av "x" ändras.
Om du vill avbryta proceduren pekar du på [CANCEL].

Om du inte tryckte på rätt punkt utför du kalibreringen igen.

⚠ Obs!

- Du får inte använda ett vasst föremål när du utför kalibreringen. I så fall kan LCD-skärmen skadas.
- Du kan inte kalibrera LCD-skärmen om den är roterad, eller stängd med skärmen riktad utåt.

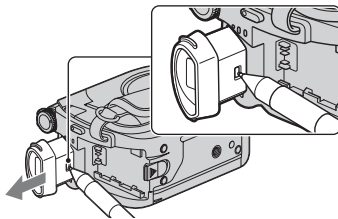
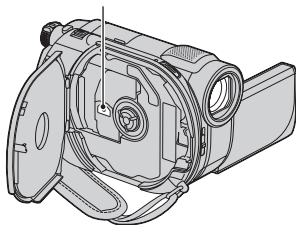
Om skötsel av kamerahuset

- Om kamerahuset blir smutsigt kan du rengöra det med en mjuk duk, lätt fuktad med vatten och sedan torka det torrt med en mjuk, torr duk.
- Det här bör du undvika eftersom det kan skada ytbehandlingen:
 - Använda kemikalier som t.ex. thinner, bensin, alkohol, kemikaliebehandlade dukar, myggmedel, insektsmedel och solskyddsmedel
 - Hantera inte videokameran om du har rester av sådana ämnen på händerna
 - Låt inte kamerahuset komma i kontakt med gummi- eller vinylföremål under en längre tid

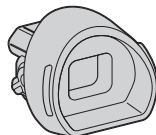
Om pickup-linsen

- Vidrör inte linsen inuti i skivfacket. Undvik att få damm i skivfacket genom att hålla skivlocket stängt förutom då du sätter i eller tar bort en skiva.
- Om videokameran inte fungerar p.g.a. att pickup-linsen är smutsig, rengör du den med hjälp av en blåsanordning för kameror (tillval). Vidrör inte pickup-linsen direkt under rengöring p.g.a. att det kan orsaka felfunktion i videokameran.

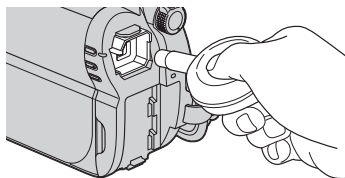
Pickup-lins



- ③ Avlägsna damm från ögonmusslan med hjälp av en blåsanordning för kameror e.dyl.



- ④ Tryck in sökaren i kamerakroppen.
- ⑤ Avlägsna damm från insidan där ögonmusslan sätts fast med hjälp av en blåsanordning för kameror e.dyl.



- ⑥ Sätt fast ögonmusslan på sökaren genom att trycka den rakt på tills den klickar fast på plats.

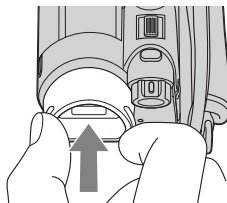
Hur du sköter och förvarar objektivet

- Torka av objektivets yta med en mjuk duk i följande fall:
 - När det har kommit fingeravtryck på linsytan.
 - När det är varmt och fuktigt
 - När objektivet utsatts för salthaltig luft, t.ex. i närheten av havet.
- Förvara det på en välventilerad plats; en plats som varken är smutsig eller dammig.
- Du förhindrar mögelbildning genom att periodvis rengöra objektivet på det sätt som beskrivits ovan. Du rekommenderas att använda videokameran minst en gång per månad; på det sättet kan du bevara kameran i gott skick under lång tid.

Rengör inuti sökaren

Avlägsna damm från insidan av sökaren genom att följa stegen nedan.

- ① Dra ut sökaren.
- ② Medan du trycker in fliken nedtill på sökaren med ett spetsigt föremål som t.ex. en kulspetspenna, drar du ut ögonmusslan i pilens riktning.



⚠ Obs!

- Ögonmusslan är en precisionskomponent. Demontera den inte ytterligare.
- Vidrör inte ögonmusslans lens.

Uppladdning av det förinstallerade uppladdningsbara batteriet

Videokameran har ett förinstallerat uppladdningsbart batteri så att datum, tid och andra inställningar kan bevaras i minnet även när POWER-omkopplaren är ställd på OFF (CHG). Det förinstallerade, uppladdningsbara batteriet är alltid uppladdat när din videokamera är ansluten till vägguttaget via nätadaptern eller när batteriet är installerat. Det uppladdningsbara batteriet laddas ur helt om du inte har använt videokameran under ungefär **3 månader**. Använd videokameran efter att du har laddat det förinstallerade, uppladdningsbara batteriet. Att det förinstallerade, uppladdningsbara batteriet är urladdat påverkar inte kamerans funktioner så länge du inte spelar in datumet.

■ Procedurer

Anslut videokameran till ett vägguttag med den medföljande nätadaptern, lämna sedan videokameran med POWER-omkopplaren ställd på OFF (CHG) i mer än 24 timmar.

Tekniska data

System

Komprimeringsformat för video

MPEG2/JPEG (Stillbilder)

Komprimeringsformat för ljud

DCR-DVD110E/DVD610E

Dolby Digital 2-kanaligt

Dolby Digital Stereo Creator

DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/

DVD710E/DVD810E

Dolby Digital 2/5.1-kanaligt

Dolby Digital 5.1 Creator

Videosignal

PAL-färg, CCIR-standarder

Internminne (DCR-DVD410E/ DVD810E)

8 GB

När mediets kapacitet beräknas är 1 GB lika med 1 miljard byte, varav en del används för administration av informationen.

Oanvändbara skivor

8 cm DVD-RW/DVD+RW/DVD-R/

DVD+R DL

Inspelningsformat för film

Internminne (DCR-DVD410E/DVD810E)

MPEG2-PS

Skiva

DVD-RW: DVD-VIDEO (VIDEO-läge),

DVD-Video Recording (VR-läge)

DVD+RW: DVD+RW Video

DVD-R/DVD+R DL: DVD-VIDEO

"Memory Stick PRO Duo"

MPEG2-PS

Inspelningsformat för stillbild

Exif Ver.2.2*

Sökare

Elektrisk sökare (färg)

Bildenheter

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

2,25 mm (1/8 typ) CCD (Charge Coupled Device)

Totalt:

Ca 800 000 bildpunkter

Effektivt (Film, 16:9)

Ca 490 000 bildpunkter

Effektivt (Stillbild, 16:9)

Ca 310 000 bildpunkter

Effektivt (Stillbild, 4:3)

Ca 410 000 bildpunkter

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E

3 mm (1/6 typ) CCD (Charge Coupled Device)

Totalt:

Ca 1 070 000 bildpunkter

Effektivt (Film, 16:9)

Ca 670 000 bildpunkter

Effektivt (Stillbild, 16:9)

Ca 750 000 bildpunkter

Effektivt (Stillbild, 4:3)

Ca 1 000 000 bildpunkter

Objektiv

Carl Zeiss Vario-Tessar

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Optiskt: 40x, Digitalt: 80x, 2 000x

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/

DVD810E

Optiskt: 25x, Digitalt: 50x, 2 000x

Filterdiameter: 30 mm

Brännvidd

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

F 1,8 - 4,1

f = 1,9 - 76 mm

Vid konvertering till en 35 mm

stillbildskamera

För filmer:

41 - 1 640 mm (16:9)

För stillbilder:

48 - 1 920 mm (4:3)

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E

F 1,8 - 3,2

f = 2,5 - 62,5 mm

Vid konvertering till en 35 mm

stillbildskamera

För filmer:

41 - 1 189 mm (16:9)**

För stillbilder:

36 - 900 mm (4:3)

Färgtemperatur:

[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR]

(3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)

Minsta belysning

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
6 lx (lux) (AUTO SLW SHUTTR ON,
Slutarhastighet 1/25 sekund)
0 lx (lux) (under NightShot plus-funktion)

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E
8 lx (lux) (AUTO SLW SHUTTR ON,
Slutarhastighet 1/25 sekund)
0 lx (lux) (under NightShot plus-funktion)

* "Exif" är ett filformat för stillbilder som utvecklets av JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Filer i det här formatet innehåller tilläggsinformation som t.ex. vilka inställningar på videokameran som användes vid inspelningstillfället.

**Brännviddsvärdena är de faktiska värdena som resulterar från avläsningen för vidvinkelbildpunkt.

• Tillverkar under licens från Dolby Laboratories.

Ingångar/utgångar

Anslutning för A/V-Fjärrkontroll

Video-/ljudgetgång

USB-kontakt

mini-B
(DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/
DVD410E: utgång enbart)

LCD-skärm

Bild

6,7 cm (2,7 typ, bildproportion 16:9)

Totalt antal bildpunkter

123 200 (560 × 220)

Allmänt

Strömförsörjning

DC 6,8 V/7,2 V (batteri)
DC 8,4 V (nätadapter)

Medelvärde för energiförbrukningen

Användning av LCD-skärmen eller sökaren med normal ljusstyrka

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

LCD: 2,9 W

Sökare: 2,7 W

DCR-DVD310E/DVD710E

LCD: 3,2 W

Sökare: 2,8 W

DCR-DVD410E/DVD810E

LCD: 2,8 W

Sökare: 2,4 W

Driftstemperatur

0 °C - +40 °C

Förvaringstemperatur

-20 °C - +60 °C

Storlek (ca)

55 × 89 × 130 mm (b×h×d) inklusive
utskjutande delar

55 × 89 × 130 mm (b×h×d) inklusive
utskjutande delar med det laddningsbara
batteriet NP-FH40 anslutet

Vikt (ca)

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

390 g endast huvudenheten

440 g inklusive det laddningsbara batteriet
NP-FH40 och en skiva

DCR-DVD310E/DVD710E

400 g endast huvudenheten

450 g inklusive det laddningsbara batteriet
NP-FH40 och en skiva

DCR-DVD410E/DVD810E

400 g endast huvudenheten

445 g inklusive det laddningsbara batteriet
NP-FH40

Medföljande tillbehör

Se sid. 18.

Nätadapter AC-L200/L200B

Strömförsörjning

AC 100 V - 240 V, 50/60 Hz

Strömförbrukning

0,35 A - 0,18 A

Energiförbrukning

DC 18 W

Utspänning

8,4 V*

Driftstemperatur

0 °C - +40 °C

Förvaringstemperatur

-20 °C - +60 °C

Storlek (ca)

48 × 29 × 81 mm (b×h×d) exklusive utskjutande delar

Vikt (ca)

170 g exklusive strömsladden

* Se etiketten på nätadaptern för övriga specifikationer.

Laddningsbart batteri NP-FH40

Maximal utspänning

DC 8,4 V

Utspänning

DC 7,2 V

Kapacitet


4,9 Wh (680 mAh)

Typ

Litium-ion

Rätt till ändring av utförande och tekniska data förbehålles.

Om varumärken

- "Handycam" och **HANDYCAM** är registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.
- "Memory Stick",  "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo", **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick Micro", "MagicGate", **MAGIC GATE**, "MagicGate Memory Stick" och "MagicGate Memory Stick Duo" är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- DVD-RW, DVD+RW, DVD-R - och DVD+R DL-logotypen är varumärken.
- Dolby och symbolen dubbel-D är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5.1 Creator är ett varumärke som tillhör Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista, och DirectX är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
- Macintosh och Mac OS är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.
- Intel, Intel Core, och Pentium är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Intel Corporation eller dess dotterbolag i USA eller andra länder.
- Adobe, logotypen Adobe och Adobe Acrobat är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Adobe Systems Incorporated i USA och/eller andra länder.

Alla övriga produktnamn som nämns i det här dokumentet kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive företag. Vidare omnämns TM och [®] inte i varje enskilt fall i denna bruksanvisning.

Anmärkingar om licensen

DET ÄR UTTRYCKLIGEN FÖRBJUDET ATT ANVÄNDA DENNA PRODUKT FÖR ANNAT ÄN PERSONLIG ANVÄNDNING PÅ SÅTT SOM ÖVERENSSTÄMMER MED MPEG-2 - STANDARDEN FÖR KODNING AV VIDEOINFORMATION FÖR PAKETERADE MEDIA, UTAN EN LICENS UNDER TILLÄMPLIGA PATENT I PATENTPORTFÖLJEN FÖR MPEG-2, VARS LICENS ÄR TILLGÄNGLIG FRÅN MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

"C Library"-, "Expat"-, "zlib"- och "libjpeg"-programvara ingår i videokameran. Vi tillhandahåller den här programvaran genom licensöverenskommelser med upphovsrättsinnehavarna. Baserad på begäran från upphovsrättsinnehavarna för dessa programvaror har vi skyldighet att informera om följande. Vänligen läs följande avsnitt.

Läs "license1.pdf" i "License"-mappen på CD-ROM. Här hittar du licenser (på engelska) för programvarorna "C Library", "Expat", "zlib" och "libjpeg".

Om den tillämpade programvaran GNU GPL/LGPL

Programvara under GNU General Public License (kallas härnäst för "GPL") eller GNU Lesser General Public License (kallas härnäst för "LGPL") medföljer videokameran.

Detta innebär att du har rätt att få tillgång till, modifiera och distribuera källkoden vidare för dessa programvaror under de villkor som nämns i den medföljande GPL/LGPL.

Källkoden finns tillgänglig på internet. Du kan hämta den genom att gå till följande webbplats och välja DCR-DVD810.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Vi ser helst att du inte kontaktar oss angående källkodens innehåll.

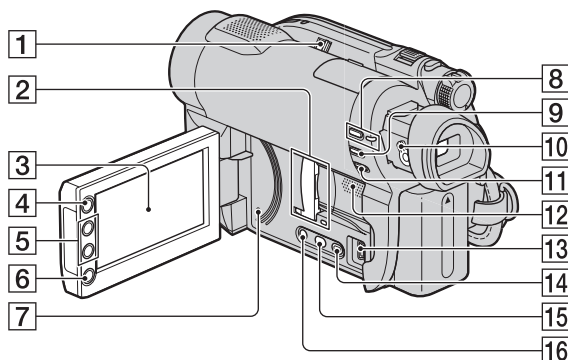
Läs "license2.pdf" i "License"-mappen på CD-ROM. Här hittar du licenser (på engelska) för programvarorna "GPL" och "LGPL".





För att visa PDF behöver du Adobe Reader. Om du inte redan har installerat det på datorn kan du ladda hem det från Adobe Systems webbplats:

<http://www.adobe.com/>

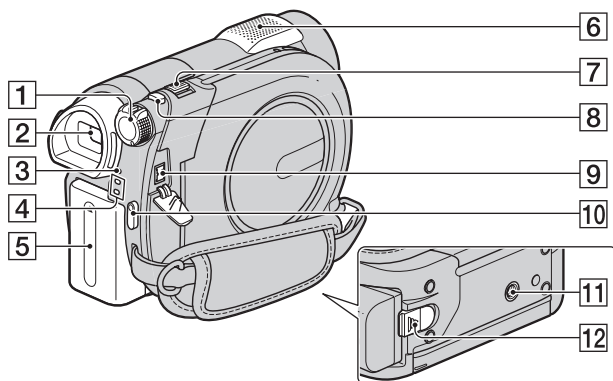
Delar och kontroller



Siffrorna inom () är referenser till sidor.



- | | |
|---|---|
| <p>1 NIGHTSHOT PLUS-omkopplare (40)</p> <p>2 Memory Stick Duo-fack/skydd och åtkomstlampa (31)
Åtkomstlampan lyser för såväl internminnet* som "Memory Stick PRO Duo".</p> <p>3 LCD-skärm/pekskärm (15, 25)</p> <p>4  (HOME)-knapp (16, 77)</p> <p>5 Zoomknappar (39, 46)</p> <p>6 START/STOP-knapp (33, 38)</p> <p>7 RESET-knapp
Återställer alla inställningarna, även datum och tid.</p> <p>8 QUICK ON-knapp och lampa (40)</p> <p>9 EASY-knapp (33)</p> <p>10 Justerspåk för sökobjektivet (26)</p> <p>11  (BACK LIGHT)-knapp (40)</p> <p>12 Högtalare
Uppspelningsljud kommer ut från högtalaren. Hur du gör för att ställa in ljudvolymen finns beskrivet på sid. 44.</p> <p>13  (USB)-kontakt (63)
DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/
DVD410E:
Endast utgång</p> | <p>8</p> <p>9</p> <p>10</p> <p>11</p> <p>12</p> <p>13</p> <p>14  (VIEW IMAGES)-knapp (34, 42)</p> <p>15 DUBBING-knapp* (54)</p> <p>16 DISP/BATT INFO-knapp (20)</p> |
|---|---|

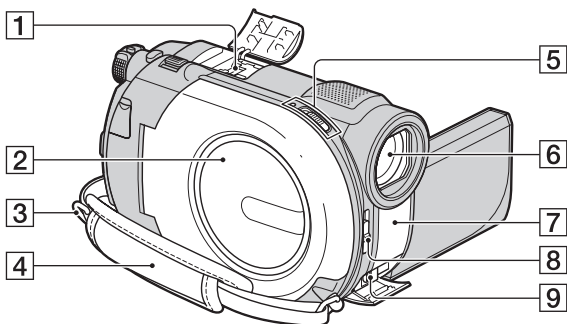
* DCR-DVD410E/DVD810E



- 1** POWER-omkopplare (23)
- 2** Sökare (26)
- 3** CHG (laddning)-lampa (19)
- 4**  (film)-lampa/  (stillbild)-lampa (23)
- 5** Batteri (19)
- 6** Inbyggd mikrofon (39)
En Active Interface Shoe-kompatibel * mikrofon (tillval) får prioritet när den ansluts.
- 7** Zoomspak (39, 46)
- 8** PHOTO-knapp (33, 38)
- 9** DC IN-kontakt (19)
- 10** START/STOP-knapp (33, 38)
- 11** Stativfäste
Montera stativet (tillval: stativskruvens längd får inte överstiga 5,5 mm) med hjälp av en stativskruv.
- 12** BATT (batterilås)-spärr (20)

* DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/
DVD810E

Delar och kontroller (Fortsättning)



1 Active Interface Shoe Active Interface Shoe*

Active Interface Shoe förser extra tillbehör, t.ex. videobelysning, blyxt och mikrofon, med ström. Tillbehören kan slås på och av med POWER-omkopplaren på videokameran. Mer information finns i bruksanvisningen som följer med tillbehöret.

Active Interface Shoe har en säkerhetsanordning som ser till att de monterade tillbehören sitter fast ordentligt. Du fäster ett tillbehör genom att trycka ned det, skjuta in det så långt det går och sedan dra åt skruven. Du tar bort ett tillbehör genom att lossa skruven, sedan trycka ned det och dra ut tillbehöret.

- Under filminspelning med en extern blyxt (tillval) ansluten till tillbehörsskon, bör du slå av strömmen till den externa blyxten, så att inte ljudet från uppladdningen spelas in.
- När du ansluter en extern mikrofon (tillval) får den prioritet över den inbyggda mikrofonen (sid. 39).

2 Skivlock (29)

3 Krok för axelrem

För att fästa en axelrem (tillval).

4 Grepprem (26)

5 Skivlockets OPEN-omkopplare och ACCESS-lampa (29)

6 Objektiv (Carl Zeiss-objektiv) (5)

7 IR-port/Fjärrkontrollsensor*

Du kan utföra olika åtgärder på videokameran om du pekar med fjärrkontrollen* (sid. 131) mot fjärrkontrollsensorn.

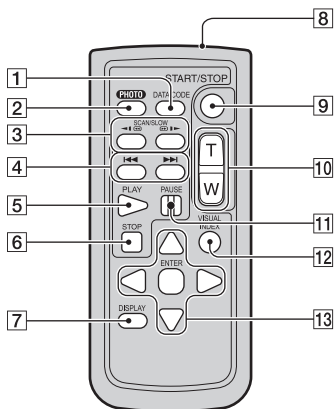
8 LENS COVER-omkopplare (25)

9 Anslutning för A/V-Fjärrkontroll (47, 61)

Anslut övriga extra tillbehör.

* DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Fjärrkontroll (DCR-DVD310E/ DVD410E/DVD710E/DVD810E)



1 DATA CODE-knapp (83)

När du trycker på den här knappen under uppspelning visas datum och tid eller information om kamerainställningarna för de inspelade bilderna.

2 PHOTO-knapp (33, 38)

Den bild som visas på skärmen när du trycker på den här knappen spelas in som en stillbild.

3 SCAN/SLOW-knappar (34, 43)

4 ◀◀ ▶▶ (Föregående/nästa)-knappar (34, 43)

5 PLAY-knapp (34, 43)

6 STOP-knapp (34, 43)

7 DISPLAY-knapp (20)

8 Sändare

9 START/STOP-knapp (33, 38)

10 Zoomknappar (39, 46)

11 PAUSE-knapp (34, 43)

12 VISUAL INDEX-knapp (34, 42)

Visar en VISUAL INDEX-skärm när du trycker på denna knapp under uppspelning.

13 ◀/▶/▲/▼/ENTER-knappar

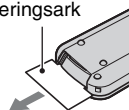
När du trycker på någon av knapparna på VISUAL INDEX/Face Index/Film Roll Index/

spellistsans skärm, visas den orange ramen på LCD-skärmen. Välj en knapp eller ett alternativt med ◀/▶/▲/▼ och aktivera valet med ENTER.

Obs!

- Ta bort isoleringsarket innan du använder fjärrkontrollen.

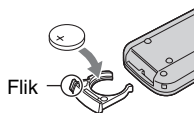
Isoleringsark



- Du kan utföra olika åtgärder på videokameran om du pekar med fjärrkontrollen (sid. 130) mot fjärrkontrollsensorn.
- Om inga kommandon skickas från fjärrkontrollen under en viss tid, slocknar den orangefärgade ramen. När du trycker på någon av ◀/▶/▲/▼ eller ENTER igen visas ramen på det ställe den visades sist.
- Det finns vissa knappar på LCD-skärmen som du inte kan välja med hjälp av ◀/▶/▲/▼.

Byta batteriet i fjärrkontrollen

- 1 Tryck på fliken samtidigt som du trycker in nageln i skåran och drar ut batterifacket.
- 2 Sätt i ett nytt batteri med pluspolen (+) vänd uppåt.
- 3 Skjut in batterifacket i fjärrkontrollen tills det klickar på plats.



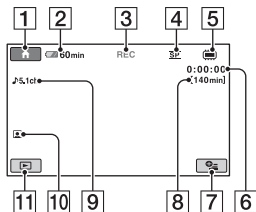
VARNING!

Batteriet kan explodera om du hanterar det fel. Ladda inte upp, plocka isär eller elda upp det.

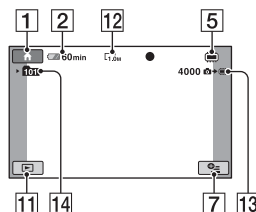
- När litiumbatteriet börjar bli svagt, är det möjligt att fjärrkontrollens räckvidd minskar eller så fungerar inte fjärrkontrollen som den ska. I så fall byter du ut batteriet mot ett nytt Sony CR2025-litiumbatteri. Om du använder ett annat batteri finns det risk för brand eller explosion.

Indikatorer som visas under inspelning/ uppspelning

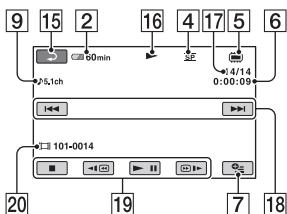
Filminspelning



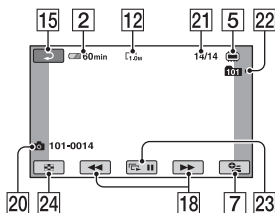
Stillbildstagnation



Visa filmer



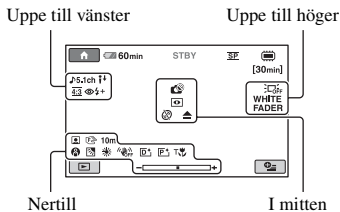
Visa stillbilder



- 1 HOME-knapp (16, 77)
- 2 Återstående batteritid (ungefärligt) (20)
- 3 Inspelningsstatus ([STBY] (standbyläge) eller [REC] (inspelning))
- 4 Inspelningsläge (HQ/SP/LP) (79)
- 5 Medietyp (11)
- 6 Räkneverk (timmar/minuter/sekunder)
- 7 OPTION-knapp (17, 89)
- 8 Återstående inspelningsbar tid för filmer
- 9 Ljudläge (79) (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)
- 10 Face Index-uppsättning (81)
- 11 VIEW IMAGES-knapp (34, 42)
- 12 Bildstorlek (81)
- 13 Återstående antal inspelningsbara stillbilder (82)
- 14 Inspelningsmapp
När [PHOTO MEDIA SET] är [MEMORY STICK]
- 15 Tillbakaknapp
- 16 Uppspelningsläge
- 17 Aktuellt filmnummer/Totalt antal inspelade filmer
När [MOVIE MEDIA SET] är [INT. MEMORY] (DCR-DVD410E/DVD810E) eller [MEMORY STICK]
- 18 Föregående/nästa-knapp (34, 43)
- 19 Knappar för videokontroll (34, 43)
- 20 Datafilnamn/Scennummer
- 21 Aktuellt stillbilsnummer/Totalt antal inspelade stillbilder
- 22 Uppspelningsmapp
När [PHOTO MEDIA SET] är [MEMORY STICK]
- 23 Bildspelsknapp (46)
- 24 VISUAL INDEX-knapp (34, 42)

Indikatorer när du har gjort ändringar

Följande indikatorer visas under inspelning/ uppspelning och ger information om videokamerans inställningar.



Uppe till vänster

Indikator	Betydelse
	Ljudläge (79)
	MICREF LEVEL låg (95)
	WIDE SELECT (79)
	Blixt (82, 83)
	Inspelning med självutlösare (95)
	BLT-IN ZOOM MIC (95)

Uppe till höger

Indikator	Betydelse
	LCD-skärmens bakgrundsbelysning avstängd (25)
	Toning (94)

I mitten

Indikator	Betydelse
	NightShot plus (40)
	Color Slow Shutter (94)

Indikator	Betydelse
	Super NightShot plus (94)
	Varning! (109)
	PictBridge-anslutning (63)

Nertill

Indikator	Betydelse
	Face Index-uppsättning (81)
	Manuell fokusering (91)
	SCENE SELECTION (92)
	Bakgrundsbelysning (40)
	Vitbalans (93)
	SteadyShot av (80)
	Digital effekt (95)
	Bildeffekt (95)
	Telemakro (91)
	EXPOSURE (92)/ SPOT METER (92)

Tips!

- Innehåll och placering av indikatorer som visas här kan skilja sig från de faktiska indikatorerna på videokamerans skärm. Några indikatorer visas inte på vissa modeller.

Informationskod under inspelning

Insplningsdatum/-tid och information om kamerainställningarna spelas in automatiskt på mediet. Informationen visas inte under pågående inspelning. Du kan däremot se den som [DATA CODE] under uppspelning (sid. 83). Du kan visa insplningsdatum/-tid på en annan enhet etc. ([SUB-T DATE], sid. 81).

Ordlista

■ 5.1-kanaligt surroundljud

Ett system som spelar upp ljud från 6 högtalare, 3 främre (vänster, höger och en i mitten) och 2 bakre (höger och vänster) med en lågpass subwoofer som räknas som en 0,1-kanal för frekvenser från 120 Hz och lägre.

■ Dolby Digital

Ett ljudkodningssystem (komprimering) som utvecklats av Dolby Laboratories Inc.



■ Dolby Digital 5.1 Creator

Teknik för ljudkomprimering som utvecklats av Dolby Laboratories Inc. och som komprimerar ljud effektivt, men med hög ljudkvalitet. Med hjälp av denna teknik kan man spela in 5.1-kanaligt surroundljud medan diskutrymmet används mer effektivt. Skivor som skapas av Dolby Digital 5.1 Creator kan spelas upp på en enhet som är kompatibel med skivan som skapats i videokameran.

■ JPEG

JPEG står för Joint Photographic Experts Group, en standard för komprimering av stillbildsinformation (reducering av informationsmängden). Den här videokameran tar stillbilder i formatet JPEG.

■ Miniaturbild

Förminskade bilder som gör att du kan visa många bilder på en och samma gång. [VISUAL INDEX]/[ INDEX]/[ INDEX] etc. använder miniatyrbilder.

■ MPEG

MPEG står för Moving Picture Experts Group, en grupp av standarder för kodning (bildkomprimering) av video (film) och ljud. Det finns MPEG1- och MPEG2-format. Den här videokameran spelar in filmer i formatet MPEG2.

■ VBR

VBR står för Variable Bit Rate, ett inspelningsformat för automatisk kontroll av bithastigheten (mängden inspelad information per givet tidssegment) efter de scener som spelats in. För filmer där motivet rör sig snabbt används mycket medieutrymme för att bilden ska kunna återges skarpt, det gör i sin tur att inspelningstiden för mediet förkortas.

■ VIDEO-läge

Ett av de inspelningsformat du kan välja i ett DVD-RW. VIDEO-läge och som ger utmärkt kompatibilitet med andra DVD-enheter.

■ VR-läge

Ett av inspelningsformat du kan välja i ett DVD-RW. VR-läge och som möjliggör redigering (borttagning eller sekvenssortering) med videokameran. När skivan har slutförts kan du spela upp den i ett VR-läge som är kompatibelt med DVD-enheten.

Register

Numeriskt

12IMAGES	84
16:9	47
16:9 WIDE.....	30
21-stiftsadapter	48
4:3	30, 47
5.1-kanalig surroundinspelning	39
5.1-kanaligt surroundljud.....	39
6IMAGES	84
8 cm DVD.....	11

A

Anslutning

Skrivare	63
TV.....	47
VCR- eller DVD/HDD- inspelare.....	61
Antal stillbilder som kan spelas in	82
Användning utomlands.....	113
AREA SET	87
Återstående batteritid.....	20
AUDIO MODE.....	79
AUTO SLW SHUTTR (automatisk långsam slutare)	80, 108
A.SHUT OFF (funktion för automatisk avstängning)	88
A/V-anslutningskabel	47, 61

B

BACK LIGHT	40, 108
Batteri	19, 131
Battery Info.....	20
BEACH.....	93
BEEP	85
Bildproportion	47
Bildspel	46
BLACK FADER.....	95
BLT-IN ZOOM MIC.....	95
B&W.....	95

C

CALIBRATION.....	121
CAMERA DATA	83
CANDLE	92
CD-ROM.....	96
CLOCK SET	23
CLOCK/LANG.....	87
COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter).....	94, 108

D

DATA CODE.....	83
DATE/TIME	24, 83, 133
Dator.....	96
Datumindex.....	45
DC IN-kontakt.....	19
DELETE	
Filmer.....	50
Stillbilder	51
DEMO MODE	87
DIGITAL ZOOM.....	80
DISC SELECT GUIDE	74
DISP OUTPUT	86
DISPLAY	84
DIVIDE	
Original	57
Spellista.....	60

Dolby Digital 5.1 Creator.....	134
Dubbelsidig skiva.....	116
DVD-enhet	69
DVD-meny	68
DVD-R	11
DVD-RW	11
DVD+R DL.....	11
DVD+RW	11
D.EFFECT (Digital effekt)	95, 108

E

Easy Handycam-funktion	33
EXPOSURE	92, 108

F

Face Index	44, 81
FADER	94, 108
FILE NO. (filnummer)	82
Film Roll Index.....	44
Filmer	33, 38
FIREWORKS	93
Fjärrkontroll.....	101, 131
FLASH LEVEL.....	82
FLASH MODE.....	82
FOCUS	91, 104
Förberedelse	19
FORMAT	
Internminne	71
Skiva.....	71
"Memory Stick PRO Duo"	71
Försiktighetsåtgärder	116

G

GENERAL SET	87
Grepprem	26
GUIDEFRAAME.....	80

H

HOME MENU.....	15, 77
CLOCK/LANG	87
GENERAL SET	87
MOVIE SETTINGS.....	79
OUTPUT SETTINGS...86	
PHOTO SETTINGS.....	81
SOUND/DISP SET	85
VIEW IMAGES SET ...83	
HQ	79

Register (Fortsättning)

I

IMAGE SIZE	81
INDEX SET (Face Index- inställning)n.....	81
Indikatorer	133
INDOOR	93
InfoLITHIUM	118
Inspelning	33, 37
Inspelningsformat	11
Inspelningstid	12, 20, 32
Installera (programvara)	96
Isoleringsark	131

J

JPEG	134
------------	-----

K

Kondensbildning	120
Kopiera filmer	54, 61
Kopiera stillbilder	56

L

LANDSCAPE	93
LANGUAGE SET	87
LAST SCENE DEL (ta bort)	51
LCD BL LEVEL (Nivå på LCD-skärmens bakgrundsbelysning)	85, 105
LCD BRIGHT	85
LCD COLOR	85
LCD-panel	25
LCD-skärmens bakgrundsbelysning	25
Likströmskontakt	19
Litiumbatteri av knappcellstyp	131
LP	79

M

MANAGE	
MEDIA-kategorin	65
"Memory Stick"	3, 117
"Memory Stick PRO Duo"	3, 31, 117
MICREF LEVEL	95, 108
MOVIE DUB	54
MOVIE SETTINGS	79
MPEG	134

N

Nätadapter	19
Nätsladd	19
NIGHTSHOT LIGHT	79
NightShot plus	40
NTSC	113

O

Objektivskydd	25
OLD MOVIE	95
ONE PUSH	94
OPTION MENU	89
Original	
DELETE	50
DIVIDE	57
OTHERS-kategorin	49
OUTDOOR	93
OUTPUT SETTINGS	86

P

PAL	113
PASTEL	95
PHOTO COPY	56
PHOTO SETTINGS	81
PictBridge	63
PICT.EFFECT (Bildeffekt)	95, 108
PORTRAIT	93

Q

QUICK ON	40
QUICK ON STBY	88

R

REC MODE (Inspelningsläge)	79
REDEYE REDUC	83
Redigering	49
REMAINING SET (Inställning för visning av återstående medium)	80
REMOTE CTRL	88
REPAIR IMG.DB F.	75

S

S video-kabel	47, 61
SCENE SELECTION	92, 108
SELF-TIMER	95
SEPIA	95
SETTINGS-kategorin	77
Självdiagnosdisplay	109
Skiva	29
Skydd	112
Slutföra	66, 107
SNOW	93
SOUND SETTINGS	78
SOUND/DISP SET	85
SP	79
Spegelläge	41
Spellista	
Dela in	60
Flytta	59
Radera	59
Skapa	58
Uppspelning	59
SPORTS (Sportlektion)	93
SPOT FOCUS	91, 108
SPOT METER (Flexibel exponeringsmätare)	92, 108
SPOTLIGHT	93

Stativ	129
STEADYSHOT	80
Stillbilder	33, 38
SUB-T DATE	81
SUMMERTIME	87
SUNRISE&SUNSET	92
S.NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus)	94, 108

T

Tekniska data	124
TELE MACRO	91, 108
Tidszoner	114
TV TYPE	47, 86
TV-färgsystem	113
TWILIGHT	92

U

Underhåll	116
UNFINALIZE	73, 107
Uppladdningstid	20
Uppspelning	34, 42
Uppspelningstid	21
Uppspelningszoom	46
USB 2.0	96
USB-kabel	63, 97
Utskrift	63

V

Varningsindikatorer	109
Varningsmeddelanden	110
VBR	12
VF B.LIGHT (Sökarens bakgrundsbelysning)	85
VIDEO-läge	11
VIEW IMAGES SET	83
VISUAL INDEX	34, 42
VOLUME	44, 85
VR-läge	11

W

WHITE BAL. (Vitbalans)	93, 108
WHITE FADER	95
WIDE SELECT	79, 108
Windows	96

Y

Ytterligare inspelning	73
------------------------------	----

Z

Zoom	39
ZOOM LINK	84

